Pour aider les agriculteurs

L'assurance-récolte et le ciel doivent s'unir

6

MÉTÉO
MAX: 23
CIEL VARIABLE

le QUOTIDIEN
du Saguenay—Lac-Saint-Jean

23e ANNÉE No 208 | LE VENDREDI 7 JUIN 1996 | 40 PAGES | 70¢ plus taxes - Camelot 3.99$/semaine taxes incluses

DENTISTES
Dr Marc Deschênes
Dr Jean-Yves Munger
Dr Christof Kuberek
URGENCE
Jour/soir
545-7180
Place Barrette
PROTHÈSES DENTAIRES
303346

Les Northern Lights au spectacle de La Baie

Attachez vos ceintures!

4

(Photo collaboration Jean-François Côté)

Gérald Champagne avoue avoir tout brisé

3

Junior majeur

Marc Denis remporte le trophée Guy Lafleur

39

Le Roberval fait ses adieux

5

D'ici l'an 2016

Une hausse de 93 % du nombre de gens âgés

16

Zoo de Saint-Félicien

Les ours polaires coûteront 1 182 280$

par Karen Perron
stagiaire

SAINT-FÉLICIEN (KP) - Le réaménagement de l'habitat des ours polaires de la Société zoologique de Saint-Félicien nécessitera des coûts de 1 182 280$. La MRC du Domaine-du-Roy et Hydro-Québec ont procédé hier, à la signature d'une convention visant à supporter financièrement ce réaménagement.

L'entente conclue entre la MRC du Domaine-du-Roy et Hydro-Québec prévoit une contribution du programme de mise en valeur intégrée de 250 000$.

La MRC considère que l'initiative proposée est d'intérêt régional et d'une envergure telle qu'elle devient un investissement important pour la patrimoine touristique, économique, environnemental et culturel de l'ensemble du territoire du Domaine-du-Roy.

Par ce geste, le territoire du Domaine-Du-Roy souhaite confirmer sa volonté à être un acteur dans la dynamique touristique de la région du Saguenay-Lac-St-Jean.

Aménagements

Le zoo de St-Félicien prévoit un espace 10 fois plus grand que celui déjà aménagé présentement.

Les gens du milieux essaieront de rendre le plus authentique possible le décor de l'arctique, et de donner une meilleure intégration aux ours de leur véritable environnement.

Un lac contenant 100 000 gallons d'eau sera aménagé sur les lieux, en plus des trois chutes d'eau que le public pourra admirer.

Un amphithéâtre amènera les gens à apercevoir les ours au fond de l'eau, alors qu'ils se développeront. Il n'y aura qu'une vitre pour séparer les humains de ces bêtes.

À un autre niveau, un îlot de roc sera installé. Les gens apercevront alors les ours à l'extérieur. Ces animaux se sentiront certainement plus en liberté, puisqu'il n'y aura plus de cage sur ce site.

Cet aménagement sera sans aucun doute l'une des pièces maîtresses du zoo de St-Félicien.

La société zoologique avait un budget de six millions pour son projet de réaménagement de l'ensemble du territoire, dont quatre provenaient du gouvernement du Québec, puis deux des fonds du milieu zoologique. Sur ce total, quelque 1 182 280$ serviront uniquement au réaménagement de l'habitat des ours polaires.

Les travaux s'effectueront au cours de l'été et seront terminés au printemps 1997.

Vol de bijoux

Durand avouerait sa participation

par Serge Lemelin

CHICOUTIMI (SL) - Steeve Durand, 18 ans, devrait avouer ce matin sa participation au vol de bijoux d'une valeur de 27 000 $ commis le 13 janvier dernier à la bijouterie Orlac de la Place Davis dans le secteur Arvida, à Jonquière.

Son avocat, Me Jean-Marc Fradette a annoncé hier à un juge de la Cour supérieure devant qui l'accusé comparaissait que ce dernier entendait disposer de tous ses dossiers dès ce matin au Palais de justice de Chicoutimi devant son confrère le juge Rosaire Larouche.

Steeve Durand est déjà en prison pour une série de vols pour lesquels il avait été sentencé après le vol de Orlac commis le 13 janvier 1996.

Un autre individu est co-accusé du vol, il s'agit Claude Gaudreault, qui attend pour subir son procès.

Le matériel volé était facilement reconnaissable à la suite de la diffusion de sa description par le service de police de Jonquière. Il était constitué de bagues portant sur la face intérieure les lettres LIB co. identifiant leur fabriquant, la compagnie Libman.

En plus de ces objets de valeur, un collier en or 14 carats avait disparu; il avait été créé par le bijoutier et mettait en évidence une perle nabée en forme de poire, le tout évalué à 4000 $.

FAITS DIVERS

Camion contre train

LA BAIE (NB) - Un accident qui n'a heureusement fait aucun blessé est survenu sur les terrains de la Stone Consol hier soir. Un camion chargé de 45 000 livres de rouleaux de papier est entré en collision avec le train circulant à l'intérieur du périmètre de l'entreprise à 21h20 au passage à niveau. La collision s'est produite à très basse vitesse et personne n'a été blessé. Toutefois, le camion-remorque a été renversé sur le côté.

Enquête sur Quan

QUEBEC (PC)-Les autorités vietnamiennes viennent de faire savoir à Ottawa qu'elles ont ouvert une enquête sur le traitement qui est actuellement réservé à Trân Triêu Quân. L'homme d'affaires de Sainte-Foy est chaque jour enchaîné par les pieds, de 15 h jusqu'au lendemain matin. «Nous avons reçu une note non officielle du ministère des Affaires étrangères vietnamien à cet effet. On nous dit qu'on va faire enquête et que la réponse officielle suivra plus tard», a révélé hier Jeffrey Chapman, porte-parole des Affaires extérieures canadiennes. M. Chapman a notamment expliqué qu'une enquête semblait nécessaire parce que les prisons vietnamiennes ne relèvent pas du même ministère. Il y a deux semaines, Hanoï avait fait valoir au gouvernement canadien que l'enchaînement était le traitement normal réservé aux criminels condamnés à la prison à vie. Ottawa a par ailleurs indiqué ne pas avoir été informé par le Vietnam de la mise au rôle de l'appel de Trân. Ce sont les avocats de l'homme d'affaires qui ont averti le consulat lundi dernier. Eux-mêmes, n'avaient appris que samedi, grâce à un ami travaillant au palais de justice d'Ho Chi Minh ville, que la cause devait être entendue quatre jours plus tard.

Couple incestueux

MONTREAL (PC)-Un couple de Saint-Félix-de-Valois a comparu au palais de justice de Joliette pour répondre de crimes d'inceste et de violence à l'endroit de ses enfants, deux filles de deux et trois ans et un garçon de six ans. L'homme est en outre accusé de bestialité. L'affaire aurait été mise à jour il y a plusieurs semaines lorsqu'une des petites victimes a demandé l'aide de ses grands-parents, se plaignant des sévices qu'elle subissait. Les grands-parents se sont adressés à la Direction de la protection de la jeunesse qui a réagi en prenant les enfants sous son aile.

Quel grand inventeur a été transformé en outil?

Réponse: Léonard de Vinci (Léonard devint scie)!!!

(P. Bourdon)

PAS POSSIBLE

«Papa» boa va déchanter!

BEAUPORT (PC)-L'heureux «papa» qui pensait vendre ses 37 bébés boas constricteurs 125 $ chacun devra déchanter ou les déménager. La ville de Beauport possède un règlement qui interdit à ses citoyens d'avoir des reptiles chez eux. Un règlement qui soulage les voisins...

«Génération reptile», le commerce de Cédric Courtois, ne prendra peut-être pas son envol aussi rapidement que prévu.

Le jeune homme de 21 ans qui a contacté les médias mercredi pour faire part de l'heureuse naissance de sa colonie de serpents ne pensait pas qu'il attirerait, en même temps que des clients, l'attention des autorités policières et municipales.

L'article 38 du règlement 77-089 stipule que «la garde de tout animal de l'ordre des primates (...) ou de la classe des reptiles (...) est interdite sur tout le territoire de la ville.»

Cédric Courtois devra probablement trouver un autre logis pour ses bêtes, à défaut de quoi elles pourraient être saisies et confiées à la Société protectrice des animaux.

Outre les 37 «gentils» bébés et leurs parents, la ménagerie de M. Courtois comprend deux boas des sables, deux boas haïtiens, un serpent roi de Floride et deux iguanes.

Le jeune homme est ce qu'on appelle un passionné.

Une belle occasion pour visiter le Saguenay-Lac St-Jean...

Il semble bien que le soleil sera de la partie lors du fameux festival aéronautique qui se tiendra à Bagotville au courant de la fin de semaine. En effet, une crête de haute pression s'établira graduellement sur ces secteurs au cours des prochains jours et donnera du soleil en abondance pour le week-end. Malheureusement, les conditions météorologiques seront plus incertaines sur le sud de la province alors qu'une série de perturbations en provenance des Grands lacs longeront la frontière américaine au cours des prochains jours.

Saguenay, aujourd'hui, ciel variable. Maximum près de 23. Vents de l'ouest de 15 à 30 km/h.

Samedi, ensoleillé avec passages nuageux.

Minimum près de 6. Maximum près de 23.

Lac-Saint-Jean, aujourd'hui, ciel variable. Ciel dégagé en soirée. Maximum près de 22. Vents du nord-ouest de 10 à 20 km/h.

Samedi, ensoleillé avec passages nuageux. Minimum près de 6, maximum près de 22.

Lever: 4 H 44
Coucher: 20 H 41

SOMMAIRE

Arts	21
Bandes dessinées	22
Bourse	24-25
Détente	23
Décès	33
Finances	26
Horoscope	23
Petites annonces	28 à 32
Sports	34 à 39
Télévision	22

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Division de Groupe UNIMÉDIA Inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi G7H 5C1
Tél.: 545-4474

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec
«Envois de publications canadiennes - contrat de vente n° 0534714»

Port de retour garanti Audition 2e semestre

Recyclez ce journal

30 564 abonnés

Président-éditeur:	Claude Gagnon
Éditeur adjoint:	Bertrand Genest
Contrôleur:	Serge Vallières
Adjoint au rédacteur en chef:	Carol Néron
Adjoint au rédacteur en chef:	Richard Banford
Chef des nouvelles:	Gilles Lalancette
Chef de pupitre:	Pierre Bourdon
Directeur du marketing:	Jean Tremblay
Directeur de la publicité:	Yvon Girard
Directeur du tirage:	Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution:	Jean Béland
Directeur des opérations:	Jean Simard
Représentant publicité nationale:	Probec 5 Ltée
Montréal:	514-285-7308
Toronto:	416-967-1814

LOTO

La Quotidienne

À trois chiffres
6-6-4
À quatre chiffres
1-9-1-2

LA MARÉE

Chicoutimi - La marée sera haute à 07h55 (4m9) et basse à 15h35 (0m7). Elle sera à nouveau haute à 20h35 (4m3) et basse à 03h45 (1m0).

La Baie - La marée sera haute à 07h45 (5m5). et basse à 14h15 (0m7). Elle sera à nouveau haute à 20h25 (4m8) et basse à 02h30 (1m2).

Annonces classées: 545-4014 Abonnement: 545-4664 Publicité: 545-4474 - Fax: 690-8824 Rédaction: 690-8800 - Fax: 690-8805

Son fils Eric libéré

Gérald Champagne admet avoir brisé «ses» biens

CHICOUTIMI (SL) - L'ex-notaire baieriverain Gérald Champagne, 46 ans, admet avoir brisé tous les miroirs du Centre de conditionnement physique Centre 413 inc, lancé de la peinture sur une fresque murale et emmené avec lui divers objets dont un filtreur de piscine, mais il est d'avis que tous ces biens étaient ceux de sa compagnie et qu'il n'est par conséquent coupable d'aucun acte criminel.

Ces admissions faites à la substitut du Procureur général Claudine Roy après de longues discussions avec son avocat Jean-Marc Fradette ont permis de franchir une nouvelle étape et de le citer à procès le 27 novembre prochain sous des accusations de méfait et de vol de plus de 5000 $ à l'intérieur de l'immeuble appartenant à Montréal Trust.

En admettant les faits tout en contestant la propriété des objets en cause, Gérald Champagne a permis la libération de son fils Eric, co-accusé de vol et de méfait pour avoir aidé son père à commettre les gestes qui lui sont reprochés.

Le fils Champagne, étudiant en techniques policières au cégep d'Alma, avait vu son stage à la Sûreté municipale de Chicoutimi suspendu le temps que le tribunal dispose des accusations criminelles portées contre lui.

Après les admissions du père, il est devenu évident pour la Couronne que le fils avait agi en toute bonne foi et sans intention criminelle en l'aidant.

D'autre part, les admissions permettront aussi au ministère public d'éviter une longue preuve en faisant défiler tous les témoins des événements pour qu'ils relatent un par un toutes les scènes du film de la journée du déménagement pendant laquelle près de 40 000 $ de dommages matériels avaient été causés.

Les avocats ont restreint le débat du procès à savoir si Champagne était dans son droit de détruire ou de déplacer de l'équipement qui lui appartenait ou s'il s'est rendu coupable d'un méfait en détruisant et volant des biens qui appartenaient au Montréal Trust par décision du juge René Letarte de la Cour supérieure.

En liberté

Entre-temps, il jouit de sa liberté après s'être engagé pour une somme de 1000 $, à garder la paix, avoir une bonne conduite et respecter l'ordre public.

Il ne peuvent entrer en contact avec une liste de témoins potentiels du ministère public qui ont assisté à la manière dont a pu se faire le déménagement du matériel des locaux du Centre 413 inc, le 26 février 1996.

Peu après le déménagement de certains appareils, une représentante du propriétaire de l'immeuble avait constaté des dégâts et la disparition de plusieurs objets dont la valeur a été estimée à près de 40 000 $.

Les locaux de l'immeubles avaient été saccagés, des murs peinturés, des miroirs brisés, une piscine endommagée, etc...

Une plainte avait été logée par Montréal Trust.

Quelques jours après le déménagement, un mandat de perquisition avait permis aux policiers municipaux de saisir 32 items manquants dans un entrepôt du rang Sainte-Famille et de les remettre à leur propriétaire, Montréal Trust.

Fraude

Par ailleurs, le procès sous huit chefs de fraude et de vol de près de 400 000 $ lors de transactions immobilières a été fixé le 27 septembre prochain. Dans cette affaire, Champagne est défendu par un criminaliste de Québec, Me Jacques Larochelle.

Les événements reprochés à Gérald Champagne sont les mêmes que ceux qui lui ont valu une radiation à vie de la part du comité disciplinaire de la Chambre des notaires du Québec.

Entre le mois de décembre 91 et le mois de mai 92, à Ville de la Baie et ailleurs, il est accusé d'avoir volé la somme de 193 911,27 $ dans laquelle quatre présumées victimes, trois femmes et un homme, et deux compagnies avaient un intérêt. Une des deux compagnies est Les Terrasses du Manoir inc.

Entre le mois d'août 92 et le mois de janvier 1993, à Ville de la Baie et ailleurs, il est accusé d'avoir volé la somme de 150 000 $ à une femme de la région de Québec.

Le troisième chef porte sur une accusation de vol de 50 000 $ à un dentiste de Longueuil entre le mois d'août 92 et janvier 1993.

Le quatrième chef décrit un vol dont le montant dépasse 1000 $, que Champagne aurait commis entre le 12 juin 1991 et le 30 janvier 93.

BRIS - L'ex-notaire Gérald Champagne admet avoir brisé les équipements mais il considère que tous ces biens étaient ceux de sa compagnie.
(Photo Jeannot Lévesque)

LIBERE - Après que son père eu admis avoir lui-même causé les bris, Eric a été libéré de toutes accusations de méfait et de vol.
(Photo Jeannot Lévesque)

Vingt animaux périssent

Construction Edico et la SPCA sont la proie des flammes

par Normand Boivin

JONQUIERE (NB) - Un incendie a causé de très lourds dommages aux locaux administratifs et à l'entrepôt de «Construction Edico», hier, mais le président de l'entreprise, Russel Huard, donne l'assurance que le sinistre ne va pas perturber les activités de la compagnie.

La bâtisse située sur la rue Bowman, dans le parc industriel d'Arvida, abritait de la machinerie, de l'outillage des matériaux de construction ainsi que l'administration. Selon M. Huard, les dommages surtout concentrés au deuxième étage, où se trouvaient les bureaux, dépassent les 200 000 $.

«Je vais attendre que les enquêteurs libèrent la bâtisse puis nous allons reconstruire, mentionne Russel Huard. D'ici à ce que tout soit redevenu normal, nous allons utiliser ce qu'il y a de bon au rez-de-chaussée.

En plus de l'entreprise de construction, l'édifice abritait le refuge de la SPCA et tous les animaux qui s'y trouvaient, une vingtaine de chiens et de chats, ont péri.

Fumée

Le feu a été découvert à 5h45 par un employé de Construction Edico qui entrait travailler. En ouvrant la porte, il a vu la fumée à l'intérieur et a appelé les pompiers.

Une vingtaine de sapeurs ont travaillé jusqu'à 15 heures hier après-midi pour limiter les dégâts. Pour l'instant, on ne connaît pas la cause du feu ni l'endroit où les flammes ont pris naissance.

INCENDIE - Une vingtaine d'animaux sont morts lors du feu qui a détruit en partie les locaux de Construction Edico et de la SPCA, hier.
(Photos Jeannot Lévesque)

CET ÉTÉ, SOYEZ BIEN ATTACHÉ Ne perdez pas une minute de vos loisirs préférés. Consultez les experts.

- Attaches (hitch) garanties 2000, 5000, 10 000 livres
- Filage électrique (roulottes, trailer, campeur, etc.)
- Barre de torsion, freins électriques, antiswing
- Refroidisseur à transmission
- Toutes nos attaches sont boulonnées au châssis
- Aucune soudure

REMORQUE SAGUENAY
1671, boul. Saint-Paul
Chicoutimi, G7J 3Y3
549-6030
319111

Vol à bord d'un Northern Lights

Vaut mieux avoir le coeur bien accroché

BAGOTVILLE (NB) - «Prêt pour un looping en formation? Ca nous fera encaisser 3,5 G.»

«Pas de problème, on y va..»

Foutu orgueil! En réalité, je serais prêt pour l'atterrissage. Après quelques séances de vol inversé, des tonneaux à une cadence d'enfer, un décrochage sur la queue et un hammer head, j'ai le coeur au bord des lèvres.

D'ailleurs, mon collègue Jean-François Côté, de CKRS, nous a lâché il y a quelques minutes. Il s'est sacrifié pour une noble cause, en acceptant de prendre les photos du cockpit de son avion. Ce faisant, il a été pris de nausée, comme cela arrive fréquemment dans ce genre de situation.

Je surveille du coin de l'oeil le petit sac qui pourrait recevoir les restes de mon dîner pendant que Mario Hamel, un ancien pilote des Snowbirds, amorce la délicate manoeuvre avec les deux autres Extra 300 qui nous accompagnent.

Impressionnant

Ce n'est pas vrai que j'ai continué le vol par orgueil, même si je craignais être pris de nausées. Avant de partir, les pilotes des Northern Lights avaient été clairs avec les membres de la presse qui participaient à un vol de démonstration comme avant goûts du Spectacle aérien international qui a lieu en fin de semaine à La Baie: «Nous voulons vous faire vivre une belle expérience. Pas vous faire peur ni vous rendre malade. S'il y a quoi que ce soit, dites-le et on fera du vol normal.»

Mais quand on a la chance de vivre une expérience avec des pilotes de la trempe des Northern Lights, on la pousse jusqu'au bout.

Il y a six ans, j'étais monté dans l'un des Snowbirds. A l'époque, la finesse du vol de formation m'avait impressionnée.

Les Northern Lights, qui sont formés d'ancien pilotes des Snowbirds et d'une championne suisse de haute voltige, Michèle Thonney, n'ont rien perdu de ce qu'ils ont appris au sein de l'équipe de démonstration des Forces aériennes canadiennes.

Avec une précision de chirurgiens, ils maintiennent une distance de quelques pieds entre les ailes de leurs appareils pendant les manoeuvres de haute voltige et s'imbriquent comme un casse-tête lors des passages au dessus de la piste, ce qui requiert une attention de tous les instants. Et cette dextérité, ils doivent la maintenir alors que leurs corps sont soumis à des forces d'accélération énormes. Décidément, il faut avoir l'estomac bien accroché et les yeux en face des trous.

«Les capacités de cet appareil dépassent, et de loin, celles des Tutors (les petits jets qu'utilisent les Snowbirds)», me confie Mario Hamel, qui fut instructeur de vol à Moose Jaw (sur Tutor) avant de joindre l'équipe des Snowbirds en 1994 et 1995.

L'Extra 300, qui tire son nom de son concepteur allemand et du nombre de chevaux que développe son moteur, est ce qui se fait de mieux comme avion d'acrobaties. Son fuselage et ses ailes de composite, (comme un CF-18) lui donnent une résistance qui lui permet d'encaisser 10 G (10 fois la gravité) négatifs ou positifs, alors que la souplesse et la portée de ses commandes lui donnent une cadence de roulis de 360 degrés à la seconde, contre 160 pour le Tutor. En d'autres termes, il est capable de faire un tonneau complet en une seconde et pour l'avoir expérimenté, je vous jure que la tête continue de tourner longtemps après le retour à l'horizontale...

Ah oui! Finalement, je n'ai pas été malade.

VOL - Le journaliste Normand Boivin a vécu toute une gamme d'émotions, hier, en suivant les acrobates du ciel dans leurs pirouettes. Une aventure pas comme les autres.

(Photo Sylvain Dufour)

PHOTO DE LA UNE - L'appareil piloté par Mario Hamel, dans lequel prenait place notre journaliste Normand Boivin, a fait un peu de vol sur le dos au dessus de Chicoutimi, hier en début d'après-midi.

(Photo Jean-François Côté)

Unique en Amérique

Une équipe entièrement formée de francophones

DEMONSTRATIONS - Ceux qui vont assister au spectacle aérien de La Baie, samedi et dimanche, pourront voir à l'oeuvre (debout) Mario Hamel, Ménès Pierre-Pierre et (accroupis) André Lortie, d'anciens pilotes des Snowbirds, ainsi que la championne suisse Michèle Thonney.

(Photo Sylvain Dufour)

par Normand Boivin

BAGOTVILLE (NB) - Les Northern Lights sont la seule équipe francophone de haute voltige en Amérique du Nord, la seule à utiliser les Extra 300 que l'on voit habituellement pilotés par des compétiteurs en solo, et la seule équipe au monde à avoir une femme comme équipière.

Ses sept pilotes, dont six sont d'anciens membres de l'équipe de démonstration des Forces canadiennes les Snowbirds, se sont donné comme défi de vivre de la haute voltige. Ils ont démissionné des forces pour créer leur propre équipe d'acrobates du ciel. Leur nom anglophone et leurs immatriculations américaines viennent du fait qu'ils ont dû trouver la majeure partie de leur financement aux Etats-Unis et que certains équipements ne sont, pour l'instant, pas approuvés sur des avions immatriculés au Canada.

Les Northern Lights, qui viennent de passer à travers leur première année d'existence, ont deux bases d'attache: Ottawa l'été et St-Augustine en Floride, l'hiver.

Relations publiques

Les Northern Lights ont participé à 27 démonstrations aériennes en 1995 et ont un carnet identique cette année, ce qui représente le minimum vital pour assurer le financement de leurs activités, mentionne Mario Hamel.

Ils sont en pourparlers pour aller en Chine à l'automne, à la fin de leur calendrier nord américain, puis en Australie et en Europe.

L'équipe compte sept pilotes mais ne possède que quatre avions pour l'instant. «Notre objectif, c'est sept appareils. A ce moment, nous seront la plus grosse équipe civile de haute voltige au monde, mentionne Mario. Mais avant d'investir encore un million de dollars pour acheter trois autres appareils (250 000 US$ chacun), nous devrons avoir des contrats plus solides avec nos commanditaires car pour l'instant, ils sont renouvelables année après année.»

Promotion

Les Northerns Lights ne limitent pas leurs activités aux démonstration dans les spectacles aériens. Mario Hamel souligne qu'ils sont un excellent outil promotionnel pour des entreprises, qui peuvent offrir des balades à leurs clients ou à leur personnel, et c'est là dessus qu'on va insister au cours des prochaines années.

Les lignes aériennes risquent-elles de l'intéresse un jour?

«Demande à Jacques VIlleneuve s'il a envie de conduire un autobus», répond Mario Hamel du tac au tac.

Secteur Roberval-Saint-Félicien

Les services à domicile vont disparaître

par Lise Fortin

LE QUOTIDIEN, le Vendredi 7 Juin 1996

SAINT-FELICIEN (LF) - Les personnes âgées en perte d'autonomie n'auront plus droit au service de gardiennage, de l'aide à la préparation des repas, du ménage à domicile, parce que les organismes communautaires n'ont plus droit au financement gouvernemental.

Cette décision a été rendue publique par deux organismes communautaires de maintien à domicile soit le Centre des bénévoles de Roberval et le Centre d'action bénévole l'atelier communautaire de Saint-Félicien.

Les dirigeants, Nicole Laroche et Dominique Boisclair respectivement de Roberval et Saint-Félicien désirent informer la population de la MRC Domaine-du-Roy que leurs intentions de dispenser des services d'aide et d'entretien ménager à leur clientèle est sérieusement compromises. Le gardiennage, l'aide à la préparation des repas, le ménage et le grand ménage aux domiciles étaient offerts aux personnes âgées en perte d'autonomie partielle ou permanente.

Une demande d'aide financière à la Régie régionale de la santé et des services sociaux a été présentée. Il semble que la Régie ainsi que les établissements de santé du secteur n'ont pas démontré de réelle volonté de supporter financièrement aucun des deux projets de Roberval et Saint-Félicien. L'aide demandée aurait été utilisée pour l'encadrement, la formation, la coordination et le suivi.

Dans le secteur de Roberval, les services d'aide et d'entretien ménager étaient offerts aux personnes âgées par l'entremise de personnes assistées sociales participantes à la mesure Extra. La disparition éminente de cette mesure a obligé le Centre des bénévoles de Roberval à revoir son fonctionnement.

Dans le secteur Saint-Félicien, le Centre d'action bénévole l'atelier communautaire a déposé en février dernier un projet visant à mettre sur pied les mêmes services.

Devant cet état de fait, le Centre des bénévoles de Roberval avise sa clientèle de l'arrêt de ses services d'aide et d'entretien ménager.

Le Centre d'action bénévole l'atelier communautaire de Saint-Félicien prévient la population aussi qu'il ne peut offrir ce type de service dans ces conditions.

Les deux organismes poursuivent leur pression pour avoir du financement. Advenant un revirement de situation dans la décision de la Régie régionale de la Santé et des Services sociaux, les services pourraient être dispensés de nouveau à la population de la MRC Domaine-du-Roy.

- MEILLEUR ORIGINAL DISPONIBLE -

Affaire Boulianne

Les mères réclament des peines plus sévères

par Normand Boivin

JONQUIERE (NB) - Les mères des victimes du pédophile Raymond Boulianne poursuivent leur lutte pour l'augmentation des sentences en matière d'agression sexuelle, et ont maintenant quantifié leurs exigences.

En conférence de presse hier, les représentantes du mouvement, dont la principale porte-parole est Anne-Claude, ont annoncé que la pétition qu'elles commencent à faire circuler A Mari Usque Ad Mare réclame une peine minimale de dix ans pour un premier dossier et une peine minimale de cinq ans pour une récidive, en ajoutant qu'il faudrait un suivi plus serré lors d'une libération conditionnelle.

Pour faire valoir leur point de vue, elles rappellent que Raymond Boulianne, au moment où il a commis ses derniers crimes, avait déjà écopé d'une peine de six mois de prison pour laquelle il n'avait purgé que 12 jours, et qu'à ce moment, son ordonnance de probation lui interdisait de se retrouver en présence de mineures.

«Nous avons constaté de grandes déficiences dans notre système judiciaire. Egalement, un nombre croissant de récidivistes, ce qui démontre que nos peines ne sont pas assez dissuasives», mentionnent les mères par voie de communiqué.

Adolescente assassinée

Hier, Anne-Claude a reçu un appui inattendu, celui de la mère de Mélanie Cabay, une adolescente de Montréal qui avait été agressée sexuellement puis assassinée il y a quelques années.

«Sa lettre est touchante. C'est comme si Mélanie écrivait à ma fille pour l'encourager. Elle souhaite que nous réussissions.»

Pour financer l'envoie de pétitions partout au Canada et répondre aux invitations pour livrer leurs témoignages, les mères bénéficient des services bénévoles d'un comptable qui recueille des fonds.

«Nous n'avons pas d'objectif car tout argent qui restera en caisse une fois que les lois auront été changées sera versé à des maisons d'aide aux victimes d'agression sexuelle», précise Anne-Claude.

Les dons peuvent être acheminés à: Comptable Gaétan Pedneault In Trust, C.P. 24012 Jonquière, Québec, G7S-5R7.

DEMANDES - Mère d'une victime, Anne-Claude poursuit sa lutte pour faire augmenter les sentences des agresseurs sexuels.
(Photo Jeannot Lévesque)

Dernier été de navigation

Le Roberval invite les gens à bord

ROBERVAL (JG) - L'année 1996 marquera la fin de la navigation industrielle sur le lac Saint-Jean puisque le Roberval cessera ses opérations à la fin de l'été.

En effet, ce bateau est le seul à transporter des rafles de bois de la rivière Péribonka vers la papeterie d'Abitibi-Price d'Alma. Pour souligner cet événement avec les employés de la compagnie et toute la population régionale, Abitibi-Price organise une fin de semaine portes ouvertes sur le Roberval les 14 et 15 juin de 10 à 16 heures. Pour cette occasion, le bateau-remorque de 82 pieds de longueur sera amarré au quai de Dam-en-Terre à Alma. L'accès au site sera gratuit. On invite toute la population régionale ``à visiter ce bateau unique qui marquera l'histoire régionale comme étant le dernier navire à avoir sillonné le lac Saint-Jean dans le cadre des activités industrielles'', a-t-on indiqué hier matin lors d'une conférence de presse qui s'est tenue à Roberval.

Histoire

Ce sera une page d'histoire qu'on tournera. Cette époque aura duré 75 ans puisque le premier bateau-remorque de la compagnie, le William-Price, a fait son apparition sur le lac Saint-Jean à la fin des années 1920. Il fut remplacé par le Hugh-Jones. Le Roberval a pris la relève en 1963. Il sillonne donc le lac depuis 33 ans. Une fois cette dernière saison terminée, Abitibi-Price mettra à vendre le Roberval. ``On ne sait pas encore ce qu'il adviendra de ce bateau, mais déjà certains employés de la division maritime de la compagnie caressent certains projets. La compagnie a d'ailleurs l'intention de prioriser tout projet viable qui sauverait des emplois et qui serait présenté par ses employés'', a dit Luc Niquet, porte-parole d'Abitibi-Price.

Le retrait du Roberval se traduit pas une perte de 50 emplois.

Le dossier de la vente relève de la direction régionale d'Abitibi-Price, a-t-on indiqué à la presse. Tout projet régional sera étudié en priorité. Dans le secteur de Roberval, on voudrait en faire une embarcation touristique. Ce projet flotte dans l'air; mais, pour qu'il flotte sur l'eau, il faudrait que le milieu s'en porte acquéreur, question d'en assumer les opérations et l'entretien.

L'Association touristique régionale et Initiative touristique Lac-Saint-Jean sont engagées dans ce dossier, a signalé le maire de Roberval, Claude Munger, qui parle de cette conversion comme ``une corde de plus à l'arc touristique''.

Ce bateau peut accueillir de 35 à 40 passagers.

La valeur marchande du Roberval serait de 2,500,000$. Abitibi-Price le laissait aller pour un million$. Il va sans dire qu'on souhaiterait l'obtenir pour la somme nominale d'un dollar. A l'égard du prix de vente, Abitibi-Price se veut ``à l'écoute'', considérant sa volonté d'atténuer les conséquences engendrées par les pertes d'emplois. En bon ordre, toujours solide, le Roberval pourrait naviguer encore 33 ans sur les flots de ``cette mer intérieure'', disaient les Jésuites, de cette immense étendue d'eau.

EQUIPAGE - L'équipage du bateau Roberval invite les gens à une visite, les 14 et 15 juin prochains. Ils seront accueillis par Henri Boily (historien maritime), Bernard Potvin (responsable des activités), Camil Gilbert (mécano) et le capitaine Yvon Lavoie.
(Photo Steeve Tremblay)

ROBERVAL - Le capitaine Yvon Lavoie et le responsable de la journée portes ouvertes Bernard Potvin posent fièrement devant la magnifique bateau Roberval.
(Photo Steeve Tremblay)

Récolte de cet été

Les agriculteurs se croisent les doigts

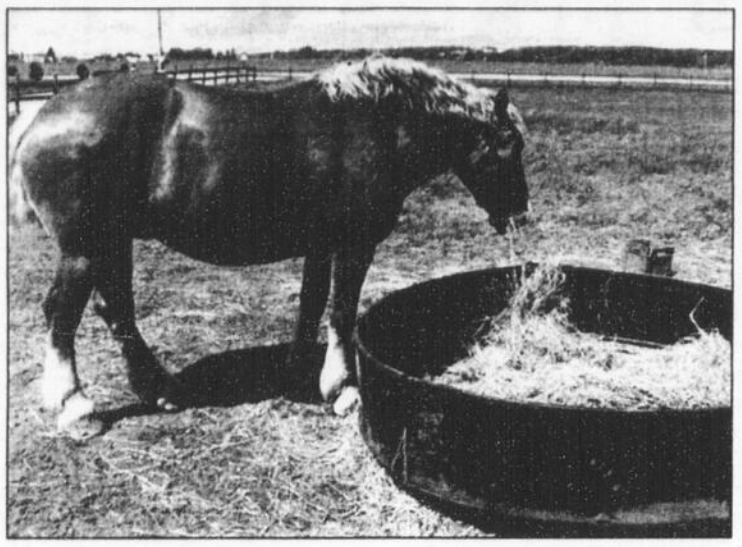
par Denis Bouchard

CHICOUTIMI (DB) — Le déluge de l'été 1994 et les périodes de sécheresse et de canicule en cascades en 1995 ont fait en sorte que les producteurs agricoles du Saguenay-Lac-Saint-Jean s'en remettent cet été à leur saint patron.... et à la Régie de l'assurance-récolte.

Après l'été catastrophique de 1995, où des indemnités record ont été remises aux producteurs agricoles affligés par les aléas de la température, l'adhésion au programme d'assurances-récoltes atteint un niveau sans précédent en 1996.

En 1995, la Régie a versé 5 711 642 $ à 725 producteurs de la région qui ont été affectés par le temps trop sec pour la végétation. De ce montant, le secteur du fourrage a requis 3 598 352 $, répartis entre 610 producteurs. Pour ce qui est des bleuetières, 49 producteurs ont reçu 201 238 $ pour leurs pertes.

Toute cette incertitude créée par des conditions climatiques inadéquates ébranle la foi légendaire des gens de la terre. Ils recourent de plus en plus aux assurances-récoltes; ils sont 968 cette année à se prévaloir de l'un des programmes de la Régie, ce qui constitue une augmentation de 14 pour cent. Il ne s'agit pas du plus fort nombre de l'histoire de la région, mais du pourcentage le plus élevé, compte tenu que le nombre de producteurs agricoles est en régression (1859 en décembre 1995). La cotisation moyenne des producteurs est de 1095 $.



RECOLTE — Il semble que ce cheval ne s'en fait pas du tout avec la prochaine récolte et il prend le temps de goûter à un petit plat de luzerne. Il n'en est pas ainsi pour les agriculteurs.
(Photo Steeve Tremblay)

Ils sont indemnisés en fonction de leur cheptel, s'ils sont éleveurs, ou de la superficie s'ils font de la culture.

Claire Coulombe, conseillère en assurances agricoles au bureau régional de la Régie, fait remarquer qu'il y a une hausse d'adhésion dans tous les secteurs de l'activité agricole, autant chez les producteurs de bleuets que chez les productions fourragères.

Prévenir les coups

La politique de la Régie donne aux producteurs jusqu'au 30 avril pour assurer leur récolte. En ce qui a trait à la luzerne, une plante vivace, l'adhésion au programme doit se faire à l'automne. Donc, les producteurs ont le temps de s'ajuster et voir venir les coups. Un hiver en dents de scie, par exemple, leur suggère qu'il serait bon de s'assurer.

Les producteurs fourragers sont toujours les plus nombreux à adhérer aux assurances-récoltes. Pour cet été, ils sont 758. Ca se comprend, ils ont eu besoin, cet hiver et ce printemps, d'acheter du fourrage à l'extérieure de la région pour nourrir leur bête en raison des affres de 1995.

«Difficile de déterminer la quantité, confirme Claire Colombe, qui habite elle-même sur une ferme, mais il me semble qu'on en a vu passer plus que jamais.»

Même son de cloche du côté de Benoît Harvey, directeur de l'Union des producteurs agricoles de la région (UPA). «Nous sommes justement en train de comptabiliser tout ce qui a pu être acheté à l'extérieur.»

Quand on lui demande de se prononcer sur la prochaine récolte, M. Harvey ne veut pas créer de faux espoirs, mais croit que la dernière pluie (qui a probablement succombé aux incantations des producteurs) a fait grand bien à une terre qui était déjà trop sèche.

«Il y avait un retard dans la pousse, dit-il, mais ça semble rentré dans l'ordre. Nous savons déjà qu'il y aura une perte chez les producteurs de légumineuses, surtout de la luzerne, en raison du dégel de janvier.»

Les producteurs de luzerne se sont vite retournés et ont remplacé leur culture.

Si le soleil et la pluie se relaient adéquatement, la première récolte de foin devrait avoir lieu lors de la troisième semaine de juin. Quant à la deuxième, qui fait toute la différence pour l'approvisionnement du bétail, c'est à la grâce de Dieu. L'an dernier, certains producteurs ont eu la chance d'une deuxième récolte. Pour les autres, ce fut la catastrophe.

Au moins 35 projets dans la région

La Fête nationale sera bien célébrée

par Catherine Delisle

LA BAIE (CD) — La Fête nationale des Québécois sera célébrée dans une trentaine de municipalités du Saguenay-Lac-Saint-Jean dans le cadre de 35 projets financés par le gouvernement du Québec au coût de 32 657$.

On est loin des 250 000$ accordés autrefois dans la région dans le cadre de la St-Jean. N'empêche que les 10 000 bénévoles à l'oeuvre dans les 700 sites de fête du Québec insuffleront un dynamisme à tous les Québécois pour leur faire vivre une journée de fraternité, d'amitié et de solidarité.

Hier, lors d'une conférence de presse, la présidente du Mouvement national des Québécois et coordonnatrice des fêtes nationales au Québec, Monique Vézina, était à La Baie en compagnie de la porte-parole officielle de la Fête nationale, la comédienne Guylaine Tremblay, pour inviter les gens à sortir les drapeaux, à décorer, à chanter et à célébrer dans l'amour le 24 juin.

Parmi les activités d'importance au Saguenay-Lac-Saint-Jean, le coordonnateur régional, Gabriel Dallaire, cite les 37 repas communautaires, les 13 défilés... le tout accompagné d'une volée de cloches dans 13 municipalités de la région. Sur la zone portuaire, le 24 juin, à Chicoutimi, les gens pourront entendre le groupe québécois «La bottine souriante». La chanteuse France D'Amour sera à la Place du 150e à La Baie, le 23.

FETE — La Fête nationale sera célébrée dans plus d'une trentaine de villes de la région. Pour en parler, hier, on retrouvait la porte-parole officielle, la comédienne Guylaine Tremblay, la présidente de la SNQ dans la région, Marjolaine Gaudreault, la présidente de la Fête nationale également présidente provinciale de la SNQ, Monique Vézina, et le coordonnateur régional, Magella Archibal.

(Photo Sylvain Dufour)

La comédienne Guylaine Tremblay admet avoir été surprise lorsqu'on l'a invitée à devenir la porte-parole officielle de la Fête nationale. «Mon premier réflexe était de refuser», dit-elle, précisant qu'elle n'avait rien fait pour mériter cet honneur. Si elle a finalement accepté, c'est qu'elle y a vu une invitation de ses aînés à poursuivre le travail qu'ils ont commencé. «Cette fête permet de dire tout l'attachement que nous avons pour le Québec», poursuit la comédienne. Selon elle, depuis qu'elle parcoure le Québec dans le cadre de la Fête nationale, elle n'y voit que des gens enthousiastes, ce qui lui procure beaucoup de bonheur et une bonne dose d'énergie.

Cette année, la Fête nationale a une chanson sur mesure: «A la claire fontaine» adaptée de la chanson traditionnelle connue. C'est Michel Rivard et Sylvie Tremblay qui donnent une vie nouvelle à cette chanson qui parle maintenant d'amour et de notre attachement pour le Québec.

Pour une deuxième année consécutive, la «Réserve du 24 juin», le vin officiel de la Fête nationale, revient sur les tablettes de la SAQ. Il sera mis en vente pour cinq semaines, soit jusqu'au 24 juin. Cette année, les deux tableaux que reprennent les étiquettes de nos bouteilles (une pour le rouge, une autre pour le blanc) sont des créations de l'artiste Pierre Gauvreau.

Aussi, le concours de pavoisement revient pour la troisième année. On demande à la population de décorer aux couleurs de la Fête nationale pour donner ainsi de la fraîcheur et de la gaieté aux maisons, aux rues et aux municipalités. Ceux qui participeront au concours pourront gagner jusqu'à 1000$. Il suffit d'envoyer une photo des décorations au bureau régional de la Fête nationale.

Enfin, il est possible de participer au financement de la fête en se procurant un «gratteux» «Bonne fête Québec».

EN BREF

Bouchard semoncé

QUEBEC (PC) — Les libéraux ont accusé hier Lucien Bouchard de cacher aux Québécois les inquiétudes des Américains face aux impacts d'une éventuelle séparation du Québec.

Le chef libéral Daniel Johnson a jugé hier à l'Assemblée nationale que le premier ministre avait «caché la vérité» en affirmant mercredi qu'il n'avait pas parlé de la souveraineté du Québec et de ses impacts lors de ses entretiens privés avec les gouverneurs de la Nouvelle-Angleterre, cette semaine.

Pourtant, plus tôt dans la journée de mercredi, il avait bel et bien abordé cette question avec le gouverneur de l'Etat du Massachusetts, William Weld. Ce dernier lui a notamment demandé quel serait l'avenir d'un Canada amputé du Québec. M. Weld a également abordé la question de l'inscription dans la constitution canadienne du Québec comme société distincte.

Hier à l'Assemblée nationale, Daniel Johnson l'a donc accusé d'avoir voulu «cacher une évidence».

Lucien Bouchard a répliqué que ses conversations avec les gouverneurs américains ont été dominées par l'économie et non pas par la politique canadienne et qu'aux yeux des Américains, le Québec est, d'abord et avant tout, non pas une menace pour eux, mais plutôt un partenaire économique majeur.

Bombardé de questions, Lucien Bouchard a plaidé la fatigue et demandé le «droit au bénéfice du doute pour quelqu'un qui est de bonne foi».

«Je confesserai qu'il m'arrive d'être fatigué», a-t-il lancé, à bout d'arguments, et imputa à son épuisement sa mauvaise compréhension des questions des journalistes.

La santé du Saint-Laurent

MONTREAL (PC) — «La santé du Saint-Laurent s'est améliorée au fil des vingt dernières années», ont affirmé des responsables gouvernementaux sur la foi d'un volumineux rapport-synthèse sur l'état de l'environnement du grand fleuve rendu public jeudi.

La qualité des sédiments du fleuve s'est améliorée, de même que les rejets d'eaux urbaines usées et les rejets d'eaux industrielles usées.

Les rejets toxiques de 49 usines jugées prioritaires - pâtes et papier, chimie inorganique, métallurgie, chimie organique - sont passés de 5,2 à 1,3 million d'unités Chimiotox - un indice qui évalue 124 substances - entre 1988 et 1993.

Cependant, les effluents industriels contiennent encore de nombreuses substances toxiques: huiles et graisses, métaux lourds, aluminium, fer, manganèse, BPC, acides résineux.

RIEN À PAYER AVANT 1 AN

SUR TOUS LES CAMÉSCOPES, TÉLÉVISEURS, ÉLECTROMÉNAGERS ET PRODUITS AUDIO À PRIX RÉGULIER Y COMPRIS MODÈLES DÉMONSTRATEURS ET FINS-DE-LIGNE
S.A.C. Ne payez que les taxes. Ne peut être jumelée à aucune autre offre. Détails en magasin.

AVENTURE ELECTRONIQUE

MEILLEURS PRIX GARANTIS

PUREMENT QUÉBÉCOIS pour les SAGUENÉENS ET JEANNOIS

Des prix super chauds pour un été fantastique!

Canon ES90

POUR RÉALISER FACILEMENT DES FILMS VIDÉO SUPERBES
- Visez et appuyez c'est tout
- Exposition automatique programmée
- Traitement numérique de l'image
- Télécommande
- Viseur couleur

Jusqu'à épuisement des stocks
728.00

Sunbeam B473

BRÛLEUR PRINCIPAL 52,000 BTU
- Brûleur auxiliaire de luxe avec couvert amovible
- Fenêtre
- Indicateur de température
- Grille de cuisson en porcelaine
- Surface de 563 po. ca.

Jusqu'à épuisement des stocks
Aussi 54 500 BTU 249.00
188.99

Offre incroyable!

ENSEMBLE ÉLECTROMÉNAGERS White-Westinghouse

4 MORCEAUX

ASPIRATEUR EUREKA GRATUIT! valeur: 89$

RÉFRIGÉRATEUR
- 18 pi. cu. • Portes réversibles
- 2 bacs à légumes
- 2 balconnets (1 gallon) dans la porte

CUISINIÈRE
- Nettoyage facile
- Prise pour appareil

SÉCHEUSE
- 4 cycles de séchage
- 4 choix de température
- Moteur robuste

LAVEUSE
- 7 cycles de lavage
- 3 choix de température
- Distributeur de javelisant

1999.00

SONY

NOUVEAU MODÈLE

HANDYCAM™ POWER+PLUS ADVANTAGE CAMÉSCOPE
- Hyper zoom 12x à vitesse variable
- Programme AE avec effets spéciaux

VISEUR COULEUR
899.00

GoldStar

CLIMATISEUR
- Ventilateur 2 vitesses
- Thermostat ajustable
- Ouverture minimum en hauteur 12 1/2"

Livraison Gratuite
Aussi 8 000 BTU 499.00
389.00

SONY

RÉCEPTEUR/ MONITEUR
- Trinitron® noir-intense
- Entrée A/V améliorant l'image
- Minuterie d'arrêt automatique fermant le téléviseur après 30/60/90 minutes

Trinitron
Un 20" au prix d'un 14"
399.00

JVC AV2776

TUBE ULTRA FONCÉ
- Circuit d'enrichissement des noirs
- Nouveau «hyper surround» stéréo
- Qualité cinéma

«CINÉ» MAISON
Jusqu'à épuisement des stocks
598.00

RCA

MAGNÉTOSCOPE 4 TÊTES
- Programmation à l'écran bilingue
- Télécommande infrarouge à accès direct
- Minuterie programmable de 8 événements

239.00

SANYO

MAGNÉTOSCOPE 4 TÊTES HI-FI STÉRÉO
- Télécommande SuperUniverselle
- Têtes de lecture longue durée
- Entrée audio/vidéo plaquées or à l'avant

329.00

KENWOOD

PKG-12

RADIO D'AUTO À CASSETTE
- 4 X 15 watts

HAUT-PARLEURS 2 VOIES
- 5 1/4" • 80 watts

199.00

SONY

1CD CDX-2100

AUTORADIO LECTEUR CD
- Sortie de 4 X 20 watts
- Syntoniseur SSIR-EX à préréglages de 18 FM et 6 AM
- Sortie de préampli

299.00

JVC AUTORADIO LECTEUR LASER
- 4 X 25 watts • Avec télécommande

1CD KD-GS711

399.00

PIONEER AUTORADIO LECTEUR CD
- 4 X 35 watts

2 HAUT-PARLEURS 6" X 9"
GRATUITS
1CD DEH-425

399.00

Les photos peuvent différer des modèles en vente. Certains articles sont des démonstrateurs ou fin de ligne et ne sont pas disponibles dans tous nos magasins. *Durant 30 jours suivant l'achat aux mêmes conditions dans la même région, chez un marchand autorisé qui a la marchandise en stock.

Chicoutimi SUPERMAGASIN

394 boul. Des Saguenéens
Au coin du boul. Talbot
(418) 698•3940

Ouvert le mercredi jusqu'à 21h. et le Dimanche à compter de 10h.

BOUTIQUES ▶ • **Alma** Carrefour Alma (418) 669-0555 • **Chicoutimi** Place du Royaume (418) 693-9007

Après la crise, l'ATR revient plus forte que jamais

Mercredi prochain, le Zoo sauvage de Saint-Félicien procédera au lancement officiel de ses activités de la saison touristique avec, dit-on, une attraction surprise fort impressionnante. À La Baie, la programmation estivale vient tout juste d'être dévoilée. «La Fabuleuse...» revient au menu, à compter du 20 juin jusqu'au 28 juillet avec, en prime, à partir du 31 août, «Jos Maquillon».

NÉRON

Laterrière propose quant à elle un spectacle à grand déploiement — mis en scène comme il se doit par Ghyslain Bouchard — à l'occasion de son 150e anniversaire. À Saint-Ambroise, le «Festival de la Chanson», un événement d'envergure provinciale, sous la présidence d'honneur de Richard Séguin, se prépare à reprendre du service pour la deuxième année consécutive...

À Chicoutimi, enfin, Paris-Folies réédite ses chorégraphies pour le plus grand plaisir des touristes et des noctambules locaux.

La liste des activités estivales à caractère récréo-touristique, culturel et sportif, proposées par les différentes villes et organismes de la région pourrait s'allonger presque à l'infini. Reconnu pour la qualité de son accueil, ses méga spectacles et sa nature majestueuse, le Saguenay—Lac-Saint-Jean représente toujours une destination de choix pour les Québécois et les visiteurs en provenance de l'étranger. La réputation des Bleuets n'étant plus à démontrer, il leur reste à faire en sorte de la conserver intacte. La préservation des acquis touristiques locaux, à travers les différents organismes chargés d'en assurer la promotion, représente également une priorité. Cela dit, il s'avère souvent plus facile de réaliser le premier objectif que le second... L'hospitalité est une chose, la gestion compétente de l'industrie du tourisme en est une autre. C'est ainsi qu'après avoir frôlé récemment la catastrophe financière, voire la faillite, l'Association touristique du Saguenay—Lac-Saint-Jean peut de nouveau revendiquer son statut de leader et de promoteur de son créneau d'activité. Le plan d'urgence mis sur pied afin de sauver l'ATR de la disparition pure et simple a donné des résultats concrets et immédiats, parce que le milieu croyait fermement dans les vertus de l'organisme et surtout dans son rôle de rassembleur des intérêts touristiques locaux. La crise financière à laquelle l'ATR a été confrontée aura eu au moins un effet bénéfique, celui de sensibiliser le milieu régional à la nécessité de restructurer son industrie touristique afin de la rendre encore plus performante. Les retombées financières de ce type d'activité sont difficiles à établir car plusieurs facteurs entrent en considération quand vient l'heure des bilans. Cela dit, le rôle et l'influence du tourisme de masse au sein de l'économie régionale, même s'ils sont difficiles à évaluer avec précision dans plusieurs cas, sont trop importants pour ne pas être abordés avec tout le sérieux qu'ils méritent...

Le fait est, toutefois, que le Saguenay—Lac-Saint-Jean, en raison de son capital naturel hors du commun et du dynamisme des principaux intervenants spécialisés dans le tourisme, possède une bonne longueur d'avance sur ses principaux concurrents. Ces avantages représentent des atouts considérables, qui gagneront toujours à être mis en évidence par une gestion serrée des budgets et, surtout, par la pratique d'un sain réalisme en matière de promotions de toutes sortes. Dès cet été, cependant, l'organisme devra s'attaquer à un autre dossier vital pour l'industrie touristique locale, celui des centres de ski. La crise grave que traversent depuis quelques années le Valinouët, le Mont-Édouard et le Mont-Lac-Vert, risque de compromettre irrémédiablement une partie des activités liées à la pratique de ce loisir. Le centre de ski d'Hébertville est le premier à déclarer forfait. La région, qui a grandement intérêt à poursuivre le développement de ses attraits touristiques d'hiver, ne peut se permettre de rester insensible à cette situation.

CLIN D'OEIL

Patience et longueur de temps..

Décidément, rien ne va plus dans la restructuration des soins de santé.

Après le refus des médecins de l'hôpital de Jonquière de rencontrer leurs collègues de Chicoutimi, afin d'essayer de trouver un terrain d'entente, on se demande dans quelle direction le dossier pourra bien évoluer.

Il semble que les parties n'aient jamais été aussi loin l'une de l'autre. Et le temps file...

C. Néron

VOTRE OPINION

Dollar International Plus donne sa version

Office de protection du consommateur,

Par suite des allégations livrées par votre service d'information auprès des consommateurs et des auditeurs des différents médias de communication, nous aimerions vous transmettre, par la présente, quelques questions et commentaires qui sauront, nous l'espérons, apporter un éclairage sur le programme de Dollar International Plus, inc., et sur l'industrie du marketing de réseau en général.

En effet, le souci de vérification des faits devrait être le minimum de considérations à offrir à vos consommateurs/interlocuteurs, si, et seulement si, votre travail est réellement de privilégier l'exactitude de l'information au détriment du sensationnalisme.

Est-ce qu'une compagnie qui retourne une partie de ses profits à ses distributeurs, qui, par leur travail, se sont bâti un réseau de vendeurs, est plus répréhensible qu'une compagnie traditionnelle qui paie un gérant ou un directeur pour superviser une équipe de vendeurs ?

Est-ce qu'une compagnie qui paie une compensation de 30% à un vendeur pour la vente d'un produit est plus critiquable qu'une compagnie d'assurance ou autres compagnies qui paient leurs vendeurs à commissions ?

Remise de profits bruts

Est-ce qu'une compagnie qui remet à ses clients et à ses vendeurs un part de ses profits bruts (environ 90%) par le biais d'un programme de bonifications sur le volume de ventes et plus condamnable que d'autres qui offrent aussi des programmes de bonifications ?

Est-ce qu'une compagnie qui permet à toutes personnes impliquées librement dans son programme de bénéficier de bonifications et/ou de compensations, en tant que client ou vendeur, estdavantage non-recommandable (c'est votre terme) que toutes autres compagnies pour qui je ne peux travailler et/ou gagner ma vie ?

Est-ce qu'une compagnie qui offre une garantie inconditionnelle de 90 jours stipulant par contrat un remboursement intégral plus 10% est plus inacceptable qu'une autre compagnie offrant un 10 jours d'examen gratuit ?

Droits et obligations

Les articles 55 et 55.1 définissent clairement les droits et obligations des compagnies de marketing par réseau. Si une compagnie se conforme aux lois, nonobstant le produit qu'elle peut offrir, et que de plus, aucun consommateur n'a été lésé, vous n'avez donc aucun motif juridique pour justifier vos propos.

De plus, vous outrepassez votre mandat, qui est de donner de l'information et non d'émettre vos réserves personnelles (que nous respectons même si nous ne les approuvons pas) quant à l'industrie du marketing par réseau. Dollar International Plus, inc., est le premier programme de marketing par réseau à offrir des bonifications aux clients, et ce, afin que personne ne puisse perdre quelqu'argent que ce soit. Il est de votre responsabilité de vérifier vos allégations et le seul moyen mis à votre disposition est d'étudier le programme, de prendre connaissance des mécanismes qu'il a en commun avec les autres marketing par réseau et d'identifier les particularités de notre entreprise.

Jean-Jacques St-Arnaud,
Dollar International,
Bernard Girard,
District de Chicoutimi

La police de Chicoutimi s'installe rue Racine

par Normand Boivin

CHICOUTIMI (NB) - Après avoir développé des mini-comptoirs de services communautaires à Place du Royaume et plus récemment dans les polyvalentes Lafontaine et Laure-Conan, la sûreté municipale de Chicoutimi inaugurait, hier, un autre mini-poste sur la rue Racine, à proximité de la nouvelle bibliothèque municipale.

INAUGURATION - Le directeur Christian Harvey (à droite), les conseillers Jacques Bouchard, Jacques Fortin, Jacques Cleary, le restaurateur Yvon «Le Parrain» Tremblay et le conseiller Florian Pilote ont inauguré le comptoir communautaire sur la rue Racine, hier.

(Photo Jeannot Lévesque)

«Il ne s'agit pas d'un poste de police, a insisté le directeur de la sûreté municipale, Christian Harvey, mais un lieu où des gens de la communauté pourront y travailler de façon bénévole pour donner de l'information aux citoyens. Les policiers de service donneront le support nécessaire à ces gens et seront présents à différentes heures stratégiques.»

Ce projet développé par Revi-Centre et parrainé par la sûreté municipale, concocté depuis deux ans, vise à développer une approche positive et préventive plutôt que répressive auprès des jeunes. Et puisque les ados ont tendance à se regrouper au centre-ville pendant la saison estivale, on espère qu'en développant une approche positive auprès des jeunes, il sera possible de rendre le secteur encore plus sain, plus sécuritaire et plus attrayant pour les gens.

Lors de l'inauguration, on a mentionné que l'aménagement du poste a coûté moins de 2000 $, car le local était déjà la propriété de la ville.

Prenez le virage de l'autoroute de l'information

Vous dirigez une PME ?
Vous désirez élargir vos horizons ?

Alors ne ratez pas cette occasion
que vous offre en exclusivité
le Cégep de Jonquière.

Le programme du gouvernement canadien

ÉTUDIANTS bien BRANCHÉS

vise à sensibiliser
les dirigeantes
et les dirigeants d'entreprise
aux différentes possibilités
que leur offre
l'autoroute électronique.

Quel que soit votre degré d'expérience
sur l'autoroute électronique, apprenez à tirer
profit des meilleurs sites d'affaires sur l'Internet,
dont **Strategis** d'Industrie Canada.

Plus une minute à perdre !

Pour aussi peu
que 100 $, recevez
des **services-conseils**
personnalisés incluant
des démonstrations et ce,
dans **votre entreprise**.

Communiquez avec une étudiante ou un étudiant
bien branchés au Cégep de Jonquière,
téléphone : 418-547-2191 poste 321,
télécopieur : 418-547-3359,
adresse électronique : branche@cjonquiere.qc.ca

CÉGEP de Jonquière

322881

LE GRAND PRIX MOLSON DU CANADA

ON Y VA EN GOODYEAR

CHAMPIONS DE LA HAUTE TECHNOLOGIE SUR PAVÉ MOUILLÉ

Jusqu'à
100$ DE RABAIS
du manufacturier à l'achat de 4 pneus*
de pluie GOODYEAR

20$ à l'achat de 4 INTREPID
Le toutes saisons économique doté d'un Aquacanal

40$ à l'achat de 4 AQUATRED II
Notre meilleur toutes saisons doté d'un Aquacanal

60$ à l'achat de 4 EAGLE AQUATRED
Pneu haute performance doté d'Aquacanaux jumelés

60$ à l'achat de 4 WRANGLER AQUATRED
La technologie Aquacanal pour camionnettes

100$ à l'achat de 4 EAGLE GS-C
Ultra haute performance sur pavé mouillé

* Détails chez les détaillants participants.

PLUS QUE QUELQUES JOURS!

Cette offre prendra fin le 15 juin

GRAND PRIX MOLSON DRY

GOODYEAR

LE PNEU OFFICIEL DU GRAND PRIX MOLSON

GÉNIAL COMME PNEU! GÉNIAL COMME PRIX!

Service de Pneus Potvin
255, rue Ste-Anne
Chicoutimi
549-1210

Centre Goodyear
1175, rue Bersimis
Chicoutimi
543-5555

319695

Rencontre de Chrétien et Bouchard

Les projets ne manquent pas au Québec

Lucien Bouchard veut discuter de grands projets économiques avec Jean Chrétien, tant mieux! Une nouvelle étude sur le TGV ne constitue cependant qu'une pincée de poudre aux yeux de 50 millions $ dont Louise Harel pourrait faire un meilleur usage. Les grands projets ne manquent pas au Québec, mais ils impliquent tous Hydro-Québec. On espère que ce n'est pas pour cela que le gouvernement n'ose pas en parler...

Réglons d'abord le cas de ce TGV auquel personne ne croit plus, surtout pas les partenaires français et canadiens. Le projet arrive dix ans trop tard, dix ans perdus face au lobby des compagnies aériennes et du ministère fédéral des Transports à leur solde. S'il reste un marché pour un train rapide - même plus un TGV - c'est entre Montréal et Toronto, un projet à 75 pour cent ontarien.

Partenaires français

D'ailleurs, les principaux partenaires français, Alcatel Alsthom, sont désormais davantage intéressés à faire courir des millions d'informations numériques à 160 Gigabits/seconde sur un réseau de fibre optique qu'à transporter quelques centaines d'êtres humains à 300 kilomètres/heure sur des rails d'acier et des ballasts de béton.

Or, Hydro-Québec aura besoin, très prochainement, d'investir plus d'un milliard de dollars dans son réseau de télécommunications. «Après l'électrification du Québec, nous proposons son «électronification» répète son président, Yvon Martineau, depuis un an.

Signe qu'il se prépare des choses chez Hydro-Québec, on y a créé un poste de «vice-président aux technologies de l'information». Les producteurs d'électricité du monde entier s'ajustent actuellement à une demande stable et se concentrent sur une gestion plus pointue de cette demande. Pour cela, il faut exercer un meilleur contrôle de la consommation.

Ordinateurs

Dans quelques années au Québec, comme déjà en Italie, les compteurs d'électricité de toutes les maisons du Québec seront reliés à l'ordinateur central d'Hydro-Québec qui gérera la consommation de ses clients. Par exemple, une alarme vous préviendra d'éteindre les lumières de votre arbre de Noël parce que, dépassant la puissance achetée, vous risquez une surtarification.

Pour en arriver là il faut, selon le mot de Martineau, réaliser le «fibrage» des maisons québécoises en plus de leur «filage», c'est-à-dire les relier par un vaste réseau de fibre optique.

Méthode

Pour cela, Hydro-Québec doit investir immédiatement 900 millions $ dans son réseau de télécommunications, et jusqu'à 1.4 milliard $ à moyen terme; d'autres utilisateurs de «l'inforoute» - câblodistributeurs, compagnies de téléphone, fournisseurs de services spécialisés comme les banques ou Gaz Métropolitain - ont eux aussi besoin d'être directement reliés à tous les foyers du Québec.

Le groupe Alcatel-Alsthom - le concepteur du TGV - a mis au point une technologie permettant de multiplier par 64 le débit de transmission de conversations téléphoniques ou de données numériques sur un réseau de fibre optique ordinaire, l'équivalent de 64 000 canaux de télévision sur un seul câble!

Autrement dit, la technologie existe et Hydro-Québec a un besoin tel qu'elle peut immédiatement constituer le noyau d'un vaste réseau de télécommunications reliant l'ensemble du Québec. Il s'agit d'un projet d'au moins 4 milliards $ qui pourrait être mis en marche rapidement si le gouvernement y accordait quelque priorité.

Des études

Depuis l'été dernier, à l'intérieur d'Hydro-Québec et à la Direction générale des Télécommunications gouvernementales, on multiplie les études et les avances aux partenaires éventuels. Si on veut vraiment parler de grand projet, futuriste en plus, on doit permettre à Hydro-Québec de créer un consortium privé à l'intérieur duquel la société d'État serait un partenaire suffisamment important pour influencer les décisions d'achats ou de transferts technologiques en faveur des intérêts du Québec.

Par ailleurs, Hydro-Québec ne semble pas croire à la nécessité de lancer un grand projet énergétique parce que la demande n'existerait pas aux États-Unis. On peut s'étonner de cette prudence alors que l'Alberta accélère l'exploitation de ses sables bitumineux et que Terre-Neuve, après Hibernia, s'apprête à mettre le gisement de Terra-Nova en exploitation. Tous ces projets bénéficient de milliards de dollars d'aide directe ou indirecte du gouvernement fédéral alors que l'hydro-électricité du Québec n'a jamais rien reçu.

Certains, comme Guy Saint-Pierre, estiment qu'on devrait immédiatement envisager l'exploitation de la rivière Eastmain et surtout des chutes Churchill au Labrador. Les discussions entre Québec et Terre-Neuve avaient repris au temps de Jacques Parizeau et de Clyde Wells mais semblent être revenues au point mort depuis que Lucien Bouchard a pris la direction du gouvernement. Or, Brian Tobin me disait la semaine dernière: «On serait fous de laisser plus longtemps des milliards de dollars couler dans la mer sans les exploiter. J'espère que Lucien Bouchard et moi pourrons réaliser ensemble le potentiel qui se trouve au Labrador et au Québec et trouver une formule d'exploitation qui créera des emplois dans nos deux provinces.»

Il ne manque donc pas de projets moteurs. Et l'Hydro-Québec constitue un levier plus puissant, et plus près des intérêts du gouvernement du Québec, que le groupe Bombardier.

Installations dans l'édifice Gagnon Frères

Le CLSC maintient sa décision

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) — Les autorités du CLSC du Grand Chicoutimi maintiennent toujours leur décision de s'installer dans l'édifice Gagnon Frères sur la rue Racine malgré la recommandation formelle qu'elles ont reçue, mercredi, de la Régie régionale d'aller en appel d'offres.

Selon une source digne de foi, des fonctionnaires du ministère de la Santé et des Services sociaux auraient même trouvé enfantin que la Régie régionale décide de ne plus tenir compte en priorité de l'offre de la ville pour un simple retard de quelques jours. L'administration municipale de Chicoutimi a déposé formellement son offre, mercredi, à 16h, avec un retard de cinq jours.

Interrogé sur les événements des derniers jours entourant ce dossier, le directeur général du CLSC du Grand Chicoutimi, Carroll Malenfant, a simplement rappelé que les deux conseils d'administration du CLSC des Coteaux et Saguenay-Nord maintiennent toujours la recommandation adoptée en mars et qui privilégie l'option de la ville.

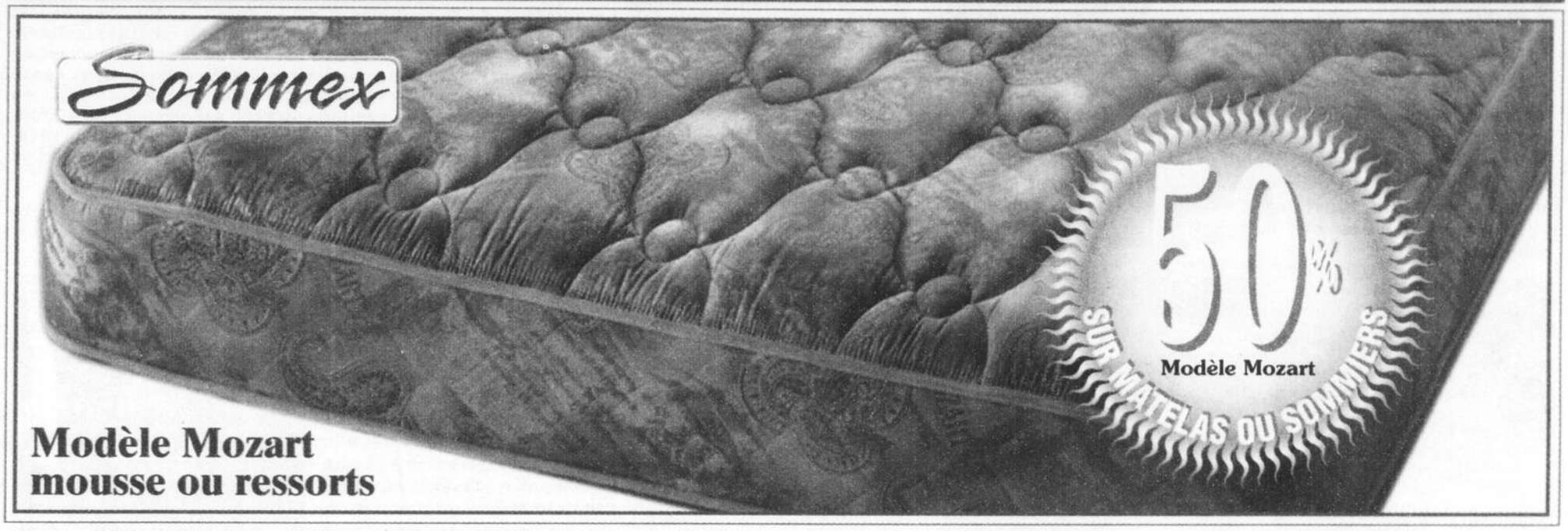
Carroll Malenfant est confiant de voir le dossier se régler à la satisfaction des CLSC. D'ailleurs, il rappelle que le cabinet du ministre de la Santé et des Services sociaux a même mandaté un conseiller en immeuble, Carol D. Gagné, pour qu'il suive tout le dossier et le fasse cheminer. Selon le directeur général, le conseiller spécial du gouvernement approuve le projet parce qu'il est de qualité et économiquement rentable.

Selon Carroll Malenfant, si la Régie maintient sa décision d'aller en appel d'offres, rien ne dit que les coûts resteront les mêmes. Surtout, il ne croit pas qu'il soit alors possible de finaliser le projet pour le mois de novembre. Selon lui, la procédure d'appel d'offres est un long processus sans compter qu'on est en pleine période estivale, ce qui risque de retarder d'autant le bon cheminement du projet.

LIVRAISON GRATUITE À LA GRANDEUR DE LA PROVINCE

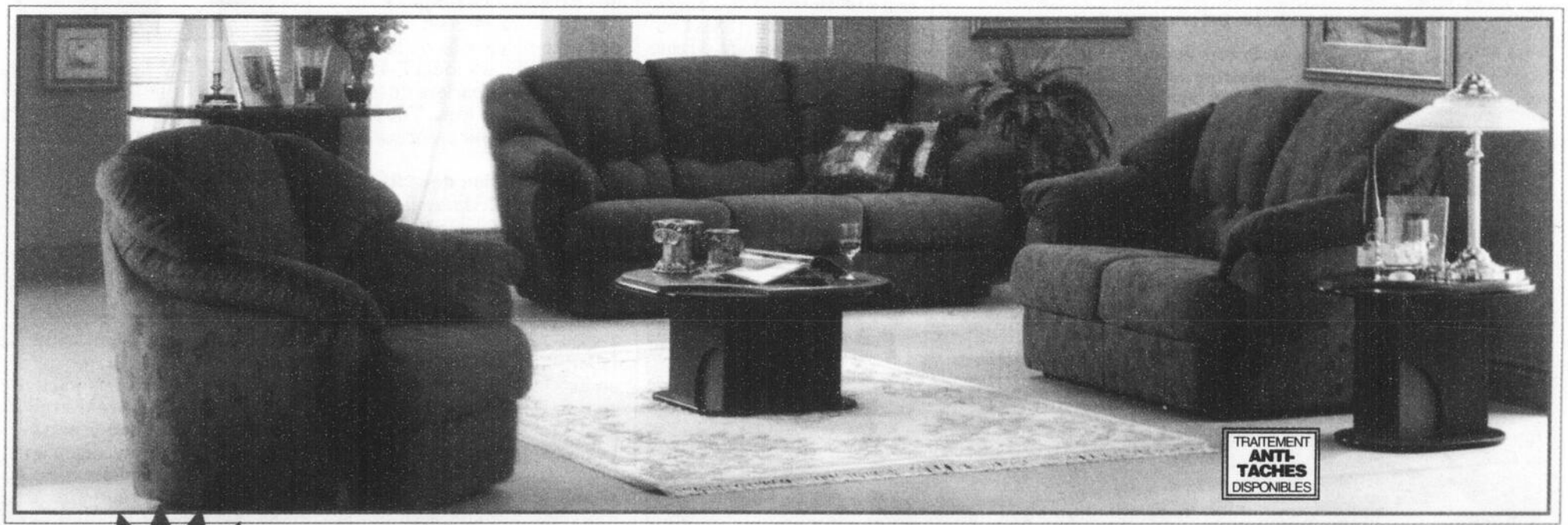
Vente circulaire d'été

AUCUNS FRAIS, COMMENCEZ À PAYER LE 12 MARS 1997*



Modèle Mozart
mousse ou ressorts

Matelas 39"	Matelas 54"	Matelas 60"	Matelas 78"	Sommier 39" ressorts	Sommier 54" ressorts	Sommier 60" ressorts	Sommiers 2 x 39" ressorts
229,50$	**279,50$**	**319,50$**	**549,50$**	**114,50$**	**134,50$**	**144,50$**	**240$**
Rég.: 459$	**Rég.: 559$**	**Rég.: 639$**	**Rég.: 1099$**	**Rég.: 229$**	**Rég.: 269$**	**Rég.: 289$**	**Rég.: 480$**



VICLINE

Choix de tissus
- Sofa: **749$**
- Fauteuil: **429$**

causeuse **569$**

Spectacle aérien International de Ville de La Baie
8 et 9 juin 1996

AMEUBLEMENTS **TANGUAY**

OUVERT LE DIMANCHE de 12 h à 17 h

* Sous réserve de l'approbation du service de crédit, ne payez que les taxes de vente. Certains frais administratifs peuvent être crédités au moment d'un paiement comptant. Cartes de crédit acceptées.

322693 6193

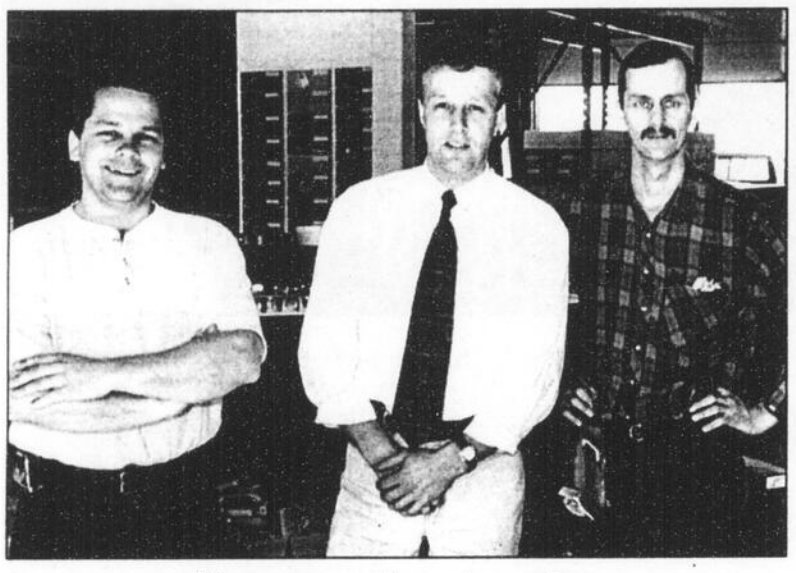
7 magasins, plus de 300 500 pieds carrés de meubles, d'électroménagers et d'électronique

Chicoutimi: 1990, boul. Talbot, 698-4411 / 1-800-363-4711

Fourre-tout

La banque à l'heure de l'âge d'or

Le personnel et la direction de la succursale de Chicoutimi-Nord de la Banque Royale ont eu une idée très originale, pendant la semaine axée sur les personnes de l'âge d'or: celle d'inviter quelques personnes de cette strate de la société à travailler avec eux une journée complète, ainsi que de partager le repas du midi! L'expérience a été très concluante, comme en fait foi cette photo remplie de sourires.



Une nouvelle entreprise

Une nouvelle entreprise vient de voir le jour sur le boulevard St-Paul à Chicoutimi. Il s'agit de «Distribution cuisi-lam» qui, comme son nom l'indique, se spécialise dans la distribution de quincaillerie et de matériaux pour la fabrication d'armoires de cuisine et de meubles. Bonne chance à l'équipe dont nous reconnaissons ici Pierre Tremblay, Gérald Simard et Raynald Tremblay.

Nourriture excédentaire: poids en sus!

Le magazine «Protégez-vous» de juin nous livre quelques informations, disons renversantes, sur le poids de l'adulte américain. Ainsi, on y apprend, et tenez-vous bien, qu'un Américain type consomme près de 40

ANDRÉE RAINVILLE

kg de grignotises salées et sucrées par an. A ce régime, l'adulte américain a engraissé en moyenne de 3,6 kg depuis dix ans, une tendance à la hausse qui se maintient. Pendant ce temps, la proportion de la population ayant un poids excessif est passée de 25 à 33 %. Maintenant, 40 % des enfants américains sont obèses! Avis à ceux et celles qui n'aiment pas leur tour de taille, de cuisses et d'épaules: vous savez ce qui vous reste à faire?

Don Kiwanis

La Commission scolaire Valin est très heureuse, et pour cause, de l'engagement social du club Kiwanis auprès des jeunes, particulièrement ceux de l'unité de rattrapage logés à l'école St-Jean-Baptiste du secteur nord de Chicoutimi. Ainsi, le récent don de 1000 $ a permis à neuf jeunes adultes méritants de recevoir un outil essentiel à l'accumulation de connaissances, soit un dictionnaire. De plus, cinq d'entre eux recevront une bourse de 90 $. La dernière partie du montant servira à couvrir une partie des frais reliés à la parution d'un album de fin d'année. Sur la photo du bas, Gilles Couture (3e), représentant du club Kiwanis, est entouré de Gervais Pelletier, Patrick Hébert, Alexandre Munger, Pascal Tremblay et Pascal Ménard. Bravo à tous et que la persévérance continue de vous habiter!

Sous le signe de la récupération

Les résidants du Domaine-du-Cap à La Baie sont desservis depuis quelques jours par le service de la collecte sélective des matières recyclables. Tous les locataires sont maintenant en possession d'un sac de polypropylène, tandis que l'édifice abrite deux roulibacs destinés à recueillir le contenu des sacs. Sur la photo, Sylvain Lavoie, du service de la gestion intégrée des déchets de la MRC Fjord-du-Saguenay (au centre) explique les rudiments de la récupération à la directrice de l'établissement, Ginette Desbiens, et au représentant des locataires, René Gagnon.

EN GAZOUILLANT

❖ Science aventure jeunesse, un camp d'été scientifique se déroulant à l'UQAC, débutera ses activités le 24 juin. Jusqu'au 16 août, et d'une durée respective d'une semaine, ces camps s'adressent aux jeunes de 10 à 15 ans. Il reste encore des places. Composer le 545-5389, ou sur le pagette 693-7507.

❖ **Les gens qui ont une stomie et qui se posent des questions pourront trouver des réponses à la journée d'information organisée à la Pharmacie Paul Fernet (face à l'hôpital) de la rue St-Vallier à Chicoutimi, le mardi 11 juin, de 12 h à 16 h. Un représentant de Convatec sera sur place.**

❖ Il y aura réunion du Cercle des entomologistes de la Sagamie, ce soir, au local 3-421 de l'UQAC. On y parlera de la programmation d'été. Tous sont bienvenus. Pour informations: 549-9707.

❖ **L'association des PRÉVOST ET PROVOST d'Amérique tiendra son 6e rassemblement annuel, le samedi 15 juin à Montréal. Une foule d'activités sont prévues pour l'occasion. On peut s'informer auprès de Richard Provost au 1-800-720-5708. Chez les LEMIEUX D'AMÉRIQUE, la réunion annuelle aura lieu à Embrun en Ontario, les 17 et 18 août. On peut s'informer auprès de Gilles Lemieux au 514-766-0213. Ces informations relatives aux rassemblements familiaux proviennent de la Fédération des familles-souches québécoises, C.P. 6700, Sillery, G1T 2W2.**

Wowo

❖ Mascotte on ne peut plus symbolique des Dix jours western de Dolbeau, le cheval WOWO n'en peut plus d'attendre les populaires activités estivales pour nous montrer ses nouveaux sabots et sa nouvelle peau pelucheuse! Un peu de patience, Wowo, il ne faut pas ainsi ruer dans les brancards!

❖ **La Maison des familles de Chicoutimi invite les parents et les enfants à un pique-nique familial, le mercredi 12 juin, au parc Rosaire-Gauthier. Les participants doivent se présenter à l'accueil, à 11 h. Chaque personne apporte son dîner. Jusqu'à 15 h, le programme comprendra un rallye-nature, des rondes enfantines, des clowns, maquillage, ballons-sculpture et toile parachute**

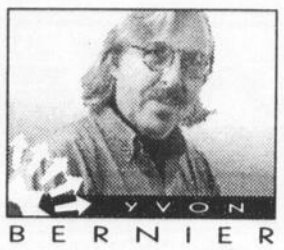
Rencontres
la nouvelle façon de faire connaissance
Pour information: 690-8825
Alma: 668-4506 poste 825
St-Félicien: 679-3832 poste 825
QUOTIDIEN progrès dimanche
"Rencontres": 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

Rencontres
la nouvelle façon de faire connaissance
Inscrivez votre message dans l'espace ci-dessous (4 lignes sont gratuites, une lettre par case, sans abréviation). Faites-le nous parvenir par la poste ou par télécopieur 690-8824, ou encore appelez-nous au 690-8825.
Je veux publier mon message dans la rubrique:
Femme cherche homme
Homme cherche femme
Alternatif
Nom
Adresse
Municipalité Code postal
Tél.: (Jour) Tél.: (Soir)
Le service Rencontres s'adresse aux personnes de 18 ans et plus à la recherche d'une relation sincère. Les annonces à caractère explicitement sexuel seront refusées. En se servant du service Rencontres, l'annonceur accepte de ne pas laisser son numéro de téléphone, son adresse ou son nom dans son message enregistré. La Maison de la Presse se réserve la possibilité de réviser, changer ou refuser toute annonce ou message qui sera jugé offensant. Rencontres est un service offert aux particuliers seulement. Les services de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés dans cette section. La Maison de la Presse n'assume aucune responsabilité pour le contenu ou les réponses aux annonces publiées dans Rencontres.
322550

Le président Simard satisfait

Une gestion serrée procure un surplus de 100 000 $ à la CITS

LA BAIE (YB)- Le président de la Commission intermunicipale de transport (CITS) du Saguenay, Jean-Eudes Simard, attribue à une gestion serrée des frais d'exploitation, le surplus de 100 000 $ dégagé par la corporation pour l'année 1995.



En entrevue, il confie que l'augmentation de l'achalandage au cours des derniers mois a été de 1,3 % soit 80 000 passages de plus qu'en 1984 et que l'augmentation cumulée des trois dernières années atteint 6,4 %; soit l'une des meilleures croissances à ce chapitre au Québec.

Nouveaux marchés

«Il s'agit de bons résultats considérant que le budget global est de 2 324 629 $ et que le contexte économique est plutôt difficile. Il importe que l'on intensifie les efforts si l'on tient à assurer le développement et l'expansion de nouveaux créneaux du marché.»

Le président précise qu'au cours du mandat qu'il vient de terminer, l'accent a été mis sur le service à la clientèle tout autant dans le réseau existant que concernant le transport adapté aux personnes handicapées.

Dans le premier cas, souligne-t-il, la corporation a acquis pour le bénéfice des usagers 5 autobus conformément au programme de remplacement d'une partie de l'ensemble de la flotte de véhicules. Et dans le second cas, la CITS a connu une augmentation de fréquentation de 3,5 % au cours de la même période pour le transport adapté.

Des demandes

«Le nouveau président, Rémi Hamel, devra répondre dans toute la mesure du possible aux demandes de divers groupes de citoyens pour des services additionnels. Il va falloir également que le conseil de la CITS trouve une solution adéquate concernant une éventuelle extension du service de la corporation.»

Cet élargissement du réseau de transport existant, signale Jean-Eudes Simard, devrait voir le jour lorsque les dirigeants de la CITS et les représentants des chauffeurs de taxi concluront des ententes où chacun y trouvera son compte. Cela pourrait prendre la forme suivante: des clients résidant en périphérie du réseau seront transportés par taxi à des lieux de transit déterminés, et de là, ils pourront poursuivre par autobus leur parcours jusqu'à destination et inversement sur le chemin du retour.

M. Simard souligne également que la corporation devra s'attendre au cours de 1996 «à composer avec d'éventuels changements émanant de la réflexion du gouvernement du Québec sur le transport terrestre des personnes.»

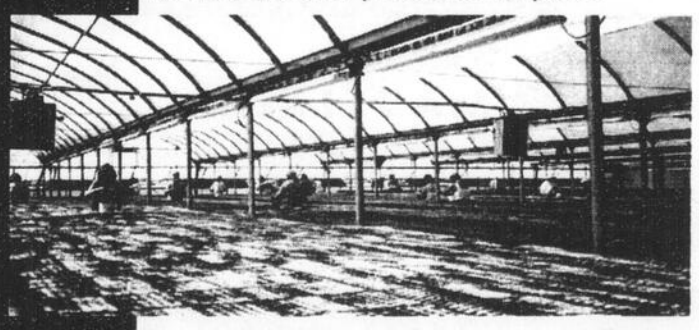
TRANSPORT PUBLIC- Le président sortant de la CITS, Jean-Eudes Simard, considère que la CITS est en bonne santé, au plan financier, et qu'elle doit poursuivre les efforts visant à assurer le développement de nouveaux créneaux de marché.
(Photo Le Quotidien)

Le président sortant déplore par ailleurs que la Commission scolaire de Jonquière contrairement aux commissions scolaires de Chicoutimi et de la Baie, tarde à emboîter le pas au transport intégré. «La CITS demeure malgré tout confiante que ce dossier se réglera un jour», conclut Jean-Eudes Simard.

Du nouveau aux serres de la

COOPÉRATIVE FORESTIÈRE
FERLAND - BOILLEAU

Nous vendons maintenant directement aux consommateurs nos magnifiques fleurs annuelles produites sur place.



De plus vous pourrez vous procurer des jardinières suspendues ainsi que des plants de tomates de serre.

Les variétés disponibles sont:

- alyssum - bégonia - cinéraire - célosia - impatience - kochia - pétunia -
- pourpier - salvia - coléus - verveine - cosmos - marigold

Vous pouvez vous les procurer en vous rendant directement au complexe des serres au: 945, route 381, Ferland-Boilleau. Ouvert tous les jours de 10 h à 20 h, demandez Gaétan Tremblay ou Jean-Marc Lavoie, 676-2519

Encourageons l'achat de produits locaux pour créer des emplois locaux!

322813

Pour la Fête des Pères

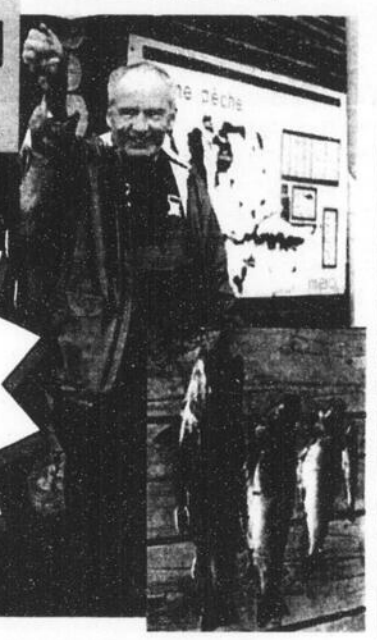
MAGASINEZ À PLACE DU ROYAUME ET...

1er prix
GAGNEZ 1 VOYAGE DE PÊCHE PÈRE ET FILS
d'une valeur de 1000,00 $

2e prix
ou GAGNEZ un équipement de pêche
d'une valeur de 250,00 $

VALEUR DE 1250$

TIRAGE LUNDI 17 JUIN, 14 H



Gens du 3e âge
Informez-vous sur nos forfaits spéciaux
Transport inclus
DÈS LE 10 JUILLET:
VACANCES FAMILIALES À PRIX TRÈS COMPÉTITIF
CLUB Homamo EPINETTE ROUGE INC. POURVOYEUR - 548-3777
548-3777

Pour participer, déposez vos factures et coupons caisse dans le mail ou dans tous les commerces.

Homamo
EPINETTE ROUGE INC.
POURVOYEUR - 548-3777

UNE COLLABORATION DE PLACE DU ROYAUME ET DU CLUB ÉPINETTE ROUGE HOMAMO INC.

place du royaume
CONCOURS FÊTE DES PÈRES

Nom: _____
Adresse: _____
Tél.: _____
36 ÷ 9 × 5 − 10 + 6 = _____

CLUB Homamo EPINETTE ROUGE INC. POURVOYEUR - 548-3777

Déposez vos coupons dans le baril dans le mail de Place du Royaume ou chez les commerçants

C'est, là qu'on va!

OUVERT LES DIMANCHES

place du royaume

Règlements disponible à Place du Royaume

321518

Action communautaire en CLSC

La situation n'est guère reluisante

JONQUIERE (JSTP) - Surmonter la tourmente sociale et bâtir de nouvelles alliances, tel est le défi que tenteront de relever les quelque 300 intervenants en action communautaire en CLSC et en centre de santé dans le cadre du Ve colloque de ce regroupement provincial.

JOHANNE ST-PIERRE

L'événement biennal, qui se tient pour la première dans la région et dans un collège, s'est amorcé avec la tenue d'un forum où chacun des cinq panelliste y est d'abord allé du «bulletin de santé» du milieu dans lequel il oeuvre. Dans l'ensemble, la situation n'a rien de rose que ce soit les jeunes, les femmes, les autochtones, les démunis et même au gouvernement. On semble aussi constater que les mesures prises pour juguler la fameuse «tourmente» ne sont pas adéquates.

Pour Michel Parazelli, qui agit principalement comme intervenant auprès des jeunes, on assiste présentement à une sorte de recyclage de la misère communautaire. Les intervenants doivent travailler avec une double contrainte qui, si elle ne date pas d'hier, ne fait que s'amplifier. En même temps que l'État déploie des mesures pour lutter contre la pauvreté, ce sont les démunis de la société qui paient la note avec les moyens pris pour redresser les finances publiques.

Edith Pelletier, qui oeuvre pour la cause des femmes, a fait un constat plutôt triste de la situation des femmes dont les manifestations et la solidarité ne sont pas parvenus à faire bouger le gouvernement comme elles espéraient. «Bien que les barrières soient tombées, les mentalités n'ont pas changé» dit-elle. La pauvreté touche durement les femmes qui composent largement avec des emplois précaires, les bas salaires, les secteurs touchés par les réformes, etc. «Ce sont les démunis qui portent le poids du redressement des finances publiques et non les multinationales et les banques», signale-t-elle.

Rémy Kurtness, chef du conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean, a abordé la question des négociations territoriales et du droit à l'autonomie gouvernementale des Premières nations. Fort conscient des problèmes vécus dans les communautés autochtones (violence conjugale, agression sexuelle, drogues, «sniffage, etc), il souhaite que lorsque viendra le temps d'aller quérir l'expertise, tout se déroule dans le respect de leurs particularités et de leurs institutions.

Impuissance

Pour sa part, la députée de Laprairie, Monique Simard, constate grosso modo un sentiment généralisé d'impuissance face à la réalité sociale et aux moyens de s'en sortir.

De plus, les alliances ne sont pas faciles à tisser. Pour elle, l'un des moyens de se relever passe par une plus grande accessibilité à l'emploi.

Enfin, Pierre Legros qui oeuvre auprès des démunis de Montréal, est d'avis qu'il faudrait travailler à l'inclusion sociale au lieu de pratiquer l'exclusion sociale comme c'est le cas présentement. Et pour parvenir à un tel objectif, il faut faire des alliances avec le communautaire.

Après avoir tracé les grandes lignes des bouleversements sociaux, les panellistes et l'auditoire ont ensuite tenté de déterminer les moyens de s'en sortir sans perdre les acquis. L'accès élargi à l'emploi et la solidarité apparaissent bien sûr comme des outils de base pour traverser avec succès la tourmente sociale. Cette solidarité devra être bâtie dans le respect des différents partenaires. Il faudra aussi que les différents acteurs (usagers des CLSC, intervenants des milieux communautaires et gouvernementaux) reprennent confiance en eux et en leur pouvoir de changer les choses.

Aujourd'hui, les participants au colloque exploreront les différents thèmes comme l'économie sociale, le virage ambulatoire à travers divers ateliers, tandis que d'autres se pencheront sur les avenues de solutions pour sortir de cette tourmente sociale.

BULLETIN - Michel Parazelli, Edith Pelletier, Rémy Kurtness, Monique Simard et Pierre Legros ont tracé un portrait du milieu dans lequel ils oeuvrent.

(Photo Rocket Lavoie)

POÊLE B.B.Q.
J. SIROIS Électrique inc.
PIÈCES D'APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS
MOFFAT - HOTPOINT - McCLARY
BEAUMARK - GÉNÉRAL ÉLECTRIQUE
Agent autorisé CAMCO
PIÈCES ET ACCESSOIRES DE TOUTES MARQUES
CHICOUTIMI(NORD) 2203, Roussel, 543-3308
CHICOUTIMI, 326, des Saguenéens, 696-2686
320471

DANSEUSES
CABARET 3X
130, rue Dubé, Chicoutimi
(voisin de place d'Armes Esso)
698-1993
L'UNIQUE À CHICOUTIMI
OUVERT LE DIMANCHE
322591

loto-québec

Lotto 6/49 Tirage du 96-06-05

19 20 38 39 44 45

Numéro complémentaire: 1

RÉSULTATS loto-québec

	GAGNANTS	LOTS
6/6	3	769 204,80 $
5/6+	5	138 456,80 $
5/6	202	2 741,70 $
4/6	11 247	94,40 $
3/6	219 758	10,00 $

Ventes totales: 15 139 576,00 $
Prochain gros lot (approx.): 2 400 000,00 $
Prochain tirage: 96-06-08

Extra® Tirage du 96-06-05

NUMÉROS	LOTS
780566	100 000 $
80566	1 000 $
0566	250 $
566	50 $
66	10 $
6	2 $

Banco Tirage du 96-06-06

09	11	14	17	19
22	24	28	32	36
39	44	45	47	49
52	54	58	65	69

Prochain tirage: 96-06-07

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.
322559

ATTENTION
Bienvenue à nos nouveaux bureaux
UNE ADRESSE À RETENIR
LE 367 RACINE
Voyages MADELEINE GAGNON INC.
367, Racine Est, Chicoutimi
Tél.: 696-1818
PERMIS DU QUÉBEC #1861-2630-708-315
AMERICAN EXPRESS Agence de voyages Représentant
322564

Demain samedi
LA PREMIÈRE OLYMPIADE DU CAMELOT 1996
pour la tenue des OLYMPIADES des CAMELOTS
du Quotidien et Progrès-Dimanche
LE QUOTIDIEN | progrès dimanche
322517

- MEILLEUR ORIGINAL DISPONIBLE -

Appel d'offres de biens et services

Hydro-Québec ne publiera plus dans les journaux

par Denis Bouchard

CHICOUTIMI (DB) - Hydro-Québec ne publiera plus systématiquement les appels d'offres de biens et services dans les journaux, à compter du 1er juillet prochain. La nouvelle politique invite plutôt les entrepreneurs et fournisseurs à s'adresser directement à la société d'Etat pour vérifier s'il y a des chantiers en vue.

Cette modification majeure, qui obligera les entreprises à être constamment aux aguets d'Hydro-Québec, fait suite aux compressions budgétaires de 198 millions $, demandées par le ministre d'Etat des Ressources naturelles, Guy Chevrette.

Plutôt que de publier ses appels d'offres, Hydro fera paraître de façon régulière le numéro de téléphone dans les sections avis et professions où on pourra obtenir de l'information. «La façon de se procurer les documents relatifs aux appels d'offres reste cependant inchangée», précise Hydro.

Selon Daniel Giguère, du service des communications d'Hydro dans la région, ce changement découle des compressions budgétaires, qui ont aussi entraîné la perte de quatre emploi dans la région, au service des approvisionnements et services. En tout, Hydro a quelque 70 postes au Québec. Ces 70 postes représentent cinq millions $.

Attitude des médecins de Chicoutimi

Les médecins de Jonquière ne sont pas satisfaits

par Catherine Delisle

JONQUIERE (CD) - Ce n'est pas parce qu'ils veulent couper toutes les relations avec leurs confrères de Chicoutimi que les médecins du Centre hospitalier de Jonquière ne les ont pas rencontrés, cette semaine, pour discuter de la réorganisation des soins de santé.

Certes, les médecins de Jonquière sont insatisfaits de la prise de position de leurs confrères de l'Hôpital de Chicoutimi parce que ces derniers réclament la fusion des deux établissements de santé. Cependant, selon une source digne de foi, c'est davantage un problème d'agenda qu'un problème d'insatisfaction qui a forcé l'exécutif du Conseil des médecins, dentistes et pharmaciens du Centre hospitalier de Jonquière (CMDP) à annuler la rencontre qui devait avoir lieu, mercredi soir, avec leurs vis-à-vis de Chicoutimi. Deux d'entre eux ne pouvaient pas être présents à la rencontre, ce qui a contraint l'exécutif à tout annuler.

Cela dit, il semble que les déclarations du président du CMDP de l'Hôpital de Chicoutimi, Richard Leblond, lors du dernier conseil d'administration, a créé des remous. C'est que le Dr Leblond avait notamment fait état que la fusion des établissements de santé de Jonquière et de Chicoutimi était le modèle favorisé par les médecins. Apparemment, les médecins de Jonquière entretiendraient un doute sur la bonne volonté de leurs confrères de Chicoutimi de vouloir trouver un autre modèle à la satisfaction de tout le monde. Aussi, selon la source d'information, l'exécutif du CMDP du Centre hospitalier de Jonquière aurait réclamé une rencontre avec leur homologue de Chicoutimi à au moins deux reprises. L'exécutif de l'Hôpital de Chicoutimi se serait toujours désisté. Les médecins de Jonquière refusent de porter, seuls, l'odieux de la situation.

Des projets étudiants

ALMA (JH) - Le député fédéral de Lac-Saint-Jean, Stéphane Tremblay, annonce l'approbation de 116 projets étudiants pour son comté dans le cadre du programme Placement Carrière-Eté. Ces projets, totalisant la somme de 348 850 $, fourniront de l'emploi à 238 jeunes pour la période de vacances estivales. Les jeunes travailleront dans des organismes publics, parapublics et sans but lucratif. Les 24 municipalités du comté profiteront des retombées de ce programme.

Le député invite les jeunes et les employeurs à s'inscrire au centre d'emploi pour étudiants afin de bénéficier des services qui leur sont offerts.

Développement des ressources humaines Canada
Human Resources Development Canada

Le centre d'emploi à vos services

Comme à toutes les années, le centre d'emploi pour étudiants est à votre disposition. Pour vous employeurs, nous vous offrons des services d'affichage d'offres, de cueillette de curriculum vitæ, de présélection et la garantie du respect de la confidentialité. Nous sommes votre contact direct avec la jeunesse pleine de promesses dont vous avez besoin. Les agents d'emploi se feront un plaisir de répondre à vos attentes et ce, avec professionnalisme. Nous attendons votre appel.

Caroline Giroux pour l'Équipe des Centres d'emploi du Canada pour étudiants du Saguenay

L'expérience d'un été... L'expérience d'une vie!

EMBAUCHEZ des étudiants.

698-5768 Chicoutimi
542-9534 Jonquière
544-7325 La Baie

Canada
322398

Téléphone cellulaire gratuit*

Utilisation soirs et fins de semaine **gratuite**

Batterie supplémentaire **gratuite**

*Voir détails en magasin. Valide jusqu'au 30 juin 1996

CONTACTEZ- NOUS DÈS AUJOURD'HUI!

MARC BLAIS, Copropriétaire
MARLÈNE GIRARD, Copropriétaire
GINA GIRARD, Conseillère
NANCY GIRARD, Conseillère
LINDA BLACKBURN, Conseillère, Place du Royaume
MICHELINE SIMARD, Conseillère, Alma
RAYMONDE BOUCHARD, Conseillère, Haut du Lac

CELLULAIRE Chic
1-800-769-4355

Centre Cellulaire Plus
25, rue Néron
Chicoutimi
(418) 696-0506

Agent autorisé
75, boul. Saint-Luc
Place Saint-Luc, Alma
(418) 668-7771

Succursale à Place du Royaume
Face à Laura Secord
Chicoutimi

Secteur Roberval - Saint-Félicien - Dolbeau: 679-7001

Bell Mobilité[MD]

321988

En l'an 2016

La région aura 30 000 personnes en moins

Par Karen Perron
stagiaire

CHICOUTIMI (KP) - Le Saguenay-Lac-Saint-Jean vivra sa pire baisse de population au cours des 20 prochaines années, en raison du faible taux de natalité et du vieillissement, qui s'accentuera. Selon le démographe Marc Tremblay, la région comptera 30 000 personnes en moins d'ici l'an 2016.

La région compte présentement 296 000 habitants, alors qu'en 2016, on en prévoit seulement 265 000. Cette baisse de la population ne toucherait que la région du Saguenay-Lac-St-Jean. Pour l'ensemble du Québec, il semblerait que le taux de population aura plutôt tendance à augmenter.

Dans la région, il y a un effet négatif de migration. La région perd en effet plus d'individus par les échanges migratoires qu'elle n'en gagne.

Aussi, beaucoup de jeunes quittent la région pour aller s'établir à l'extérieur, que ce soit par exemple à Québec ou à Montréal. Cela contribue ainsi à augmenter la population des autres régions et à baisser la moyenne d'âge de la population. Mais cela n'aide en rien notre cause.

Vieillissement

Même s'il n'y a que la région qui soit touchée par la baisse de la population, elle n'est cependant pas la seule à subir le phénomène du vieillissement. En plus du Québec, tous les pays industrialisés sont touchés par cette situation.

Il faut retourner un peu en arrière pour comprendre ce phénomène. Vers la fin des années 50, il y a eu une des plus grosses cohortes de naissance. C'était la période des baby boomers. On dénombrait alors près de 145 000 naissances par année au Québec.

Le phénomène du vieillissement s'explique également à cause de l'espérance de vie qui a connu une hausse. Pour les femmes, l'espérance de vie se situe autour de 80 ans, alors que pour les hommes, elle est de 73 ans. Pour cela, le vieillissement est inévitable dans toutes les régions.

Baisse du taux de natalité

Par la suite, ce fût une période creuse en ce qui concerne la fécondité. Depuis 30 ans, il y a donc eu une forte baisse du taux de natalité.

En 1996, on comptait seulement 90 000 naissances à la grandeur du Québec.

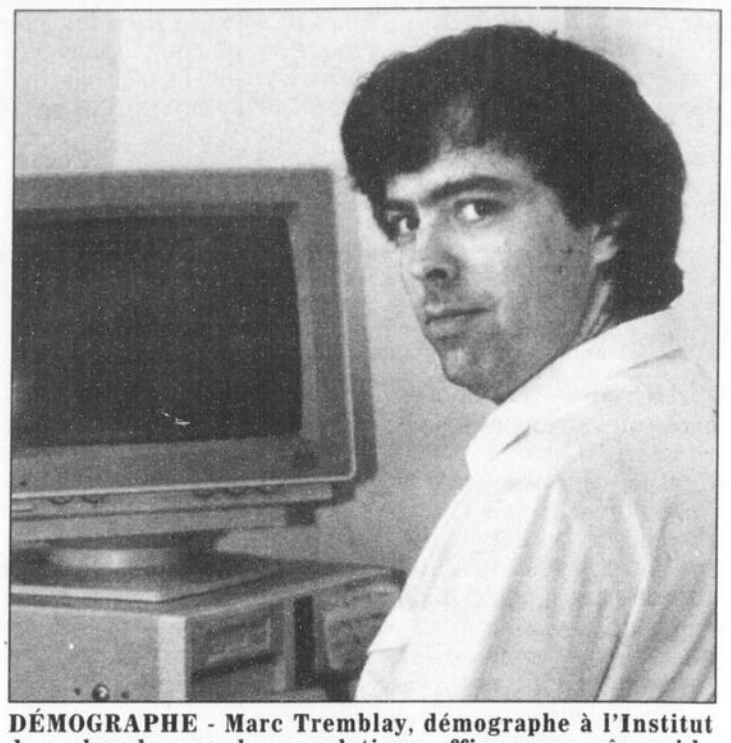
En plus, les femmes qui ont des enfants ont généralement entre 20 et 35 ans. «Celles qui ont aujourd'hui 35 ans sont nées à la toute fin de la période féconde, du baby boomer. Celles qui ont de 20 ans à 30 ans sont de la période creuse. Il y a donc moins de femmes qui sont en mesure d'avoir des enfants, ce qui explique d'une part cette baisse de natalité».

«Pour ralentir notre situation, il faudrait redresser la fécondité», d'affirmer Marc Tremblay, démographe à l'Institut de recherche sur les populations (IREP).

Ce n'est pourtant pas ce qui est prévu, puisque pour établir ses données, les bureaux de statistiques examinent le taux de fécondité des dernières années. Comme il n'y a pas eu de remontée importante, la situation devrait demeurer stable. Toutefois, rien n'est impossible.

En 1989, le taux de natalité a connu une hausse. Le Québec atteignait alors près de100 000 naissances. À l'époque, personne n'avait prévu cette augmentation. Il est donc possible que la même situation se reproduise d'ici 20 ans.

La situation n'est cependant pas alarmante. «Une population ne peut être décroissante tout le temps. Et une croissance nulle n'est pas nécessairement négative», d'avancer Marc Tremblay.



DÉMOGRAPHE - Marc Tremblay, démographe à l'Institut de recherche pour les populations, affirme que même si la région n'a jamais connu de taux aussi bas, la situation n'est pas alarmante.

(Photo Rocket Lavoie)

Hausse du nombre de gens âgés

Diminution de 40% de jeunes d'ici l'an 2016

Par Karen Perron
stagiaire

CHICOUTIMI (KP) - Le Saguenay-Lac-St-Jean connaîtra, entre 1991 et 2016, une diminution de 40 pour cent du nombre de jeunes de 0 à 14 ans, mais une hausse de 93 pour cent du nombre de personnes de 65 ans et plus.

C'est ce que révèle le dernier rapport que vient de rendre public le Bureau de la statistique du Québec (BSQ).

La proportion des jeunes dans la population totale de la région qui était de 23,4 pour cent en 1991, passerait à 15,6 pour cent en 2016, pendant que la proportion des gens âgés s'accroîtrait de 8,8 à 18,8 pour cent.

On se rend compte de la transformation de la répartition par âge en comparant le nombre de personnes de 65 ans et plus au nombre de jeunes. Alors qu'en 1991, il y avait 38 personnes âgées pour 100 jeunes au Saguenay-Lac-St-Jean, il y en aurait 121 en 2016.

Les quatre MRC de la région (Du fjord, Lac-St-Jean-Est, Domaine du Roy et Maria-Chapdelaine), connaîtront une diminution du nombre de jeunes et une augmentation de gens âgés. La plus forte diminution du nombre de jeunes entre 1991 et 2016 se produira sur le territoire de la MRC Maria-Chapdelaine avec 46 pour cent moins de jeunes et la plus forte augmentation du nombre de personnes âgées aurait lieu dans la MRC du Fjord-du-Saguenay avec 95 pour cent plus de personnes de 65 ans et plus.

Selon la MRC, en 2016, la proportion de personnes de 65 ans et plus dans la population se distinguera ainsi: Le Domaine-du-Roi, 19 pour cent, Maria-Chapdelaine, 18,8 pour cent, Lac-St-Jean-Est, 18,8 pour cent, puis Le Fjord-du-Saguenay, également 18,8 pour cent.

Toutefois, il n'y a pas que le Saguenay-Lac-St-Jean qui connaîtra cette variation. Toutes les régions du Québec vont connaître de grands changements dans leur répartition par âge. Dans la plupart des régions, le nombre de jeunes diminuera, pendant que le nombre de personnes âgées augmentera partout.

En 2016, le vieillissement sera cependant davantage accentué dans les régions de la Gaspésie-Ils-de-la-Madelaine et du Bas-Saint-Laurent, avec 22,6 pour cent et 23,8 pour cent de personnes âgées.

L'QUOTIDIEN
progrès-dimanche

CARNET MONDAIN

ANNONCE AVEC PHOTO
15,95$ SUR UNE COLONNE
29,95$ SUR DEUX COLONNES
RÉSERVATION 2 JOURS AVANT IMPRESSION

SANS PHOTO
TEXTE DE BONS VŒUX 7$
JUSQU'À 20 MOTS (30¢ par mot additionnel)

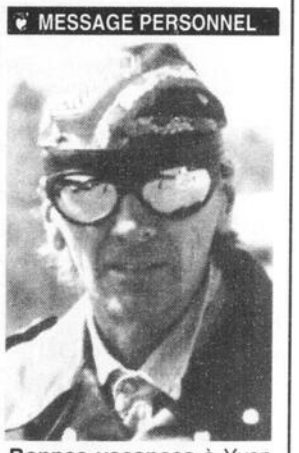
BONNE FÊTE

HEUREUX anniversaire à notre fille chérie Isabelle qui a 18 ans aujourd'hui. Vas-y mollo dans le party cette année...
Gilles et Gaétane qui t'aiment

Isabel, votre coiffeuse préférée a 1/4 de siècle aujourd'hui. Dites-lui Bonne Fête en l'appelant à son salon au **545-2670**.
BONNE FETE MA GRANDE.
Mom x Pop x

Bonne fête à **Véronique Dion**.
De ta copine de classe Josée, ta famille et tes amis.

MESSAGE PERSONNEL



Bonnes vacances à Yvon Bandeau Larouche.
De toute l'équipe.
P.S.: Ton nouveau look te va bien.

ANNIVERSAIRE DE MARIAGE

Jopyeux anniversaire de mariage à **Gérald Lepage** et **Carmen Lavoie** de La Baie. On vous souhaite une très belle journée et beaucoup de bonheur.
Affectueusement.
Marlène, Paulin, Carl, Mikaël, Elisabeth XXX.

ANNIVERSAIRE DE MARIAGE

"Je t'aimais, je t'aime et je t'aimerai"
Pierre xxx

À moins d'indication contraire, les photos ne seront pas retournées.

MESSAGE PERSONNEL ❦ NAISSANCE ❦ POÈME ❦ PROMPT RÉTABLISSEMENT
❦ VŒUX ❦ ANNIVERSAIRE DE MARIAGE ❦ ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
❦ FIANÇAILLES ❦ GÉNÉRATIONS ❦ GRADUATION ❦ MARIAGE 322165

POUR INFORMATIONS: 545-4014

Production des salmonidés

Tout un atout pour Salmotherm

SAINT-FELICIEN (CC) - La récente mission technologique de dirigeants du Centre écologique du Lac-Saint-Jean en Islande a permis de constater que l'entreprise Salmotherm de Saint-Félicien, avec l'énergie qu'elle peut récupérer à peu de frais, possède un atout considérable dans le développement des technologies de production de salmonidés.

Martin Dallaire et Luc Bouchard, respectivement président et directeur général du centre écologique, se sont montrés satisfaits, hier, en conférence de presse, des résultats de cette mission qui a eu lieu du 11 au 17 mai dernier et dont ils faisaient d'ailleurs partie en compagnie de Lars Hansen, membre du conseil d'administration du centre écologique et conseiller scientifique en aquaculture, et de Gilles Potvin, commissaire industriel à la Société d'initiative économique de Saint-Félicien.

Cette mission visait à approfondir l'utilisation des sources géothermales en aquaculture et la production de poissons pour l'ensemencement et le pâturage marin, tout en s'attardant à la gestion de la pêche sportive.

Energie

Les gens de Saint-Félicien se posaient d'autant plus de questions sur l'utilisation des sources géothermales que l'Islande, comme île volcanique, bénéficie de sources d'eau chaude provenant du centre de la terre.

Cependant, ils ont vite constaté, dans ce pays de 265 000 habitants où la pêche au saumon est une industrie florissante qui rapporte plus de 32 millions $ USA par année, que ces sources d'eau chaude ne constituent pas un élément important de la production aquicole à échelle commerciale.

La raison en est bien simple: des coûts énormes sont rattachés au creusage des puits qui, pour atteindre le centre de la terre, doivent avoir quelques centaines de mètres de profondeur.

La situation est différente à la station Salmotherm de Saint-Félicien qui, exploitée par le Centre écologique du Lac-Saint-Jean, récupère à peu de frais la chaleur provenant de rejets thermiques industriels produits par l'usine Donohue, une énergie autrement perdue. Néanmoins, Salmotherm devra, selon son président Martin Dallaire, veiller à ce que ses coûts de production soient compétitifs, tout comme il lui faudra approfondir de nouveaux marchés afin d'être en mesure de s'affirmer.

Ensemencement

A partir d'installations modernes, le Centre écologique du Lac-Saint-Jean produit, à chaque année, des poissons dans le cadre du programme de restauration de l'ouananiche dans le lac Saint-Jean et destinés également aux ensemencements privés.

Intéressés à savoir ce qui se fait là-bas comme soutien à la pêcherie, les membres de la mission félicinoise ont constaté que l'ensemencement massif est depuis longtemps considéré comme une solution économiquement très rentable en Islande. Ce pays consacre en outre beaucoup d'énergie au développement de la production de nouvelles espèces marines (morue, flétan), d'eau douce (omble chevalier) et de mollusques (abalone), parce qu'on considère qu'une production diversifiée pourrait être plus rentable.

Par ailleurs, depuis près de 65 ans, la gestion de la ressource des salmonidés en Islande est assurée en grande partie par le milieu (associations), ce qui ressemble passablement à la formule que la région vient d'adopter pour le lac Saint-Jean.

Projet

Attachée au développement des techniques d'élevage des salmonidés en milieu continental nordique et en fonction depuis novembre dernier, Salmotherm se définit comme une station de recherche mise en place par le Centre écologique du Lac-Saint-Jean.

SATISFAITS - Lars Hansen, Luc Bouchard et Martin Dallaire sont fort heureux des retombées fort positives de leur récent voyage en Islande.

(Photo Steeve Tremblay)

Comme le rappelle Martin Dallaire, son plan de développement comporte deux phases principales: approfondir les techniques et la rentabilité de la production d'ouananiche, au cours d'une expérimentation qui durera deux ans; puis, passer à une production commerciale si les résultats sont concluants, en mettant en place des infrastructures connexes, comme un abattoir, un réseau de distribution, une cuisine industrielle et un fumoir.

Enfin, parmi les projets caressés par les dirigeants, il y a l'expérimentation d'une nouvelle technologie servant à la filtration de l'eau d'élevage d'une pisciculture. Ce projet sera conduit en collaboration avec Hydro-Québec et Sparktec Environmental.

«Cette technologie, basée sur la cavitation électroacoustique, pourrait permettre une meilleure désinfection de l'eau d'élevage des piscicultures utilisant les eaux de surface», a expliqué Luc Bouchard.

GRANDE VENTE SOUS LA TENTE
7, 8, 9 juin seulement
VENTE ET SERVICE CONSEIL

Bloc de remblai Alba à 1,79$
Gris bleu, 6", rég. 2,37$

2,99$ le mètre
Bordure Universelle
(avec légères imperfections)
Grise, rég. à 4,95$

À Chicoutimi seulement.
Prix payez et emportez.
Livraison en sus.
Quantités limitées.

Bloc de remblai Alba à 0,99$
Gris, 3", rég. 1,29$

Pavé Héritage
Gris, 5 cm 1,09$
Charbon, 5 cm 1,19$
Aussi disponible en 6 cm, moyennant supplément.

Minitalus sans tenons
Gris 2,99$
Rég. à 4,50$
Bleu glacier 3,99$
Rég. à 6,41$

0,99$ p.c.
Pavé Paleo gris, non culbuté

GIROUX•MAÇONNEX
BRIQUES • PIERRES • PAVÉS
50 ans de savoir-faire en maçonnerie et produits de rénovation

Agrégat blanc. Sac de 20 kg 2,79$

Chicoutimi : 2223, boul. St-Paul. 549-7345
Vendredi : 8h à 21h. Samedi : 9h à 16h. Dimanche : 10h à 16h.

ET UNE FOULE D'AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN
322564

EN JUIN
Obtenez un téléphone cellulaire pour 0$ *
De plus, GRATUITEMENT un changement d'huile et de filtre en collaboration avec MIDAS
690-9300
MOTOROLA DPC 550
* AVEC LE CRÉDIT DE 100 $ sur votre première facture. Détails en magasin.
NOUVELLE ACTIVATION SEULEMENT Offre conditionnelle à l'approbation du crédit. Contrat de 12 ou 36 mois. Offre d'une durée limitée. Taxes en sus.
COMMUNICATION PRO PLUS
1616, boul. Talbot, Chicoutimi
Tél.: (418) 690-9300
Bell Mobilité MD
322718

- MEILLEUR ORIGINAL DISPONIBLE -

Normes dans le milieu scolaire

Pauline Marois promet des vérifications

QUEBEC (PC) —La ministre de l'Education Pauline Marois n'aime pas ce qui se passe dans le milieu scolaire au Québec et a promis, hier, de vérifier scrupuleusement si les administrateurs respectent vraiment les balises fixées par son ministère.

«Certains phénomènes m'inquiètent, a-t-elle dit. J'ai l'intention d'être attentive. Je vérifierai si les balises que j'ai fixées, comme la réduction de l'administration et la préservation des services aux élèves, ont été respectées. Ca, c'est ma responsabilité. Je l'assumerai.»

Pour la première fois depuis 1963, un ministre de l'Education prenait la parole devant le Conseil général de la CEQ, une instance réunissant toutes les fédérations de la Centrale, et acceptait de répondre à toutes les questions pendant plus de 90 minutes aux côtés de la présidente Lorraine Pagé.

L'exercice a été courtois, mais il a permis aux intervenants de se vider le coeur sur la façon dont ils vivent les compressions budgétaires dans leur milieu.

«Les coupes budgétaires, a soumis Mme Pagé, sont à l'antipode du projet que votre gouvernement prétend avoir pour l'avenir de l'éducation et ce sont surtout les plus démunis qui en font les frais. Un changement de cap s'impose, nous allons tenter de vous en convaincre.»

Mme Marois a révélé qu'elle n'apprécie pas le climat qui prévaut présentement dans le milieu scolaire et elle en a fait part aux représentants des syndicats présents. «Je suis inquiète, a-t-elle dit, je n'aime pas la façon dont vont les choses. Sur le plan du discours, on parle de partenariat. Dans les faits, il y a des blocages, des impasses, des problèmes que les parties ne réussissent pas à surmonter.

«Je ne cherche pas de coupable, a poursuivi la ministre, ce n'est pas mon style. Je dis simplement à tout le monde, aux commissions scolaires, aux directeurs généraux et aux syndicats: il faut que ça change, il faut qu'on collabore et qu'on réussisse.»

Pour l'instant, Mme Marois s'est engagée à laisser les réformes se réaliser par consensus, mais elle n'a pas écarté une intervention plus musclée, si jamais le milieu continue de freiner la réforme à l'intérieur des balises budgétaires contraignantes.

«Dans un premier temps, a-t-elle dit, je pense qu'il y a des gestes à poser. Il faut inviter les gens à engager le dialogue, à imprégner plus de souplesse dans les façons de faire et dans les échanges. Par la suite, s'il y a lieu de poser des gestes plus structurants, on verra, mais je n'en suis pas encore là.»

Dans les échanges entre la ministre, la présidente de la CEQ et les représentants des fédérations, il était facile de détecter beaucoup de ressentiment à l'endroit des commissions scolaires et des directeurs généraux des établissements collégiaux et universitaires qui, selon eux, semblent toujours couper dans le personnel syndiqué et les services aux élèves plutôt que dans l'administration.

«Les administrateurs scolaires, a précisé Mme Pagé, restent enfermés dans des modèles de gestion qui correspondent à une autre époque et qui ne peuvent pas permettre la transformation de l'organisation du travail et la création de nouveaux rapports. La ministre aura à faire preuve de leadership auprès de ses partenaires patronaux.»

Mme Marois a vite rappelé aux commissions scolaires, aux directions de collèges et d'universités l'obligation de protéger les services aux élèves et aux étudiants.

«C'est d'abord à une réduction des coûts administratifs du système, a-t-elle précisé, que les gestionnaires, les administrateurs du système d'éducation sont conviés.»

Pourparlers de paix de l'Irlande du Nord

John de Chastelain nommé à un poste clé

John de Chastelain

LONDRES (PC) —Le général canadien à la retraite John de Chastelain a été nommé à une table clé des pourparlers de paix de l'Irlande du Nord.

M. de Chastelain a en effet accepté de présider la partie délicate des négociations portant sur les relations entre l'Irlande du Nord et la République irlandaise.

Sa nomination a été confirmée jeudi par les gouvernements de Grande-Bretagne et d'Irlande.

L'implication de M. de Chastelain dans les pourparlers découle du fait qu'il a déjà joué un rôle dans une commission internationale qui a examiné comment et quand l'Armée républicaine irlandaise (IRA) et les groupes paramilitaires protestants en Irlande du Nord pouvaient être persuadés de se départir de leurs importants arsenaux.

Cette commission était présidée par le sénateur américain à la retraite George Mitchell. M. Mitchell et le troisième membre de la commission, le Finlandais Harri Holkeri, se sont souvent vu offrir des rôles dans les négociations de paix.

M. Mitchell servira de coordonateur, en tant que président des sessions plénières ainsi que d'un sous-comité chargé de récupérer les armes. M. Holkeri est censé servir de président itinérant.

Les unionistes se sont d'abord montrés réticents à accorder un rôle important à M. Mitchell qui, croient-ils, a des sympathies envers le mouvement nationaliste. Mais ils ont semblé être rassurés par la présence de M. de Chastelain, qui jouit d'une plus grande crédibilité auprès des unionistes.

«Il possède cette formation britannique et il a aussi oeuvré en quelque sorte dans les services de renseignements. Donc, je suppose qu'il est acceptable aux yeux des Britanniques», a déclaré un représentant du gouvernement irlandais, qui a requis l'anonymat.

«Et . . . j'imagine que pour les unionistes de l'Ulster, quelqu'un du Canada est plus acceptable que quelqu'un des Etats-Unis.»

Les offres, qui émanent des gouvernements britannique et irlandais, ont été faites quelques jours à peine avant le début de ce qui seront, espèrent les gouvernements, des pourparlers de paix historiques auxquels participeront toutes les parties.

Les négociations débuteront lundi à Belfast.

Aide juridique

Des groupes contesteront la réforme

QUEBEC (PC) —Une coalition d'une trentaine de groupes s'élève contre la réforme de l'aide juridique du ministre de la Justice Paul Bégin.

Cette réforme «suscite de nombreuses inquiétudes quant à la défense des droits des plus démunis», affirme un communiqué conjointement émis par les groupes de la coalition, au moment où une commission parlementaire entreprenait l'étude détaillée de ce projet hier à l'Assemblée nationale.

Le député libéral de Chomedey, Thomas Mulcair, a repris les objections de la coalition, ce qui a soulevé un acrimonieux débat avec le ministre de la Justice, Paul Bégin.

M. Mulcair a cité le cas d'un travailleur au salaire minimum qui, en vertu de la réforme, devra assumer une première tranche de 800 $ avant de voir le reste de ses frais juridiques assumés par l'aide juridique.

Mais le ministre Paul Bégin a rétorqué que 650 000 Québécois non admissibles jusqu'à maintenant à l'aide juridique pourront le devenir en vertu de la nouvelle loi.

Toutefois, pour 525 000 de ces 650 000 personnes admissibles, il y aura une contribution requise. Cette contribution variera de 100 $ à 800 $. Jusqu'à maintenant, aucune contribution n'était réclamée des personnes éligibles à l'aide juridique.

Le premier ministre Lucien Bouchard s'est porté à la défense du ministre Bégin. Il voit dans cette réforme «un gain pour la population».

«Les gens qui vont devoir payer 800 $ d'honoraires ne sont pas couverts présentement par l'aide juridique. Cela veut dire que tout honoraire encouru pour une cause au-delà de 800 $ sera maintenant payé par les fonds publics. C'est un gain pour les gens», a dit le premier ministre Bouchard.

Le ministre Bégin a souligné pour sa part que le service d'aide juridique deviendra le meilleur au Canada, par comparaison avec celui des autres provinces.

Mais le député Mulcair a répliqué que le projet gouvernemental «enlevait tout l'essentiel de l'aide juridique tel qu'il existe depuis 25 ans».

Son collègue Russell Copeman, député de Notre-Dame-de-Grâce, a rappelé que des représentants de groupes de personnes handicapées avaient affirmé que le «type de services couverts par l'aide juridique constitue un net recul».

Le projet gouvernemental vise à élargir l'accessibilité à l'aide juridique mais en exigeant de la majorité des personnes admissibles une contribution en argent.

Grâce à cette réforme, le gouvernement épargnera 16 millions $ en trois ans à son budget d'aide juridique, lequel est de 125 millions $ par année.

RENCONTRES

la **meilleure** façon de faire connaissance

690-8825
668-4506
poste 825
679-3832
poste 825

QUOTIDIEN

CKRS TÉLÉVISION CANAL 3

40 ANS DE FIERTÉ RÉGIONALE!

CONCOURS «CINÉMA DE 17 HEURES»

PLUS DE 40,000$ EN PRIX

PARTICIPEZ AUTANT QUE VOUS LE VOULEZ ET COUREZ LA CHANCE DE GAGNER L'UN DES PRIX SUIVANTS:

- 1• Un prix d'une valeur de 100 $ minimum contenu dans l' une des 100 capsules rouges ou bleues.
- 2 • Un prix d'une valeur de 1000 $ à condition que les roulettes s'arrêtent sur le chiffre "40".
- 3 • Un prix d'une valeur de 2000 $ à condition que les roulettes s' arrêtent sur le chiffre choisi par le ou la concurrent(e).
- 4 • Un prix boni d'une valeur de 25 $ à condition que la personne nous contacte dans les trente (30) minutes et donne le mot de passe diffusé dans la journée.

• • • • COMMENT PARTICIPER • • • •

Pour participer au concours «CINÉMA DE 17 HEURES», le téléspectateur doit noter le nom de l'émission la date et l'heure de l'apparition du sigle durant la semaine, l'inscrire sur le coupon ci-joint. Choisir un chiffre entre 0 et 99 ainsi qu'une couleur rouge ou bleu. Finalement, postez le coupon dûment rempli à l'adresse indiquée ci-dessous ou de déposer l'enveloppe à CKRS télévision.

CONCOURS «CINÉMA DE 17 HEURES»
CKRS-TV 40 ans de fierté régionale
2303, Sir Wilfrid-Laurier
Jonquière (Québec) G7X 7X3

• • • SÉLECTION DES GAGNANTS • • •

1 tirage par jour du lundi au vendredi vers 18 h 35. Tous les coupons reçus sont accumulés pour le grand tirage du Gros lot attribué en décembre 1996.

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____
Code postal: _____ Tél.: _____
J'ai vu le sigle dans l'émission:
Titre: _____ Date: _____ Heure: _____
Mon chiffre: ____ Ma couleur: bleu ☐ rouge ☐

QUOTIDIEN Participez et Bonne chance à tous
Seul le coupon original sera accepté.

312327

Vente de sperme interdite

Les couples infertiles sont inquiets

OTTAWA (PC)-Les couples infertiles s'inquiètent des intentions du ministre fédéral de la Santé, David Dingwall, qui voudrait interdire la vente de sperme.

Ils craignent qu'une telle interdiction ne réduise à néant leurs chances de fonder une famille grâce à l'insémination du sperme d'un donneur, une technique utilisée chaque année par 4000 à 6000 Canadiennes.

L'insémination artificielle constitue le seul recours pour plusieurs couples hétérosexuels dont l'homme est infertile. Cette technique est aussi utilisée par certaines lesbiennes.

«Des manchettes comme nous avons vues sont très inquiétantes pour les couples aux prises avec l'infertilité», a déclaré hier Catherine Clute, de l'Association canadienne de sensibilisation à l'infertilité.

«Si nous ne pouvons payer pour (le sperme), si nous devons nous en remettre à la gentillesse des inconnus, qui sur Terre acceptera de gérer un tel système?»

Cathy Ruberto, de ReproMed Inc, un banque de sperme de Toronto, a indiqué qu'elle a été inondée d'appels de clients qui s'inquiétaient des intentions du ministre Dingwall.

Mme Ruberto a affirmé que 80 pour cent des donneurs qui utilisent les services de sa compagnie refuseraient de donner leur sperme sans obtenir un dédommagement financier. Les donneurs reçoivent 40 $ par visite pour les dédommager des frais directs et des inconvénients. Les donneurs doivent passer une série de tests pour déterminer leur éligibilité, et effectuent habituellement une visite par semaine pendant un an.

Mme Ruberto soutient que l'interdiction de rétribuer les donneurs forcerait ses clients à aller «dans les ruelles pour trouver des donneurs potentiellement infectés par le VIH, l'hépatite et d'autres maladies».

Elle a souligné qu'elle n'avait pas été informée directement des intentions du ministre et qu'elle n'était pas convaincue de l'interprétation qu'il fallait leur donner.

Mercredi, le ministre Dingwall s'est fait demander si le projet de loi sur les nouvelles techniques de reproduction, attendu d'ici deux semaines, allait interdire la vente de sperme. «Cela sera dans le projet de loi», a-t-il répondu.

Il a été impossible jeudi d'obtenir des précisions du ministre.

La Commission royale sur les nouvelles techniques de reproduction avait recommandé en 1993 que les donneurs de sperme soient dédommagés pour leur trouble et les coûts de leur transport, en prévenant toutefois que ces dédommagements ne devaient pas être trop importants de façon à ce qu'ils ne deviennent pas une incitation.

Réserves de sang

L'organisme fédéral concentre son attention sur une nouvelle menace

TORONTO (PC)-L'organisme fédéral chargé de surveiller l'apparition de virus mortels concentre maintenant son attention sur la plus récente menace qui pèse sur les réserves de sang.

Les experts qui participaient hier à un forum international étaient toutefois divisés sur les risques réels de transmission de la maladie de Creutzfeldt-Jakob et sur la pertinence d'en informer les Canadiens.

«Est-ce que vous avertissez quelqu'un du risque, même s'il n'est pas absolument certain que la maladie puisse être transmise par le sang?», s'est interrogé le Dr Paul Brown, un éminent spécialiste de cette maladie au National Institute of Health de Bethesda, au Maryland.

«Je crois que la divulgation complète est absolument nécessaire.»

La centaine de participants au congrès de deux jours étaient surtout des scientifiques, des experts en éthique et des responsables gouvernementaux et du système de santé. Ils ont affronté de troublantes questions d'éthique qui pourraient modifier la façon dont les Canadiens apprennent les dangers potentiels qui menacent les réserves de sang nationales.

Le Laboratoire de lutte contre la maladie du ministère fédéral de la Santé a déclaré aux participants qu'il avait commencé à enquêter sur les risques potentiels posés aux réserves de sang par la maladie de Creutzfeld-Jakob. La nouvelle qu'un donneur de sang avait été atteint par cette maladie a entraîné le plus grand rappel de produits sanguins de l'histoire du Canada en juillet dernier.

La maladie de Creutzfeld-Jakob est une maladie neurobiologique très rare - l'équivalent humain de la maladie de la vache folle - qui peut entraîner la mort lorsque le cerveau est attaqué. Les symptômes peuvent mettre 30 ans à se manifester et la victime meurt habituellement avant un an.

Il n'existe aucune preuve que cette maladie puisse être transmise par le sang humain, mais le Dr Brown espère percer le mystère grâce à trois études inédites menées sur des hamsters, des singes et des souris génétiquement manipulées. Les résultats pourraient se faire attendre quelques années.

RÉCOMPENSE: 1000 $

À la personne qui nous donnera des informations pour récupérer la marchandise volée au **Magasin Action-Sport des Galeries Lac-Saint-Jean.**

Pour donner informations, communiquez:

M. Ghislain Lapointe, 669-5050

322610

5 MILLIONS

À PRÊTER

PRÊT RÉNO-DESJARDINS

9,5 %

MIN. 5000.00$.Taux sujet à changement

VALIDE JUSQU'AU 30 JUIN 1996

Caisses populaires Desjardins participantes

Secteurs CHICOUTIMI JONQUIÈRE

321471

SPECTACLE AÉRIEN INTERNATIONAL

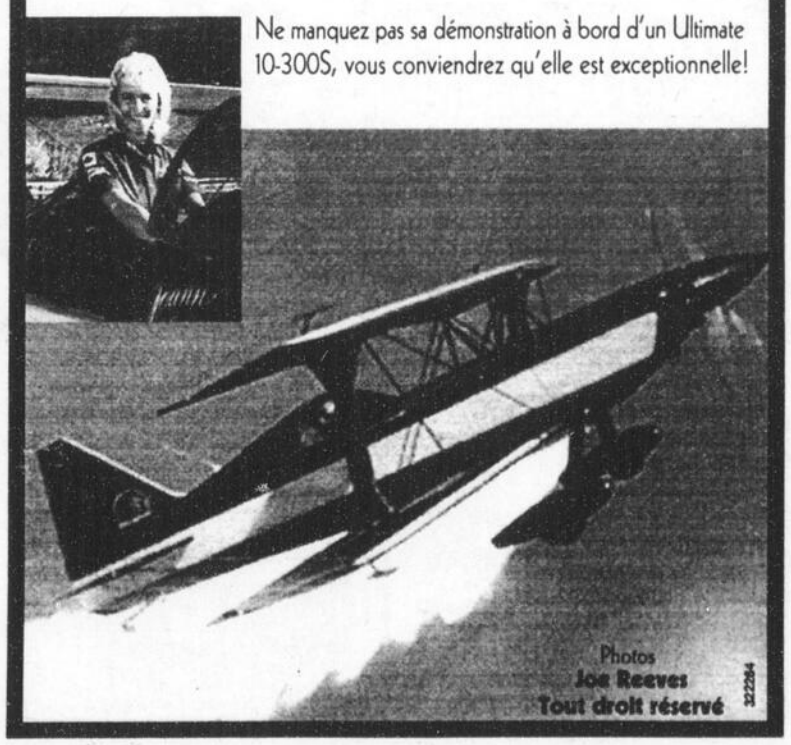
DE VILLE DE LA BAIE

8 et 9 juin 1996

JOAN OSTERUD

PETITE, elle mesure cinq pieds trois pouces et pèse une centaine de livres...
MERVEILLE, elle détient pas moins de trois records du monde...

Ne manquez pas sa démonstration à bord d'un Ultimate 10-300S, vous conviendrez qu'elle est exceptionnelle!



Photos Joe Reeves Tout droit réservé

322294

SPÉCIAUX

La Gerbe de Blé

PROMOTION ESTIVALE

GÂTEAUX «framboisier»

11,95$

CAPRICE AUX FRAISES

12,95$

TARTE AU SUCRE À LA CRÈME

4,99$

OUVERT DU MARDI AU DIMANCHE

La Gerbe de Blé

COMPTOIR PÂTISSERIE ALLARD

1611, boul. Talbot, Édifice Place Talbot Chicoutimi

690-8095

322909

Vieux-Port de Chicoutimi

Plein d'activités pour les mois d'été

par Denise Pelletier

CHICOUTIMI(DP) - Expositions, animation, spectacles: il y aura de l'activité culturelle, entre autres, pendant tout l'été au Vieux-Port de Chicoutimi. D'abord, le grand hangar accueillera des artisans du 19 juin au 4 août, une activité mise sur pied en collaboration par la Société de gestion de la zone portuaire et la Corporation des métiers d'art. Une dizaine d'artisans travaillant le cuir, la céramique, la sculpture sur bois, le papier-matière et autres matériaux seront sur place pour présenter leurs pièces et donner des explications sur les techniques utilisées.

De plus, cinq organismes à vocation culturelle auront une «vitrine», sous forme de kiosque, dans ce même hangar de la zone portuaire pendant l'été: l'atelier de théâtre le Frou-Frou, l'Orchestre symphonique, l'École de musique et solfège de Chicoutimi, les Farandoles et le Centre socioculturel. Après l'exposition de l'école «Les pinceaux de l'art», le samedi 15 juin, qui comprendra des tableaux illustrant les débuts du Vieux-Port, plusieurs spectacles musicaux seront présentés à compter du samedi 22 juin. Parmi les groupes connus, on peut mentionner que «La Bottine souriante», groupe moderne qui s'inspire du folklore, sera en spectacle le soir du 24 juin. Cette journée de la fête nationale commencera dès midi, par un pique-nique familial avec la présence de Camille la chenille, mascotte du théâtre «La Manivelle enchantée», et de l'animation avec des musiciens et amuseurs publics pendant toute la journée.

PORT - Plusieurs activités culturelles seront présentées aux vieux port de Chicoutimi. Ci-dessus, Éric Murray, directeur général, et Françoise Desbiens, membre du conseil d'administration de la Société de gestion de la zone portuaire.

(Photo Jeannot Lévesque)

Parmi les autres spectacles au programme, on peut mentionner ceux des Mélodistes de Longueuil, un choeur de 90 voix qui interprètent des chansons québécoises (samedi 22 juin), le groupe Eyou, (23 juin), l'orchestre Contretemps le 30 juin, le groupe rock régional Obscur le 12 juillet, les gagnants du concours Chanson en Fête de Saint-Ambroise le 13 juillet, l'Orchestre symphonique du Saguenay- Lac-Saint-Jean le 14 juillet, qui proposera des pièces classiques connues et de la musique de film.

En août, Stephen Barry, le père du blues québécois et son blues band donneront un spectacle le 10, de même que Logistik 22, un groupe de la région qui présentera son «Hommage à Starmania» le 17.

Le lundi 1er juillet, jour de la Fête du Canada, Timothée l'araignée, la plus récente création de la Manivelle enchantée, fera de l'animation en après-midi et en début de soirée, et le groupe Convention, qui présente de la musique rétro, sud-américaine et populaire donnera un spectacle à 21h. Le groupe Pixie et Dixie Band se produira à deux reprises, et on pourra entendre aussi les Blues Guys, qui viennent d'Allemagne, et les dix musiciens de Music-Air.

On peut souligner enfin le spectacle de la tournée Musique Plus le 28 juin, celui du groupe Fleur noire qui présente un hommage à Harmonium le 6 juillet, la soirée québécoise de l'École de langue française et de culture québécoise de l'UQAC le 21 juillet, la soirée discothèque DJ Jam 96 le 26 juillet, et le spectacle de la chanteuse Jocelyne Tremblay le 18 août. Sans oublier la Folko-Fête internationale de Chicoutimi dont les principales activités auront lieu au Vieux-Port du 17 au 21 juillet.

Les spectacles auront lieu surtout les vendredis, samedis et dimanches. Parmi les activités culturelles régulières, on peut mentionner le passage de la Bibliobus, bibliothèque sur roues de Chicoutimi, les mardis et jeudis du 9 juillet au 15 août, et les jeudis-bridge du Club de bridge de Chicoutimi, de même que la danse en ligne les dimanches et mardis.

Le Vieux-Port accueillera aussi plusieurs événements dans les domaines les plus divers, tels journées champêtres, exposition de voitures anciennes, jeux, défis et compétitions sportives, de même que les soirées de pétanque les mercredis.

Tournoi de Golf

Chambre de commerce de Chicoutimi

100 ans le 27 mars 1997

4 BALLES MEILLEURE BALLE
(Deux coups de départ par joueur obligatoires)
Nombre d'inscriptions limité

Le Jeudi 13 juin 1996 Club de Golf de Chicoutimi

Inscriptions
Un quatuor: 300.$
Souper seulement: **25.$**
(taxes incluses)

Pour information
Tél.: 543-5941

Nombreux prix de présence
Souper Hôtel Le Montagnais

INSCRIPTION TOURNOI DE GOLF ANNUEL LE 13 JUIN 1996
CHAMBRE DE COMMERCE DE CHICOUTIMI

Participant | Compagnie | Téléphone

Pour vous inscrire, veuillez remplir et retourner le formulaire à :
Chambre de commerce de Chicoutimi, C.P. 1162, Chicoutimi, G7H 5G4
(Seules les inscriptions accompagnées d'un chèque seront acceptées)

321840

I Musici en concert

MONTREAL (PC) - I Musici de Montréal et son chef Yuli Turovsky se produiront en concert à douze occasions dans la région montréalaise et en Estrie au cours de la saison estivale 1996. Sur l'île de Montréal, I Musici présentera trois projections-concerts du film «Le Cirque» du réalisateur Charlie Chaplin, au Parc Lafontaine, à Saint-Léonard et à Pointe Claire. L'orchestre accompagnera donc le film en parfaite synchronisation comme cela se faisait à la belle époque du cinéma muet. D'ailleurs, la musique a été composée par Chaplin lui-même beaucoup plus tard, en 1969, même si le film a été réalisé en 1927. Toujours à Montréal, l'orchestre de chambre reprend pour un troisième été consécutif la série de concerts gratuits sur la scène Bonsecours du Vieux-Port de Montréal. Par ailleurs, I Musici sera du Festival Orford, en Estrie, où en compagnie de grands noms de la musique, il donnera cinq concerts au centre d'art et à Magog.

★ CINÉ-ENTREPRISE ★

DU VENDREDI 7 AU JEUDI 14 JUIN

SAM. ET DIM. APRÈS-MIDI ET MAR. ET MER. 3.25$

CINÉMA IMPÉRIAL
1120 Boul Talbot, CHICOUTIMI
549-9022

CINÉMA JONQUIÈRE
2445 St-Dominique
695-0261

VISITEZ NOTRE NOUVEAU SITE INTERNET QUI EST HÉBERGÉ AU CYBERNAUTE:
http://www.cybernaute.com/c.e.

CINÉMA IMPÉRIAL CHICOUTIMI:
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:05 - 9:35
SAM. ET DIM.: 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35
FILM EN ATTENTE DE CLASSIFICATION

CINÉMA IMPÉRIAL CHICOUTIMI:
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:00 - 9:30
SAM. ET DIM.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
FILM EN ATTENTE DE CLASSIFICATION

LE VISAGE SOMBRE DE LA NATURE

TORNADE

CINÉMA JONQUIÈRE:
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:00 - 9:30
SAM. ET DIM.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
G VISA GÉNÉRAL

LESLIE NIELSEN

L'AGENT SECRET SE DÉCOUVRE

CINÉMA IMPÉRIAL CHICOUTIMI:
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:15 - 9:15
SAM. ET DIM.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15
G VISA GÉNÉRAL

TOM CRUISE
MISSION: IMPOSSIBLE

CINÉMA IMPÉRIAL CHICOUTIMI:
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:00 - 9:30
SAM. ET DIM.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30

CINÉMA JONQUIÈRE:
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:05 - 9:35
SAM. ET DIM.: 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35
G VISA GÉNÉRAL

DÈS LE 14 JUIN AU CINÉMA JONQUIÈRE: LE CARS DU CÂBLE

322912

Maladie du légionnaire

Deux nouveaux cas signalés à Québec

QUEBEC (PC)-Deux nouveaux cas de la maladie du légionnaire ont été rapportés hier dans la région de Québec, portant à 11 le nombre de personnes atteintes en une semaine, pendant que les recherches s'intensifient pour trouver la source de l'épidémie.

«Il n'y a surtout pas lieu de paniquer», a insisté le Dr Marc Dionne, du Centre de santé publique de Québec.

Les personnes âgées ne sont désormais plus les seules à être frappées par la maladie, aussi appelée légionellose. Les deux nouveaux cas confirmés hier concernent des individus de moins de 50 ans, a précisé le Dr Dionne, coordonnateur des maladies infectieuses au Centre.

L'une des victimes réside à Charlesbourg, l'autre le quartier Saint-Sacrement. Toutes deux sont hospitalisées, ce qui porte à neuf le nombre de cas sous surveillance médicale. Une des premières personnes atteintes est décédée vendredi dernier et une autre a reçu son congé de l'hôpital.

Le Centre de santé publique ne parvient toujours pas à tisser des liens précis entre tous les cas rapportés depuis le 31 mai. «Nous sommes dans le noir», admet le Dr Dionne.

Chose certaine, plusieurs des personnes atteintes demeurent dans les quartiers Saint-Jean-Baptiste et Saint-Sauveur à Québec. Les deux nouvelles victimes travailleraient également dans le secteur.

C'est donc en haute-ville que les spécialistes du Centre ont concentré leurs recherches hier, dans le but d'identifier la source de contamination. «La maladie ne se transmet pas de personne à personne mais par voie aérienne», a rappelé le Dr Dionne.

À la lumière des quelques épidémies passées, deux hypothèses sont plus sérieusement retenues pour expliquer l'émergence soudaine de la légionellose, soit la contamination d'un système de climatisation ou d'un distributeur d'eau chaude.

Ainsi, des prélèvements de vapeur ont été effectués hier dans quelques tours de climatisation d'édifices de la haute-ville, dont le complexe G. D'autres immeubles seront visités dans les prochaines jours.

Des prélèvements ont aussi été effectués dans les réservoirs d'eau chaude de toutes les résidences où sont survenus les cas. Les recherches mobilisent en tout une vingtaine de spécialistes.

Les premiers résultats de ces tests ne seront pas connus avant lundi ou mardi, a précisé le Dr Dionne. La source pourrait être identifiée rapidement, note-t-il toutefois. «On a une souche de bactérie extrêmement rare, ce qui devrait nous aider à identifier la source. «L'émergence de la maladie dans des couches plus jeunes de la population n'inquiète pas outre mesure le Dr Dionne. «Ils étaient peut-être malades. Les facteurs de risque demeurent assez larges», soutient-il.

La légionellose se manifeste ordinairement sous forme de pneumonie, qui peut être accompagnée d'une fièvre élevée. Elle est apparue pour la première fois en 1976 à Philadelphie lors d'un congrès de l'American Legion (d'où son nom). 221 personnes avaient alors été contaminées.

Les personnes les plus à risque sont les aînés, les adeptes du tabagisme, ceux qui consomment beaucoup d'alcool, qui souffrent de maladies pulmonaires chroniques, d'un affaiblissement du système immunitaire ou qui sont traitées en chimiothérapie. Le Centre de santé publique recommande fortement de ne pas boire d'eau chaude directement du robinet. On suggère de consulter un médecin en cas de fièvre élevée ou de problèmes respiratoires aigus.

Rivière-du-Loup

Dumont affronte les péquistes

RIVIERE-DU-LOUP (PC)-Les premiers boulets de canon des militants péquistes de Rivière-du-Loup contre le député de Rivière-du-Loup, Mario Dumont, ont été tirés, hier, moins d'une semaine après le déclenchement officiel des hostilités de la part de l'exécutif local du Parti québécois.

Une première escarmouche qui a fait en sorte que le député Mario Dumont ne s'est pas présenté, hier, lors de l'inauguration du Parc des chutes de Rivière-du-Loup par le ministre responsable du développement régional, Guy Chevrette.

Lors d'une rencontre de presse, le ministre Chevrette a affirmé que l'alliance des forces souverainistes au Québec était plus solide que les simples combats politiques comme celui existant entre le député Mario Dumont et les militants péquistes de Rivière-du-Loup.

La première confrontation entre Mario Dumont et l'exécutif péquiste de Rivière-du-Loup s'est même déroulée en présence des leaders de la région de Rivière-du-Loup, lors d'un déjeuner-rencontre avec le mnistre Chevrette. C'est cette prise de bec qui a provoqué l'absence du député Dumont, qui était invité aux cérémonies marquant le début des travaux d'aménagement du Parc des chutes.

Au cours d'un entretien, le chef de l'Action démocratique a qualifié l'attitude péquiste de «retour au duplessisme» tout en répondant aux péquistes louperivois lors du déjeûner «qu'il serait encore longtemps député de Rivière-du-Loup».

«C'est dans la nature du PQ de ne pas respecter les résulats électoraux», a ajouté Mario Dumont.

Interrogé sur les lenteurs de la campagne de financement dans un certain nombre de comtés du Bas-Saint-Laurent, le ministre Chevrette s'est déclaré inquiet du résultat actuel dans la région espérant que la situation puisse se redresser. La fermeture de la prison de Rivière-du-Loup et les compressions budgétaires dans le domaine de la santé ont suscité beaucoup de mécontentement dans l'Est du Québec.

Pour ce qui est du comté de Rivière-du-Loup où la fermeture de la prison a causé une importante démobilisation des militants, le ministre s'est dit partisan d'un appel d'offres national pour la réutilisation du bâtiment. «C'est ce qui va se discuter au conseil des ministres», a ajouté Guy Chevrette, qui espère régler ce dossier d'ici la fin de l'année.

POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE

PEANUT

PHILOMÈNE

AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	Bon Matin / Mario Dumont (7h00)		Clyde	Anne... la maison...	Mystérieuses Cités d'or	Sous le signe...	Mission Top Secret	Parfums d'Italie	Le Midi	L'enfer c'est nous autres	Cinéma / À CAUSE D'ELLE (4) avec Antoine Hubert, Olivia Munoz				Cinéma / LE MAGNIFIQUE (4) avec Jean-Paul Belmondo, Jacqueline Bisset				Seinfeld	Watata-tow
CFRS	Les émissions débutent à 15h00														Images du Québec		Vision mondiale	À la claire fontaine	Le Grand Journal	
CJPM	Salut, bonjour! (6h00)		Bla Bla Bla / Mario Dumont		Top Modèles	Lise Watier et Cie	Bon Appétit	La Vie... / P. Ligne	Le TVA (11h58)	Première Ligne (12h25)		Les Feux de l'amour		Des Jours et des Vies		Bibi et Geneviève	Alerte à Malibu		Mongrain	
R.Q.	Les émissions débutent à 13h00										Le Système scolaire du Québec		La Période de questions		Pause musicale		Information internationale		Madame Pepperpote	Don Quichotte

VOTRE SOIRÉE

VENDREDI 7 juin	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Passe-Partout	Monde merveilleux de Disney		Des Histoires inventées	Le Château des Oliviers		Visa Santé		Janette... tout court / Corneau - La Cinquantaine		Points de vue		La Période de questions
CKRS	Saguenay-Lac-St-Jean / Ce soir		Majeurs et Vaccinés / Début	Cinéma / J'AI CONNU HEMINGWAY (5) avec Richard Harris, Robert Duvall					Le Téléjournal	Le Point Médias (22h24)	Nouvelles du sport	Météo	Cinéma / FEMMES AU BORD... (4) (23h35)
CJPM	Le TVA	Piment fort / M. Jean, P. Légaré	J.E. / Maison démolie; un homme qui étale sa richesse	Cinéma / COLUMBO: TOUT FINIT PAR SE SAVOIR (4) avec Peter Falk, Ian Buchanan					Le TVA	chaBada / Yvon Deschamps, Paul Arcand, Manon Feubel		Le TVA Sports	Loteries (23h52)
CFRS	Guerre des clans	Sur les quais / M. Drainville	Besoin d'amour / Gilles Vigneault	Cinéma / HERCULE ET LES AMAZONES (6) avec Kevin Sorbo, Anthony Quinn				Aux frontières du réel		Le Grand Journal	Sports Plus	Cinéma / LA PROMISE (4) avec Sting, Jennifer Beals	
TV5	Fleurs et Jardins	Studio Gabriel	Journal FR2	Géopolis / Albanie: des raisons d'espérer		Thalassa / L'Étoile mexicaine		Le Franco	Paris Lumières	Journal belge	Studio Gabriel	Visions d'Amérique	Taratata (23h45)
CANAL D	Les Champions		Monde et Mystères (15/15)		D'un pôle à l'autre (1/8)		Biographies: Rita Hayworth		Le Monde en guerre (9/26)		Les Envahisseurs		Cinéma / TAMPOPO (3)
RDI	Euronews	Au travail!	Le Monde ce soir	Capital Actions	Grands Reportages / Ça fait partie des risques; un casse-tête jurassique		Le Téléjournal	Scully RDI / Keith Spicer	Simplement, la vie	Le Canada aujourd'hui		Sport / Canada aujourd'hui (23h40)	Capital Actions
RDS	Indy Lights / Michigan	Sports 30 Mag		Tennis / Internationaux de France / Demi-finales hommes						Sports 30 Mag		Moto-marine	Golf PGA / Classique Buick
S.E.	Par amour pour Max (17h35)			Point de chute (19h15)			Le Tour d'écrou			Abus de confiance (22h40)			Sexy Zap (0h20)
CBJET	Newswatch		Cinéma / CHASING THE DREAM (4) Documentaire			Baseball / Blue Jays - Rangers						CBC News	
CFCF	Pulse		Entertainment Tonight	On My Mind	Unsolved Mysteries		Basketball NBA / SuperSonics - Bulls					CTV News	Jocelyne's / The "X" File
WVNY	News	ABC News	Star Trek: Next Generation		Family Matters	Boy Meets World	Step by Step	Hangin' with Mr. Cooper	20 / 20		News	Nightline (23h35)	Pub (0h05)
WCAX	News		CBS News	Entertainment Tonight	Sergei Grinkov: A Celebration of Life				CPW			The Late Show with David Letterman (23h35)	
WPTZ	News	NBC News	Home Improvement	Wheel of Fortune	Dateline NBC		Basketball NBA / SuperSonics - Bulls					News	The Tonight Show (0h05)
WCFE	ITN News	Nightly Business	Newshour		Great Performances / Les Misérables in Concert							Cinéma / LE PLAISIR (2) avec Jean Gabin, Claude Dauphin	
FOX	The Simpsons	Roseanne	Cheers	Home Improvement	Sliders		The "X" Files		Seinfeld	Cops	Final Justice	M*A*S*H	Star Trek: The Next Generation
TSN	Powerboat	Sportsdesk	Inside Sports	Tennis / Internationaux de France / Demi-finales hommes						Bloopers	Sportsdesk		Golf PGA / Classique Buick
TMN	Search and Destroy (17h25)		Trial by Jury			TMN Tonight (20h55)	Die Hard with a Vengeance				Blood for Blood (23h10)		
DISC.	Beyond 2000		@ discovery.ca		Wildlife Tales	West Wind	Arthur C. Clarke's World	Heaven and Earth this Week	Invention	Terra X	@ discovery.ca		Wildlife Tales
LIFE	Kitchens & Bathrooms	New Attitude	To the Ends of the Earth		Harrowsmith Country Life		Interiors by Design	Pools, Patios and Decks	Real Life		Country Life		Interiors by Design

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

DÉTENTE

BRIDGE

NO 380

UN CHOIX À FAIRE

Devant la possibilité de perdre un ou deux plis, certains choix s'offrent au déclarant pour non seulement limiter les dégâts mais même s'en sortir avec les honneurs... et son chelem.

DONNEUR: SUD
VULNÉRABLES: N/S

	♠ 8 3 2 ♥ A 10 9 2 ♦ A R ♣ R 6 4 2	
♠ R V 5 ♥ 6 ♦ D V 10 9 7 ♣ V 9 5 3	N O E S	♠ 10 9 7 6 ♥ 5 4 ♦ 8 5 4 3 2 ♣ D 10
	♠ A D 4 ♥ R D V 8 7 3 ♦ 6 ♣ A 8 7	

SUD	OUEST	NORD	EST
1 ♥	Passe	2 SA (1)	Passe
3 ♦ (2)	Passe	3 ♥	Passe
4 SA	Passe	5 ♥	Passe
6 ♥	Passe	Passe	Passe

(1) Par cette enchère «forcing», Nord promet en outre quatre cartes de Coeur
(2) Indique un singleton à cette couleur

ENTAME: DAME DE CARREAU

Après avoir gagné du Roi de Carreau, le déclarant a tiré les atouts en deux tours. En examinant les jeux de Nord et de Sud, on peut y voir une perdante éventuelle à Trèfle et possiblement deux à Pique si l'impasse à la Dame échoue; l'une de celles-ci pouvant être écartée sur l'As de Carreau. Mais laquelle du Pique ou du Trèfle?

Si l'on se fie aux probabilités, mieux vaut écarter le Sept de Trèfle sur l'As de Carreau. Donc après avoir éliminé les atouts, Sud encaisse son As de Trèfle et joue un petit vers le Roi du mort, pour alors couper le Quatre et, comme Est écarte, il ne peut que constater qu'Ouest possède quatre cartes de Trèfle. Le déclarant retourne au mort avec un atout et avance le Six de Trèfle; au lieu de couper, il défausse son Quatre de Pique et laisse son adversaire de gauche gagner de son Valet. Comme celui-ci ne possède plus que des Piques et des Carreaux, il lui faut ou bien jouer Pique dans la fourchette As/Dame de Sud, ou Carreau dans coupe (au mort) et défausse (de la Dame de Pique). Conséquemment, Sud n'aura perdu qu'un seul pli et réussi son petit chelem à Coeur.

Dernier film de Spike Lee projeté

MONTREAL (PC)—Le dernier long métrage de Spike Lee, réalisateur de «Malcolm X», «Jungle Fever», «Do the Right Thing», «Girl 6», sera présenté en projection exceptionnelle dans le cadre du 25e Festival du Nouveau cinéma, le 13 juin, au cinéma Rialto, en remplacement de «Lone Star», de John Sayles.

Spike Lee s'est fait connaître ici grâce au Festival du Nouveau Cinéma, avec son premier film «Joe's Barbershop: We cut heads».

Enfin, le Musée d'art contemporain présente la 8e Biennale du Grand Prix des métiers d'art du Québec, jusqu'au 23 juin.

L'exposition a été présentée auparavant au Musée du Québec, du 8 au 26 mai derniers. Elle partira ensuite en tournée canadienne, avant de se diriger vers les Etats-Unis et l'Europe.

Le thème retenu pour l'édition de cette année du Grand Prix des métiers d'art, Objet Passion, englobe les deux pôles principaux des métiers d'art: la création d'un objet et la passion que suscite cet objet chez l'artisan qui le crée et le collectionneur qui le possède.

CINÉ-TÉLÉ

VENDREDI 07 JUIN

9h00

CANAL D — L'APPRENTISSAGE DE DUDDY KRAVITZ **3515842** (3) (The Apprenticeship of Duddy Kravitz). Can. 1974. Comédie dramatique de T. Kotcheff avec Richard Dreyfuss, Micheline Lanctôt et Jack Warden. - Dans le milieu juif de Montréal, le fils d'un chauffeur de taxi cherche à se faire une place au soleil par diverses combines. (2h)

13h00

CKRS — À CAUSE D'ELLE **10649** (4) Fr. 1993. Drame sentimental de J.-L. Hubert avec Antoine Hubert, Olivia Munoz et Thérèse Liotard. - Alité à l'hôpital suite à un accident, un jeune cancre rattrape son retard scolaire grâce à l'aide d'une compagne dont il est secrètement amoureux. (2h)

15h00

CKRS — LE MAGNIFIQUE **163007** (4) Fr. 1973. Comédie fantaisiste de P. de Broca avec Jean-Paul Belmondo, Jacqueline Bisset et Vittorio Caprioli. - L'auteur d'une série de romans populaires s'inspire de sa voisine pour composer un personnage. (2h)

16h00

CANAL D — L'EMMERDEUR **5410397** (4) Fr. 1973. Comédie de E. Molinaro avec Lino Ventura, Jacques Brel et Caroline Cellier. - Un tueur à gages est dérangé dans ses occupations par un désespéré qui s'accroche à lui. (1h30)

19h00

CBJET — CHASING THE DREAM **45945** (4) Can. 1993. Documentaire de P. Raymont. - Portrait de trois jeunes joueurs de baseball qui aspirent à une carrière dans ce sport. (1h30) ATTENTION: possibilité d'un match de finale de hockey à 19h30.

19h30

CFRS — HERCULE ET LES AMAZONES **216754** (6) (Hercules and the Amazon Women). É.-U. 1994. Drame fantastique de B.L. Norton avec Kevin Sorbo, Anthony Quinn et Roma Downey. - Le demi-dieu Hercule doit se mesurer à une horde de femmes guerrières sanguinaires. (2h)

20h00

CJPM -CFER — COLUMBO: TOUT FINIT PAR SE SAVOIR **72113** (4) (Columbo Cries Wolf). É.-U. 1990. Drame policier de D. Duke avec Peter Falk, Ian Buchanan et Deidre Hall. - Un lieutenant de police enquête sur la disparition d'une directrice de revue qu'il croit avoir été tuée par son partenaire. (2h)

23h30

CFRS — LA PROMISE **261129** (4) (The Bride). G.-B. 1985. Drame fantastique de F. Roddam avec Sting, Jennifer Beals et Clancy Brown. - Le baron Frankenstein donne vie à une femme composite promise à un monstre qu'il a créé. (2h30)

WCFE — LE PLAISIR **9885281** (2) Fr. 1951. Film à sketches de M. Ophuls avec Jean Gabin, Claude Dauphin et Danielle Darrieux. - Adaptation de trois contes de Maupassant: "Le Masque", "Le Modèle" et "La Maison Tellier".

23h35

CKRS — FEMMES AU BORD DE LA CRISE DE NERFS **23558533** (4) Esp. 1988. Comédie de P. Almodovar avec Carmen Maura, Antonio Banderas et Maria Barranco. - Une actrice de télévision cherche à rejoindre son amant qui vient de la quitter. (1h50)

00h00

CANAL D — TAMPOPO **5455953** (3) Jap. 1986. Comédie satirique de J. Itami avec Tsutomu Yamazaki, Nobuko Miyamoto et Koji Yakusho. - Après avoir défendu une restauratrice contre des gangsters, un camionneur entreprend de faire d'elle la meilleure cuisinière de nouilles. (2h)

00h30

CBJET — THE SHOP ON MAIN STREET **930885** (3) Tch. 1964. Drame de guerre de J. Kadar et E. Klos avec Ida Kaminska, Josef Kroner et Hana Slivkova. - Pendant la guerre, un homme se prend d'affection pour une vieille dame juive et tente de lui éviter la déportation. (2h30)

01h06

CFCF — MO' BETTER BLUES **17091088** (4) É.-U. 1990. Drame musical de S. Lee avec Denzel Washington, Spike Lee et Cynda Williams. - Les tribulations sentimentales et professionnelles d'un trompettiste réputé se produisant avec un groupe de jazz. (2h21)

03h27

CFCF — DARK OF THE NIGHT **71474427** (5) N.-Z. 1986. Drame fantastique de G. Preston avec Heather Bolton, David Letch et Margaret Umbers. - Une jeune antiquaire fait l'acquisition d'une voiture qui s'avère hantée. (2h33)

MOTS CROISÉS

NO 3221

HORIZONTALEMENT

1 - Étude de la vieillesse et des phénomènes de vieillissement.
2 - Région qui fut cédée à l'Angleterre par le traité d'Utrecht - Chalands à fond plat servant au chargement et au déchargement des navires.
3 - Camarades - Grive européenne de grande taille.
4 - Choisis - Tomba en syncope (se) - Erbium.
5 - Feu - Contrôle.
6 - Aguiche (publicité) - Stupide.
7 - Terminaison de verbe - Boucher hermétiquement.
8 - Éliminatoires - Principal fleuve d'Afrique.
9 - Danse à trois temps - Elle s'enfonce en tournant.
10 - Charte - En matière de - Perturbation atmosphérique.
11 - Affl. de la Dordogne - Commence à chanter.
12 - Singe - Contenants.

VERTICALEMENT

1 - Casquette (pop.) - Courba.
2 - Élèves - Armée, à l'époque féodale.
3 - Barra - Prénom masc.
4 - Poèmes destinés à être chantés (antiq. gr.) - Groupe de sporanges chez les fougères - Art. espagnol.
5 - V. de Yougoslavie (Serbie) - Misère.
6 - Tellure - Personne qui est en possession de (f.).
7 - Châtiment - Élimé - Niobium.
8 - Tempe du cheval - Pou.
9 - Ponant - De là - "Dagobert" en était un.
10 - Grade - Griffonnant.
11 - Que l'on apporte en naissant - Libouret.
12 - Alcaloïde de la fève de Calabar - Ch.-l. de c. de l'Orne.

SOLUTION DU D-3220

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	V	A	S	E	L	I	N	E	■	I	L	I
2	E	M	A	N	A	T	I	O	N	S	■	S
3	N	O	C	E	■	E	N	N	E	M	I	S
4	D	U	R	E	■	R	I	■	T	E	N	U
5	A	R	E	■	G	A	V	A	■	N	O	E
6	N	E	■	A	R	T	E	S	I	E	N	■
7	G	U	I	P	A	I	■	E	N	■	D	A
8	E	X	C	A	V	O	N	S	■	S	E	M
9	T	■	I	R	E	N	E	■	P	A	R	A
10	T	A	■	T	R	■	T	A	I	R	A	S
11	E	P	I	E	E	S	■	I	R	A	I	S
12	S	I	L	■	Z	E	B	R	E	■	T	E

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2							■					
3						■						
4					■					■		
5				■							■	
6							■		■			
7			■								■	
8	■							■				■
9		■							■			
10				■			■					
11					■							
12						■						

HOROSCOPE

Vendredi, le 7 juin 1996

La lune amorce sa trajectoire dans les poissons . Les natifs du jour seront portés à la rêverie plutôt qu'a l'action, des décisions prises de manière nonchalantes causeront des ennuis et des déboires au cours de leur vie. Caractère mélancolique et une tendance à des périodes de dépression. Les projets de voyage seront contrecarrés par des délais et des désappointements de derniers moments.

Bélier: du 21 mars au 20 avril

Ayant eu récemment des différents avec certains amis, vous vous réconciliez aujourd'hui. Cela dit, vous feriez mieux de ne pas participer avec eux à des activités financières. Il y aura une surprise plaisante, surtout si vous êtes entrain de préparer une rencontre importante ou une réception à la maison. Vous essayerez d'avoir votre meilleure apparence.

Taureau: du 21 avril au 20 mai

On vous aime plus que jamais. Vous rayonnez. Vous apportez des choses extraordinaires aux gens qui vous entourent. Vous vivez des chocs mais vous savez aussi comment trouver une harmonie intérieure. Votre vie sociale est houleuse. Elle peut être perturbée par des circonstances imprévues. Vous rencontrez beaucoup de complications au travail. Fuyez les intrigues. Soyez prudent.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin

Vous comprenez les autres avec beaucoup d'intelligence. Les choses sont intenses. Votre santé est liée aux émotions et aux sentiments. Au travail, vous pouvez vivre en harmonie. Vous subissez des chocs dans votre vie sociale. Risque de disputes avec des gens de votre entourage. Evitez les discussions financières. Cela s'avérerait inutile.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet

Vos sentiments sont intuitifs et psychiques. Vous ressentez presque certaines choses par télépathie. Soyez prudent. Ne mettez pas en péril votre équilibre nerveux. Au plan social, vous apprenez des secrets. Vous pouvez faire preuve de discrétion. Cependant, votre désenchantement peut être très vif. Si vous êtes travailleur autonome, soyez vigilant en ce qui touche les investissements. Soyez vigilant, vous pouvez perdre beaucoup. Vous devez mûrir vos décisions.

Lion: du 23 juillet au 23 août

Professionnellement, vous pouvez accéder à des choses extraordinaires. Vous pouvez vivre des chocs. Mais vous pouvez aussi faire preuve de grande intelligence. Vous allez comprendre que vous n'avez pas à faire l'impossible pour des gens qui, de toute façon, continueront à vous ignorer. Vous ressentez un grand besoin d'approfondir les choses. Vous ne voulez pas vivre superficiellement. Votre intelligence et votre sens de l'observation sont vos plus grands atouts actuellement.

Vierge: du 24 août au 22 septembre

Vous êtes soumis à des situations qui exigent beaucoup de subtilité. Vous devez faire preuve de discrétion. Vous devez surveiller vos gestes. Prenez garde de ne pas heurter certaines personnes qui vous entourent. Attention au surcroît de travail, car il pourrait affecter votre état de santé. Soyez vigilant. Détendez-vous. Au plan social, vous vivez un cycle de chance matérielle et de bonheur. Vous pouvez partager des buts communs.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre

Certaines situations sociales n'ont plus rien à voir avec vous. Vous devez apprendre qui vous êtes intérieurement. Vous devez le savoir rapidement. Votre vie professionnelle vous réserve des événements majeurs. Vous ne pouvez plus tolérer certaines personnes qui travaillent avec vous ou leur manque d'implication dans ce qu'ils font. Vous pouvez vous épanouir personnellement en étant créatif. Vivez cette capacité avec le plus de force et avec la meilleure harmonie possible.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre

Vous avez la sensation de ne pas donner ou encore de ne pas recevoir ce qui est dû. Vous êtes conscient de vos capacités d'adaptation. Professionnellement, vous vivez une impasse. Vous devez prendre radicalement position. Au plan psychique, vous vivez de fortes situations. Vous pouvez faire preuve de puissance incroyable au plan des sentiments. Méfiez-vous du silence autour de vous. Si vous écoutez votre intuition, vous pouvez être favorisé.

Sagittaire: du 23 novembre au 21 décembre

Vous voyez les choses avec froideur. Vous voulez comprendre ce que vous vivez. Vous voulez connaître les possibilités d'avenir dans ce que vous vivez présentement. Ne gaspillez pas votre énergie physique et morale. Certaines choses vous embarrassent au plan social. Vous avez besoin de franchise. Toutefois, vous vivez des choses qui ne sont pas franches. Votre vie professionnelle exige beaucoup mais des solutions sont sur le point de vous apparaître.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier

Votre vie sentimentale vous apporte beaucoup de bonheur et de plénitude. Vous dépassez les choses. Vous faites preuve de grandeur. Vous êtes satisfait de ce qui vous arrive. Vous acquérez une dimension nouvelle par des éclaircissements matériel et moral. Vous vivez de grands liens familiaux. Professionnellement, vous devez être conscient de ce qui vous entoure. Vous devez savoir ce que vous devez faire pour vivre en harmonie avec votre entourage.

Verseau: du 21 janvier au 19 février

Vous devez comprendre ce que les autres attendent moralement de vous. Votre honnêteté est votre plus grand atout. Vous êtes particulièrement conscient de ce que vous devez accomplir et de ce que vous devez améliorer. Vous êtes conscient de vos droits et de vos obligations. Vous êtes occupé socialement. Vous voulez dépasser des situations que vous jugiez injustes à votre égard. Ne paniquez pas; les choses entreront dans l'ordre sous peu.

Poissons: du 20 février au 20 mars

Vous ne tolérez plus de vivre ce qui vous a blessé auparavant. Physiquement et moralement, votre état de santé s'en ressent. Votre vie sociale permet des contacts avec des personnes que vous êtes peut-être appelé à aider. Votre coeur s'ouvre sur de nouvelles dimensions. Vous devez exprimer ce que vous ressentez en y mettant le plus de vérité possible. N'accordez pas d'importance aux critiques malveillantes qui pourraient s'en suivre.

MOT MYSTÈRE

NO 2264

10 LETTRES - LE MOT CLÉ: LES POMMES

acheter	cuit	lavé	pépin	surin
aigrin	culture	Lobo	pomme	
api			prix	table
arbre	déguster	manger	pudding	talé
automnal	dessert	manne	purée	tarte
	éplucher	marché		tavelé
bon		marme-	quartier	
	fruit	lade	queue	ver
chair		McIntosh		vin
cidre	gâteau	miam!	rouge	
coti	gelée			
coût	goût	payer	saison	
croquer		pectine	strudel	
cueilli	jus	pelure	sucre	

Solution du problème précédent: Sumatra

N	I	P	E	P	L	U	C	H	E	R	T	P	C	P
H	C	L	U	E	T	R	A	T	G	R	E	A	A	T
D	S	R	L	U	R	Q	U	S	A	C	B	Y	L	R
E	E	O	O	I	Q	U	A	R	T	I	E	R	T	E
E	B	G	T	Q	E	E	T	I	E	R	R	I	A	S
O	H	U	U	N	U	U	N	L	A	E	U	I	E	S
A	O	C	G	S	I	E	C	A	U	R	L	D	L	E
C	I	D	R	E	T	C	R	N	F	C	E	A	E	D
H	G	G	A	A	L	E	M	M	O	U	P	G	V	L
E	N	P	R	R	M	E	R	O	L	S	U	T	A	E
T	I	T	O	I	E	L	E	T	S	O	I	C	T	N
E	D	T	A	M	N	V	G	U	R	U	H	A	O	N
R	D	M	O	B	M	E	N	A	C	A	R	B	S	I
S	U	J	T	C	L	E	A	X	I	R	P	I	T	V
E	P	E	D	A	L	E	M	R	A	M	A	N	N	E

LA BOURSE

MONTRÉAL

A et B

ABL Can	4000	2.650	2.620	2.620	-0.030
ACC Tel	4900	13.000	12.000	12.000	-0.500
ADS	16898	19.300	18.250	19.300	+1.200
jAur Res	38833	10.400	9.700	9.700	-0.800
jAbcourt b	4000	0.285	0.285	0.285	+0.005
Abti Proz	56700	18.400	18.250	18.350	-0.050
jAcabit	203400	1.600	1.100	1.550	-0.010
fAeterna	14205	23.950	23.000	23.000	-0.500
Agnico E	6600	24.750	23.900	23.900	-1.150
jAgnitek	16300	1.060	0.950	1.000	-0.150
Air Canda	110621	5.200	5.050	5.050	-0.100
Alta.energ	19005	26.650	26.300	26.650	+0.350
Alcan Alu	40252	42.500	41.200	41.200	-1.300
fjAlgene	77564	3.300	2.900	3.100	-0.200
AlgoA	2453	0.350	0.350	0.350	
fAlCT b	6500	6.550	6.150	6.500	-0.150
AlCT wt	1500	2.650	2.500	2.500	-0.200
Alelix	1300	24.250	23.500	23.500	-1.000
AlliForest	1099	21.500	21.250	21.250	-0.550
jAltavista	26750	0.830	0.800	0.800	-0.030
Amisco	2700	3.000	3.000	3.000	
jAmisk A	5000	1.400	1.400	1.400	+0.030
jArmistc	56100	0.330	0.310	0.330	-0.010
Asbestos	1200	4.900	4.750	4.900	+0.200
Ashton	5400	1.150	1.050	1.050	-0.170
fAtco I	15700	19.000	18.900	18.900	-0.100
Athabasca	voir plus bas				
Auberges	6500	0.160	0.120	0.120	-0.070
Ault	220	16.000	16.000	16.000	
jAuriginor	149200	0.560	0.350	0.560	+0.105
jAurizon	4000	1.250	1.250	1.250	-0.020
Avcorp	90450	3.850	3.650	3.850	+0.150
Avenor	100	27.700	27.700	27.700	-0.150
Aventure	184	2.050	2.050	2.050	+0.050
Axcan	7000	9.000	8.900	8.900	-0.100
B Div	voir plus bas				
BC GAS	19150	16.600	16.500	16.600	+0.100
BC Telec	11740	26.550	26.400	26.400	-0.200
BCE Inc	269622	55.200	54.700	55.150	+0.600
BCE Mbl	230	45.550	45.550	45.550	+0.150
Bgr.prn A	7100	18.500	18.250	18.400	-0.250
Bgr.wt.a	3300	4.550	4.500	4.550	-0.250
BMO Swts	voir plus bas				
BNS.sWts	voir plus bas				
Bq.Laur	34450	15.950	15.800	15.850	+0.050
Bque Nat	335324	11.900	11.800	11.900	+0.050
Bq.na.sr11	300	26.650	26.600	26.650	+0.150
BqueNat nk	6350	10.800	10.700	10.700	
BqueNat nt	4750	10.800	10.600	10.600	-0.300
Bq.na.sr12	950	24.950	24.900	24.900	-0.050
Bq Royale	4240019	32.400	32.050	32.150	-0.200
Bq.Ry.stJ	5400	27.450	27.300	27.300	
Bq.Ry.srK	voir plus bas				
Bq.Ry.srF	600	28.350	28.300	28.300	+0.100
Bq.Ry.srG	300	28.500	28.500	28.500	+0.100
Bq.Ry.srH	1425	29.850	29.850	29.850	+0.100
Bq.Ry.srI	voir plus bas				
B.TD.SrG	voir plus bas				
Bq. T-D	822270	25.200	24.900	25.000	-0.100
B.TD.SrH	2200	28.100	27.800	27.800	-0.200
B.Imp.sr9	100	29.050	29.050	29.050	+0.150
Bq.C.Imp	238931	46.000	45.300	45.350	-0.100
Bque Mtl	112917	32.700	32.350	32.500	-0.050
BMO Sr4	200	28.450	28.450	28.450	-0.050
BMO Sr1	1000	29.800	29.750	29.750	
BMO sr2	voir plus bas				
Bq N Ecos	50303358	33.450	33.050	33.100	-0.250
B NE Sr9	300	26.900	26.900	26.900	-0.050
B NE Sr6	2400	27.200	27.150	27.150	-0.050
B NE Sr7	1500	27.250	27.200	27.200	+0.150
B NE sr8	4400	27.250	27.050	27.050	-0.150
B NE sr1	1700	24.000	23.950	23.950	-0.150
B NE Sr5	13875	27.650	27.500	27.600	
jBarexor	54500	0.440	0.400	0.420	-0.020
Barrick	91346	40.000	39.450	39.500	-0.600
Barrington	34850	4.300	4.200	4.200	-0.100
Beau Can	23667	2.080	2.050	2.050	-0.030
Bestar	2100	1.100	0.950	1.100	
Biochem	70874	61.400	59.700	60.950	+0.350
Biomira	4240	10.800	10.600	10.700	-0.100
Biomir wt	17733	5.350	5.050	5.150	-0.100
Biocenor	10000	0.990	0.990	0.990	+0.240
Bomb A	4911	19.750	19.350	19.750	+0.050
fBomb B	308282	19.900	19.300	19.800	+0.450
Bomb Sr1	900	25.600	25.600	25.600	-0.400
jBoralx A	10000	0.400	0.400	0.400	
Brascan A	1300	26.300	26.100	26.100	-0.750
jBresea	1439738	13.400	9.950	10.500	-3.700
jBrex	250867	2.200	1.850	1.900	-0.300
Brookfield	2000	6.750	6.750	6.750	
Bruncor	6200	25.200	25.150	25.150	
jBrunsau	333	1.930	1.930	1.930	-0.120

C

C-MAC	3350	6.800	6.700	6.700	
CAE Inc	22630	11.450	11.300	11.400	-0.050
fCCL.In B	1300	12.400	12.350	12.350	-0.050
CGC Inc	119	7.100	7.100	7.100	+0.100
fCGI Gr A	17256	7.000	6.750	6.750	+0.250
CM Div	voir plus bas				
CM S.Wts	voir plus bas				
CP S.Wts	voir plus bas				
CS Res	200	10.900	10.900	10.900	+0.150
CS Res wt	1000	2.900	2.900	2.900	+0.300
CT Fin	396	26.000	26.000	26.000	+0.500
jCaldera	66000	0.660	0.560	0.560	-0.060
Call-Net	150	15.750	15.750	15.750	-0.050
fCall-N B	1000	15.800	15.800	15.800	
jCambiex	11500	0.720	0.700	0.700	-0.020
Cambior	47073	20.250	19.200	19.200	-1.350
Cambi w.a	9400	0.070	0.050	0.050	-0.020
Cambridg	6100	10.500	10.350	10.400	-0.050
Camco	400	3.750	3.750	3.750	+0.250
Camdev	3399	3.000	2.900	3.000	
Cameco	58150	68.250	67.900	67.900	-0.650
Cameco.ir	voir plus bas				
CampFi wt	14500	0.630	0.610	0.630	-0.020
Camp Res	302000	1.650	1.580	1.600	-0.050
jCanaco	15000	0.140	0.130	0.140	+0.020
Can Frac	300	6.500	6.500	6.500	-0.250
Cdn Nat Ir	voir plus bas				
Cdn Oxy	177435	24.100	24.000	24.050	-0.050
CP Ltd	759411	28.850	28.200	28.700	+0.650
fC Tire A	37017	18.600	18.300	18.600	+0.100
fC Utilit A	4900	26.700	26.550	26.550	-0.050
fCmsac A	14017	4.000	4.000	4.000	
jCanspr A	8500	1.080	1.000	1.080	
Cara Oper	2000	4.200	4.200	4.200	+0.050
fCaraOp A	5803	4.150	4.100	4.100	-0.010
Cascades	18530	5.900	5.800	5.850	+0.050
Casc wt.a	7800	0.400	0.400	0.400	+0.100
Cas Paper	5000	3.450	3.450	3.450	+0.050
jCAsia	8081	6.500	6.250	6.400	-0.100
fChateau	3000	4.800	4.800	4.800	
Chauvco	1510	12.050	12.050	12.050	+0.050
jChestar	171500	1.050	0.950	1.000	-0.020
fCimSt.a	1304	9.100	9.000	9.050	-0.200
Cinar Mv	125	27.000	27.000	27.000	-1.500
fCinar Sv	125	27.000	27.000	27.000	-1.500
Cinram	14554	31.300	30.400	30.400	-0.700
Circo Craft	10566	7.850	7.750	7.750	-0.100
fCleamt a	200	26.650	26.650	26.650	+0.150
Co-Steel	1420	24.000	23.750	24.000	+0.800
CocaCBev	4500	11.550	11.500	11.500	+0.100
fCog Cabl	6250	8.000	7.850	7.950	+0.050
fCogeco	3000	6.900	6.800	6.800	
jColeraine	154200	0.240	0.220	0.220	-0.015
Cominco	900	31.600	31.200	31.200	-0.550
jCon Gas	60667	0.230	0.225	0.225	-0.015
Cons Gas	832	21.100	21.050	21.050	-0.050
jConRes	9000	1.180	1.180	1.180	+0.030
jContin pr	9600	2.700	2.450	2.450	-0.310
jCorsican a	1000	5.800	5.500	5.800	
Cott	5150	11.800	11.700	11.800	+0.200
Crestar	27350	24.700	24.350	24.700	+0.450
jCristobal	50200	0.700	0.570	0.700	

D à G

Denison	377500	0.355	0.330	0.330	-0.030
fDesjar A	536	8.700	8.700	8.700	-0.100
Desj pr A	1100	20.800	20.800	20.800	-0.100
jDevtek	1000	4.500	4.500	4.500	-0.100
jDiadm	648494	6.500	5.150	5.500	-1.100
jDiamor	49200	1.260	1.200	1.200	-0.060
jDitem	11547	5.750	5.450	5.450	-0.450
Dofasco	234364	21.100	20.950	21.100	-0.100
Dofas.2.60	1900	33.250	32.800	32.950	-0.150
Domtex	16619	7.000	6.750	7.000	+0.200
Domtar	20976	9.700	9.650	9.650	-0.050
Domt.Sr8	800	18.250	18.250	18.250	
fDonohu.a	8460	18.400	18.200	18.400	
Donohue b	100	19.300	19.300	19.300	-0.100
fDrama.a	600	1.300	1.300	1.300	
Dylex	11418	2.090	1.980	2.040	-0.160
jDynacor	17200	0.780	0.760	0.780	-0.010
Echo Bay	4300	16.200	15.750	15.750	-1.150
jEcudor	50000	1.340	1.190	1.200	-0.150
Elcon	4600	7.500	7.300	7.300	-0.200
Elan	2500	12.750	12.700	12.750	+0.050
Emco Ltd	200	6.550	6.550	6.550	-0.200
EnerMark	voir plus bas				
EmpFnd.G	voir plus bas				
Espalau	10166	1.050	1.050	1.050	
Ekindl.nv	100	17.050	17.050	17.050	-0.450

fExtndl.sv	15730	17.000	16.900	17.000	+0.100
FPI Ltd	1100	4.650	4.650	4.650	+0.050
jFairlady	9000	0.185	0.185	0.185	-0.025
jFairstar	29400	2.650	2.550	2.650	-0.050
Falconbdg	2370	30.500	29.950	30.000	-0.500
Falconbr.ir	voir plus bas				
Finaurg	351218	25.000	24.250	25.000	+0.750
fFst Mtr A	1200	16.900	16.900	16.900	
Flet Can a	1838	18.550	18.450	18.550	+0.050
Fonorola	227	12.950	12.950	12.950	+0.200
ForestbecA	27300	1.150	1.130	1.150	
jForex a	4750	5.450	5.300	5.450	+0.150
fForex b	9640	5.250	5.000	5.250	+0.250
Fortis Inc	7634	28.400	28.250	28.300	-0.050
Forzani	6200	3.350	3.250	3.350	
Foster's	voir plus bas				
FourSeas	1200	19.800	19.800	19.800	
jFreewcan	113300	1.320	1.260	1.270	
GTC PrC	700	25.850	25.750	25.850	+0.150
GTC wt	2625	2.300	2.250	2.250	-0.100
fGtc tra.A	18475	11.950	11.750	11.950	+0.200
GTC tra.B	840	11.850	11.700	11.850	+0.400
jGaspesie	30950	0.590	0.580	0.580	-0.010
Gaz Metro	voir plus bas				
Genecan	20700	0.065	0.065	0.065	
fGenitra	19900	2.010	2.000	2.010	+0.010
Gentr srG	700	16.500	16.500	16.500	-0.500
jGeoNova	26088	0.550	0.510	0.510	-0.040
jGlobex	500	3.450	3.450	3.450	-0.100
fGldcrp A	1350	24.000	23.800	24.000	-0.700
jG Briar	169500	0.350	0.270	0.280	-0.050
G Knight	1700	8.400	8.350	8.350	-0.150
Goyette	600	2.350	2.350	2.350	
G.W Iiteco	2100	32.000	32.000	32.000	+0.800
G.W.lit7.5%	200	27.200	27.200	27.200	-0.100
g.w.lit7.75	1000	28.600	28.300	28.600	+0.300
jGreenhop	5000	1.110	1.100	1.100	-0.100
Gulf Res	14133	6.900	6.800	6.900	+0.150
Gulf R.p.a	1850	4.300	4.300	4.300	-0.050

H à L

Hartco	1000	6.250	6.250	6.250	
Hawker	200	17.000	17.000	17.000	
jHebron	132700	1.690	1.500	1.680	+0.080
Hees Int	8500	15.850	15.550	15.700	-0.100
Hemlo	3121	16.800	16.400	16.400	-0.700
fHiorstaum	2000	19.600	19.500	19.500	
H Bay Co	1550	19.550	19.350	19.550	+0.200
HBEX	4820	6.700	6.200	6.550	+0.500
IPL Ener	10541	34.650	34.450	34.650	+0.200
IPL Inc.A	1250	7.700	7.700	7.700	
jITEC	500	2.850	2.850	2.850	-0.150
jITI Educ	8500	1.600	1.530	1.600	+0.070
jIcon	15000	0.400	0.390	0.400	+0.010
Imasco ltd	37330	28.350	27.700	28.350	+0.500
Imper Oil	82310	57.300	56.500	56.900	-0.100
fImpr.Obr	6471	23.400	23.200	23.400	+0.300
Inco Ltd	21626	44.700	43.750	44.000	-1.000
Innmet	300	10.750	10.750	10.750	-0.250
jInt. Rock	8000	0.800	0.730	0.800	
jInterimon	63000	0.230	0.200	0.210	
Int.dta.pr	300	1.000	1.000	1.000	
jInt.Data	9000	0.920	0.920	0.920	-0.050
jInt.Key	35500	0.550	0.500	0.500	-0.050
Int.wallcov	6090	19.100	19.000	19.100	-0.100
Intrawest	200	14.700	14.700	14.700	-0.300
Inv Grp	2600	17.750	17.700	17.700	-0.100
Island Tel	260	22.750	22.750	22.750	+0.400
Ivaco A	7300	3.350	3.300	3.350	+0.100
Ivaco sr5	695	22.500	22.000	22.500	+0.250
jJAG Min	33900	1.800	1.700	1.710	-0.180
Jannock	2000	14.500	14.000	14.500	
jJetform	18624	9.250	9.050	9.050	-0.050
jJitney	42940	1.700	1.520	1.650	+0.050
Jordan	2800	8.400	8.350	8.350	+0.100
jKWG Res	55750	9.400	9.000	9.000	-0.400
Kaudel B	9000	4.150	4.150	4.150	-0.050
fLGS Inc	9600	3.700	3.500	3.500	-0.200
fLaidlw B	41550	14.000	13.850	14.000	+0.150
Lap Ver B	100	3.300	3.300	3.300	-0.100
fLasond.a	190	14.750	14.750	14.750	+0.100
Leader I	6000	0.350	0.350	0.350	-0.050
fLeroux B	500	4.350	4.350	4.350	-0.100
LBL inc	1000	0.450	0.450	0.450	
jLexam	16875	0.650	0.580	0.580	-0.070
jLithos	158741	2.900	2.710	2.770	-0.130
jLixor	1500	0.085	0.085	0.085	-0.020
Loblaw	1906	11.000	11.000	11.000	-0.100
jLog.G.Int	300	1.350	1.350	1.350	
Londn.Ins	11035	28.400	28.100	28.300	-0.100
Londn.SrE	700	27.100	27.100	27.100	+0.200
jLoubel	42500	0.960	0.900	0.900	-0.100
jLouvem	49500	0.410	0.400	0.410	+0.010
jLyonLake	173913	1.240	1.110	1.120	-0.150
LyonL.wt	51000	0.760	0.690	0.690	-0.080

M à O

M Corp	600	3.250	3.250	3.250	
jMDSI	200	16.350	16.350	16.350	-0.500
jMPACT	1200	4.250	4.180	4.250	-0.100
MRRM	1400	65.000	65.000	65.000	+8.000
MSV	20700	1.060	1.000	1.000	-0.010
MaBale	500	0.350	0.350	0.350	-0.050
Maax	7400	10.500	10.250	10.400	-0.100
McM Bldl	38196	18.000	17.700	18.000	+0.300
Mackenzie	9145	13.400	13.250	13.250	-0.200
fMagna A	11040	66.100	65.100	65.700	+0.200
fMalofil.b	1000	6.500	6.450	6.500	+0.200
Malofil.a	400	6.500	6.500	6.500	-0.100
Mple Leaf	36800	7.450	7.400	7.400	
Call Wt 95	voir plus bas				
Call Wt 96	voir plus bas				
Put Wt 95	voir plus bas				
Put Wt 96	voir plus bas				
Marconi C	600	13.600	13.600	13.600	-0.400
fMarit Tel	4418	21.450	21.350	21.400	+0.050
Markbrgh	20000	0.730	0.700	0.700	-0.010
Mazarin	92520	1.750	1.660	1.750	-0.020
jMcWat A	29480	1.150	1.100	1.100	-0.050
jMelikior	44557	1.440	1.210	1.250	-0.150
Memotec	54200	7.150	6.200	7.050	+0.950
jMenora	89000	0.630	0.600	0.600	
Methanex	113445	10.100	10.000	10.100	+0.050
fMetroR A	34080	16.800	16.700	16.700	-0.100
jMeterwks	14375	17.350	16.700	17.000	
M Tempus	3000	0.700	0.680	0.680	-0.020
Mdlnd wat	2000	9.250	9.250	9.250	
jMimika M	21452	0.400	0.360	0.360	-0.040
jM DuNd	38500	0.490	0.420	0.450	-0.040
jMinorca	78200	4.700	4.100	4.300	-0.420
jMirandor	29700	0.490	0.470	0.490	-0.010
jMispec	2990050	3.400	2.550	2.800	-0.550
Mitel Corp	91950	9.600	9.450	9.500	+0.050
Mitel 2.00	100	25.250	25.250	25.250	-0.050
fMolson A	48800	23.100	23.000	23.100	+0.050
Moore	128623	25.700	25.400	25.600	
Morgn Hy	1700	4.000	4.000	4.000	-0.100
Morrison	300200	7.850	7.750	7.850	+0.100
jNAR Res	320900	1.210	1.100	1.210	-0.040
fNelvana	240	23.500	23.500	23.500	
New Alta	voir plus bas				
jN.Gldcor	134230	0.370	0.310	0.350	-0.030
NfldL 5.25	250	7.500	7.500	7.500	
jNora exp	102000	1.550	1.450	1.550	+0.060
Nor.Forst	13600	9.050	9.000	9.000	-0.100
Noranda	31600	29.300	28.350	28.450	-0.950
Norcen	2794	22.600	22.400	22.600	+0.100
jNormab	31285	1.940	1.700	1.700	-0.060
Nor Tel	19705	75.300	75.000	75.000	+0.100
Northgate	1625	1.350	1.350	1.350	+0.030
NovaCorp	84866	13.100	12.850	12.950	-0.200
N.S.Power	716271	12.300	12.150	12.200	-0.100
jNoveder	179267	0.520	0.450	0.500	+0.020
jNovic	33300	5.900	5.650	5.650	-0.350
jNymox	31560	15.950	14.300	15.250	-0.250
Oleo A	20400	0.850	0.650	0.850	+0.200
Ondaatje	3950	3.350	3.150	3.150	-0.100
fOneCorp	300	13.600	13.600	13.600	+0.200
jOrb ex A	58220	0.620	0.560	0.560	-0.060
jOrex exp	27000	0.200	0.190	0.195	-0.005
jOrezone	1000	1.150	1.150	1.150	-0.100
jOrient	84500	0.170	0.160	0.160	-0.010
jOrmico	590000	0.310	0.285	0.310	+0.010

P à S

jPalace	1959000	0.130	0.120	0.130	
Pancdn.Pt	500	53.500	53.500	53.500	-0.250
Pantoram	500	1.250	1.250	1.250	+0.050
jPark Med	72905	2.000	1.820	1.820	-0.150
Peerless	2000	2.000	1.950	2.000	+0.050
Pegasus	5600	19.050	18.350	18.350	-1.150
Pengr Gas	voir plus bas				
Petro Can	10184	17.550	17.400	17.450	-0.100
PetroCan.i	voir plus bas				
Philip Env	23100	11.350	11.300	11.300	-0.150
PhoenixLS	28179	18.000	17.800	17.850	-0.150
Pla.Dome	55275	37.000	36.200	36.250	-0.750
jPlexmar	1000	0.740	0.740	0.740	-0.020
Poco Petr	1500	11.150	11.150	11.150	-0.050
PCS Inc	5670	87.500	84.000	84.800	-3.700
fPower Cr	26895	22.450	22.150	22.350	
Power Fin	4460	38.000	37.500	38.000	+0.250
Premdor	49150	10.200	10.100	10.100	
Premier a	2100	1.760	1.760	1.760	-0.010
jProcolor	17790	2.500	1.900	2.350	-0.250
Provigo	77350	7.500	7.000	7.250	-0.250
Provgo srA	800	25.750	25.400	25.400	-0.100
Provigo.ir	voir plus bas				
Provig wt	7000	0.650	0.600	0.600	-0.100
jQ.F.X	3000	0.550	0.520	0.520	-0.070
Que Tel	3250	21.750	21.500	21.500	-0.200
fQuebecorB	31800	21.700	21.600	21.600	

RY S.Wts	voir plus bas				
jRadio A	22000	5.600	5.550	5.550	-0.450
jRadisson	298602	0.650	0.610	0.650	+0.010
jRainmkr	14600	4.850	4.700	4.700	-0.250
RangerOil	14800	10.200	10.050	10.200	+0.100
jRaudin	20000	0.200	0.180	0.180	-0.045
Reitmn A	300	14.000	14.000	14.000	+0.250
Renaisnce	26940	36.000	35.800	35.850	-0.050
Renodepot	200	35.000	33.500	33.500	
Repap	12139	5.400	5.250	5.250	-0.200
Ri Pty Chor	100	20.000	20.000	20.000	+0.500
Richelieu	1200	6.900	6.900	6.900	
Richmont	26150	4.850	4.700	4.750	-0.140
Rigel	1500	13.100	13.100	13.100	+0.100
Rio.Algom	5100	27.150	26.800	27.000	-0.300
Roger C.B	30805	13.700	13.600	13.700	
Rolland	4900	7.850	7.500	7.500	-0.500
Royal.Avi	3700	2.900	2.850	2.890	
Royal.Lpg	500	2.200	2.200	2.200	-0.200
Royal.Pts	2245	21.800	21.750	21.800	+0.100
fSNC.A	2900	10.500	10.300	10.400	-0.200
SR telcom	439150	13.250	12.650	13.000	-0.050
San.Fra.A	3400	4.000	4.000	4.000	
San.Fr.B	900	4.150	4.150	4.150	+0.150
jSaturn.S	9000	13.500	13.250	13.250	-0.250
Sceptre	29000	8.900	8.500	8.900	-0.100
Scot.paper	2684	24.100	23.900	24.000	+0.250
Seagram	41911	48.300	48.000	48.000	-0.250
Sears Can	6000	7.400	7.400	7.400	+0.100
Sechura	3000	9.000	9.000	9.000	+0.300
fSemilec.a	4775	7.300	7.250	7.300	+0.200
Shermag	12650	4.800	4.700	4.750	+0.050
Sico	100	7.250	7.250	7.250	
S-Beaud.	2100	3.100	3.000	3.100	+0.100
jSirios	6000	0.550	0.530	0.530	-0.010
fSocanavA	18900	0.350	0.330	0.330	
jSemafo	61000	9.600	9.000	9.400	-0.300
Sodisco	165500	0.180	0.170	0.180	+0.005
Southam	60200	15.950	15.750	15.950	-0.050
Spar Aer	2700	11.400	11.250	11.250	-0.100
Speedwar	5300	6.850	6.800	6.850	-0.100
jSt Genev	59500	1.790	1.710	1.710	-0.040
St.Laurent	6400	18.500	17.900	18.000	-0.600
Stel 1.94	1400	24.750	24.650	24.650	-0.100
Stelco A	1800	6.500	6.400	6.400	-0.050
Stone.sr1	200	21.450	21.450	21.450	-0.050
Stone	23865	16.300	16.250	16.300	+0.050
jStratm A	15000	0.860	0.860	0.860	+0.010
Strongco	1000	6.550	6.550	6.550	
jSulliden	7500	0.770	0.750	0.770	-0.070
Suncor	1455	43.000	42.550	43.000	+0.300
Suncor.i	voir plus bas				
tSuzy Shr	1000	7.000	7.000	7.000	+0.250
Synergys A	900	4.650	4.650	4.650	+0.350

T à Z

TD S.Wts	voir plus bas				
tjTSITelsy	10087	2.050	2.000	2.000	+0.150
TVX Gold	131200	11.650	11.300	11.350	-0.400
Talisman	35075	33.100	32.900	33.100	+0.100
jTandem	224260	2.150	1.900	1.990	-0.280
Tarragon	93412	13.850	13.650	13.650	-0.150
Teck A	600	30.500	30.500	30.500	-1.000
fTeck B	27290	31.950	30.000	30.750	-1.100
fTel Mt B	2500	17.000	16.500	16.900	-0.100
Teleglobe	2915	20.350	20.200	20.350	
Telus	51644	18.200	18.050	18.100	
Tembec A	7728	9.500	9.400	9.450	-0.100
Templ.em	voir plus bas				
fTherat.B	11250	4.000	3.800	4.000	+0.300
ThomCor	37990	23.350	23.200	23.200	-0.100
jTiomin	140471	3.550	3.250	3.250	-0.260
fTorstr B	200	25.250	25.250	25.250	-0.050
TrAlta Co.	67399	14.750	14.700	14.750	
TrCan Pl	334422	20.200	20.050	20.200	+0.200
TrCan 2.8	100	43.000	43.000	43.000	
Transal	186839	21.750	21.000	21.000	-0.850
Tridel Ent	1000	9.810	0.810	0.810	+0.

Mark Wrk	3600	1.600	1.500	1.500	-0.100
Marleau	400	6.900	6.900	6.900	0.000
Marshall o	84553	2.350	2.110	2.150	-0.050
Max Pete	44610	1.850	1.780	1.820	+0.020
Mazarin	5000	1.750	1.750	1.750	+0.040
McGraw H	1000	9.750	9.750	9.750	+0.250
McNeilen o	10000	0.090	0.090	0.090	+0.010
Mednet Intl	1000	5.650	5.650	5.650	+0.150
Melcor	100	10.800	10.800	10.800	-0.600
Memotec	451500	7.200	6.200	7.050	+0.950
Merfin H	3600	6.000	5.900	5.900	+0.100
Meridian	4550	5.600	5.500	5.500	0.000
Metal Res o	95330	4.800	4.500	4.650	-0.210
Metharex	259987	10.150	10.000	10.150	+0.100
Metro A f	12200	16.800	16.600	16.650	+0.050
Metrowk o	200	17.250	16.750	16.750	-0.250
Microbx o	64500	0.760	0.650	0.680	-0.020
Microlgx o	29400	4.650	4.300	4.500	-0.150
Microstar o	3000	2.300	2.250	2.250	-0.050
Midas Cap o	26200	0.350	0.300	0.300	-0.080
Midas Res o	4500	0.400	0.400	0.400	+0.020
Mind Wlyn	32100	9.300	9.250	9.250	0.000
Milltronics	1075	40.000	39.000	39.000	-0.050
Miner sv ol	10900	1.100	1.000	1.090	-0.010
Mineral o	1750300	0.115	0.100	0.105	0.000
Minorca o	106983	4.700	4.100	4.300	-0.440
Mirage res o	38	1.100	1.100	1.100	0.000
Miramar	986400	8.750	8.300	8.500	-0.500
Misty o	95313	6.300	5.900	6.250	-0.100
Mitel Corp	654372	9.600	9.400	9.500	+0.050
Mitel 200 p	1300	25.400	25.300	25.400	+0.050
Mobile C	7000	1.800	1.790	1.800	0.000
Moffat	950	19.000	19.000	19.000	+0.400
Molson A f	55892	23.100	23.000	23.050	-0.050
Monarch D	3000	7.100	6.800	6.800	-0.250
Monarch	1300	2.550	2.550	2.550	-0.050
Moneta o	74000	0.660	0.650	0.650	-0.050
M Tzco B	4000	24.000	24.000	24.000	0.000
Moore	368085	25.700	25.400	25.650	+0.050
Morgan F	1211500	0.070	0.070	0.070	0.000
Morgan	254516	4.050	4.000	4.050	+0.050
Mors Mid	3400	14.000	14.000	14.000	0.000
Morisn P	50300	7.900	7.750	7.800	+0.050
Mosaid tec	11700	30.150	30.000	30.000	-0.100
Moss o	120950	0.750	0.650	0.690	-0.060
Mtn Mnrl o	47000	0.355	0.320	0.340	-0.010
Mullen tru	3670	10.250	9.550	10.250	+0.150
Multi Cor o	27600	10.900	10.400	10.400	-0.500
Mtlbin Nt	100	36.000	36.000	36.000	+3.000
Mun Fin p	300	10.000	10.000	10.000	+0.850
Muscocho	31750	0.380	0.365	0.380	0.000
Mytec o	55520	7.550	7.350	7.450	0.000
NDU Res o	7500	2.300	2.100	2.100	-0.250
NHC comm	63400	2.350	2.200	2.350	+0.020
Nii Norsat o	11400	2.800	2.750	2.760	-0.040
NQL drill a	9000	3.350	3.300	3.300	-0.100
NSR Res o	33000	0.780	0.750	0.750	-0.070
Namibian o	11300	8.650	8.500	8.500	-0.300
Napier o	1000	0.150	0.150	0.150	-0.050
Nat Bk Can	299578	11.900	11.800	11.900	0.000
Nat Bk 7	600	21.150	21.150	21.150	0.000
Nat Bk 8	400	21.300	21.300	21.300	+0.050
Nat Bk 10	400	27.550	27.550	27.550	-0.100
Nat Bk 11	1900	26.600	26.500	26.550	-0.050
Nat Bk 12	4475	25.100	24.900	24.900	0.000
Nat Sea	2200	5.700	5.600	5.700	+0.050
Nat Trstco	4981	21.750	21.500	21.600	-0.150
Nelson Gld o	78665	1.500	1.300	1.330	-0.170
Nelvana f	100	23.500	23.500	23.500	+0.500
Neutrino o	23400	0.930	0.830	0.830	-0.120
Neutro w o	18000	0.310	0.220	0.220	-0.130
Nevsun o	94550	13.500	10.250	11.200	-2.800
New cache	11000	7.000	6.800	6.800	-0.200
N Provid o	2000	1.050	1.050	1.050	0.000
Newalta	6374	5.800	5.750	5.750	-0.150
Newbridg	85835	96.800	91.100	91.750	-4.750
Newcourt	58770	32.500	31.650	32.000	-0.250
Nfl CapA f	200	3.000	3.000	3.000	0.000
Ngrwth	2200	14.900	14.700	14.900	0.000
Ngrwth eqt	3200	26.750	26.750	26.750	-0.050
Newhak o	7500	0.820	0.810	0.810	-0.010
Newport	33262	4.800	4.610	4.660	-0.140
Newtel Ent	1974	21.800	21.750	21.750	-0.050
Nbl china	20220	4.800	4.650	4.650	-0.100
Noma A f	10100	4.500	4.370	4.410	+0.010
Noranda F	52968	9.100	8.900	9.000	-0.150
Noranda I	382717	29.400	28.350	28.450	-1.050
Normda I C	400	25.750	25.500	25.500	+0.200
Norcen	45172	22.750	22.400	22.750	+0.250
NA Palldm	9100	7.750	7.450	7.450	-0.300
North West	98500	7.500	7.250	7.400	+0.100
Nor Orion o	106800	6.700	6.400	6.650	-0.350
Nor Tel	160532	75.500	74.300	74.450	-0.550
Northfld o	135200	1.750	1.600	1.750	0.000
Northgat	2000	1.350	1.350	1.350	0.000
Northrk	181511	8.700	8.700	8.700	-0.050
Northstr E	3409	13.250	13.000	13.000	-0.250
Northway o	62573	0.630	0.590	0.590	-0.040
Norwall gr	5600	5.000	5.000	5.000	0.000
Nova Corp	819141	13.100	12.750	12.950	-0.150
NS Power	163732	12.300	12.150	12.200	-0.100
NS pwr a p	1000	25.700	25.700	25.700	0.000
Novagld o	7000	0.210	0.210	0.210	+0.010
Novicourt	27100	5.900	5.750	5.750	-0.150
Nowsco W	187885	35.500	35.150	35.300	+0.150
Nu Gro o	12600	1.250	1.200	1.200	-0.050
Nufort R o	7000	1.250	1.250	1.250	0.000
Nugas	5000	2.200	2.200	2.200	0.000
Nuinsco o	429090	3.950	3.350	3.460	-0.380
Numac Eng	2300	6.200	6.150	6.200	+0.050
OGY Pete o	1314	0.640	0.640	0.640	0.000
Ocelt en B f	7194	9.100	8.950	8.950	0.000
Offshore o	36850	2.650	2.500	2.500	-0.150
Oiltec res o	17800	1.200	1.150	1.150	-0.050
Olympia a o	5820	0.640	0.640	0.640	0.000
Ondaatje	72100	3.350	3.150	3.150	-0.100
Onex C f	21020	13.600	13.250	13.600	+0.250
Opawica o	15500	2.250	2.150	2.250	+0.050
Optima o	3000	4.550	4.400	4.400	0.000

Orbit	173525	1.200	1.150	1.160	-0.040
Orenda F	1000	2.750	2.750	2.750	0.000
Orvana o	664265	9.200	7.850	8.350	-1.100
Oshawa A f	27250	22.400	22.250	22.350	+0.150
Oxf Prop	2016	7.000	7.000	7.000	-0.250

PàS

PC Docs	72800	31.600	30.750	31.000	-0.750
PFB Corp	1000	2.600	2.600	2.600	+0.080
Pacalta	74700	5.500	4.900	5.500	-0.200
Pac forest	6500	17.900	17.750	17.800	+0.050
Pac Gld o	42500	0.285	0.250	0.270	+0.010
Pac NthA f	3316	18.150	18.150	18.150	+0.050
Pacrim	8000	0.600	0.600	0.600	0.000
Paige o	1000	0.400	0.400	0.400	0.000
Pallet	129400	0.510	0.485	0.490	-0.010
Paloma P	19500	2.500	2.500	2.500	0.000
Pan Amr o	8155	11.700	11.350	11.350	-0.350
Pan east o	15774	3.950	3.900	3.900	0.000
PanAtlas o	5041	0.820	0.800	0.800	-0.020
PanCan P	2320	53.700	53.000	53.150	+0.150
Pangea o	303531	5.400	4.650	5.100	-0.550
Pantorma	3000	1.250	1.250	1.250	0.000
Paragon et	1300	1.900	1.900	1.900	0.000
Paragon	135125	2.250	2.200	2.250	-0.050
Parmid R	3000	15.200	15.200	15.200	-0.300
Parkland	3400	8.000	7.850	8.000	-0.050
Patheon	48900	1.730	1.670	1.670	0.000
Pe Ben O	500	2.500	2.500	2.500	0.000
Pega Cap o	11000	0.080	0.080	0.080	-0.005
Pegasus	78919	19.100	18.250	18.700	-0.800
Pembridge	10130	8.400	8.250	8.250	-0.100
Penn Wst	21914	8.250	8.150	8.200	-0.050
Pentland o	17800	1.950	1.860	1.950	+0.130
Perle sys	7000	5.850	5.700	5.800	+0.150
Peterbrg o	3450	8.000	7.750	7.750	-0.200
Petro C CV	406450	17.550	17.400	17.500	-0.100
Petromet	27350	2.750	2.700	2.750	+0.150
Petronep	27000	1.000	0.950	0.950	0.000
Petrostar	126172	1.650	1.560	1.650	+0.090
Philip Env	35432	11.400	11.100	11.250	-0.150
Phnx Intl	99500	18.000	17.800	17.800	0.000
Pinacle R	88900	15.950	15.750	15.950	+0.200
Pioner M o	103000	0.370	0.300	0.300	-0.070
Place Res	18546	1.850	1.800	1.850	0.000
Placer Dm	949228	37.250	36.050	36.300	-0.800
Plaintree	9960	9.550	9.400	9.550	+0.050
Planvest o	19450	1.550	1.500	1.500	0.000
Platnva As o	31500	3.350	3.100	3.150	-0.200
Platnva Sp o	9850	3.250	3.050	3.100	-0.400
Poco Pete	124884	11.250	11.050	11.150	-0.100
Pointer o	155820	3.450	2.750	2.750	-0.550
Polyair	2400	6.100	6.100	6.100	0.000
Ptash Cor	47687	87.500	83.500	85.750	-2.250
Powr Cor f	67872	22.450	22.150	22.400	+0.050
Powr C 1p	650	44.750	44.750	44.750	0.000
Powr Fin	24770	38.000	37.500	38.000	0.000
Pwr Fin A	7830	22.700	22.600	22.600	-0.100
Pwr Fin B	300	27.000	27.000	27.000	+0.150
Precsn D A	321363	28.000	27.900	28.000	+0.100
Premdor	216630	10.250	10.000	10.100	-0.050
Premr Cdn	13675	25.000	24.950	25.000	+0.050
Prime res	158025	12.450	11.150	11.250	-1.150
Princeton	379700	0.450	0.410	0.450	0.000
Princetn w	20000	0.170	0.160	0.160	+0.010
Profco o	85574	3.950	3.700	3.840	-0.080
Profco w o	15000	1.060	1.000	1.000	-0.110
Promis sys	18500	4.400	3.950	3.950	-0.450
Provigo	10390	7.450	7.000	7.150	-0.450
Provigo P	1150	25.450	25.450	25.450	-0.150
Provigo w	250	0.650	0.650	0.650	0.000
Prudential	1100	13.750	13.000	13.750	+0.500
Purcell o	56500	0.400	0.390	0.400	+0.020
Pure Gld o	1613700	0.310	0.260	0.270	-0.030
Pursuit o	21150	0.980	0.950	0.980	+0.030
QLT Ph o	45778	32.000	30.050	30.050	-1.450
QMedia o	45700	0.530	0.510	0.530	+0.010
Q Zar o	17950	7.900	7.400	7.500	-0.400
QSound o	4300	4.100	4.000	4.000	-0.200
Que Tel	603	21.700	21.500	21.700	-0.150
Quebecor A	11602	21.650	21.600	21.600	-0.050
Quebcor B f	59877	21.650	21.600	21.600	-0.050
Qbcr print f	48800	23.450	23.100	23.400	+0.300
Queenstak	908900	2.850	2.400	2.400	-0.500
Quenstn M	2025950	2.480	2.300	2.390	-0.190
Quest Cap o	2200	1.350	1.310	1.330	-0.170
Quest Int o	5900	1.790	1.770	1.770	-0.030
Quorum	6400	7.200	7.150	7.200	+0.100
Quorum u	5700	6.650	6.550	6.600	-0.050
RG prop of	20000	0.760	0.760	0.760	-0.010
RTO Ent	10900	2.700	2.650	2.660	-0.040
Ranger	538600	10.250	10.050	10.250	+0.100
Rayrock f	11400	9.750	9.500	9.750	-0.150
Rea Gld o	182530	3.300	3.000	3.180	-0.120
Recept o	41500	0.850	0.800	0.850	0.000
Redaurm o	1300400	1.200	1.050	1.110	-0.070
Redlern o	9900	2.450	2.350	2.350	-0.150
RedStN 1 Sp	103	29.000	29.000	29.000	+0.250
Reko Intl	3500	3.000	2.800	3.000	+0.200
Remingtn	148900	6.250	6.050	6.100	-0.100
Renisanc	170642	36.100	35.650	35.850	-0.100
Repadre	71000	6.400	6.000	6.400	0.000
Repap ent	106702	5.400	5.250	5.250	-0.150
Reserve o	206700	1.210	1.160	1.200	+0.010
Rescan	1600	2.050	2.030	2.030	+0.020
Revenue P	2000	2.750	2.740	2.750	0.000
RichInd A	1100	4.800	4.650	4.650	-0.250
Richmont	18500	4.900	4.700	4.700	-0.190
Rigel eng	255764	13.100	13.000	13.000	-0.100
Rileys D	24900	1.100	1.100	1.100	0.000
Rio Algom	271052	27.300	26.600	27.000	-0.500
Rio Alto	30729	7.100	7.000	7.050	0.000
R narcea o	41500	5.000	5.000	5.000	0.000
River gold o	30500	4.150	3.850	4.150	-0.100
Riverside	560	17.750	17.750	17.750	0.000
Rogrs Cn bf	7050	33.600	33.400	33.500	-0.050
Rogers A	33914	15.000	14.500	14.500	-0.050
Rogers B f	260021	13.750	13.550	13.700	-0.100
Rolland	1000	7.600	7.600	7.600	-0.150
Rothman	25400	1.300	1.300	1.300	0.000
Rothman	1000	116.000	115.000	116.000	0.000
Roxmark o	68000	0.210	0.210	0.210	0.000
Ry aviation	400	2.850	2.850	2.850	-0.050
Royal Bnk	531810	32.450	32.050	32.150	-0.150
Ry Bk F	1000	28.300	28.250	28.250	-0.050
Ry Bk G	2100	28.450	28.400	28.450	+0.050
Ry Bk H	6100	29.850	29.650	29.850	+0.250
Ry Bk J	2915	27.400	27.300	27.300	0.000
Ry Lepg L	14500	2.250	2.200	2.200	-0.100
Ryl Oak	263944	5.500	5.250	5.400	-0.100
Ry plastics f	57034	21.850	21.650	21.800	0.000
Roycsltd o	32009	5.300	4.800	5.100	-0.100
Russel A	10800	3.750	3.600	3.750	+0.250
Russel C	760	21.000	20.800	21.000	+0.250
SNC lavn a f	5200	10.500	10.250	10.400	-0.200
SR Telcom	11149	13.200	12.850	13.000	-0.100
St Andrw o	43800	0.310	0.300	0.300	-0.010
St Genevc o	85000	1.800	1.710	1.710	-0.040
St Laurent	1100	18.250	17.750	18.000	-0.350
StL CemA f	1110	9.250	9.050	9.250	+0.150
Salix o	3400	7.000	6.900	7.000	0.000
Samoth C	6855	5.150	5.000	5.000	-0.050
San Andr o	1500	1.450	1.400	1.400	-0.100
S Fernand o	28825	1.090	1.010	1.010	-0.090
Santa Crz o	464103	1.950	1.650	1.850	-0.100
Sask Wht B	21520	15.600	15.400	15.450	+0.050
Saturn	600	13.500	13.250	13.250	-0.500
Scaffold	4259	1.750	1.700	1.700	0.000
Sceptre R	14930	9.000	8.500	8.900	-0.200
Scintilor o	32700	0.600	0.600	0.600	0.000
Scintrex	16750	18.250	17.500	18.250	+0.600
Scorpiono	44666	7.250	5.500	6.000	-1.250
Scot Pager	1545	24.000	23.900	24.000	+0.500
Scotia Splt	58550	14.100	13.950	14.000	+0.050
Scotia Spl p	2800	19.950	19.900	19.900	-0.100
Scotts f	416685	12.250	12.100	12.100	-0.150
Seagram	247078	48.400	47.850	48.000	-0.250
Sears Can	4146	7.400	7.300	7.400	+0.100
Second Cp	1500	13.000	12.900	13.000	-0.100
SemiT Af	18540	7.300	7.150	7.300	+0.250
SemiT B	400	7.200	7.200	7.200	+0.050
Servest	2600	10.350	10.250	10.250	-0.050
Serenpet	4200	3.500	3.450	3.450	+0.050
ShawC B f	313650	10.250	9.750	10.050	+0.050
Shaw I A	2835	17.400	16.100	16.100	-1.500
Shaw I B	400	17.200	16.150	16.150	-1.400
Shell Can	42825	49.500	47.250	49.500	+2.400
Sherritt E	290915	7.400	7.150	7.400	+0.100
Sico	1000	7.300	7.300	7.300	-0.050
Sidus sys	21150	5.050	4.550	4.750	-0.250
Signature	18500	0.600	0.455	0.480	-0.170
Sikaman o	1795700	0.120	0.110	0.115	-0.005
Silcorp	2878	12.700	12.600	12.700	+0.100
Simmond	8200	5.450	5.200	5.300	0.000
Sino For Ao	12300	1.500	1.480	1.480	-0.020
Skyjack	3060	50.000	49.050	49.600	+0.100
Sleeman B	53269	6.750	6.550	6.700	-0.050
Slocan F	26301	14.900	14.750	14.750	-0.150
Socnav A f	6000	0.350	0.350	0.350	+0.020
S Louvem o	6000	0.420	0.420	0.420	+0.010
Sodisco	8500	0.170	0.170	0.170	0.000
Softkey S	1100	37.000	36.000	36.000	0.000
Softquad o	8650	9.350	8.850	8.850	-0.500
Sid state	4600	2.360	2.250	2.250	-0.150
Solitario o	26600	2.000	1.860	1.860	-0.290
Sonora o	91000	0.250	0.240	0.240	-0.010
S Crofty o	3000	1.950	1.950	1.950	0.000
Southam	568780	16.000	15.750	16.000	-0.050
Sth africa o	9100	0.960	0.900	0.900	-0.050
Southern o	234990	7.300	7.250	7.250	-0.250
Southwrd	11800	1.100	1.050	1.050	-0.050
Southwst o	22550	22.250	19.000	19.000	-4.100
Spar Aero	7240	11.400	11.150	11.200	-0.150
Spectra a f	5100	2.200	2.200	2.200	0.000
Spectral	15050	9.000	8.650	8.750	-0.150
Spectrum	1150	15.750	15.000	15.000	-1.000
Speedwre	14575	7.000	6.800	6.900	+0.100
Speedy M	100	9.500	9.500	9.500	-0.350
Stackpole	12750	11.500	11.250	11.250	-0.250
Stamped	45900	5.150	5.100	5.100	0.000
Stanley	1000	5.600	5.600	5.600	+0.100
Star Data	6500	3.900	3.750	3.900	+0.150
Startech	44757	9.750	9.650	9.650	-0.100
Steloco A	99280	6.500	6.350	6.400	-0.100
Steloco B p	651	24.750	24.550	24.550	+0.050
Steloco C p	1400	24.700	24.600	24.700	+0.050
Stone cons	97280	16.300	16.250	16.300	0.000
Stone A p	976	21.450	21.350	21.350	-0.100
Strong equ	11800	6.550	6.500	6.500	-0.050
Stroud o	18000	0.270	0.260	0.260	-0.030
Summit R	1000	5.900	5.750	5.750	-0.150
Summo M o	49000	2.350	1.900	2.050	-0.450
Sun Ice Ltd	5500	0.700	0.680	0.700	+0.050
Suncor	55727	43.000	42.500	43.000	+0.300
Surrey mt f	3700	10.750	10.650	10.700	-0.050
Suzy Shier f	8200	7.150	7.000	7.100	+0.100
Synsorb	1400	2.900	2.900	2.900	0.000
Systems	18600	1.900	1.900	1.900	+0.140

TàZ

TH Res o	58833	0.240	0.230	0.230	0.000
TLC Laser o	7580	6.450	6.200	6.200	+0.050
TSB Intl	3700	8.750	8.750	8.750	0.000
TVI Pac o	319635	2.250	2.000	2.100	-0.200
TVX Gold	833759	11.650	11.350	11.400	-0.400
Taiga Fort	2097	8.000	7.950	8.000	0.000
Talisman	374924	33.100	32.750	33.100	+0.050
Taro Ind	3000	4.700	4.650	4.650	0.000
Tarragon O	40640	13.850	13.650	13.650	-0.150
Tarxien	7300	8.150	8.100	8.100	-0.150
T Flavors o	9700	2.550	2.400	2.400	0.000
Teck Cor A	100	31.000	31.000	31.000	-2.000
Teck B f	287214	31.950	30.000	30.750	-1.100
Tecsys	48000	0.730	0.660	0.660	-0.120
Teddy Ber	5900	2.360	2.350	2.350	-0.100
Tee Comm	334385	16.100	13.050	14.000	-1.100
Tee Com w	76000	3.250	2.500	2.700	-0.300
Tekilogix	1780	13.250	13.000	13.000	-0.500
Tel Eqty	500	11.350	11.350	11.350	-0.150
Teleglobe	236200	20.350	20.200	20.350	0.000
Telglb 5.40	16500	24.450	24.400	24.450	+0.050
Timedia A f	1500	3.300	3.300	3.300	0.000
Telepanl o	20370	2.900	2.700	2.750	-0.050
Telesys 1	500	25.750	25.750	25.750	+0.450
Tetular o	2000	2.490	2.350	2.450	-0.050
Telus Cor	156191	18.150	18.050	18.150	+0.100
Tembec A	186508	9.500	9.400	9.400	-0.100
Terra Inc	500	19.500	19.000	19.500	+0.950
Tesco	17538	12.000	11.600	11.900	-0.150
Tesma A	2875	9.250	9.250	9.250	+0.100
Tex Cap p	960	25.200	25.200	25.200	+0.050
Texas o	8000	0.680	0.680	0.680	0.000
ThomCor	366809	23.350	23.200	23.200	-0.100
ThomCor 2	92000	22.150	22.100	22.150	0.000
Thundrw o	68114	0.460	0.450	0.450	-0.010
Tidal res o	5050	1.840	1.800	1.800	0.000
Timberwst	7715	15.250	15.150	15.200	-0.100
Timbria o	40300	1.550	1.550	1.550	0.000
Tomin o	26085	3.500	3.250	3.250	-0.270
Tiverton o	30000	0.315	0.315	0.315	0.000
Tstone o	148200	2.140	1.800	1.860	-0.280
Torex o	5000	0.660	0.660	0.660	-0.030
Toromont	8484	16.050	16.000	16.050	+0.050
Tor Dm Bk	650253	25.150	24.900	25.000	-0.050
TD Bk H	3300	28.100	27.750	27.750	-0.350
TIPS	220107	27.200	27.000	27.050	-0.100
Tip Sec w	2000	4.550	4.550	4.550	0.000
HIP	335592	31.650	31.350	31.400	-0.200
Tor Sun	1200	17.000	16.400	16.400	-0.600
Torrngtn	107460	5.500	5.300	5.300	0.000
Torstar B f	43178	25.300	25.250	25.300	0.000
Total Pet	40000	15.150	15.150	15.150	-0.100
Trans Dom	50500	0.400	0.400	0.400	+0.030
TrAlt corp	244862	14.750	14.700	14.750	0.000
TrAlta U $	1000	25.100	25.000	25.000	-0.150
TUltl 840	200	27.400	27.400	27.400	0.000
TrCan PL	713882	20.200	20.050	20.200	+0.100
Transwest	32600	1.080	1.050	1.070	+0.010
Transwst a	200	21.000	20.500	20.500	0.000
Treminco o	28560	1.100	1.000	1.050	+0.050
Tri Link	1010	15.750	15.750	15.750	-0.250
Tri Origin o	6000	1.600	1.600	1.600	+0.040
Triam Aut	2000	3.740	3.740	3.740	+0.140
Tridel Ent	17300	1.000	0.810	1.000	+0.250
Trillion o	59435	6.100	5.700	6.000	-0.250
Trilon A	44871	5.500	5.350	5.400	0.000
Trilon Fin I	4700	17.750	17.500	17.500	+0.100
Trilon Fin II	200	17.500	17.500	17.500	+0.250
Trimac	108	13.000	13.000	13.000	-0.100
Trimrk fin	3017	51.950	51.750	51.750	-0.200
Trimin et	1700	4.200	4.150	4.150	-0.200
Trpl Crn E	2000	1.900	1.900	1.900	-0.100
Tritech	710	20.500	20.250	20.250	-0.700
Triton Mn o	12690	8.700	8.400	8.400	-0.050
Triumph	18785	3.100	3.000	3.000	-0.150
Trizec	27794	10.350	10.250	10.350	+0.100
Trizec A w	154	1.100	1.100	1.100	0.000
Trojan tech	1500	15.000	14.750	14.750	-0.250
Truax A	6900	1.230	1.200	1.200	0.000
Tudor o	5000	0.420	0.420	0.420	+0.020
Tyler R o	155500	0.510	0.470	0.500	0.000
Ulster P	325517	4.950	4.950	4.950	0.000
UNI selct	550	10.500	10.500	10.500	0.000
Unican A	160	21.550	21.550	21.550	+0.450
Unican B f	435	21.500	21.350	21.500	0.000
Unicorp A f	167	2.650	2.650	2.650	-0.200
Unifort A f	2500	4.750	4.750	4.750	-0.100
UGas 6.74	800	25.900	25.900	25.900	-0.250
Un Corp	952	36.000	35.500	35.500	0.000

Création d'emplois

Les syndicats lancent un appel à Martin

OTTAWA (PC) —Les dirigeants syndicaux estiment que la création d'emplois devraient devenir «l'obsession» du ministre fédéral des Finances, Paul Martin.

Bien que ce dernier reconnaisse que la meilleure façon de réduire le déficit est de remettre les chômeurs au travail, il a averti qu'il fallait tout de même faire des compromis.

Les membres de la Fédération canadienne du travail ont demandé hier au ministre Martin de se fixer comme objectif de réduire le taux de chômage de 2 pour cent par année au cours des deux prochaines années. Le taux de chômage est actuellement de 9,4 pour cent.

«Cela peut être fait, si toutes les décisions du gouvernement s'inscrivent dans une obsession de créer des emplois», a déclaré le président de la fédération, James McCambly, devant le ministre Martin lors d'une période de questions qui ponctuait l'assemblée annuelle de l'organisation syndicale.

Le ministre a répliqué que l'augmentation de la productivité créait à terme des emplois, mais qu'une période de friction était inévitable.

«La personne qui perd son emploi le lundi pourrait bien voir un nouvel emploi se créer le mardi, mais ce ne sera pas nécessairement elle qui va décrocher ce boulot», a-t-il expliqué.

Réforme fiscale

Les délégués de la fédération de 200 000 membres ont aussi demandé au ministre de procéder à une réforme fiscale afin que les entreprises «paient leur part et cessent d'être sur le dos des travailleurs canadiens».

Le ministre Martin a répondu à cette demande par une autre question.

«Quel est le compromis entre la création d'emplois et les impôts des entreprises?»

«Les compagnies sont capables de déménager leurs usines dans une région où elles seraient moins taxées», a-t-il prévenu.

Le ministre a par ailleurs affirmé que l'impôt différé des entreprises n'était pas l'équivalent d'une dette à l'endroit du gouvernement.

Les impôts différés ne sont payables que si la compagnie enregistre des profits, et le ministre a indiqué que les entreprises contribuaient davantage aux coffres de l'Etat parce que leurs profits augmentaient.

M. McCambly a dénoncé après l'assemblée que des compagnies pouvaient s'en tirer sans payer un seul sou d'impôt. Le gouvernement se doit, selon lui, de chasser ces mauvais citoyens corporatifs.

Certains délégués ont aussi attaqué la réforme de l'assurance-chômage, qui va compliquer la vie à beaucoup de travailleurs saisonniers du domaine de la construction.

La réforme «n'est rien de moins que cruelle», a soutenu Charles Chisholm, un travailleur de la construction de Saint-Jean, au Nouveau-Brunswick. Il a demandé que les ministres fédéraux «aient assez de coeur pour reconsidérer les changements qui poussent les gens vers les banques alimentaires».

Le ministre Martin n'a offert aucun réconfort et s'est contenté de dire que de nombreuses discussions sur la réforme avaient déjà eu lieu à travers le pays.

Pour convaincre les financiers

L'Ontario présentera un budget austère

Mike Harris

NEW YORK (PC) —L'Ontario devra présenter un autre budget austère pour parvenir à convaincre les financiers de Wall Street que la province est sur la voie de la responsabilité fiscale, a déclaré jeudi le premier ministre Mike Harris.

M. Harris se trouve à New York pour rencontrer les leaders américains du monde des affaires et sa visite suit de près celle de son homologue québécois Lucien Bouchard.

Même si les agences de notation se sont montrées enthousiasmées par le récent budget ontarien, elles aimeraient bien en voir un autre dans lequel figurerait une deuxième série de compressions des dépenses pour être sûres que la province a vraiment décidé ne plus vivre avec des déficits, a indiqué M. Harris.

«A mon avis, elles vont exiger un budget similaire avant de nous dire: `oui, vous avez fait ce que vous aviez promis de faire' », a expliqué M. Harris après une première série de rencontres.

Prenant la parole devant un auditoire de gens d'affaires new-yorkais, M. Harris a rappelé que la période qu'il avait qualifiée de 10 ans de mauvaise administration libérale et néo-démocrate était finie et qu'il était en train de tenir ses promesses, à savoir éliminer graduellement le déficit tout en abaissant les impôts.

Il a fait ressortir que dans le budget du mois dernier son gouvernement avait annoncé des réductions de dépenses de l'ordre de 8 milliards $ et que cela n'avait aucunement entamé sa popularité, comme le prouvent les sondages, ce qui lui permet de croire aujourd'hui que son gouvernement a adopté une bonne ligne de conduite.

«Il a fallu faire des choix difficiles», a souligné M. Harris aux 200 leaders des milieux d'affaires. «Personne n'aime assister à des compressions budgétaires et nul ne veut en faire les frais, mais nous n'avons pas flanché et avons mené à bien notre programme.»

Souveraineté du Québec

Bouchard a confiance aux Américains

WASHINGTON (PC) —Le premier ministre québécois Lucien Bouchard s'attend à ce que les Américains fassent contrepoids aux Canadiens qui pourraient devenir irrationnels en cas de souveraineté du Québec, et garantissent la stabilité.

C'est ce qu'il a déclaré dans une entrevue accordée au magazine américain Business Week lundi dernier, lors de son passage à New York.

L'entrevue est parue dans la dernière édition du magazine sous le titre «Une conversation avec le leader séparatiste du Québec».

Dans un prologue, le magazine explique que depuis son arrivée au pouvoir en janvier dernier, M. Bouchard essaie de rebâtir la confiance des milieux d'affaires, mise à mal par la performance des forces souverainistes lors du référendum de l'automne dernier. L'auteur souligne cependant que M. Bouchard demeure décidé à accomplir la souveraineté, et qu'en raison de sa popularité, il pourrait gagner une élection à n'importe quel moment et organiser un nouveau référendum.

Lorsque le journaliste du Business Week a demandé au premier ministre québécois ce qu'il attendait de Washington, celui-ci a répondu qu'après une victoire souverainiste, ce sont les Américains qui feraient office de poids lourds.

«Si des gens à Ottawa devenaient irrationnels et essaient de bâtir une clôture autour du Québec, je ne vois pas Washington accepter cela, a-t-il déclaré. La stabilité serait l'objectif principal de toute administration américaine, et ils s'arrangeraient pour que les affaires continuent.»

Libre-échange

En ce qui concerne l'admission du Québec à l'Accord de libre-échange nord-américain, il a reconnu que des négociations seraient nécessaires.

«Mais la dynamique de la situation nous favoriserait, parce que les Américains savent que nous devons avoir le libre-échange en Amérique du Nord», a-t-il précisé.

Quelques semaines avant le référendum du 30 octobre, le secrétaire d'Etat américain Warren Christopher avait mis le Québec en garde en affirmant que l'organisation qui pourrait succéder à la fédération canadienne ne devait pas prendre pour acquis les liens existant entre le Canada et les Etats-Unis.

Quant au président américain Bill Clinton, il s'était dit heureux des résultats du référendum.

Lorsque le Business Week a demandé à M. Bouchard si le Québec devrait payer un gros prix économique en cas de séparation, M. Bouchard a répondu que d'une certaine façon, la province avait déjà payé.

«Nous nous battons pour la souveraineté depuis une génération, a-t-il déclaré. Maintenant, nous devons récolter les fruits.»

Il a dit s'attendre à ce qu'un Oui entraîne de l'enthousiasme au Québec, mais également de la tristesse et même de l'amertume chez les gens d'affaires de Toronto.

«Puis, ils se rendraient à leurs bureaux et téléphoneraient à leurs meilleurs clients au Québec pour leur dire qu'ils veulent encore leur vendre leurs produits», a-t-il ajouté.

MURDOCK
À LOUER
ESPACES COMMERCIAUX
RUE RACINE: de 500 à 1500 pi. car., conviendraient pour professionnel, boutique, banque, commerce.
BOUL. TALBOT: locaux et entrepôt, 1600 et 4000 pi. car.
JONQUIÈRE: entrepôt chauffé, 2500 pi. car.
Pour information: 543-3357 - 690-6608 316498

MAISON DE VILLE
À VENDRE
Construction neuve maintenant disponible
TERRAINS
À VENDRE
FAUBOURG DU RICOCHET et DÉVELOPPEMENT PANORAMIQUE

Campagne "Pour la vie"
PHILIPPE TRÉPANIER INC. DONNE
2500 DOLLARS
à la Fondation régionale de l'Hôpital de Chicoutimi

OBJECTIF: 4 500 000 $

MERCI... PHILIPPE TRÉPANIER INC. a remis la première tranche d'une contribution de 2500 dollars à la Fondation régionale de l'Hôpital de Chicoutimi dans le cadre du «volet régional» de la campagne «Pour la vie», lancée le mercredi 6 mars 1996. les fonds recueillis serviront à aider l'Hôpital régional de Chicoutimi à faire l'acquisition d'appareils spécialisés et ultraspécialisés, à moderniser et à améliorer la qualité des soins et à développer la vie scientifique. Apparaissent sur la photographie, de gauche à droite, M. Richard Létourneau, vice-président du conseil d'administration de l'Hôpital de Chicoutimi; M. Laurent Trépanier, directeur / division Saguenay–Lac-Saint-Jean de Philippe Trépanier Inc.; M. Laval Gilbert, membre du comité des dons majeurs et importants de la campagne «Pour la vie».

CAMPAGNE DE SOUSCRIPTION DE LA FONDATION RÉGIONALE ET DE L'HÔPITAL DE CHICOUTIMI 322767

Rencontres

la nouvelle façon de faire connaissance

Vous cherchez de nouvelles connaissances: 1-(418)-976-6100**

Femme cherche homme

Saguenay

VEUVE, 65 ans, belle apparence, désire rencontrer homme sérieux, 60 et plus, tranquille, aimant le dialogue. But: belle amitié sincère. Alcoolique, fumeur s'abstenir.

4641

SOUMISSIONS demandées pour contrat à Chicoutimi. Construire une belle relation avec une femme, sincère, pétillante, capacité universelle, non fumeuse. Exigences: tu dois avoir 45 ans et plus, éduqué, belle allure, capable d'admiration, disposé pour une relation stable. Ouverture des soumissions à chaque semaine.

4704

DAME recherche homme 38 ans et plus, libre, fidèle, aimant les randonnées pédestres, bonne bouffe. Poids proportionnel à la grandeur. But: Se connaître et qui sait...

4688

TU aimerais profiter de l'été à la campagne au bord de l'eau, tu es libre, sérieux, honnête, débrouillard? Tu aimes faire la cuisine, tu as entre 45 et 55 ans, grand, non fumeur, sobre, tu préfères les grandes et minces, de belle apparence? Laisse-moi un message. **4699**

Lac-St-Jean

FEMME libre, 58 ans, 5'3", bien proportionnée, sens de l'humour, affectueuse, romantique, recherche homme bon, affectueux, propre, non buveur, de 58 et plus. But: sérieux, basé sur l'amitié, respect. Alcoolique, aventurier s'abstenir.

4706

Homme cherche femme

Saguenay

HOMME 43 ans, recherche compagne 35 ans et plus, poids proportionnel, sportive, aimant la vie. But: Se connaître, et qui sait?

4713

SALUT, j'ai 31 ans, célibataire, je suis sérieux et drôle en même temps. Je suis sportif, social, bouillant d'activités, de sorties. Alors si tu veux en savoir plus long, téléphone...

4712

DANS la cinquantaine, libre, sincère, compréhensif, cherche complice pour construire une amitié solide et durable. Exigences: être dans la cinquantaine, libre, sincère, ayant le sens de l'humour. Si tu es cette femme, appelle-moi.

4711

HOMME 31 ans, cherche femme entre 30 et 35 ans, avec ou sans enfants, qui sait ce qu'elle veut dans la vie. But: Sérieux et bâtir quelque chose de durable.

4710

LIBRE, belle apparence, aime rire, doux, fidèle, romantique, cherche femme de 18 à 30 ans, simple, féminine. But: être bien ensemble.

4677

Lac-St-Jean

CELIBATAIRE milieu de la trentaine, belle apparence, 5'8", 160 livres, désire rencontrer jeune femme entre 28 et 32 ans, poids proportionnel à sa grandeur. But: Se connaître et avoir une relation stable. Obèse s'abstenir. **4714**

JEUNE homme, 27 ans, recherche compagne 25 à 40 ans, pour amitié ou peut-être plus, qui sait?

4707

HOMME belle apparence, 5'7", 140 livres, aimerais connaître une femme avec un bon caractère, souriante, entre 50 et 58 ans, aimant la nature et les sorties sociales. Obèse, fumeuse s'abstenir.

4702

Alternatif

Saguenay

FEMME 45 ans, affectueuse, honnête, belle apparence, recherche femme de 38 à 45 ans pour combler ma solitude. But: amitié et l'avenir le dira.

4703

FEMME 30 ans, sensible et chaleureuse, cherche femme 30 à 40 ans, tendre et sincère, avec affinités pour relation sérieuse.

4691

Lac-St-Jean

FEMME 38 ans, belle apparence, joviale, recherche femme seule entre 30 et 40 ans. But: Développer une relation sérieuse.

4700

VOICI NOS STATISTIQUES:

Saviez-vous que 44 pour cent des gens âgés de 18 ans et plus, sont des personnes seules à la recherche de conjoint ou conjointe? Qu'il y a plus d'hommes que de femmes qui font appel à notre service? Qu'une personne sur trois trouve son Roméo ou sa Juliette?

Soyez de ceux qui veulent rencontrer l'âme soeur, et téléphonez-nous sans tarder. Le plaisir que nous éprouvons pour trouver votre bonheur nous enchante.

QU'EST-CE QU'UNE LIGNE TOUCH-TONE?

Vous détenez un téléphone Vista, Harmonie ou Signal de la télé-boutique Bell? Alors vous avez automatiquement la ligne touch-tone. Vous avez un appareil à boutons poussoirs qui fait comme un mécanisme de cadran quand vous signalez?

Vous n'avez pas la ligne touch-tone.

Si votre appareil possède un bouton sur le côté, "pulse/tone", placez-le sur "tone": si vous n'entendez aucune tonalité alors vous n'avez pas la ligne touch-tone.

Pour plus d'informations sur l'installation de cette ligne, veuillez communiquer avec Bell Canada.

Une annonce qui contient un petit coeur indique que la personne a trouvé un partenaire.

Comment avoir votre boîte vocale

Pour avoir votre boîte vocale personnelle, placez une annonce gratuite* dans cette rubrique. Il suffit de remplir et de nous faire parvenir le coupon qui se trouve à l'intérieur du journal, ou de nous téléphoner au 690-8825. Nous vous donnerons un numéro de boîte vocale et un code d'accès personnel. Votre boîte vocale** vous permet d'enregistrer un message à l'intention des personnes intéressées par votre annonce. Votre boîte vocale vous permet ensuite d'écouter leurs réponses et de savoir comment les rejoindre.

Comment faire les premiers pas:

1- Notez le numéro de 4 chiffres à la fin des annonces qui vous intéressent.
2- Utilisez un téléphone à clavier (Touch Tone) et composez, 24 heures sur 24, le 1-418-976-6100.
3- Suivez les instructions pour écouter les messages et pour laisser à votre tour un message dans la boîte vocale de la personne que vous désirez rencontrer.

Vous pouvez passer en tout temps d'une boîte vocale à une autre en composant les 4 chiffres d'une annonce.

Les annonces sont publiées 2 fois la semaine, le mardi et vendredi dans Le Quotidien et le dimanche dans le Progrès-Dimanche.

* Annonce gratuite de 3 lignes.

** Frais d'utilisation de la boîte vocale de 1,75 $ la minute facturables par Bell Canada. Vous devez avoir plus de 18 ans.

Rencontres

la nouvelle façon de faire connaissance

Je veux publier mon message dans la rubrique:

☐ Femme cherche homme

☐ Homme cherche femme ☐ Alternatif

Nom.:.....

Adresse:.....

Ville:.....Code Postal:.....

Tél.: (Jour).....Tél.: (Soir).....

*Inscrivez votre message dans l'espace ci-dessous (sans abréviation).

Faites-le nous parvenir par la poste ou par télécopieur **690-8824**, ou encore appelez-nous au **690-8825.** Notre personnel se fera un plaisir de vous aider.

Le service **Rencontres** s'adresse aux personnes de 18 ans et plus à la recherche d'une relation sincère.

Les annonces à caractère explicitement sexuel seront refusées.

En se servant du service **Rencontres,** l'annonceur accepte de ne pas laisser son numéro de téléphone, son adresse ou son nom dans son message enregistré. La Maison de la Presse se réserve la possibilité de réviser, changer ou refuser toute annonce ou message qui sera jugé offensant.

Rencontres est un service offert aux particuliers seulement. Les agences de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés dans cette section. La Maison de la Presse n'assume aucune responsabilité pour le contenu ou les réponses aux annonces publiées dans **Rencontres.**

Rencontres

la nou elle façon de faire connaissance

INSCRIPTIONS GRATUITES

4 fois dans le Quotidien
2 fois dans le Progrès-Dimanche

Boîtes vocales

seulement 1 75 $ la minute

le QUOTIDIEN | progrès dimanche

«Rencontres»: 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

(418) 690-8825

Alma: 668-4506 / poste 825
Saint-Félicien: 679-3832 / poste 825

Du lundi au vendredi, de 10 h à 13 h 30 et de 16 h 30 à 19 h

Petites annonces

Une de nos conseillères

LOUISETTE

- 545-4014 SAGUENAY
- 668-4506 ALMA et les environs
- 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs

INFORMEZ-VOUS SUR NOS PETITES ANNONCES DE STYLE COMMERCIAL

PRIÈRES:..... 35,00 $
AVIS DE DÉCÈS:.... 75,00 $

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit.

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN

Toute annonce réservée avant 16 h 30 pourra être publiée le lendemain.

Toute correction ou annulation devra être faite avant 16 h 30 pour être effective le lendemain.

PROGRÈS-DIMANCHE

Toute annonce réservée au plus tard le vendredi à 16 h 30 pourra être publiée le dimanche suivant.

Aucune annonce ne peut être corrigée ou annulée après 16 h 30 le vendredi précédant la parution.

RESTRICTION

L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?

Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

10 mots ou moins QUOTIDIEN

1 jour..... 6,70 $
2 jours..... 8,15 $
3 jours..... 9,60 $
4 jours..... 11,05 $
5 jours..... 12,50 $
6 jours..... 13,95 $

10 mots ou moins PROGRÈS-DIMANCHE 8,75 $

Mots additionnels: 0,40 $ mot/par semaine
●
Lettrage majuscule
Caractères gras
Encadrement
Titre centré
3,00 $ par semaine
●
AVEC PHOTO: 6,25 $ par parution

HEURES D'AFFAIRES

8 h 30 à 16 h 30
DU LUNDI AU VENDREDI

INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES COMMERCIAUX 100
Bâtisses commerciales 101
Blocs appartements 102
Bureaux à louer 103
Commerces à vendre 104
Commerces à louer 105
Entrepôts à louer 106
Fermes 107
Garages 108
Locaux à louer 109
Terrains commerciaux 110

HABITATIONS RÉSIDENTIELLES 200
À partager 201
À vendre ou à louer 202
Chalets à vendre 203
Chalets à louer 204
Chambres à louer 205
Condominiums à vendre 206
Condominiums à louer 207
Logements à louer 208
Maisons à vendre 209
Maisons à louer 210
Maisons mobiles à vendre 211
Maisons mobiles à louer 212
Terrains à vendre 213

VÉHICULES 300
Abris d'auto 301
Autos à vendre 302
Avions à vendre 303
Bateaux à vendre 304
Camions à vendre 305
Camions 4X4 306
Campeurs à vendre 307
Fourgonnettes 308
Machinerie 309
Motos à vendre 310
Motos 3 et 4 roues 311
Motomarines à vendre 312
Motoneiges à vendre 313
Pièces et accessoires 314
Remorques à vendre 315
Souffleuses à vendre 316
Tracteurs à vendre 317
Véhicules divers 318

EMPLOI 400
Gardien(ne) demandé(e) ..401
Personnel demandé 402

FORMATION 450
Enseignement / cours 451

OCCASIONS D'AFFAIRES 500
Finances 501
Occasions d'affaires 502

SERVICES PROFESSIONNELS ..600
Construction / rénovation ..601
Impôt 602
Massage 603
Offres de service 604
Services de garde 605

MARCHANDISES ET SERVICES 700
À donner 701
À vendre ou à échanger 702
Ameublement 703
Animaux 704
Antiquités 705
Bois de chauffage 706
Coin du bébé 707
Demandé 708
Divers 709
Équipement de bureau 710
Équipement de commerce ..711
Ésotérisme 712
Marché aux puces 713
Matériaux de construction ...714
Poêle à bois 715
Réceptions 716
Santé 717
Vêtements 718
Ventes de garage 719

SPORTS / LOISIRS ..800
Articles de sport 801
Bicyclettes 802
Camping 803
Chasse et pêche 804
Musique et accessoires 805
Ordinateurs et jeux 806
Photos et vidéos 807
Piscines et acc. 808
Roulottes à vendre 809
Roulottes à louer 810
Vacances / voyages 811

AVIS 900
Activités diverses 901
Agences de rencontres.....902
Messages personnels 903
Perdu ou retrouvé 904
Recherche 905

NOUVEAU! OUVERT LE JEUDI JUSQU'À 19 H

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

104 Commerces à vendre

ÉBÉNISTERIE 25x70, tout équipée, chemin de la Réserve. Tél.:545-3818, après 18h00.

CHIBOUGAMAU: 2 motels: Motel Harricana Inc: un de 64 chambres avec 30 chambres bain masseur. "Unique au Québec". Un de 36 chambres. Restaurant salle à manger, bar. Tél.:418-748-7771, poste 708.

COMMERCE d'articles publicitaires depuis 1987. Prix raisonnable. Avantages particuliers. Tél.:543-2664, 543-7400 Gilles

105 Commerces à louer

BAR A LOUER: Avenue Du Port. Tél.544-8718 (matin ou soir)

106 Entrepôt à louer

3,300 PIEDS CARRÉS, avec quai déchargement, Parc industriel, secteur Kénogami. Tél.542-4311, paget:690-5634, Michel

108 Garages

GARAGE à louer au 850 rue des Actionnaires, Chicoutimi. 1,500 pieds.carrés. Tél.543-5739

109 Locaux à louer

1145 THERESE-CASGRAIN (derrière Le Montagnais) 3 locaux, 1 de 600 pieds.carrés, 1 de 1200 pieds.carrés, et 1 de 1500 pieds.carrés. Tél.:543-8886.

CHICOUTIMI: centre-ville bureau ou commerce, rez-de-chaussée, 600 pieds carrés, libre immédiatement. Tél.543-9636, 545-4994.

CHICOUTIMI, 343 Racine Est, rez-de-chaussée, 450 pieds.carrés. Chantale Hudon, 543-6017.

CHICOUTIMI: BOUL. TALBOT, PLUSIEURS LOCAUX, GRANDEURS VARIÉES. CENTRE-VILLE DE CHICOUTIMI, PLUSIEURS LOCAUX A BON PRIX. NOUVEAU PROJET ST-PAUL ET BARRETTE, 18,000 PIEDS.CARRÉS COMMERCIAL, PRIX AVANTAGEUX, OCCUPATION 1996-1997. POUR VOS PROJETS CONSULTEZ UN SPÉCIALISTE MULTI-SERVICES IMMOBILIERS, RÉMI S.VINETTE. TÉL.698-1212

ESPACE LOCATIF COMMERCIAL

2001 rue Price, Jonquière, de 500 à 5,000 pieds.carrés disponibles prix variant de 3 à 8,00$ le pied carré, + frais communs. Améliorations locatives payées à 100% par le propriétaire. Tél.693-6309

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises aussi entrepôts. Tél.:549-3065.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

201 A partager

CHICOUTIMI: 1068 Boul. Saguenay Est, 4.1/2, 2ième étage, bail mensuel, meublé ou non. Tél.:693-4869.

203 Chalet à vendre

AUBAINE: chalet 25x25, bord rivière à Mars (rivière à saumon), 250 Sentier du Vieux Pin, acheteur sérieux. Prix réduit. tél.:544-7141, 544-1643.

CAMP chasse: 12X20' avec tour, permis situé Lac Serpent, secteur Domtar. Tél.679-0806

CHALET ISOLÉ 24x28, 2 chambres, terrain 110x100, près du fleuve, 20 000$, Pointe-à-Boisvert. Tél.:549-9439.

FALARDEAU: Lac Emmuraillé, 24X16, terrain 74,000 pi.carrés, site exceptionnel. Prix en bas de l'évaluation municipale. Tél.(418)662-6475 jour, (418)662-2574 soir, Sylvain.

LA-BAIE: Rang St-Martin, remise, terrain paysager, habitable à l'année. Tél.:544-3422 après 18h00

LAC DES ILES, Bégin, 24x30 tout meublé, remise, terrain 100x400, propane, génératrice, chaloupe, pédalo, tél.:678-9712, après 17h00.

LAC GOTH: St-Félix d'Otis: habitable à l'année, construction neuve, intérieur de rêve, sous-sol fini, remise, garage, terrain paysager. Tél.(514)374-1589, 544-5566.

LAC-JIM, St-Thomas, habitable à l'année, 1.1/2 étage, toit cathédrale, sous-sol, terrain 134x205', $60,000. Tél.:274-2312, 274-3965.

LAC-KÉNOGAMI: Chemin des Bouleaux, pas voisin proche avec petit chalet secondaire, bateau 14' moteur 50 forces. Tél.;549-6758

LAC-ST-JEAN, Chambord, 20x28, meublé, 2 chambres, plage de sable. Tél.:346-5443.

MONT-VALIN: à vendre ou à louer, hors zec, chasse et pêche, équipé. Tél.543-8880

ONATCHIWAY Secteur 8 Chutes, 4 saisons, poêle, réfrigérateur, lampes propane, fosse septique réglementaire. Acheteurs sérieux seulement. Tél.:542-9683.

RIVIERE-A-L'OURS, St-Ambroise, 20x20, habitable à l'année, plage privée. Tél:542-9925.

SECTEUR l'Ascension, maison-chalet, bord d'un magnifique lac, 2 acres de terrain. Tél.:347-5348.

ST-FULGENCE: endroit de rêve, 15 minutes de Chicoutimi, 30X32, meublé, terrain 110,000 pieds.carrés, 23,000 $. A voir absolument. Tél.549-5427

ST-HENRI-DE-TAILLON: façade 100' sur lac, bâtisse isolée, meublé, vaisselle, accessoires compris. Tél:.669-0739.

ST-LÉONARD: 20X26', 3 chambres, avec remise, 12X12', grand terrain, Tél.;678-9690

VAUVERT, quartier de la Pointe, terrain 100x200, maison mobile 10x50, roulotte 30' (1986), ponton 18' (40 HP). Tél.:679-4281, 543-6345.

ZEC BREBEUF: 20x40, 2 chambres à coucher, patio, tél.:544-7622, après 17h00.

ZEC MARS-MOULIN, Situé Bord Rivière à Saumons, construction récente, impeccable, fosse septique réglementaire, entièrement équipé. Tél.543-9537, 662-4529

ZEC MARTIN VALIN, Lac Bluteau, 24X24, entièrement meublé, propane, combustion lente etc. Tél.:545-3735

204 Chalet à louer

ANSE ST-JEAN: en haut de la Marina, 3 étages, vue sur Rivière Saguenay, Tél.:693-1244.

ANSE-ST-JEAN: lac Simon, (voisin de cabane à sucre Conrad Martel), 2 chalets. Jour, semaine, mois. Tél.:272-2987.

AU CAMPING Domaine Lemieux: Saint-Léon de Chicoutimi: confortables, literie, plage de sable privée. Aussi terrains pour roulottes et tentes. Condo Camping: terrains à vendre. Nouveau en 1996: bar-terrasse. Tél.:481-2442.

BORD lac Kénogami: saison ou mois, libre immédiatement. Tél.:542-0777 (soir seulement).

CHALET A LOUER no.106, Camping Jonquière, Venez voir samedi et dimanche, entre 9h30 et 16h00. Tél.418-845-5749.

GRAND LAC-DOCTEUR, très belle plage. Tél.:543-6405.

LAC-CLAIR: disponible à partir du 25 août au ... beau chalet 100% bois naturel, entièrement meublé, 18x24, 3 étages. Magnifique terrain 48,000 pieds.carrés, remise, balançoire, aire de jeux, pergola, construction 1986. Tél.:549-9343.

LAC-LARRIVEE, St-Honoré, 2 chambres, semaine ou mois. Tél.:548-6534.

LAC-ST-JEAN: 5 minutes du golf, non fumeur. Tél.;548-4917, 345-8200

METABETCHOUAN, 2 lits double, plage exceptionnelle, tennis, voile. Tél.:673-4481.

ST-FÉLIX-D'OTIS, Lac Otis, 3 chambres, tout fourni, à la semaine. tél.544-4919

ST-GÉDÉON Rang des Iles, bord de l'eau, deux chambres, site exceptionnel, près golf, libre 15 juin au 20 juillet, et après 17 août. Tél.:668-6485, après 15h.

ST-GÉDÉON: Relais des Bernaches et Domaine des Iles, chalets construction récente, très propres, grand terrain. Tél.345-8863, 693-3001

205 Chambres à louer

CHICOUTIMI: Angoulême, cuisine et salon commun, 235$/mois. Tél.696-0457.

À 5 MINUTES Centre d'achat, Université, complètement neuf, propre, Tél.:693-3391.

A 5 MINUTES de l'Université: avec câble, stationnement, très propre. Tél.:690-1907.

ARRIERE Place Royaume, chambre 9X10, à 12X15, entrée indépendante, stationnement, cuisine, buanderie, télévision payante, téléphone, piscine. Faut voir. Tél.:540-0416, 690-5356.

CHICOUTIMI, arrière Place Royaume, près Cégep, Université, grande propre, laveuse, sécheuse, cuisine, entrée indépendante, non fumeur, Tél.:693-1956.

CHICOUTIMI, tous les services, entrée indépendante, stationnement, câble, cuisine, laveuse, sécheuse. Tél.:698-0732.

CHICOUTIMI: près Université, cégep hôpital, câble, laveuse sécheuse, stationnement, entrée indépendante, cuisine Tél.;549-3372

CHICOUTIMI: 2 grandes chambres meublées dans 9.1/2, 2 salles de bain, salon, cuisine, laveuse, sécheuse, câble, téléphone. Faut voir! Tél.:690-2609, 690-6924.

CHICOUTIMI: près cégep, université, hôpital, entrée indépendante. Avec vanité, grande fenêtre, cuisine communautaire. Tél.:549-8646.

JONQUIERE: chauffées, éclairées, meublées ou non, laveuse, sécheuse, face au Cégep, entrée indépendante, 200 $/mois. Tél:543-0487,673-3041.

JONQUIERE: non fumeur,avec services: poêle, réfrigérateur, laveuse sécheuse, télévision, câble, 200 $/mois. Tél.:547-9423

206 Condominiums à vendre

JONQUIERE: 2256, Ste-Sophie, quartier St-Philippe, directement du propriétaire, 1,950 pieds finis, construction récente, foyer, verrière, patio, 2 salles de bains complètes dont une avec sauna. Pour rendez-vous, tél.:548-3936.

207 Condominiums à louer

JONQUIÈRE: 5.1/2, au 1999 rue de la Jonquille, 525$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.;690-3833

SUPERBE CONDO, libre 1er juillet, bord de l'eau, plancher bois franc, foyer, garage, 670$/mois. tél.678-2382

208 Logements à louer

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2: CHICOUTIMI, secteur Place du Royaume, université, cégep, centre-ville, Rivière-du-Moulin ou Chicoutimi-Nord. Rénovés à neuf, possibilité chauffés, éclairés, meublés. JONQUIÈRE, 4.1/2 moderne. Prix abordable.

Gestion Immobilière Courtemanche
690-6308

2.1/2, 3.1/2, rez-de-chaussée, éclairé, grandes fenêtres, réduit pour l'été. Tél:.678-1047.

4.1/2 CHICOUTIMI, face Zone Portuaire, très propre, tapis fourni, 350$/mois. Tél.:543-3084.

4.1/2, CENTRE-VILLE: Chicoutimi, bel environnement, endroit tranquille, construction récente, à partir de 445$/mois. Tél.:545-6052, Nicole, heures d'affaires.

4.1/2, situé en plein coeur de Chicoutimi, près du Cégep et de l'Université. Endroit paisible. Rénové à neuf. Idéal pour jeune couple, 450$ si loué avant 1er juillet. Tél.690-0291

5.1/2, arrière Place Royaume, haut maison avec terrain clôturé, 1367 Des Roitelets. Tél.549-6944

A LOUER: 4.1/2, tout meublé, tout équipé. Tél.:693-4242

A LOUER: Grand 5.1/2 moderne, porte-patio, remises intérieur extérieur, déneigement compris. Secteur Port-Alfred. Tél.:544-9119, 690-5457.

A BAS PRIX: Déménagement Inter-Canada Van-Line, local, longue distance, par des professionnels avec assurances. Tél.:693-3216, 548-2084.

A BIEN se loger, beau 3.1/2 semi-meublé, bas Rivière-du-Moulin, neuf. Tél:693-9225.

A LOUER: Kénogami, 4.1/2, libre immédiatement. Idéal personnes âgées. Tél.548-6710.

A VOIR: Très grand 4.1/2, propre, chauffé, éclairé, eau chaude fournie. 410$/mois. Tél.699-1075

ARVIDA, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés, près tous les services. Tél.:548-8643.

ARVIDA: **1 mois gratuit,** 4.1/2, chauffé, éclairé, libre 1er juin. 2.1/2, 3.1/2, chauffés, éclairés, meublés ou non, libres 1er juillet. Tél.548-8643.

ARVIDA: 2.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, demi sous-sol, 255$/mois. Tél.:547-3809, 542-9382.

ARVIDA: 2.1/2, semi-meublé, éclairé, chauffé, libre. Tél.:548-4425, après 16h00, 548-2567.

ARVIDA: 3.1/2 neuf, Boul. Mellon, non chauffé, non éclairé, non meublé, 375 $/mois. Tél.548-7111.

ARVIDA: 3.1/2, haut de maison, remise, galerie, 275 $/mois, eau chaude fournie. Libre immédiatement. Tél.:548-4120.

ARVIDA: ST-Jean-Eudes, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 275$/mois. Tél.:548-7616.

ARVIDA: 4.1/2, rue Roberval, moderne, repeint à neuf, couvre-planchers neufs, stationnement déneigé, Tél.693-0529, 696-3288

ARVIDA: 4.1/2, secteur MANOIR SAGUENAY, rue de Normandie, peinture neuve, porte patio. Semi-meublé si désiré, eau chaude fournie. 355$/mois. Normand, 695-4444, 695-1396.

ARVIDA: 5 pièces, haut de maison, 550 $/mois chauffé, éclairé. 3.1/2, près centre-ville, 265 $/mois. Libres juillet. Tél.:548-7524.

ARVIDA: COIN DUBOSE ET MATHIAS, DANS BLOC 6 LOGEMENTS GRANDS 4.1/2, CHAUFFÉS, ÉCLAIRES, PRÈS DES SERVICES. Tél.:693-9075.

ARVIDA: grand 4.1/2, porte-patio, 340$/mois, non chauffé, non éclairé, Tél.548-2641 soir

ARVIDA: Grand 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 475$/mois, Tél.548-4676

ARVIDA: GRAND 4.1/2, site particulier, eau chaude fournie, peinture, tapis neufs, balcon, 450 $. Tél.695-4444, Normand

ARVIDA: Louez Vite. 3.1/2 344$/mois, 4.1/2 399$/mois, 5.1/2 435$/mois, chauffés, éclairés, rénovés, près centre d'achat. Tél.548-1768, 548-1860, 547-0051, 548-9111.

ATTENTION CHICOUTIMI: Centre-ville, 4.1/2, demi-sous-sol, 24-A Smith, est, voisin Vieux Port, très propre, tapis neuf. 330 $/mois. Libreimmédiatement. Tél.690-1148.

ATTENTION CHICOUTIMI, **grand 4.1/2,** style condo, 130, des Ecorceurs, **insonorisation supérieure,** entrée contrôlée, porte patio, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle, **repeint,** 480$/mois, libre immédiatement. Tél.**690-1148, 673-6417.**

CHICOUTIMI, 3.1/2 bien situé, chauffé, éclairé, meublé., très propre, Soir:545-1311.

CHALET À VENDRE

345-2787
668-4541
Demandez:
SYLVAIN TREMBLAY

Situé sur le bord du lac à **Saint-Gédéon (rang des Îles).**
Beau terrain, près du golf, marina, équitation.
Acheteur sérieux seulement.

322497

ATTENTION MANOIR DE LA BAIE INC.: Construction de béton, porte-patio, balcon, subvention logi-rente possible, prix à partir de 450 $/mois. Tél.:693-4242

ATTENTION: Près Université, centres d'achats, 3.1/2, 4.1/2, meublé, semi-meublé ou non meublé, porte-patio, balcon, piscine. Tél.: 693-4242.

BEAU 3.1/2, chauffé, éclairé, meublé ou non, arrière Place du Royaume, 465 $/mois, libre 1er juillet. Tél.690-0591, Régis Morin

BEAU 3.1/2, chauffé, éclairé, meublé ou non, arrière Place du Royaume, 465 $/mois, libre 1er juillet. Tél.690-0591, Régis Morin

CHICOUTIMI, 3.1/2, meublé, chauffé, eau chaude fournie, près centres d'achats, Université. Libre juillet. Tél.:548-6097.

CHICOUTIMI, 4,1/2 libre immédiatement, 2ième étage. 42 St-Hubert. Tél.:543-1068.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 3.1/2, insonorisés, entrée contrôlée, intercom, près Place Royaume. Tél.696-1175

CHICOUTIMI, 4.1/2, $335. 5.1/2, $400. Non chauffés, non éclairés. 989 St-Paul. Tél.:543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI, 4.1/2, 3.1/2 non chauffés, non éclairés, 1er juillet. Très propres, bien situés. Tél.:545-4811.

CHICOUTIMI, 4.1/2, chauffé, eau chaude fournie, vue sur Saguenay, libre 1er mai. 460$/mois. Tél.:543-0170, 545-9703.

CHICOUTIMI, 4.1/2, demi sous-sol, non chauffé, non éclairé, $350, entrée et remise indépendantes, lustres et toiles neuves fournis, insonorisation supérieure. Tél.:545-3657.

CHICOUTIMI, 488 des Crécerelles, grand 2.1/2, chauffé, éclairé, eau chaude, près Centres d'achats. A voir. Tél.:544-7499, 544-5297 (Yves)

CHICOUTIMI, 5.1/2, près centre-ville, bord du Saguenay, entrée laveuse sécheuse, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, 425 $/mois. Tél.545-7684

CHICOUTIMI, 517 Taché, 4.1/2 chauffé, eau chaude fournie, toiles vénitiennes, lustres, tapis, $425/mois. Tél.:545-7591, 543-0497

CHICOUTIMI, 650 Lapointe, grand 3.1/2, 2ième étage, chauffé, rénové à neuf, remise au sous-sol, $300/mois. Libre 1er juillet. Tél.:696-2311, 674-2227.

CHICOUTIMI, 665, rue St-Paul, 4.1/2, très tranquille, non chauffé, non éclairé, libre. 330$/mois. Tél.:690-5388, 690-9002.

CHICOUTIMI, 3.1/2 350$/mois, 438 Plamondon, voisin Place Saguenay, libre 1er juillet. Tél.:543-9003.

CHICOUTIMI, quartier St-Isidore, 4.1/2, 400$/mois, non chauffé, non éclairé. TÉl.:549-2599.

CHICOUTIMI, rue Gravière, 5.1/2, non chauffé, non éclairé, 375$/mois, libre 1er juillet. Tél.:544-1794, 549-8608.

CHICOUTIMI, rue Jacques-Cartier, 3.1/2 chauffé, 330$/mois, près Hôpital, libre immédiatement. Tél.:549-7847

CHICOUTIMI, rue Joliet, dernier **grand 5.1/2,** demi sous-sol eau chaude fournie, **endroit tranquille, grand stationnement,** libre 1er juillet. Aussi dernier **2.1/2 et 3.1/2,** meublés, eau chaude fournie, service laveuse sécheuse, **très propre, 290$/mois et 350$/mois,** libre 1er juillet. **Tél.:549-9343.**

CHICOUTIMI-NORD: (Valin), jumelé, neuf, 5.1/2, remise extérieure, libre 1er juillet. Tél.;698-1398

LOCAL À LOUER
(ancien local Clinique Gynécologie)

Entièrement aménagé. - 9 bureaux séparés avec salle de bains. - Sortie rue Collard et intérieur de la Plaza. - Stationnements.

Idéal pour médecins, organismes, regroupements ou professionnels.

PRIX D'AUBAINE!!
Informations: 668-2229

322821

CHICOUTIMI, rue Morin, 4.1/2, non chauffé, non éclairé 425$/mois, libre immédiatement, Tél.:544-1794, 549-8608.

CHICOUTIMI, rue Racine, grand 4.1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, libre 1er juin. Tél.:690-0254 lundi au vendredi.

CHICOUTIMI-NORD (Valin), 4.1/2, endroit tranquille, non chauffé, non éclairé. $325. 1 mois gratuit. Tél.:693-3308.

CHICOUTIMI-NORD 2 mois gratuit ,1800, boul. Ste-Geneviève, **grand 5.1/2,** porte patio, idéal pour couple sans enfants, **endroit tranquille,** grande remise intérieure. Libre immédiatement ou 1er juillet. **CHICOUTIMI: beau 4.1/2,** style condo, **plancher béton,** bain tourbillon, 440$/mois, **entrée indépendante**, porte patio, très propre. Libre 1er juillet.Tél.:**549-9343**

CHICOUTMI-NORD, Grand 4.1/2, rez-de-chaussée, maison, remises, exceptionnel, faut voir, 480$/mois. Tél.696-0131.

CHICOUTIMI-NORD, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2 entrées controlées, immeubles rénovés, près Polyvalente Charles-Gravel, chauffés, eau chaude. Un mois gratuit. Prix compétitif. Tél.:543-5330. En tout temps 543-7966.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, 309 Rivièra, dans jumelé, libre 1er août, 445$/mois. Tél.693-0042, 690-0529

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, duplex, 307 Riviera, 445 $/mois. Tél.:545-7600.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 295$/mois libre immédiatement. 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, 330$/mois. Tél.:543-1878.

CHICOUTIMI-NORD: endroit tranquille, 4.1/2, 1er étage, moderne, porte patio, mélamine, non chauffé, non éclairé, déneigé, libre 1er juillet. 380$/mois. Tél.695-6428, 698-4121.

CHICOUTIMI-NORD, 4.1/2, Giffard, 400$, chauffé, non éclairé. RIVIÈRE-DU-MOULIN: Boul. Renaud, 4.1/2, vue panoramique, eau chaude, non chauffé, non éclairé, 445$. Libre immédiatement Tél.:693-2218.

CHICOUTIMI-NORD: 3.1/2, chauffé, arrière centre d'achats, 330 $/mois. 4.1/2, 410$/mois. Tél.:673-6417.

CHICOUTIMI-NORD: 5.1/2 quartier St-Luc, près de tout, $425/mois non chauffé, non éclairé. Tél.:693-0401.

CHICOUTIMI-NORD: appartement 5.1/2, à neuf, rue des Epervières, $390/mois non chauffé, non éclairé. Tél.:690-2747.

CHICOUTIMI-NORD: beau 2.1/2, chauffé, éclairé, meublé, tranquille, 315 $/mois. Tél.:693-6095.

CHICOUTIMI-NORD: Beau 5.1/2 au prix d'un 4.1/2, très propre, eau chaude fournie, remises intérieure et extérieure, balcon, porte-patio, Tél.549-0459.

CHICOUTIMI-NORD: boul. Ste-Geneviève, 6 pièces, grand terrain, chauffé, éclairé, 615 $/mois. Tél.693-3308

CHICOUTIMI-NORD: Boul. Tadoussac, 4.1/2, moderne, tranquille, près des services. Tél.545-2136

CHICOUTIMI-NORD: paroisse Ste-Anne, 3.1/2 meublé ou non, 2ième étage, libre immédiatement., chauffé, éclairé.Tél.543-9424.

CHICOUTIMI-NORD: paroisse Ste-Claire, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, libre immédiatement. 325$/mois. Tél.;543-8905

CHICOUTIMI-NORD: St-Emile 3.1/2 neuf, porte-patio, remises extérieures, déneigement. Tél.:543-0538, 543-8778.

CHICOUTIMI: Rue des Crécerelles, Joseph-Dandurand, Lorenzo-Genest, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, grands logements, beaucoup de commodité, très propres. Tél.549-2376, 549-2122.

CHICOUTIMI: (Rue Bécard), Grands 3.1/2 meublé, chauffé, non éclairé, près Hôpital, demi sous-sol, libre 1er juillet 300$/mois. TRES grand 4.1/2, chauffé, non éclairé, très propre, libre 1er juillet, 350$/mois. TRES grand 4.1/2, chauffé, non éclairé, près Hôpital, libre 1er juillet. 430$/mois, Tél.668-5350 jour, 668-5843 soir

CHICOUTIMI: 1.1/2, meublé, chauffé, éclairé, 290 $/mois, 533 Racine, peinture tapis neufs, libre immédiatement. Tél.698-2515, 541-0449, 690-6308

CHICOUTIMI: 130 Place des Ecorceurs, grands 4.1/2, 5.1/2, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle encastré, entrée contrôlée, repeints à neuf. Pour visiter Roland Gilbert 549-7923, 693-3284, radio-chasseur 696-8355

CHICOUTIMI: 1450 Du Perche, grand 3.1/2, semi-meublé, moderne, libre immédiatement, 375$, chauffé, éclairé, Tél.693-8634, 698-0624, paget:696-6324

CHICOUTIMI: 2-4.1/2, 2ième étage, très propre, libre immédiatement et 1er juillet, avec cabanon, 300$, 320$. Tél.;693-3334

CHICOUTIMI: 2.1/2 meublé, chauffé, éclairé, idéal pour étudiant. Tél.545-4949, 543-6004

CHICOUTIMI: 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, meublés. Près université, Cégep, autobus. Tél.:549-6705, 545-5095.

CHICOUTIMI: 2.1/2, 4.1/2, 5.1/2, rue Bégin, libres juillet. Peinture et réparation faites avant l'entrée du locataire. Tél.:545-3235, 549-6288.

CHICOUTIMI: 3.1/2, chauffé, balcon, centre-ville, Cégep. Plus Garconnière meublée, Tél.543-8183

CHICOUTIMI: grand 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 46 Des Oblats, 410$/mois. Tél.:549-0828.

CHICOUTIMI: 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, propre, entrée contrôlée, conciergerie, près université, cégep, libre immédiatement ou 1er juillet. 395$/mois, 209 des Champs-Elysées. ITél.:693-0176.

CHICOUTIMI: 3.1/2, meublé avec vénitiennes, non chauffé, non éclairé, propre, libre 1er juillet. Tél:.690-2394.

CHICOUTIMI: 3.1/2, près université, toiles vénitiennes, entrées laveuse-sécheuse, intercom, patio, $380/mois. Tél.:543-2763, 543-6510.

CHICOUTIMI: Rivière-du-Moulin, 4.1/2, meublé ou semi-meublé, prix compétitif. Remise, 2 stationnements, déneigement. Tél.544-6313,544-8477,

CHICOUTIMI: grand 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2 Angoulème, libre immédiatement et juillet. Tél.:696-0457.

CHICOUTIMI: 4.1/2 moderne, hors-sol, avec foyer, stationnement déneigé, Tél.693-0529

CHICOUTIMI: 4.1/2, $475, chauffé, éclairé, eau chaude, 460 Honoré-Mercier. Tél.:696-1325, 549-7538.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 1641, 1631, 1635 des Grands Ducs, 4.1/2, près centres d'achats. Tél:.696-1158.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 3.1/2, 2.1/2, très propres, récents, couvres plancher neufs, chauffés, éclairés, meublés ou non, situés très près des Centres d'achat, Cegep, Université, hôpital. Libres immédiatement. Tél.693-3590, 543-4037.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 375 $/mois, 425 $/mois, modernes, près 70, Manège militaire. Tél:.549-0625.

CHICOUTIMI: 4.1/2, grand, propre, balcon avant arrière, près Université Hôpital, eau chaude fournie, 495$/mois. 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, Rivière-du-Moulin, 310$/mois. Tél:549-8718

CHICOUTIMI: 4.1/2, libre 1er juillet, $450/mois non chauffé, non éclairé, voisin Place Saguenay. Tél.:543-9003.

CHICOUTIMI: 4.1/2, libre immédiatement, non chauffé, non éclairé, Tél.549-6054

CHICOUTIMI: 4.1/2, rez-de-chaussée, 510$/mois, eau chaude fournie, libre 1er juillet. tél.693-5260 soir.

CHICOUTIMI: 4.1/2, style condo, insonorisation supérieure, 495$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:545-3788.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 1096 Angoulème, app. 131, 510$ chauffé, éclairé. Libre 1er juillet. Tél.:543-1268.

CHICOUTIMI: 5.1/2, 3831, rg St-Paul, 525$, chauffé, éclairé. 4.1/2, 400, St-Gabriel, 425$, chauffé, éclairé, meublé. Tél.:543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI: 5.1/2, arrière Place Saguenay, 455$/mois, peinture fournie, rez-de-chaussée, libre 1er juillet. tél.693-0715

CHICOUTIMI: 5.1/2, chauffé, non éclairé, 400$/mois, stationnement. Libre 1er août. Tél.:543-3038, 690-3675.

CHICOUTIMI: 63 Price, 1er étage, petit 3.1/2, 350$/mois. 1068 Boul. Saguenay, 2ième étage, grand 4.1/2, 450$/mois. Meublés, bail mensuel. Tél.693-4869

CHICOUTIMI: 763 des Hospitalières, 3.1/2 libre 1er juin, 420$/mois, chauffé, éclairé, meublé, Tél.:690-1235, 549-8564.

CHICOUTIMI: arrière Place du Royaume, 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 380 $/mois. 2 grands 4.1/2, rue Paquet, vue panoramique, chauffés, eau chaude fournie, 480$, 520$. 4.1/2, 1.1/2, idéal pour étudiant, chauffés, éclairés, meublés, 460$, 260$. Tél.:543-8717, 696-3092.

CHICOUTIMI: Bégin, 4.1/2, à sous-louer, 3ième, étage, chauffé, 480$/mois. Tél.543-1622, 548-1138.

CHICOUTIMI: 7.1/2, pas de voisin arrière, quartier des écrivains, balcon extérieur. Tél.:545-7940.

CHICOUTIMI: beau grand 5.1/2, haut de maison, plancher bois franc, chauffé, éclairé, 625$/mois. 5 minutes centres d'achats, libre 1er août. Tél:418-693-8206.

CHICOUTIMI: Côte Réserve, 2.1/2, 263 $/mois, non chauffé, non éclairé, rénové. Tél.:678-9296 (soir).

CHICOUTIMI: grand 5.1/2, propre, moderne, rue Fafard, libre 1er juillet, tél.:693-6078.

CHICOUTIMI: grand 5.1/2, chauffé, près école Dominique-Racine, 1er juillet, tél.:543-5838.

CHICOUTIMI: Joli 3.1/2 ensoleillé, meublé moderne, non chauffé, non éclairé, 542-9153.

CHICOUTIMI: près du Parasol, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 1285 Père-Honorat # 3-5, 385$/mois. TéL.;543-6781 Lucien, 549-4142 Jacques.

CHICOUTIMI: Près boul. Université, face Falimiprix, 629 Audet, moderne, 4.1/2, 360 $/mois, non chauffé, non éclairé. 1er juillet. Tél.693-9197, 545-8517, 548-5164

CHICOUTIMI: rue des Crécerelles, grand 5.1/2, 675$, chauffé, éclairé. Tél.:693-0179, soir.

CHICOUTIMI: rue des Hospitalières, 3.1/2, meublés, rénovés, très propres, chauffés, éclairés, 415$/mois. Libre immédiatement, 1er juillet, 1er août. Tél.:545-0643, 549-4330.

CHICOUTIMI: 1175, RUE MURRAY, grand 3.1/2, non chauffé, non éclairé, 325$/mois, libre 1er juillet. TÉl.:690-3962.

CHICOUTIMI: un mois gratuit, 3.1/2, chauffé, éclairé, meublé ou non, université, cégep, possibilité de louer au mois pour la période d'été. Tél.:548-2442, 693-0398.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 30 rue St-Vincent, 2ième étage, maison privée, près des services. 355$/mois. non chauffé, non éclairé.Tél.:693-1756.

CHICOUTIMI: 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, SITE EXCEPTIONNEL, PRÈS CEGEP, UNIVERSITÉ, CENTRES-D'ACHATS, ENTREE CONTRÔLEE, PRIX COMPETITIFS, POSSIBILITÉ MEUBLE, SEMI-MEUBLE. TEL.:690-5308.

CHICOUTIMI: 560, des Crécerelles, 4.1/2, rangement, non chauffé, non éclairé, très propre, libre, Mme Martin 543-2904.

CHICOUTIMI: immeuble rénové, 2.1/2, 3.1/2, semi-meublés, chauffés, près Cégep et Université. Tél.:549-4567.

CHICOUTMI, très beaux 3.1/2, 5.1/2. Bon prix. Tél.:543-6048, 693-9889 (paget).

JONQUIÈRE, 3518, rue Fortin, beau 4.1/2, semi-meublé, chauffé, libre, 385$/mois. Tél.:548-8066, 547-5434, 548-1013.

JONQUIÈRE: 2.1/2, 4.1/2, rue St-Hubert, libre juillet. Tél.542-7513 lundi au vendredi

JONQUIÈRE: 3.1/2, moderne, quartier des peintres, meublé, porte-patio, service laveuse sécheuse, personne sérieuse seulement. Tél.548-9085

JONQUIÈRE: 3727 St-Léandre, 3.1/2, 2e étage, très propre, eau chaude fournie, remise extérieure, 315$/mois. Tél.:542-2942.

JONQUIÈRE: 4.1/2, moderne, quartier des peintres, personne sérieuse seulement. Tél.548-9085

JONQUIÈRE: 4.1/2, chauffés, éclairés, porte-patio, balcon. 430$/mois. Tél.695-4763, 543-7966

JONQUIÈRE: grand 3.1/2, centre-ville, près du cégep, non chauffé. Libre immédiatement. Tél.:542-5368, 547-9023.

JONQUIÈRE, 4.1/2, 3.1/2, moderne, porte-patio, toiles et déneigement compris. Tél.:547-2097.

JONQUIERE, 3.1/2 demi sous-sol, semi-meublé, non chauffé, non éclairé. $250. Tél.:547-4181, 549-0190 Micheline Desbiens.

JONQUIERE, 3.1/2, Villa des Étudiants, disponible 1er juillet. $500/mois, meublé, chauffé, éclairé. 5.1/2, 2208 Jodoin, disponible 1er juillet, $360 non chauffé, non éclairé. Tél.:547-6611, Sylvain Bergeron.

JONQUIERE, 3805 ET 3803, Boul. du Royaume, 4.1/2, 280 $/mois juillet. 3.1/2, semi-meublé, 275$/mois libre immédiatement. Tél.:547-8914.

JONQUIERE, grand 4.1/2, 2ième étage, $360/mois. Tél.:542-2987, répondeur.

JONQUIERE, paroisse Notre-Dame de Fatima, 4.1/2, 2ième étage, grandeur moyenne, libre immédiatement. Grandes galeries avant et arrière, stationnement, $340/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:547-1873.

JONQUIERE, près Cégep, 3.1/2, semi-meublé, eau chaude fournie. 2.1/2 meublé, chauffé, éclairé. Tél.:548-5601.

JONQUIERE: 3.1/2, bas de maison, 1er étage, non chauffé, non éclairé, idéal pour retraité, 1983, De Frontenac. Tél.547-1982

JONQUIERE: 3.1/2, meublé chauffé, éclairé, pas de stationnement. Tél.:547-3924.

JONQUIERE: 3.1/2, meublés ou non, chauffés, éclairés, très propres, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnements, 360 $/mois, 4078 de La Loire, appartement 3 et 3989 de l'Ecole, app: 2. Libres 1er juillet. Tél.:548-6951, 695-1501.

JONQUIERE: 3909 Mgr Bégin, 4.1/2, disponible 1er juillet. Tél.:542-5019, 699-6541.

JONQUIERE: 4.1/2, moderne, spacieux, chauffé, eau chaude fournie, conciergerie, local de rangement, près cégep. Tél.:695-5918.

JONQUIERE: 4.1/2, 400 $/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er août, rue Salaberry. Tél..542-1211, 547-1344 résidence.

JONQUIERE: 4.1/2, moderne, entrée lave-vaisselle, quartier des Peintres. Tél.547-8709.

JONQUIERE: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie. libre 1er juillet. Tél.695-6096 (après 17h00)

JONQUIERE: 5.1/2, non chauffé, non éclairé, remise, stationnement. Libre 1er juillet. Tél.547-3924

JONQUIERE: Beau grand 5.1/2, rez-de-chaussée avec plancher bois verni, grande cour et remise, 375$/mois. 3059 St-Dominique, libre 1er juillet. Pas d'animaux. Tél.542-3130

JONQUIERE: centre-ville, près Cégep, superbe grand 4.1/2, remise, balcon, Tél.548-2823

JONQUIERE: grand 3.1/2, centre-ville, secteur tranquille, rénové, semi-meublé ou meublé à neuf. Tél.:542-8714, 547-3114, 672-4427.

JONQUIERE: grand 4.1/2 très clair, chauffé, eau chaude fournie, tél.:547-8351.

JONQUIERE: Grand 5.1/2, bien situé, non chauffé, non éclairé, 3857 Notre-Dame, libre immédiatement 405$/mois. GRAND 4.1/2, bien situé, non chauffé, non éclairé 3853 Notre-Dame, libre 1er août, 300$/mois. Tél.668-5350 jour, 668-5843 soir

JONQUIERE: rue St-Laurent, 3.1/2, 4.1/2, chauffés, non éclairés, Tél.548-1288, 548-7101

JONQUIERE: St-Georges, Très grand 5.1/2, 2ième étage, non chauffé, non éclairé, 375$/mois. Tél.542-2361

KÉNOGAMI, 3.1/2, chauffé, éclairé, 375$/mois, libre 1er juillet. Tél.:542-9864, 542-6464.

KÉNOGAMI: 2 logements 4.1/2, 1972-1974 Ste-Famille, situés centre-ville, libres 1er juillet. Tél.542-7711

KÉNOGAMI: 2003 Bésy, 4.1/2, propre, rez-de-chaussée, grand balcon, 335$/mois, Tél.696-1185, pagette:696-8111

KÉNOGAMI: 4.1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, stationnement, remise intérieure, 1981 Ozanne (coin Roi-Georges), près service école banque etc. Libre 1er juillet. 450$/mois. Tél.547-4096

KÉNOGAMI: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, 325$/mois. Tél.547-4359

KÉNOGAMI, 4,1/2, rez-de-chaussée, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er juillet. Tél.:547-6763, 549-2323.

LA BAIE, 4.1/2 (1392, Aimé Gravel), non chauffé, non éclairé, près galeries La Baie, 350$/mois, libre immédiatement, 1 mois gratuit. Tél.:548-2220, 695-2980.

LA BAIE, 443, rue de la Rivière, 2.1/2 meublé, endroit très tranquille, idéal pour couple certain âge, 275$/mois. Tél.:544-9434, 548-1013.

LA BAIE: 4.1/2, 2ième étage, non chauffé, non éclairé, centre-ville, près Parc Mars, 830 rue Bagot, Tél.544-8819

LA BAIE: 4.1/2, 3.1/2, modernes, repeints et refaits à neuf, près des services, prix très avantageux. Tél.693-0529, 696-3288

LA BAIE: 4.1/2, demi sous-sol, non chauffé, non éclaire, à la campagne, 300$/mois. Tél.544-8285

LA-BAIE, 3.1/2, meublés ou semi-meublés, chauffés, éclairés, rue Perron, des Saules. À partir de 330$. Patrice, 544-4361, 543-7966.

LA-BAIE, 5.1/2, 4.1/2, 3.1/2, très beaux logements rénovés à neuf, plancher bois franc, armoires érable laminé. Tél.:544-1288.

LA-BAIE, grands 3.1/2, 5.1/2, du Coteau, non chauffé, non éclairé, très propre. Entrée contrôlée. Tél.:544-4361, 543-7966.

LA-BAIE: 3.1/2, à 2 pas de Base Militaire, semi-meublé, très bien éclairé, 300$/mois, chauffé, éclairé. Tél.697-0707

LA-BAIE: 3.1/2, 4,1/2, neufs, coin Albert/Bagot. Un mois gratuit. Possibilité bail 2 ans. Tél.;696-3646.

LA-BAIE: 4.1/2, 5.1/2, non chauffés, non éclairés, remises intérieur, 315 $/mois, 370 $/mois. Tél.:544-6163, 544-1125, M. Desgagnés.

LA-BAIE: 5.1/2 sur 2 étages, $460/mois, libre 1er juillet, tél.:698-8218, 544-7833.

LA-BAIE: rue Bagot, 2-4.1/2. non chauffés, non éclairés. Tél.544-0409.

LA-BAIE: secteur Port-Alfred, 2.1/2, meublé, eau chaude fournie. 3.1/2, non chauffé, non éclairé. Libres immédiatement.Tél.544-6250.

LAC KÉNOGAMI: 4.1/2, 350 $/mois, non chauffé, non éclairé, avec accès plage. Tél.542-5456

LATERRIÈRE, joli 4.1/2, salon toit cathédrale, cuisine, salle de bain neuve, près services, rue tranquille. 375$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:678-2802.

LATERRIÈRE: 4.1/2, rue du Boulevard, vénitiennes comprises, repeint, très clair, 300$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.;678-2202

LATERRIÈRE: portage Nord, garçonnière, très moderne, équipée complet avec accès piscine creusée, 375$/mois. Tél.;678-2880

RIVIÈRE-DU-MOULIN: 3.1/2, St-Isidore, entrée laveuse sécheuse, propre, libre 1er juillet. Tél.:549-3598.

CHICOUTIMI; grand 4.1/2, haut maison, chauffé, très ensoleillé très propre.Tél.:543-5469.

SHIPSHAW: Grand 5.1/2, 4500 des Epinettes, 290$/mois, Tél.672-4614, 672-2296

ST-FULGENCE, 3.1/2 genre studio, semi-meublé ou non, non chauffé, non éclairé, vue panoramique, libre 1er juin, $275, Tél.:674-9394, 542-0739.

209 Maisons à vendre

ARRIÈRE Faubourg Sagamie, split-level 5 pièces, avec logement 5 pièces au demi sous-sol, entrée indépendante. Tél.:548-5659, 698-0266.

CHICOUTIMI, 484, Marguerite Tellier, Bungalow, sous-sol fini, abri d'auto, verrière, 6.1/2, Informations: Tél.:693-9115 Mme Hélène Regimbald.

CHICOUTIMI-NORD, quartier Ste-Claire, bungalow 25x38, construction 1980, salle de bain et fenestration refaites à neuf. Sous-sol fini, piscine, patio, remise, entrée pavée, etc. Tél.:545-7426.

CHICOUTIMI-NORD, 2719 Roussel, maison 2 logements, libre immédiatement. Possibilité de financement. Tél..:549-5149, 541-0449.

CHICOUTIMI-NORD: Complètement rénovée, 4 chambres, cause: transfert, garage, grand terrain, patio et piscine 18'. Prix à discuter. tél.696-0978

CHICOUTIMI-NORD: grande résidence, 11.1/2, foyer, terrasses, vue, possibilité de revenus. Tél.543-6725

CHICOUTIMI-NORD: quartier St-Luc, 2 logements, possibilité 5.1/2 pour le propriétaire, prix abordable. Tél.:693-0401.

CHICOUTIMI: 1068 Boul. Saguenay Est, 3 logements. Devenez propriétaire, logez-vous gratuitement. Tél.693-4869

CHICOUTIMI: 3 logements de 5.1/2, revenu annuel de 13,380$. À vendre ou à échanger pour petite maison unifamiliale secteur Côte Réserve. Offre raisonnable acceptée. Tél.;698-5414 jour, 690-1533 soir

CHICOUTIMI: 999 Thérèse-Casgrain, 25X36', terrain 9,800 pieds.carré, 3 chambres, plancher bois franc, sous-sol vaste, construction 1984, 84,000$. Tél.;698-2986

CHICOUTIMI: Bungalow, 1423 Hemingway, 3 chambres, foyer, près des services, prix abordable. Tél.549-4825

JONQUIÈRE, 1997, De La Jonquille, Maison de ville, impeccable, terrain paysager, patio, 3 chambres, 2 salles de bain. Tél.:548-5744.

JONQUIÈRE, 4039, rue Ste-Marthe, directement du propriétaire, près de l'école primaire, 6.1/2. Tél.:542-2887, après 18h.

JONQUIÈRE: duplex, près Cégep, 4 chambres, aspirateur central, Venmar, $62,000. Tél.:695-1436.

JONQUIÈRE, maison avec logement, $49,500. Du propriétaire. Tél.:542-2987, répondeur.

Jumelé (condo), moderne, près Place du Royaume, 3 chambres, 2 salles de bains, $68,500. Tél.: 543-0745.

LATERRIERE: résidence neuve, 4 chambres, salon, cuisine, dinette, 2 salles de bains, salle de lavage, salle familiale, remisage intérieur 8x14, patio 12x28, grand terrain. Garantie A.P.C.H.Q. Clé en main. $79,900. Tél.:678-1923, 678-9294. **Disponible aussi au bord de l'eau.**

SHIPSHAW: unifamiliale, quartier paisible, remise, grand patio, agents s'abstenir. Tél.:542-5564.

ST-AMBROISE: garage, joli terrain, 167$/mois. Faut voir. Tél.:542-8587, paget: 541-2620

MAISON DE CAMPAGNE: avec lot, bâtiments, équipement agricole complet, route principale St-Ambroise, 25 à 30 kilomètres de Jonquière. Tél.;672-6251 Paul.

OU A LOUER: St-Félix-d'Otis, construction 1993, bord de l'eau, 5 minutes village, habitable à l'année, 142 Sentier Aubry-Bouchard., en bas de l'évaluation. Tél.545-7164, 549-3598

ST-AUGUSTIN: Lac St-Jean, lot, terre à culture et boisé avec garage 30X40, équipement + maison, briques, 30X30, logement 2ième si possible. Grand terrain 2 entrées pavée, environnement tranquille dans village. Tél.374-2243.

ST-FULGENCE: 4 chambres, 2 salles de bains, plancher bois, foyer, abri d'auto, façade brique, grand terrain avec patio, vue panoramique. Tél.:674-2628.

210 Maisons à louer

ARRIÈRE Place Royaume, jumelé 7 pièces, moderne, bureau au rez-de-chaussée, terrasse, remise. Tél.:545-2419.

ARRIÈRE PLACE SAGUENAY, 4.1/2 ou 5.1/2, avec verrière, construction récente, 575$/mois, 595$/mois, non chauffé, non éclairé, Tél.:696-4768

ARVIDA: Quartier Dubose, 2 étages, 3 chambres, 2 salles de bains, 2567 Genest, libre, possibilité d'option d'achat. Tél.(819)358-6346.

CHICOUTIMI: grand semi-détachée, 4 chambres, terrain clôturé, 700$/mois. Tél.;545-3364

CHICOUTIMI, 6.1/2, quartier entre Hôpital et Notre-Dame du Saguenay, très propre, rangement, près des espaces verts. 675$/mois, Juillet, Tél.:678-2802.

CHICOUTIMI, 8 pièces, 4 chambres, foyer, piscine, près écoles, golf, centres d'achats. $750/mois. Tél.:545-8735.

CHICOUTIMI-NORD: Dupex, plancher bois, terrain boisé, $550/mois non chauffé, non éclairé, libre immédiatement.Tél.:543-5354.

CHICOUTIMI-NORD: 2 étages, 4 chambres, $650 non chauffée, non éclairée, tél.:549-5304.

CHICOUTIMI-NORD: 1.1/2 étage, entièrement rénovée 1995, 625$/mois. Tél.693-1741

CHICOUTIMI-NORD: près école Vanier, 7 pièces, 2 salles de bains, 4 chambres, sous-sol, plancher bois franc, 725$. 1er juillet ou 1er août. Tél.:690-2968, soir, 481-2809, jour.

CHICOUTIMI-NORD: Vimy, 8.1/2, non chauffé, non éclairé, 650$/mois. Tél.543-6848, 675-1024.

CHICOUTIMI: arrière Place Royaume 5.1/2, avec abri d'auto, patio et remise, 600$/mois, Tél.:543-8782

CHICOUTIMI: haut de gamme, Rivière-du-Moulin, vue panoramique, 8 pièces, piscine, patio, remise, espace vert, pas d'animaux. Libre 1er juillet, 850$/mois. Tél.;543-7959, 696-1015 bureau

LA BAIE: Chemin de la Batture, maison récente, libre 1er juillet, meublée et garnie, 2 chambres, 2 salles de bains, directement sur la plage, 650 $/mois. Tél.:544-4147

211 Maisons mobiles à vendre

LA-BAIE, près Galeries La Baie, 2500 #21 Bagot, 12x58, 2 chambres. Prix discutable. Tél.:677-2366, 418-748-6661.

LATERRIÈRE: prix réduit, 16X50', 2 chambres, terrain fini complet avec remise, occupation 10 mois seulement presque neuve. Faut voir. 64,900$. LA-BAIE: prix réduit, 14X60', 2 chambres, rénovée, remise, grand patio, annexe 8X12', très propre, 36,900$. Devenez propriétaire pour le prix d'un loyer. MAISON modulaire neuve, spécial vente rapide, 16X52', 2 chambres, 35,000$. Tél.678-1536

LATERRIERE, 12x60, 2 chambres, terrain 12,500 pieds.carrés, garage 20x24. Tél.:678-2383.

TERRAIN DE MAISON mobile, Parc Jonquière, 50X130' rue Bellerive, (vue sur Rivière-aux-sables), Remise + terrain aménagé. Tél.542-5774

213 Terrains à vendre

LOT A BOIS, Secteur Cap à l'Est, Ste-Rose, Tél.:693-9248

VISITE LIBRE, DIMANCHE 16 JUIN de 14 h à 16 h

MAGNIFIQUE MAISON située au **3453, chemin du Plateau, Chicoutimi.** Porte-jardin, foyer combustion lente, planchers bois franc sur 2 étages, bain tourbillon, piscine creusée, garage.

322860

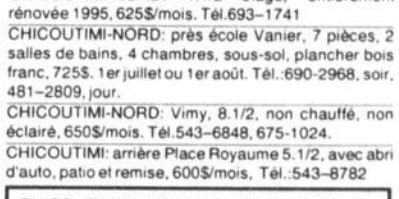
Accès plus COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

YVAN LESSARD, Agent immobilier agréé

Rés.: 545-9222 - Bur.: 543-7587

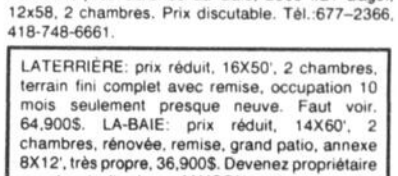
1915, boulevard Talbot – CHICOUTIMI

MAISONS À VENDRE



CHICOUTIMI: 917, D'Ibertville, 7 chambres, quartier recherché.

CHICOUTIMI-NORD: 404, Saint-André, maison rénovée, planchers en bois, brique, très propre.



LAC DES ÎLES: 22, chemin de la Boiteuse. Chalet, 2 chambres, isolé, garage, remise, pêche. Excellente condition.

Roger Levesque: 549-0207

Basile Savard: 549-5652

Accès plus COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

1915, boul. Talbot

543-7587

322865

A VENDRE TERRAIN: situé à Jonquière sur la rue Monet, superficie de 7300 pi.car. avec 2 servitudes, prêt à construire. Téléphoner à 545-4403 le soir.

A vendre, très grand terrain de 28,383 pi. car. , situé à l'Anse-Saint-Jean, dans un développement domiciliaire prestigieux et plein d'avenir. Vue magnifique sur le Saguenay. Re/Max Saguenay, Courtier, Muriel Godin, 548-9191 (bur.), 698-6273 (rés.), 548-2327 (fax).

À ACHETER: magnifique terrain avec vue panoramique sur La-Baie, près centre d'achat, clôturé, boisé, 7,200 pieds carrés. Prix à discuter. Tél.:544–3943.

CHICOUTIMI: 137,000 pieds.carré, magnifique boisé avec vue sur saguenay. Véritable domaine pour professionnel, 0.45pied.carré. Tél.:544–2174, Fax:544-5722

LA-BAIE: nouveau développement, quartier maison mobile, secteur du Plateau et Chemin de l'Aéroport, 2.35$/pieds.carré, grandeur moyen 5,500 pieds.carré, 12,925$. Faites vite. Occupation mi-juillet. Tél.678–1536

LATERRIÈRE: plusieurs grands terrains avec réseau d'eau, 100'X230', rue du Rivage. Reste 3 au bord de l'eau. Aussi 2 dans Chemin des Bouleaux, 180'X250'. Tél:.678–9294, 678-1923.

8 minutes Jonquière: limites SHIPSHAW: beaux terrains boisés au bord de la rivière Desaulnais, 100X220', réseau d'aqueduc, crédit de taxes 3 ans, Tél.547–1877

TERRAIN de chalet, lac Des Islets, St-Félix d'Otis. Tél.:544–2905.

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

1992 Buick Skylark, 6 cylindres, 4 portes, 83,000 kilomètres, équipement complet. 1992 Chevrolet Cavalier, 4 portes, automatique, air climatisée, garantie 12 mois 20,000 kilomètres, 6,995$. 1992 Toyota Corolla LSX, 4 portes, automatique, air climatisée, 1991. Toyota Tercel, DX, 2 portes, manuelle. 1991 Firefly, 2 portes, automatique, 3,995$. 1990 Honda Civic, 4 portes, automatique, 52,000 kilomètres, air climatisé, comme neuve.1990 Honda Civic, 2 portes, manuelle, très propre. 1991 Plymouth Voyageur, 6 cylindres, 7 passagers. 1990 Ford F-150, 6 cylindres, manuelle. 25 véhicules en inventaire. Financement garantie disponible. Gilbert Autos Inc. 1504 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.543–8361

1992 SUNBIRD GT, V-6, garantie, équipement complet, impeccable, prendrais échange, Tél.:548–4955, 698-8182.

AMC EAGLE familiale, 4X4, 125,000 kilomètres, bonne condition, 1,750$ négociable. Tél.549–9931

ATTENTION BELLE voiture, Cadillac, Eldorado, Biarizt, 1987, blanche, équipement complet, excellente condition, très propre, 7,100$ négociable. Tél.547–5863, 695-2676

AUBAINE: Vente et achat. Le maître de l'automobiles: je suis celui qui vous offre le plus pour votre véhicule usagé et celui qui vend le moins cher pour votre véhicule neuf. Serge Maisonneuve:1-800-893-9990

AUTO DE COLLECTION: Pontiac Laurentien 1963, très propre, 4,000$. Tél.672–2918 (semaine de jour)

AVEZ-VOUS une auto ou un pick-up endommagé ou rouillé? J'ai 37 ans d'expérience, je travaille à 30,00 $ l'heure. Peinture complète. Je suis spécialiste des retouches. Estimation gratuite. Tél.549–5916, Germain.

BUICK LE SABRE LIMITED 1988, excellente condition, $3,500 . Tél.:542-5877, 345-8627.

BUICK PARK AVENUE 1992, 79,000 kilomètres, excellente condition, Tél.:662–1029 (Soir).

BUICK Rivièra, 1985, tout équipé, bonne condition. Tél.549–5818

CHEVETTE 1984, excellent état, $1,100 négociable. Tél.:690–1811.

CHEVETTE 1984, propre, en bonne condition, 550$ négociable. Tél.547–8472, Michel

CHEVROLET Cavalier 1992, automatique, 4 portes, air climatisé. Prendrais échange, Tél.:548–5120, 698-8182.

CHEVROLET Géo Métro 1994, 53,000 kilomètres, automatique, balance garantie GM, 4 amortisseurs pare-brise et démarreur neuf, 4 pneus d'hiver à crampons. Tél.;549–0232 jour, 545-8201 soir.

CHRYSLER Le Baron 1986, automatique, 4 portes, radio-cassette Kenwood, démarreur, excellente condition, à voir, $2,800 négociable. Tél.:543–8239, paget:696-8216.

COLT 100, 1989, 105,000 kilomètres, super propre, 2,500$. Tél.:693–8092

DATSUN 1983, pour les pièces, pneus, radiateurs, freins, batterie, neufs. Tél.548–7532

DODGE Shadow 1993, automatique, air climatisé, 4 portes, comme neuve. Aubaine! Tél.:549–9565.

FIREBIRD 1984, manuelle, T-top teinté, excellente condition, Tél.549–1390

FORD Aérostar 1987, bonne conditon, $2,500. Remorque double basculante. $300. Tél.:549–6772.

FORD Escort 1982, remontée avec moteur 1988, très bonne condition. $650. Tél.:693-8629.

GM SONOMA, 1993, 19,000 kilomètres, garantie transférable, 13,000$. Tél.672–2637

HONDA PRELUDE 1984, 155,084 kilomètres, tél.:548–5745, après 17h00.

HYUNDAI EXCEL 1988, 2 portes, automatique, 96 000 kilomètres, 2,650$. Tél.:696–4768.

HYUNDAI Scoop, 1993, 58,000 kilomètres, 8,700 $ négociable. Tél:343–2958(soir), 662-2228(jour) Frédérique

JETTA GL 1993, Turbo diesel, achetée en juin 1994, 100 000 kilomètres, comme neuve, chaussée sur Pirelli. Tél.548–7682.

LUMINA 1991, 128,000 kilomètres, freins, pneus neufs été, hiver. Tél.:695–8026.

MAZDA 626, 1991, 100,000 kilomètres, automatique, édition spéciale, balance garantie. Tél.:545–2253, 696-7356.

MAZDA MX6, Mystère LS, 1995, V6, 11,300 kilomètres, garantie prolongée 6 ans. Tél.677–2963

MAZDA PROTEGE 1991, manuelle, 100,000 kilomètres, radio-cassette equalizer, alarme, traitement anti-rouille, pneus d'hiver et pneus 4 saisons, vitres burinées, pièces neuves. 6,000$. Tél.:693-3161.

MAZDA Protégé 1994, automatique, 4 pneus hiver, 40,000 kilomètres, 11,000$. Tél.:698–0641.

MERCURY CAPRI 1980, 113,000 kilomètres, automatique, 1,000$, Tél.543-4178 jour, 696–4019 soir

MERCURY Topaz, GS, 1990, 104,000 kilomètres, 4 portes, démarreur à distance. Prix de cotation. Tél.696–5163, 549-6170

MULTI Nissan, 1986, 135 000 kilomètres, automatique, bonne condition, Tél.:693–8513

MUSTANG GT, 1994, 5 vitesses, cuir, CD, 245-45ZR-17, garantie 03/2000, 33,000 kilomètres, 21,500$. TéL.:668–2225

NÉON 1995, 4 portes, 40,000 kilomètres, air, manuelle, 12,000$. Tél.:542–0087

NÉON Rouge 1995, 37,000 kilomètres, automatique, balance garantie, prix à discuter. Tél.:696–3383.

NISSAN PULSAR 1984, manuelle, très propre, 975$ négociable. Tél.:549–4518.

OLDSMOBILE Cutlass Cierra SL 1990, toute équipée, très propre. Tél.549-2536, après 5h30.

PONTIAC BONNEVILLE 1990, 103,000 kilomètres, très bonne condition, $6,500. Tél.:543–3185.

TOYOTA CELICA GTS, 1988, 1 seul propriétaire. excellente condition. Tél.695–5722

TOYOTA Tercel DLX 1989, moteur et peinture un an d'usure, $5,500 négociable. Tél.:275–4568.

VAN LUMINA APV, 1994, garantie prolongée, prix spécial. Tél.542–1667.

VOLKSWAGEN Fox, 1989. 4 Jetta. 3 Siroco. 1 mois de garantie. Tél.:672-6131, 690-5435 (paget), 695-5533 garage.

VOLKSWAGEN Golf Cabriolet, blanche, 1988, mécanique A-1, très propre. Un bijou 8500 $. Tél.:543–7885 ou 690-7668.

VOLKSWAGEN GOLF CL 1995, noir, 4 portes, 12,700 kilomètres, prix de cotation. Tél.:698-8490 (pagette).

VOLKSWAGEN Golf, 1988, 2 portes, manuelle 2,100$. Tél.673–4320

VOLVO 760, turbo, inter couleur, 1988, bonne condition, 8400 $ négociable.Tél:696–1992.

303 Avions à vendre

PARAMOTEUR (Jet Poket) avec ailes Nova Phénix, prête à voler. Aubaine 3500 $. Tél.544–4896

304 Bateaux à vendre

1988, THUNDERCRAFT, MAGNUM EXPRESS, 25', Merc 260CV, stabilisateur, VHF, radio, eau chaude, douche, équipement complet. très propre, 25,000$ Tél.:662-7290.

BATEAU Peterborough 15', moteur Mercury 60 forces, remorque. Equipement complet. $6,000 négociable. Tél.:542–6801.

BATEAUX moteur, Starcraft, 17', 18', 1995, mécanique Mercruiser et remorques. Nordest Marine. Tél.543–4561.

BAYLAINER Ciera 1994, 2355, aftcabine, moteur 5.0 LX. Tél.:544-3393, 544–6369.

CADORET 15', avec moteur mercury Elptho 40, garantie avec remorque. Tél.346–5238

CADORETTE 1985, 17', moteur 3 litres, "inbord", pied OMC, toit, remorque, stéréo cassette. 8000$. Tél.:547–7536.

CANOT 15', Coleman, avirons, support pour moteur, 350 $. Tél.690–1908, après 6h00.

CANOTS 12', 14', 15', 16', neufs, prix du manufacturier. Tél.:543–6537.

CANOTS ET CHALOUPES fibre de verre, bas prix. Particuliers. Tél.:690–5371

CHALOUPE aluminium Springbox, Alcan, 18' jumbo, moteur Mercury 50 H.P, sonar, bancs, réservoirs, remorque. Tél.:544–2848, Patrick.

MOTEUR hors-bord Mercury 15 forces, neuf. Chaloupe 14'. Tél.:542–2987 répondeur.

PHASAR (par Doral) 22.5' 1989. 190 heures. Tél.:549-5229.

PIROGUE Espadon, aluminium, comme neuve, prix à discuter. Tél.549–4517

PLANCHE à voile débutant, comme neuve. Skis nautique. Tél.:542–2987 répondeur.

PONTON 20', avec 24" de quille, moteur Mercury 40 forces, avec tilt. Tél.:544–3659, 544-8661.

PONTON 29X12, cabine, moteur, remorque, offre raisonnable acceptée. Tél.:542–0125.

STARCRAFT SFM-170, 1992, moteur Mariner 75h.p., tout équipé, remorque, tél.:679–8083.

SUNRAY 1988, Allégro, 19', open deck, remorque édition spéciale moteur inboard, 4.3 litres, V-6, 1 seul propriétaire, acheté neuf en 1989, impeccable. A voir. 12,000$ sans taxes ferme. Tél.;549-2395

SUPER aubaine, $13,000, bateau Fiberfoam 24', cuddy-cabine, moteur mercruiser 233 HP, (200 heures), toit campeur neuf, sonar, VHF, défense, cordage. A voir Marina Dam-En-Terre, Alma. Echange possible contre Pick Up. Tél.:662-2867.

THUNDERCRAFT 1993, modèle Magnum Express 21,5', 148 heures. Acheteur sérieux. Tél.690–1168

THUNDERCRAFT, 1988, Magnum Express, 25' 325 heures, avec remorque, équipement complet, état neuf, acheteur sérieux seulement. Tél.348–6439, 275-6016

VOILIER Tanzer, 16', avec remorque. Tél.:543–6192, 543-7944

VOILIER, C and C, 29' 1984, bon état, blanc adobe, 3 voiles, barre à roue, moteur diesel Yanmar, 15 forces, 2GM, Hélice pliante, etc. 37,000 $. Tél.698–1132

ZODIAC 14', 1993, coq fibre de verre avec moteur 30 H.P. et remorque. 7,900 $. Nordest Marine. Tél:.543–4561.

305 Camions à vendre

2 CAMIONS-REMORQUES: VOLVO 1993 avec b.train (1989). Ford cab over, 1985 avec b.train(1989), vendus avec offre de travail. Tél.:697-1857.

CAMION GM double roues, 1980. Epandeur Tandem John Deere. Tél:.544–4283, 549-7872.

CAMION S-10, 1995, 11,000 kilomètres, radio-cassettes AM-FM, garantie prolongée 4 ans, toile, déflecteurs. Tél.;548–5841

DODGE VAN CARGO 1990, automatique, V6, impeccable. Accepterais échange. Tél.:549–9565.

FORD F-150, 1981, bonne condition. Tél.:543–7760.

FORD RANGER 1984, 104 000 kilomètres, bonne condition, 1,200$ négociable. Tél.:547-3416.

PANEL DODGE 1986, automatique, mécanique A-1, 2,200$. Tél.:696–3383.

RANGER 1988, cab 1/2, V6, manuelle, 92,000 kilomètres, boîte de fibre,4,900$. Tél.668–2075.

SONOMA 1993, 39,000 kilomètres, très propre, 4 pneus d'hiver sur jantes, négociable. Tél.;548–8058 soir, 549-3741 jour.

306 Camions 4 X 4

4X4 FORD F150 1990, 66,000 kilomètres, air climatisé, parfaite condition. Vérifié A à Z. $11,000. Bureau:542–2563, résidence:542-2807.

BLAZER S-10, 4X4, 1988, noir et gris, intérieur rouge, automatique, ultra-propre, condition A-1, 1 seul propriétaire, 113,000 kilomètres, démarreur, mags, 7,800$ négociable. Tél.693–4707, paget:696-8378

CHEVROLET Suberban 1989 4x4, 6.2 litres diésel, 9 passagers. Très bon état. Tél.:545–8021, paget: 541-2489.

FORD F-250, 1990, 4x4, 5 vitesses, 351, king cab, noir, 13 000$. Tél.:542-9779, paget:696-8656.

JEEP CHEROKEE COUNTRY 1993, tout équipé; remorque 8'x5'. Tél.:693–0426.

JEEP Cherokee Laredo 1988, automatique, 140,000 kilomètres, équipement complet. A voir. Tél.:544–8487.

PATHFINDER 1989, Trail Boss, V6, manuelle, 2 portes, Tél.542–6878, 548-2632

TOYOTA Four Runner 1988, automatique, 130,000 kilomètres, peinture d'origine. Mécanique, carosserie A1. Tél.:543–5444.

307 Campeurs à vendre

CAMPEUR Lexington 1992, 12,589 kilomètres, 30' long, équipement complet. Tél.:545–4646.

CAMPEUR Nordic 26' Classe C 1991, Ford F-350 diésel, 68,000 kilomètres. Bon prix. Tél.:673–4481.

DODGE CAMPWAGON 1988, équipement complet, 74 000 kilomètres, très propre, prix à discuter. Tél.:542–8749, 695-3030

DODGE Unik, 1977, automatique, 52,000 milles, équipé, auvent, 4 places, bonne condition, 7,500$ négociable. Tél.275–6883 après 18h00

308 Fourgonnettes à vendre

AÉROSTAR XLT 1988, 152 000 kilomètres, excellente condition, 3,400$ négociable. Tél.:543–0530.

DODGE COLT WAGON, SE, 1993, air climatisé, manuelle, radio laser, équipement complet, pneus neufs, 78,000 kilomètres, 11,200$ négociable. Tél.693–8306

DODGE Ram 350, mini-bus, bon état, Tél.;678–9690

PLYMOUTH Grand Voyageur 1989, 7 passagers, 146 000 kilomètres, moteur et transmission refait à neuf, ordinateur, freins et radiateur neufs. Tél.:549-0540

309 Machinerie

- Différentiel Eaton WR-10 et WR-12,
- Récupérateur Denis
- Treuil C-6 Treefarmer, Tête à scie.

Tél.251–1052, 251-5129

CAMION FORD diésel
CAMION GMC (gazoline)
TRACTEUR (bulldozer) Caterpillar D4C 1988
Tél.:696–1948, 690-4648, soir.

FAUCHEUSE-Conditionneuse Heaston, presse à foin Massey-Ferguson. Charrue à terre neuve. Charrue 3 versoirs. Herse à disques. Toile de plastique blanc usagée 36'x150', $50. Tél.:672–2808.

310 Motos à vendre

3 ROUES Honda 200, 1983, bonne condition, 500 $. Demander Jean. Tél.:344-4875, après 18h00.

ACHETONS Moto Grand Prix. Tél.1-514-963-3456

GOLDWING GL, 1100, interstate, 1980, très propre, 3,000$. Tél.:548–6159, paget: 541-2525

GOLDWING Custom, 1984, 1200cc, 70,000 kilomètres, excellente condition. 4,000 $.Tél.547–7680.

JE SERAIS acheteur d'une mini-trail, peu importe l'état. Tél.:548–5120, 698-8182.

RECHERCHE MOTO-CROSS Honda 125, 1990-1993, défectueux ou hors d'usage. Tél.:275–4243.

Recherche SUZUKI INTRUDER 750 à 1400cc, tél.:668–7958.

SCOOTER HONDA ÉLITE, 250cc, 1985, bon état, 2 pneus neufs, 800$. Tél.676–2552 travail, 544-3305, Rémi

TRIAL 1989, Béta TR-34 avec pièces. 2,000$. Tél.:(418)667–1694

VIRAGO 535, 1993, 8,000 kilomètres, $4,300. tél.:668–7958.

YAMAHA 125cc, 1986, 2400 kilomètres, valises, très bon état. Tél.:349–2047.

YAMAHA RZ350, 22,000 kilomètres, excellent état. Edition Spéciale. Télé-avertisseur:541-9279.

YAMAHA Virago 1985, 1000cc, impeccable, 2 pneus neufs, 30,000 kilomètres. A voir absolument. 4,600$. Tél.;690–8079

311 Motos 3 et 4 roues à vendre

TROIS roues ATC200X 1985, excellente condition. $1,000. Tél.:1-418-236–4847.

312 Motomarines à vendre

SEA DOO, 1995, avec remorque et toile, 6,000$. Tél.:548–4469

SEA-DOO 1994, avec remorque, bas millage. $5,000. Tél.:545–3090.

SEA-DOO GTS et GTX 1995, excellente condition, financement disponible. Tél.693–5856

SEA-DOO XP 1992, très bonne condition, $3,700. Tél.:549–3832.

YAMAHA VXR 650cc 1992, neuve, avec remorque 1995, $5,000. Tél.:673–6158 après 17h00.

314 Pièces et accessoires

4 PNEUS P185-70-14, mark-5, Atlas 4 saisons. Tél.693–0108

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. PAYONS COMPTANT, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. AUSSI PIECES D'AUTOS USAGEES. DEPUIS 35 ANS EN AFFAIRES. GILBERT AUTOS INC., 543-8361.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGÉS. REMORQUAGE COMPRIS. PAYONS LE MEILLEUR PRIX. VENDONS PIÈCES ET PNEUS USAGÉS. G. BOUCHARD AUTO, 1160, BOULEVARD DU ROYAUME, CHICOUTIMI. TÉL.;545-9537

ATELIER DU PNEU MARIO LEBEL INC. PNEUS USAGES DE TOUTES GRANDEURS, POSE, BALANCE, BON CHOIX. PNEUS NEUFS, PRIX COMPÉTITIFS. TÉL.:545–7638.

Pièces neuves et usagées pour machinerie lourde ou forestière. Tête d'abatteuse FMG 762 à vendre ou à échanger. Moteur SAY pour ébrancheuse. Tél.:662–2829, 668-4291.

315 Remorques à vendre

REMORQUE double roues pour bateau, jusqu'à 30', 2,850$. Tél.547–8136

400 EMPLOI

401 Gardien(ne) demandé(e)

POUR ENFANTS de 6 et 8 ans, résident de préférence, secteur Place Saguenay. Emploi 4jours/semaine au domicile de l'employeur. Horaire selon calendrier scolaire. Tél.:543–6867.

402 Personnel demandé

CHAUFFEUR(EUSE) DE TAXI avec permis pour Chicoutimi. Tél.543-5571, Jacques

CHOCOLAT CHOCOLAT. Cet été pour un maximum d'argent $$, vends le meilleur chocolat barres à 2 $ et 3 $. Tél.:690–1296, 1-800-265-1296.

CUEILLEURS(EUSES) de fraises demandé(e)s. La ferme M. B. Lachance Enr. St-Laurent, Ile d'Orléans. Tél.:418-829–3802, après 5h00, demander Simone.

EDENAIR 8000 est à la recherche de distributeurs(trices), vendeurs(euses) pour la région Saguenay/Lac St-Jean. Produit d'avenir et tout à fait exclusif Territoire réservé. Heures de bureau: 1-800-245-8006, 547-4650.

MÉCANICIEN(ne) demandé(e) pour mécanique générale et transmissin automatique. Tél.549–5426, 690-9186.

OPPORTUNITÉ DE CARRIÈRE

GROSSISTE en alimentation recherche représentants ambitieux et dynamiques pour prendre commande alimentaire. Salaire: 500$ et plus par semaine. Rendez-vous fournis. Voiture obligatoire. Doit pouvoir travailler de soir. Expérience dans la vente. Tel:698-4079, M. Gauvin

PUBLICITE PROMOTIONNELLE

LE GOLF EST ARRIVE.

Beaucoup de travail sur la planche.

Recherche personne dynamique.

Pour entrevue: 542-0716,

9h00 a.m. à midi.

RECHERCHE personne résidente pour travail dans résidence pour personnes âgées. Tél.:695-8050

TÉLÉPHONISTES

AGENT de télémarketing, salaire 7,00$ + Bonus, candidat motivé et discipliné seulement. Doit posséder beaucoup d'entregent au téléphone. Tél.698-4025

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS PRIVES, français, mathématiques, comptabilité, primaire-secondaire, raccrochage, consultant, thérapie. Tél.:545–2197.

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

PROBLÈMES FINANCIERS

ENTREPRISE pour personnel, conseil par téléphone 4,99$/la minute, minimum 10 minutes, 18 ans et plus. 1-800-463-9311, Les Conseillers Bernander.

502 Occasion d'affaires

AIMERIEZ-VOUS AUGMENTER VOS REVENUS?

Nouveau concept, unique, rentabilité et progression exceptionnelles. Joignez-vous à une équipe de gagnants. Tél.696–3343.

ÉCOULEMENT DE Produits Beauty Consolor, abandon des affaires, réduction sur toute la marchandise. Tél.:543–9424.

GOUVERNEMENT: prêts, subventions pour petites entreprises, nouvelles, existantes. Tél.:1-800-567-2383 ext.102.

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

A BAS PRIX: ACCÔTEMENT, briquetage, blocs de ciment, pavés imbriqués, terrassement, arbres, haies. Estimation gratuite. Tél.549–4846, Harold (après 18h00)

ENERGIE EOLIEN/SOLAIRE

CATAVENT une éolienne à turbine à la fine pointe.

Puissance entre 500 et 20,000 watts et plus. Objectif, analyse de Marché. TECH-ENERGIE. Eolienne à axe vertical et horizontal, Whisper 600 et 1,000 watts, panneaux solaires, chauffe-eau, unité de chauffage à haute efficacité énergétique. Tél.:678–1366.

HOMME expérimenté offre ses services pour travaux de plastrage, peinture, plafonds texturés. Tél;693–8158.

MINI-EXCAVATION: drain surface, drain fondation, excavation diverse, fosse septique. Tél.:690–5323.

603 Massage

#1, Chicoutimi, sur le boulevard Talbot, massage de détente et de relaxation avec une jolie fille sympathique. Tél.:696–0055.

ARVIDA: massage détente/réflexologie par professionnelle de la santé. Tél.:548–0072

CENTRE de MASSOTHERAPIE PROFESSIONNEL avec masseurs masseuses pour le mal de dos, le stress, entorse sciatique. Tél.542–6200

JONQUIERE: massage Ouvert 10h00 à 22h00 semaine. Samedi et dimanche 19h00 à 22h00. Sur rendez-vous seulement. Tél.:547-8677.

JONQUIERE: Studio de massage, expérience, détente, discrétion assurée. 9h30 à 21h30. Linda 695-3855.

MASSAGE non-érotique. Massage Suédois. Les samedis et dimanches, Jonny. Tél.690–1035

604 Offres de services

ARBO CONFORM INC.: RÉAMÉNAGEMENT D'ESPACES DE TRAVAIL, CUISINE, SALLE DE BAIN, MEUBLES, GARDES, ESCALIERS, TÉL.:695–1561, 693-3217.

ATELIER ST-JOSEPH: Récupérons divers articles en bon état, pour vendre à prix abordables, aux personnes défavorisées, au profit des sans-abri. Tél.690-3973

COMPTABILITÉ générale tenue de livres, rapports de taxes, salaire, etc. Prix concurrentiels. Tél.:693–1332.

ENTRETIEN GÉNÉRAL: Universitaire cherche emploi d'été, prix intéressant pour petit budget, grande expérience peinture, gazon, etc...Tél.:549–4592.

FAIS entretien ménager + grand ménage, 10 ans d'expérience. Tél.695–8026.

HOMME offre ses services comme peintre. Tél.:542–1171.

LOUEZ UN CAMION 14', avec chauffeur pour déménagement ou autre. Chariot fourni à partir de 75$. Tél.:696-6174, soir.

MULTISERVICE BUREAUTIQUE Secrétariat (C.V., soumission, etc.), comptabilité (tenue de livre, rapport T.P.S. - T.V.Q. etc) impôt. Tél.:547–8023 jour/soir.

RÉFRIGÉRATION: Réparation de réfrigérateur et congélateur, air climatisé, réfrigérateur commercial. Bas prix, compétence. Tél.695–0380

SECRÉTARIAT, traitement de texte, curriculum vitae (rédaction, mise au propre), soumission, traduction. Tél.547–2570

TERRASSEMENT COMPLET: coupe d'arbres, arbustes, clôture, terre noire et jaune. Estimation gratuite. Tél.:548–0117, 690-9575.

TERRASSEMENT

Gazon, terre, pavé uni, plantation, patio, mur, clôture, paysagiste. Claude 673-6282.

Patrice 693-0999.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

701 A donner

CHICOUTIMI: 2691 Rang St-Joseph, maison à donner pour déménager ou démollir. Tél.:543–3233.

FUMIER de cheval à donner pour jardin au ranch Idéal au petit rang St-Pierre. Tél.698–0208

703 Ameublement

2 LITS à 3 tiroirs, fini mélamine blanc. Prix à discuter. Tél.:543–9424.

ARMOIRES CUISINE mélamine, couleur amande avec îlot + garde-manger. Tél:693–8513.

CUISINIÈRE, RÉFRIGÉRATEUR, amande, idéal pour chalet, très bon état. Tél.542–6380

BATEAU À VENDRE

Wellcraft Saint-Tropez, 32 pieds. Acheté 1990. 200 heures, 2 x 260 HP, toit campeur, couche 6 personnes. Toilette, douche, poêle, frigidaire, radar. Arche avec 3 lampes dirigeables. «Trailer» 3 essieux. Peut accepter échange.

INF.:542-3434, 548-9191
demandez Ghislain 322755

DIVAN, chaise, 2 tables Provinciale Français. Prix à discuter. Tél.:695-3284, 696-3664

ACHAT ET VENTE électro-ménagers reconditionnés, pièces neuves et usagées. Guy Marcotte Service, réparation, 807, rue Chabanel. 543-3010.

LAVEUSE SÉCHEUSE, cuisinière, Inglis, blancs. Tél.690–2486

LAVEUSES, SÉCHEUSES, poêles 30" et 24", réfrigérateurs, lave-vaisselle, poêle à bois avec tête. Tél.672–2508, 543-4160.

LES ELECTRO-MENAGERS

Du Saguenay Enr. Spécial pour le mois de juin. Vente d'électro-ménagers reconditionnés, garantis 14 mois, vente de pièces neuves et usagées, 9.95 $ l'appel, réponse 7 jours sur 7. 907 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.:545-6969, 693-0586.

MOBILIER DE CHAMBRE, set de cuisine 42", étagère, t.v. 31", vidéo laser Hitachi. Congélateur 9 pieds.cubes. Neufs. Cause: départ. Tél.695–3937.

POÊLE, RÉFRIGÉRATEUR, laveuse, sécheuse, pupitre d'ordinateur blanc, très bonne condition, Tél.698-2882

POELE, réfrigérateur Hotpoint, amande, très propres, 350 $ non négociable. Tél.545–2400.

POELE réfrigérateur G.E., 3 ans d'usure. Etat neuf. $1,000. Tél.545–2570.

RÉFRIGÉRATEUR, POÊLE, sécheuse, bon état, à prix d'occasion. Tél.549–4859

704 Animaux

ACHAT ET VENTE de cheveux de toutes races. Achetons également des chevaux blessés ou malades. Pension pour chevaux disponible. Tél.:344–1183.

ACHAT ET VENTE de chevaux, (garantis), (camp de vacances 5 jours). St-Nazaire, Ghislain Ratthé. Tél.662–4061

AU Domaine du Golden, chiots Golden Retriever pure ruce, prêts 15 juin et 20 juillet. $150. Réservation immédiate. Aussi femelle Colley 6 mois, vaccinée, $150. Tél.:418-347–3386.

CHIOTS Berger Allemand, pure race, vermifugés, prêts le 29 juin et 20 juillet. Garantis, 150$. Réservez votre choix. Tél.:418-347–3386.

CHIOTS Berger Chetland, mâles, enregistrés, vaccinés recherchent bonne famille. Tél.677–2379

CHIOTS BICHONS Maltais, vaccinés, vermifugés, 2 mâles $200/chaque, une femelle $250. Tél.:343–2617.

CHIOTS COCKER anglais, enregistrés, vaccinés, vermifugés, micro-puces, parents Belgique. Tél.418-587–4220

CHIOTS croisés Berger Allemand Terre Neuve. 2 mois. 35$/Cha .Tél.:673–3084.

CHIOTS Dalmatien, pure race, mâles, femelles, prix spécial. Tél.668–3835, 668-7092

CHIOTS Lassha Apso, 7 semaines. Berger Russe, 7 semaines. Labrador noir ou blond. Tél:.690–2319.

CHIOTS caniche Yorkshire, Cocker, Shih-Tzu, Boston Terrier, aussi mâles pour accouplement. Tél.:545–3082, 481-2685.

MAGNIFIQUES chiots croisés de mère Cocker, 8 semaines, 60$/chacun. Tél.544–7236

S.P.C.A. SAGUENAY, si vous désirez adopter un animal domestique à la recherche d'une famille. 2366 rue Bauman, Jonquière. Tél.:548-8870.

TECKEL nain, femelle, enregistrée, vaccinée, 11 mois, $500. Tél.:542–5258.

TRES beau poulain Quaterhorse, 16 mois, très bonne conformation, pure sang. $900. Tél.:662–7258, après 17h00, cellulaire:669-9901.

705 Antiquités

"ATTENTION", ATTENTION, ATTENTION: Antiquités demandés, 75 ans et plus. Désire acheter ancien mobilier de salle à manger, de chambre, armoire à couvertures antiques, ancien plafonnier et lampe Art Déco et tout autres meubles et articles anciens de valeur (ne jamais vendre sans nous consulter) Marché d'Antiquités ouvert seulement samedi et dimanche. Tél.:678–2775 en tout temps.

706 Bois de chauffage

BOULEAU merisier érable mélangés, 16", fendu livré. Tél.:674–9116.

BOULEAU sec, $50/corde. Merisier bouleau, semi-sec, $45/corde. 500 piquets cèdre, toutes grandeurs. Tél.:542–0091.

BOULEAU VERT rond 46 $/tonne métrique, fendu 52 $/tonne métrique, Possibilité de scier sur place 31 $/tonne métrique, pour le 8' 37 $/tonne métrique. Tél.:673–3425

BOULEAU vert, 16", livré. Tél.:674–2332, 674-2618.

BOULEAU, fendu, $45/corde. Tél.:672–4276.

CROÛTES DE BOULEAU, 10$ du paquet. Tél.545–2893

708 Demandé

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts) et toutes sortes de métaux, etc... 3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.

709 Divers

1 CUISINIERE jaune, 50 $. 4 Pneus radial 245-75-R16, lettrés. Camion S-10, 1983, automatique. Assortiment de poupées. Tél.:545–2233.

1 TRES GROS INVENTAIRE: Electrolux, Filter Queen, Rainbow, Kenmore, Régina, neuves et usagés. Achat, réparations, garantie, estimée et cueillette gratuites. Aspirateur central Drain-Vac complet, Central Aspiratex 2000, neuf, complet, $675. Central Singer $199. Taxes incluses. Aspiro-Plus, Faubourg Sagamie, ouvert 7 jours maintenant. Tél.:548-1767.

A BAS PRIX

Matériaux usagés, bois, portes, fenêtres, baignoires, toilettes, lavabos, urinoirs, ameublement de bureau, lave-vitre .99¢/gallon, sacs à bretelles, palettes de bois, barils de plastique. Récupermat. Tél.:696–2036.

COEURS de portes idéal pour isolation, plancher ciment, cabanes à pêche, jupe de maison mobile, intérieur de garage, etc. Récupermat:696–2036.

A VOIR! UNIVERS DE LA COULEUR: 296 AVENUE STE-ANNE, CHICOUTIMI. VENTE, REPARATION DE TOILES VERTICALES, HORIZONTALES. MANUFACTURIER FERNAND TREMBLAY, TEL.:543-0432.

ASPIRATEURS Electrolux usagés à partir de $99, garantie 1 ans. Aussi Filter Queen, Rainbow, Kenmore. Simplicity avec balai électrique neuf, $229, 2 ans de garantie.10 modèles aspirateurs centraux neufs, à partir de $399, usagés $159. Sacs et réparations de toutes marques. ASPIRATEX 2000, 3691 Boul. Harvey, face McDonald's, Jonquière, 542-9451.

BELLE Terre noire engraissée, terre jaune, livraison si désirée. Tél.:543–9716, 693-7042 (paget).

BESOIN D'ARGENT RAPIDEMENT?

FOURNISSEZ une garantie et nous vous prêtons l'argent qu'il vous faut. Tél.693-0608

CEDRES de haie, piquets de cèdre, 6', 8', 12'. Tél:674–9288.

CENTRE BONNE TERRE, 1635 boul. St-Jean-Baptiste Chicoutimi. Terre végétale tamisée exempte de mauvaises herbes, chargeons au centre remorque et camion, sac 35 litres. Tél.:696–4194.

CHAUFFE-EAU à l'huile, très bon état, 125$. Tél.678–2802

CONVERTISSEUR câble Zenith (Jerrold), 2 vélos, un n'a pas servi, marque Temdam, cause: Maladie. Prix à discuter. Tél.547–3010

GÉNÉRATRICE neuve 5,500 watts, 110 volts 220, moteur Brigs Straton, 11 forces, 800$. Tél.673–4455

JEEP ÉLECTRIQUE, lave-vaisselle, laveuse, sécheuse, petite cuisinière, réfrigérateur, Tél.696–0949

MICRO-ONDES (hotte incorporée), lavabo sur pied, porte garde-robe uni et persiennes, tissage, pompe à ciment Thompson. Tout offre sera considéré. Tél.:548–6534

PISCINE 27' accessoires, 900$. PETIT piano Wagner, bon état, 1,200$. Lit d'eau queen, 200$. Négociables. Tél.548–2371

PLANEUR Makita. Scie radiale. Perceuse à colonne. Très bon état. Tél.;549–0533

POUR FORAGE de puits artésien et puits gélinite, installation de pompes submersibles. Tél.668–5177.

ÉQUIPEMENT de plongée sous-marine, wet et dry suit. Prix à discuter. Tél.:349–8585, 349-3413 Sylvain

REMISES à vendre résidentielles, maisons modulaires, chalet, 4706, boul. Talbot, Laterrière. Tél.:696–3375, 678-1040.

TABAC HACHÉ 9,50$. En feuilles 4.50$. Produits divers en liquidation, taxes incluses. 920-A Boul. Ste-Geneviève. Tél.549–2020

TABLES de billard, achat, vente. Tél.:690-0580, 418-679-1484, 679-3505.

TERRE NOIRE à rocaille, livraison le soir si désiré. Tél.543–8513, laissez message

TERRE NOIRE SASSÉE

Pour jardins et embellisement, livraison pick-up et remorque.Tél.672–2277

TONDEUSE À GAZON 2 temps, 4 temps, bonne condition. Tél.:543–1776.

TONDEUSES bonnes pour chalet ou maison. Tél.678–9940

711 Equipement de commerce et restaurant

A LIQUIDER: REPRISE DE FAILLITE, EQUIPEMENT DE BAR ET RESTAURANT COMPLET. TEL.:418-548-7911, 696-6111.

A VENDRE: Comptoir réfrigéré et comptoir évier; machine à glace; caisse-enregistreuse; 35 chaises de restaurant. Tél.:jour:696-2391, soir:698-4758.

EQUIPEMENT de restaurant et de bar, très bon état, séparément ou en lot. Tél.:349–2047.

717 Santé

VOUS AVEZ DES PROBLÈMES de santé qui vous tracassent depuis longtemps et que vous n'arrivez pas à résoudre, j'ai plus de 20 ans d'expérience. Eczéma, psoriasis, cellulite, obésité, cholestérol, arthrose, etc. Tél.548-7525, 549-4831, 1-800-442-7525, Mme Bouchard.

719 Ventes de garage

2905 ROUSSEL, samedi et dimanche 8 et 9. juin Tél.545–2492

LIQUIDONS, achetons, vendons. 205 Bossé. Offre raisonnable acceptée. Tél.:693–5022.

800 SPORTS / LOISIRS

801 Articles de sports

Désire acheter ensemble de golf pour femme, droitière, tél.:698–4180.

TABLE DE BILLARD, neuve, BlackCrown, 4.1/2X9 avec équipement. Tél:.349–2047.

803 Camping

TENTE dôme Eurêka, 12'X12', spéciale édition, avec auvent, 500 $. Tél.:545–3586.

804 Chasse et pêche

VOYAGE DE PECHE pourvoirie Poulin de Courval. Cause: annulation, du 16 au 19 juin pour 10 personnes maximum. Plan américain avec guide. Prix spécial. Tél.:543–8559, après 5h00, 690-0055.

805 Musique et accessoires

CLAVIER Yamaha PSR-410, à l'état neuf, prix de 500$ Tél.:548–2927.

DRUM Yamaha 5 morceaux avec TWIN, cymbales Zildjian, 1,800$. Tél.349–8076 soir

GUITARE ÉLECTRIQUE Fender, Squier avec étui, parfaite état, 300$. Tél.668–8746

Orgue HAMMOND, 2 claviers, état neuf, valeur: $1,200 laissé $600 non négociable. Tél.:548–1430.

806 Ordinateurs et jeux

486 8 meg ram, 120 meg disque, $900. Tél.:545–0505.

ACHETERAIS ordinateur Pentium 120. Prix raisonnable. Tél.:251–1052, 251-5129, Alain.

ATTENTION VENTE FERMETURE

Faites votre offre! Ordinateur 386 et moins, écran, imprimante, fax, logiciels, étagères, disques dur 80 megs et moins, lecteur, télévisions, caméra couleur, pièces électroniques pour techniciens. Tout doit sortir!!! Ouverture mercredi, jeudi et vendredi jusqu'à 9h00. Prix sur place seulement. 170 Bossé Chicoutimi.

807 Photos et vidéos

CAMÉRA JVC vidéomovie GR-60U, 2 batteries et coffre. 500$/négociable. Tél.698–4180

DEVELOPPEUR A PMT, MODELE NUARC DIFFUSION TRANSFER PROCESSOR P.2500. POUR RENSEIGNEMENTS, TEL.:690-8819, SUR SEMAINE ENTRE 8H30 ET 16H30.

808 Piscine et accessoires

CHAUFFE-EAU Maxtem, pour piscine 27' et moins, glissade, rouleau pour toile solaire, Tél.549–7875

FILTRE et pompe de piscine 1 HP, Jacuzzi, un mois d'utilisation. $299. Tél.:548–1872.

FILTREUR 1 force, pour piscine, 250$. Tél.548–5322

PISCINE 21" hors-terre, 10 mois d'usure, état de neuf. Tél.:693–0781

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

A VOIR! Prowler Lynx 1988, 22H, auvent automatique. Acheteur sérieux. Tél.548–7463.

APALACHE 21', 1984, impeccable, toute équipée. A voir. Tél.:549–4698 après 17h00

GOLDEN FALCON, 1992, 23' tout équipée, extérieur en fibre de verre, intérieur pâle, très propre. Tél.:545–7940.

ROULOTTE 27' située Camping Mont Lac Vert, installation électrique et propane, avec cuisinette d'été, parfaite condition, 7,500$. Tél.547–4236, 548-8468

Roulotte BON-AIR 1988, 16', tout équipée, couche 6 personnes, tél.:696–3373, laissez message.

ROULOTTE Citation Sport 1995, prix à discuter. Tél.:695–6320.

ROULOTTE CORSAIR 1970, 6 places, très propre, prix à discuter. Tél.547–8395, 547-2579, 672-2959

ROULOTTE PMC, 19', toute équipée, auvent télescopique. Tél..548–9716, 548-4165

ROULOTTE Terry 1992, 37.5', avec annexe, auvent, équipée au complet. Tél.:549–9291.

Roulotte THOMPSON 1972, 19' (fram), $3,000. Tél.:693–6095.

Roulotte UNIK 1981, 19 1/2 pieds, propre, faut voir, située lac Vert, prix à discuter, tél.:545-8310, 543-5619.

TENTE-ROULOTTE LIONEL, 6 places, très propre, avec auvent.Tél.544–5781

TENTE-ROULOTTE Starcraft, 1995, 6 places, chauffage. 5,300 $. Nordest Marine. Tél.:543–4561.

TENTE-ROULOTTE, 1980 Bonair 700, 6 places, excellente condition, 2,000$. Tél.690–9317

811 Vacances/voyages

2 JOURS Casino Charlevoix, places limitées, coucher et 1 souper, **49.95$**. **Toronto-Niagara**, 5 couchers 6 jours **449$** du 10 au 15 août. **Tél.:542–5877, 348-6834**.

900 AVIS

901 Activités diverses

SOIREE d'information. Chaque année plus de 500 personnes à travers le monde se réunissent pour les stages d'éveil Raëliens. Tél:690-9647, 693-8470.

902 Agences de rencontre

BELLES ASIATIQUES Marie-Shana (514) 227-7149, BELLES ORIENTALES.

903 Messages personnels

A BAS la solitude (reçoit, se déplace). Tél.:693–5389, Sandra.

A CALMER ta puissance d'envie dans ton intérêt comme le mien. Tél.548-8302

ANNIE, Suzie, vingtaine, jolies, sensuelles, reçoivent, se déplacent. Duo érotique. Tél.:693-5110.

As-tu besoin de compagnie. Appelle Chantale. 698-4024.

BIEN À VOUS messieurs, un moment adorable et distingué, (5 jolies filles), reçoit et se déplace. Hôtesses demandées. Tél.:693–7955.

DE TRÈS jolies hôtesses pour toi, Vicky & Kathy, se déplacent. Pour rendez-vous. paget numérique. tél.541–9094

DOUCES émotions, 24 heures. Tél.:418-693-7073 paget (Chicoutimi, Alma et environs).

LIGNE DE RENCONTRE

Appelez 1-900-451-3443, ext. 414. $2.99/minute. 18 ans +. V.E. Inc.

JEUNE escorte jolie et distinguée Se déplace. Tél.:543-8260.

Association pulmonaire du Québec

POUR AIDER LES AUTRES À MIEUX RESPIRER

UN DON IN MEMORIAM

4837, rue Boyer, bureau 100, Montréal, Qc H2J 3E6
Bureau: (514) 596-0805 • Téléc.: (514) 596-1183
Organisation de charité 0252833-11-06

TREMBLAY & CIE LTÉE
SYNDICS ET GESTIONNAIRES

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
Nº: 150-11-000127-969
SUR.: 080178

COUR SUPÉRIEURE
(en matière de faillite)

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:

LÉVIS PILOTE, faisant affaires sous la raison sociale de «Comptoir le Pâtissier», demeurant au 154, rang 8, Saint-Ambroise, G0V 1R0, P.Q.

Avis est par les présentes donné que LÉVIS PILOTE a déposé une cession de biens le 24 mai 1996, et que la première assemblée sera tenue le 14 juin 1996, à 11 h, au 582, boul. Saguenay Est, Chicoutimi, dans la Province de Québec.

CHICOUTIMI, ce 3 juin 1996.

TREMBLAY & CIE LTÉE

582, boul. Saguenay Est
Chicoutimi, QC
G7H 1L2
Tél.: (418) 549-5642

755, boul. Saint-Joseph, # 207
Roberval, QC
G8H 2L4
Tél.: (418) 275-5626

420, Collard Ouest, # 102
Alma, QC
G8B 1N2
Tél.: (418) 662-5657

322732

Nos condoléances aux familles éprouvées

QUOTIDIEN

TREMBLAY & CIE LTÉE
SYNDICS ET GESTIONNAIRES

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
Nº: 150-11-000133-967
SUR.: 080393

COUR SUPÉRIEURE
(en matière de faillite)

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:

STEEVE LAJOIE, faisant affaires sous le nom de «Gaz Bar Eric et Steeve Lajoie enr», demeurant au 2, Place des Copains, Chicoutimi, G7G 2L2, P.Q.

Avis est par les présentes donné que Steeve Lajoie a déposé une cession de biens le 4 juin 1996, et que la première assemblée sera tenue le 25 juin 1996, à 11 h, au 582, boulevard Saguenay Est, Chicoutimi, dans la Province de Québec.

CHICOUTIMI, ce 6 juin 1996.

TREMBLAY & CIE LTÉE

582, boul. Saguenay Est
Chicoutimi, QC
G7H 1L2
Tél.: (418) 549-5642

755, boul. Saint-Joseph, # 207
Roberval, QC
G8H 2L4
Tél.: (418) 275-5626

420, Collard Ouest, # 102
Alma, QC
G8B 1N2
Tél.: (418) 662-5657

323082

LES SPÉCIALISTES

Aménagement paysager

S.O.S. Paysage 15% de rabais
Service d'entretien paysager, tailles d'arbres, d'arbustes, de cèdres, tonte de pelouse. Estimation gratuite.
Denis au 542-9084
322760

Nettoyage, ménage

Nettoyage à sec de tapis, matelas, nettoyage sans eau, sans vapeur, pas d'attente de séchage. Estimation gratuite.
Pour informations: *LES NETTOYAGES LABRIE ENR.*
547-2400 ou 542-5574
321598

Entretien, mise au point

Nettoyage de **TAPIS** et **MEUBLES** rembourrés avec camion usiné. Spécial nettoyage de **VENTILATION** résidentiel et commercial.
Téls: **549-9628, 695-0533 ou 662-7644**
322539

SPÉCIAL PRINTANIER
Mise au point de tondeuse et hors-bord
MÉCANIQUE ADG
2705, boul. du Royaume, Jonquière
Tél.: 548-7957
321589

VÉNITIENNES
Spécialiste en nettoyage et entretien de vos stores vénitiens, manufacturier.
Vénitienne 83 inc.: 543-0524
321587

Maintenance

LES MAINTENANCES CGK, immeuble et aménagement paysager, conciergerie, gestion et entretien. Spécialité: logements multiples. **Téls: rés.: 548-6926 – radio: 693-7052.**
322542

Réparation appareils ménagers

Réparation et vente d'aspirateurs de toutes marques
Réparation réfrigérateurs, cuisinières, laveuses, sécheuses. **Service à domicile. 12,95 $** l'appel.
Le Coin de l'Aspirateur: 545-7633
322273

Pour réservations: Contactez Carole Lessard
545-4474, poste 311

OFFICE MUNICIPAL
D'HABITATION de la
VILLE de JONQUIERE

AVIS D'APPEL D'OFFRES

DÉNEIGEMENT DES STATIONNEMENTS ET DES ALLÉES PIÉTONNIÈRES POUR LES ANNÉES 1996-1997, 1997-1998, 1998-1999

L'Office municipal d'habitation de la ville de Jonquière demande des soumissions pour les travaux de déneigement.

Seuls sont autorisés à soumissionner les entrepreneurs possédant la licence requise en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction. L.R.C., Q-1)

Les plans et devis seront disponibles le 10 juin 1996 aux bureaux de l'O.M.H.V.J., sis au 3639, boul. Harvey, bureau 201, Jonquière, de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h du lundi au jeudi et de 9 h à 12 h le vendredi, contre un montant non remboursable de dix dollars (10,00 $).

Toute soumission devra être accompagnée d'un chèque visé, à l'ordre de l'O.M.H.V.J., pour un montant correspondant à dix pour cent (10 %) du montant global pour la première année de la soumission.

La clôture des soumissions aura lieu à 14 h, le mercredi 3 juillet 1996, au siège social de l'O.M.H.V.J., 3639, boul. Harvey, bureau 201, Jonquière.

L'ouverture des soumissions s'effectuera le mercredi 3 juillet 1996 à 14 h, au siège social de l'O.M.H.V.J., 3639, boul. Harvey, bureau 201, Jonquière. Les promoteurs soumissionnaires sont conviés à ladite ouverture.

L'O.M.H.V.J. ne s'engage pas à accepter la proposition offrant la plus basse soumission, ni aucune des soumissions reçues, et le promoteur soumissionnaire ne pourra prétendre à aucune indemnité, ni contester pour quelque motif que ce soit le choix de l'O.M.H.V.J.

Roger Boivin
Directeur
Service de l'entretien des immeubles

322933

Par Grigori Iavlinski

Boris Eltsine est accusé de régner en autocrate en Russie

MOSCOU (Reuter) —Candidat aux présidentielles russes, le député démocrate Grigori Iavlinski a accusé jeudi le président Boris Eltsine de régner en autocrate sur la Russie et estimé qu'une victoire de ce dernier aux élections du 16 juin ne ferait que légitimer un régime «oligarchique, corrompu et criminalisé».

«C'est le régime autocratique le plus sanglant depuis la Seconde Guerre mondiale», a dit le président du groupe parlementaire Iabloko, lors d'une conférence de presse.

«Trois personnes ont été tuées (durant le putsch manqué) d'août 1991, deux cents en octobre 1993 (lors de l'assaut contre le parlement) et 30 000 durant la guerre en Tchétchénie. Combien de personnes devront-elles mourir en 1997 si le régime survit? Des millions?»

Une victoire de Boris Eltsine au scrutin, a-t-il ajouté, reviendrait à «légitimer un régime oligarchique, monolithique, corrompu et criminalisé qui, même faible, n'en aspire pas moins au totalitarisme».

Economiste de 44 ans, Grigori Iavlinski est le seul candidat démocrate parmi la dizaine de prétendants au Kremlin restés en lice après le désistement annoncé d'Aman Touleiev.

Pour autant que l'on puisse s'y fier, les derniers sondages d'opinion ne lui prêtent qu'environ six pour cent des intentions de vote, en troisième position derrière Boris Eltsine (35 pour cent) et le candidat communiste Guennadi Ziouganov (24 pour cent).

«Eltsine et Ziouganov se ressemblent»

Grigori Iavlinski estime qu'il représente une alternative pour ceux que déçoit le régime actuel et qui ne veulent ni d'un retour des communistes au pouvoir, ni de l'instauration d'un régime d'extrême-droite. «Les gens se rendent compte que Eltsine et Ziouganov se ressemblent beaucoup et aspirent à une alternative.»

«Toute voix accordée à l'opposition démocratique est une voix en faveur de la fin de la guerre en Tchétchénie et contre l'influence de Jirinovski», a-t-il dit jeudi.

Concernant l'initiative du président sortant en faveur d'un arrêt des hostilités dans le Nord-Caucase, Grigori Iavlinski n'y voit qu'une «manoeuvre électorale».

«La politique de Eltsine en Tchétchénie a été un échec complet. Dès que le Kremlin commence à parler de paix, il y a une nouvelle escalade de violence.»

Grigori Iavlinski a estimé jeudi «inacceptable» l'invitation faite mardi par Guennadi Ziouganov d'entrer au gouvernement en cas de victoire communiste.

Concernant les rumeurs sur d'éventuelles fraudes durant le dépouillement des suffrages, il a estimé que chacun des deux grands favoris du scrutin serait tenté d'y recourir.

«Je ne connais pas une seule chose dans ce pays qui ne soit pas falsifiée. Toute la question est de savoir qui va truquer les résultats du scrutin et dans quelles proportions. Je pense que les deux (candidats) vont essayer avec la même ardeur.»

TREMBLAY & CIE LTÉE
SYNDICS ET GESTIONNAIRES

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
NO: 150-11-000131-961
SUR: 080310

COUR SUPÉRIEURE
(en matière de faillite)

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: 9002-8259 QUÉBEC INC., ayant fait affaires sous le nom de «Bronzage Miami», ayant sa principale place d'affaires au 371, rue Bagot, La Baie, G7B 2N6, PQ.

Avis est par les présentes donné que 9002-8259 Québec Inc. a déposé une cession de biens le 30 mai 1996, et que la première assemblée sera tenue le 20 juin 1996, à 16 h, au 582 Est, boulevard Saguenay, Chicoutimi, dans la province de Québec.

CHICOUTIMI, ce 6 juin 1996

TREMBLAY & CIE LTÉE

582, boulevard Saguenay Est
Chicoutimi, QC
G7H 1L2
Tél.: (418) 549-5642

755, boulevard Saint-Joseph #207
Roberval, QC
G8H 2L4
Tél.: (418) 275-5626

420, Collard Ouest #102
Alma, QC
G8B 1N2
Tél.: (418) 662-5657

322997

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie **PROFILIMAGE INC.** demande à l'Inspecteur général des Institutions financières la permission de se dissoudre.

Ville de La Baie, 7 juin 1996

GERVAIS GILBERT,
Président

322952

MISE AU POINT

Dans la circulaire Sears aujourd'hui, en vigueur les 8 et 9 juin 1996 et distribuée le 7 juin 1996, veuillez noter qu'à la page 4 pour les ensembles ou barboteuses pour nouveaux-nés offerts à 30 % de rabais, **les ensembles ne sont pas offerts en modèles pour garçons.** À la page 7 pour toutes les batteries de cuisine, **on aurait dû lire RABAIS 20-50 %** et non rabais 50 %.

Nous présentons nos excuses à notre clientèle

SEARS

322993

TREMBLAY & CIE LTÉE
SYNDICS ET GESTIONNAIRES

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
NO: 150-11-000139-964
SUR: 080438

COUR SUPÉRIEURE
(en matière de faillite)

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: ERIC LAJOIE, faisant affaires sous le nom de «Gaz Bar Eric et Steeve Lajoie Enr.», demeurant au 193 B, Saint-Rémi, Chicoutimi, G7G 4G9, PQ.

Avis est par les présentes donné que Eric Lajoie a déposé une cession de biens le 5 juin 1996, et que la première assemblée sera tenue le 25 juin 1996 à 11 h, au 582 Est, boulevard Saguenay, Chicoutimi, dans la province de Québec.

CHICOUTIMI, ce 6 juin 1996

TREMBLAY & CIE LTÉE

582, boulevard Saguenay Est
Chicoutimi, QC
G7H 1L2
Tél.: (418) 549-5642

755, boulevard Saint-Joseph #207
Roberval, QC
G8H 2L4
Tél.: (418) 275-5626

420, Collard Ouest #102
Alma, QC
G8B 1N2
Tél.: (418) 662-5657

323083

TREMBLAY & CIE LTÉE
SYNDICS ET GESTIONNAIRES

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
NO: 150-11-000132-969
SUR: 080368

COUR SUPÉRIEURE
(en matière de faillite)

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: 9005-8959 QUÉBEC INC., corporation légalement constituée, ayant sa principale place d'affaires au 1240, Bersimis, Chicoutimi, G7K 1A5, PQ.

Avis est par les présentes donné que 9005-8959 Québec Inc. a déposé une cession de biens le 3 juin 1996, et que la première assemblée sera tenue le 27 juin 1996, à 10 h, au 582 Est, boulevard Saguenay, Chicoutimi, dans la province de Québec.

CHICOUTIMI, ce 6 juin 1996

TREMBLAY & CIE LTÉE

582, boulevard Saguenay Est
Chicoutimi, QC
G7H 1L2
Tél.: (418) 549-5642

755, boulevard Saint-Joseph #207
Roberval, QC
G8H 2L4
Tél.: (418) 275-5626

420, Collard Ouest #102
Alma, QC
G8B 1N2
Tél.: (418) 662-5657

323044

TREMBLAY & CIE LTÉE
SYNDICS ET GESTIONNAIRES

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
NO: 150-11-000130-963
SUR: 080293

COUR SUPÉRIEURE
(en matière de faillite)

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: 2863-6710 QUÉBEC INC., faisant affaires sous les nom et raison sociale de «Construction Réno Enr.», ayant sa principale place d'affaires au 3715, boulevard Harvey, Jonquière, G7X 3A7, PQ.

Avis est par les présentes donné que 2863-6710 Québec Inc. a déposé une cession de biens le 29 mai 1996, et que la première assemblée sera tenue le 20 juin 1996 à 9 h, au 582 Est, boulevard Saguenay, Chicoutimi, dans la province de Québec.

CHICOUTIMI, ce 5 juin 1996

TREMBLAY & CIE LTÉE

582, boulevard Saguenay Est
Chicoutimi, QC
G7H 1L2
Tél.: (418) 549-5642

755, boulevard Saint-Joseph #207
Roberval, QC
G8H 2L4
Tél.: (418) 275-5626

420, Collard Ouest #102
Alma, QC
G8B 1N2
Tél.: (418) 662-5657

322998

CITS

CORPORATION INTERMUNICIPALE DE TRANSPORT DU SAGUENAY

APPELS D'OFFRES

SOUMISSION

«DIESEL» - NO. CITS-96-013

Des soumissions portant l'inscription «Soumission - Diesel» - No. CITS-96-013, pour la fourniture d'environ 2 500 000 litres de diesel, et adressées à la Corporation intermunicipale de transport du Saguenay, 1330, rue Bersimis, Chicoutimi, G7K 1A5, seront reçues jusqu'à **14 h mercredi, le 19 juin 1996.**

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par la CITS. Ces formules pourront être obtenues au bureau de la CITS.

La Corporation, sans obligation envers les soumissionnaires, ne s'engage pas à accepter une des soumissions reçues ni même la plus basse.

Chicoutimi, le 7 juin 1996

Lise Vézina, directrice
Services administratifs
et secrétaire-trésorière

322725

CITS

CORPORATION INTERMUNICIPALE DE TRANSPORT DU SAGUENAY

APPELS D'OFFRES

SOUMISSION

«RECHAPAGE DE PNEUS» - NO. CITS-96-016

Des soumissions portant l'inscription «Soumission - Rechapage de pneus» - No. CITS-96-016, pour le rechapage d'environ 500 pneus, et adressées à la Corporation intermunicipale de transport du Saguenay, 1330, rue Bersimis, Chicoutimi, G7K 1A5, seront reçues jusqu'à **15 h mercredi, le 19 juin 1996.**

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par la CITS. Ces formules pourront être obtenues au bureau de la CITS.

La Corporation, sans obligation envers les soumissionnaires, ne s'engage pas à accepter une des soumissions reçues ni même la plus basse.

Chicoutimi, le 7 juin 1996

Lise Vézina, directrice
Services administratifs
et secrétaire-trésorière

322729

CITS

CORPORATION INTERMUNICIPALE DE TRANSPORT DU SAGUENAY

APPELS D'OFFRES

SOUMISSION

«HUILES ET LUBRIFIANTS» - NO. CITS-96-014

Des soumissions portant l'inscription «Soumission - Huiles et lubrifiants» - No. CITS-96-014, pour la fourniture de:

- 18 600 litres d'huile à moteur de grade SAE 40
- 6,000 litres d'huile à transmission automatique de type C-4 DEXRON III

et adressées à la Corporation intermunicipale de transport du Saguenay, 1330, rue Bersimis, Chicoutimi, G7K 1A5, seront reçues jusqu'à **14 h mardi le 25 juin 1996.**

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par la CITS. Ces formules pourront être obtenues au bureau de la CITS.

La Corporation, sans obligation envers les soumissionnaires, ne s'engage pas à accepter une des soumissions reçues ni même la plus basse.

Chicoutimi, le 7 juin 1996

Lise Vézina, directrice
Services administratifs
et secrétaire-trésorière

322727

CITS

CORPORATION INTERMUNICIPALE DE TRANSPORT DU SAGUENAY

APPELS D'OFFRES

SOUMISSION

«PNEUS NEUFS» - NO. CITS-96-015

Des soumissions portant l'inscription «Soumission - Pneus neufs» - No. CITS-96-015, pour la fourniture d'environ 50 pneus neufs de type «radial» 12R22.5 16PR «Regrovable», et adressées à la Corporation intermunicipale de transport du Saguenay, 1330, rue Bersimis, Chicoutimi, G7K 1A5, seront reçues jusqu'à **15 h mercredi, le 19 juin 1996.**

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par la CITS. Ces formules pourront être obtenues au bureau de la CITS.

La Corporation, sans obligation envers les soumissionnaires, ne s'engage pas à accepter une des soumissions reçues ni même la plus basse.

Chicoutimi, le 7 juin 1996

Lise Vézina, directrice
Services administratifs
et secrétaire-trésorière

322730

CITS

CORPORATION INTERMUNICIPALE DE TRANSPORT DU SAGUENAY

APPELS D'OFFRES

SOUMISSION

«ASSURANCE COMBINÉE COMMERCIALE» - NO. CITS-96-012

Des soumissions portant l'inscription «Soumission - Assurance combinée commerciale» - No. CITS-96-012, et adressées à la Corporation intermunicipale de transport du Saguenay, 1330, rue Bersimis, Chicoutimi, G7K 1A5, seront reçues jusqu'à 14 h **mercredi, le 19 juin 1996.**

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par la CITS. Ces formules pourront être obtenues au bureau de la CITS.

La Corporation, sans obligation envers les soumissionnaires, ne s'engage pas à accepter une des soumissions reçues ni même la plus basse.

Chicoutimi, le 7 juin 1996

Lise Vézina, directrice
Services administratifs
et secrétaire-trésorière

322728

CITS

CORPORATION INTERMUNICIPALE DE TRANSPORT DU SAGUENAY

APPELS D'OFFRES

SOUMISSION

«ASSURANCE-AUTOMOBILE» - NO. CITS-96-011

Des soumissions portant l'inscription «Soumission - Assurance-automobile» - No. CITS-96-011, pour son assurance automobile (flotte d'autobus), et adressées à la Corporation intermunicipale de transport du Saguenay, 1330, rue Bersimis, Chicoutimi, G7K 1A5, seront reçues jusqu'à 14 h **mercredi, le 19 juin 1996.**

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par la CITS. Ces formules pourront être obtenues au bureau de la CITS.

La Corporation, sans obligation envers les soumissionnaires, ne s'engage pas à accepter une des soumissions reçues ni même la plus basse.

Chicoutimi, le 7 juin 1996

Lise Vézina, directrice
Services administratifs
et secrétaire-trésorière

322723

Partout dans le monde

L'épidémie du sida progresse toujours

PARIS (AP)—L'épidémie de sida progresse toujours dans le monde. L'ONUSIDA -le Programme commun des Nations Unies sur le VIH-SIDA- estime à plus de 20 millions le nombre de personnes vivant actuellement avec le virus, dont 90 pour cent dans les pays en voie de développement. Plus de 7500 personnes sont infectées chaque jour. Toutefois, dans plusieurs pays industrialisés, ainsi qu'en divers endroits de l'Afrique subsaharienne et dans certaines populations thaïlandaises, il semblerait que la prévalence du VIH recule ou se stabilise.

«Cette stabilisation est un très grand espoir», a délaré jeudi, à l'occasion d'une conférence de presse, le Dr Peter Piotr, directeur exécutif du programme ONUSIDA. «Dans ces pays, les politiques de prévention commencent à porter leurs fruits».

Très variables d'un pays à l'autre, ces actions de prévention dépendent trop souvent de la volonté des politiques. «Dorénavant, j'irai à la rencontre des différents chefs d'état pour les convaincre de la nécessité d'agir».

Pour exemple, au Kenya le taux d'infection des femmes enceintes s'est stabilisé. En Thaïlande, le comportement des jeunes de 18 à 25 ans, les plus touchés par la maladie, a changé. Dans ce pays, tout comme en Ouganda, l'utilisation du préservatif est en augmentation et le nombre de partenaires sexuels est en diminution».

Aujourd'hui, face à ces nouveaux espoirs, «il est devenu inacceptable de ne se consacrer qu'à la prévention, estime le Dr Piotr. La question des soins et de l'accès aux médicaments est elle aussi devenue très importante». Si elle demeure ignorée, «le clivage entre les pays les plus riches et les pays les plus pauvres va s'aggraver. Nous devons trouver des solutions. L'économie d'échelle pourrait jouer en faveur des pays en voie de développement». Autre constatation de l'ONUSIDA, les femmes sont de plus en plus touchées. Elles représentent aujourd'hui 40 pour cent des personnes infectées. Outre l'augmentation des cas chez les enfants par transmission maternofoetale, «des enfants de plus en plus jeunes sont contaminés par les pédophiles et les adeptes en tout genre de la prostitution infantile», a déploré Claire Brisset (UNICEF). «Une conférence internationale organisée par l'UNICEF et le gouvernement suédois sur l'exploitation sexuelle des jeunes enfants doit prochaînement se tenir à Stockholm».

La distribution de VIH dans le monde n'est pas uniforme. Sa prévalence est la plus forte dans divers pays d'Afrique situés au sud du Sahara et dans les Caraïbes.

Créé en janvier 1996, l'ONUSIDA est un programme coparrainé réunissant le Fonds des nations Unies pour l'enfance (UNICEF), le Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD), le Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP), l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO), l'Organisation mondiale de la santé (OMS) et la Banque mondiale, tous les six décidés à mener une action commune contre le VIH-SIDA. Son budget s'élève à 60 millions de dollars par an.

Pol Pot est très malade

PHNOMPENH (AP)-Pol Pot, le chef des Khmers Rouges responsables de la mort d'un million de Cambodgiens dans les années 70, serait gravement malade, voire mourant ou mort.

La nouvelle de son décès a circulé jeudi, mais n'a pas été confirmée par les autorités cambodgiennes ni par les dirigeants militaires thaïlandais.

La radio clandestine des Khmers Rouges n'a fait aucune mention de Pol Pot ou de sa santé jeudi soir. Mais cela fait des années que cette radio garde le silence sur son chef, faisant croire officiellement depuis 1985 qu'il s'est retiré de la direction du mouvement.

Pol Pot, qu'on n'a pas vu en public depuis 1979, vivait retranché dans la jungle de l'ouest du Cambodge ces dernières années. Régulièrement, on le disait malade, souffrant de malaria, de diabète et d'hypertension.

Lors du décès de
M. René Allard-Gravel
(de Chicoutimi)
(25-03-1996)

Ses parents et amis ont voulu perpétuer son nom en faisant des dons à la Fondation régionale de l'Hôpital de Chicoutimi.

Ces dons aideront à l'achat d'équipements destinés aux spécialités et aux ultraspécialités à vocation régionale.

La population du Saguenay – Lac-Saint-Jean dit MERCI aux généreux donateurs.

«LA FONDATION DE MA VIE»

On peut rejoindre directement la Fondation de Ma Vie en signalant: **541-1005**

322099

NÉCROLOGIE

FORTIN (M. Denis) — A la Maison Michel Sarrazin, le 4 juin 1996, à l'âge de 50 ans, est décédé M. Denis Fortin. La famille recevra les condoléances au Funérarium de la Coopérative Funéraire de l'Anse, 115, 80ième rue Est, Charlesbourg, vendredi le 7 juin 1996 de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00. Samedi, jour des funérailles, de 9h00 à 10h30. Le service religieux sera célébré le samedi 8 juin 1996 à 11h00 à l'église Ste-Françoise de Cabrini, Lac St-Charles et delà au Crématorium du cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil, ses enfants: François (Isabelle Morency), Steve (Caroline Lachance), Sonia (Danny Goulet); ses petites-filles: Jessica et Alexandra; Chantale (Alain Aubert) et son ex-épouse Marie Simard; ses frères et soeur, beau-frère et belles-soeurs: Claude (Francine), Yvan (Francine), Alain (Lise), Carole (Denis), ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. S.V.P. faire un don à la Maison Michel Sarrazin, 2101 Chemin St-Louis, Sillery, Québec, G1T 1P5. Tél.:688-0878.

GIRARD (Mme Cécile) — Est décédée à l'Hôpital de Jonquière, le 6 juin 1996, à l'âge de 68 ans et 6 mois, Mme Cécile Girard, épouse de feu M. Jean-Charles Martel et compagne de M. Henri Bouchard, demeurant au 4243 Chateauguay, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron Inc. du 2295 St-Jean-Baptiste, Jonquière. Les funérailles auront lieu samedi le 8 juin 1996 à 10h30 à l'église St-Georges, Jonquière. L'inhumation au cimetière St-François-de-Sale. Elle laisse dans le deuil son compagnon M. Henri Bouchard, ses enfants: Richard, feu Benoit (Rolande Lavoie), Jocelyn (Jocelyne Larouche), Réjean, Marcel (Réjeanne Fortin), Lynda (Rémi Boudreault); ses petits-enfants: Carol, Nathalie, Chantale, Eric, Joyce, Kathy, Jimmy; ses frères et soeurs: Georgette, Thérèse, Roland, Edmond-Louis, Bertrand, Donat, Françoise, ainsi que ses beaux-frères, belles-soeurs, plusieurs neveux, nièces, parents et ami(e)s. Les personnes qui le désirent pourront faire leurs dons au Fonds de Dotation de l'Hôpital de Jonquière. Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.

LAROUCHE (Mme Rose-Alma Savard) — Est décédée à l'Hôpital de la Baie, le 6 juin 1996, à l'âge de 79 ans 4 mois, dame Rose-Alma Savard, épouse de M. Louis-Joseph Larouche, demeurant au Pavillon Lionel Gagnon, 3031 Mgr Dufour, Ville de la Baie. Selon la volonté de la défunte, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu samedi le 8 juin 1996 à 11h00 à l'église St-Edouard de Ville de la Baie. Les cendres seront déposées au Columbarium Gravel & Fils. Elle laisse dans le deuil son époux M. Louis-Joseph Larouche. Elle était la soeur de: feu Marie-Ange Savard (feu Edgar Dallaire), feu Marie-Paule Savard (feu Marcel Marquis), Françoise Savard (feu Raymond Laberge), Jacqueline Savard (Charles-Aimé Mailloux), feu Marcel Savard (feu Marie-Luce Mailloux); elle était la belle-soeur de: feu Tommy Larouche (feu Judith Brassard), feu Wellie Larouche (Yvonne Vincent), feu Georges Larouche (Marie-Marthe Tremblay), feu Hélène Larouche (feu Arthur Lévesque), Madeleine Larouche (feu Gabriel Simard); elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.

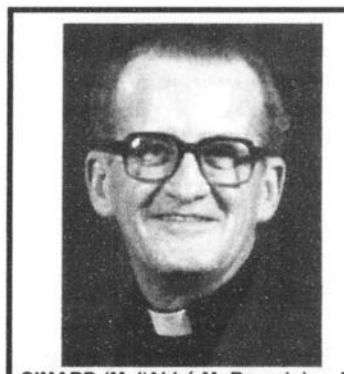
VOUS CONNAISSEZ QUELQU'UN ATTEINT DU PARKINSON?

NOUS POUVONS LUI VENIR EN AIDE

FONDATION CANADIENNE DU PARKINSON
DIVISION DU QUÉBEC

1-800-720-1307

PICARD (M. Adrien "dit Bébé") — Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi, le 4 juin 1996, à l'âge de 75 ans, M. Adrien Picard dit "Bébé", époux de dame Marie-Laure Gilbert. Il demeurait au 444 rue St-Emile, Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Aubin, 425, boulevard St-Paul (anciennement rue Montcalm). Les funérailles auront lieu vendredi le 7 juin 1996 à 10h30 à la Cathédrale. La dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier de Chicoutimi. Il était le fils de feu M. Elzéar Picard et de feu dame Yvonne Beaulieu. Il laisse dans le deuil, outre son épouse dame Marie-Laure Gilbert, ses enfants: Liz Picard, Carole Picard (Jacob Woloshen), Serge Picard (Suzanne Hébert) et Sylvie Picard; ses petits-enfants: Kimberley et Bobby Woloshen, Nathalie Fortin, Sophie et Guillaume Hébert Picard; ses 2 arrière-petits-enfants: Yan et Maude Fortin; il était le frère de: Marthe Picard (Marcel Simard), Laurette Picard (Raymond Tremblay), feu Cécile Picard, feu Marcel Picard, feu Jean-Paul Picard (Gisèle Fortin). M. Picard laisse dans le deuil les membres de la famille Gilbert, plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une bénévole de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi sera présente à la résidence funéraire pour les recueillir. Heures d'ouverture de la résidence funéraire: jeudi de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00. Vendredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9h00. Pour informations: 418-543-3333, fax: 418-543-2738. Direction funéraire: La Résidence funéraire Aubin Inc.



SIMARD (M. l'Abbé M. Rosario) — Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi, le 4 juin 1996, à l'âge de 73 ans 6 mois, M. l'Abbé Rosario Simard, fils de feu M. Mars Simard et de feu dame Marie-Louise Tremblay, demeurant à Bonnyville en Alberta. La dépouille mortelle sera exposée à la résidence funéraire Gravel & Fils, 825 Bégin, coin des Champs-Elysées, Chicoutimi, vendredi le 7 juin 1996 à 14h00. Les funérailles auront lieu samedi le 8 juin 1996 à 11h00 à l'église St-Jacques d'Arvida. L'inhumation aura lieu au cimetière de Bonnyville en Alberta. Il exerçait son Ministère à Bonnyville, Alberta. Il était Chevalier de Colomb. Il laisse dans le deuil, outre sa famille religieuse du diocèse de St-Paul, Alberta, son frère Stanislas (feu Lucie Girard). Il était le frère de: feu Edmond-Louis (Marie-Elise Girard), feu Raoul, feu Gérard (Démerise Gagné), feu Albéric (Pauline Thibault), feu Lucien (Juliette Vachon), feu Lucienne (feu Jean-Baptiste Gagné), feu Louis-Marie. Il laisse également dans le deuil ses cousines Sr Jeanne-d'Arc Tremblay (Soeurs Augustines de Chicoutimi), Sr Georgette Tremblay et Sr Georgette Duchesne (Soeurs Antoniennes de Marie), ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Prière de ne pas envoyer de fleurs. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.

Messe anniversaire

GAGNON (Mme Elianne Tremblay) — La messe anniversaire de dame Elianne Tremblay, épouse de feu M. François Gagnon, demeurant au 1985 boulevard de la Grande-Baie Nord à Ville de la Baie, sera chantée samedi le 8 juin 1996 à 19h00 à l'église St-Alphonse à Ville de la Baie. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.

Prières

FAVEURS OBTENUES – MERCI MON DIEU. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

Signé: G. B.

Saint-Esprit, toi qui éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux, pendant ce court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les trois jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée.).

Signé: M.B.

Avec profonde sympathie nous offrons

nos condoléances aux familles éprouvées

LE QUOTIDIEN

Dans le firmament des Expos

Quatre étoiles pour moins d'un million $

CHICAGO (PC) - Mis en orbite par un départ fulgurant, les Expos ont des étoiles dans leurs rangs.

Au moins quatre joueurs, Henry Rodriguez, Mark Grudzielanek, Mike Lansing et Pedro Martinez, ont un début de saison qui pourrait les amener au match des étoiles qui aura lieu le 9 juillet à Philadelphie.

Les deux pieds sur terre, Felipe Alou prévient qu'il est cependant encore tôt...

Et il parle en connaissance de cause puisqu'il était le gérant de la Ligue nationale la saison dernière.

«L'an passé, plusieurs décisions ont été prises dans les deux ou trois derniers jours. Il fallait avoir complété nos choix le samedi (trois jours avant le match)», a-t-il prévenu.

«Il y a tellement de possibilités. Il y a beaucoup de joueurs qui ont des statistiques qui leur permettent d'être invités au match des étoiles : Rodriguez, Martinez, Grudzielanek, Lansing. Ils vont devoir continuer à faire ce qu'ils font depuis le début de la saison.»

La lune pas cher...

S'ils sont invités au match des étoiles, on pourra dire que les Expos ont décroché la lune à peu de frais, car le salaire combiné de ces quatre joueurs totalise moins d'un million $. Lansing et Martinez gagnent 315 000 $ chacun, Rodriguez, 210 000 $, et Grudzielanek, 135 000 $.

L'an passé, Carlos Perez était le seul représentant des Expos au match des étoiles. Il avait été préféré à Pedro Martinez après avoir conservé une fiche de 7-2 et une moyenne de points mérités de 3,26 dans la première moitié de la saison.

En 1994, l'année de la grève qui avait mis fin à la saison en août, les Expos avaient un contingent de cinq représentants : Moises Alou, Wil Cordero, Darrin Fletcher, Marquis Grissom et Ken Hill.

Incroyable Grudzielanek

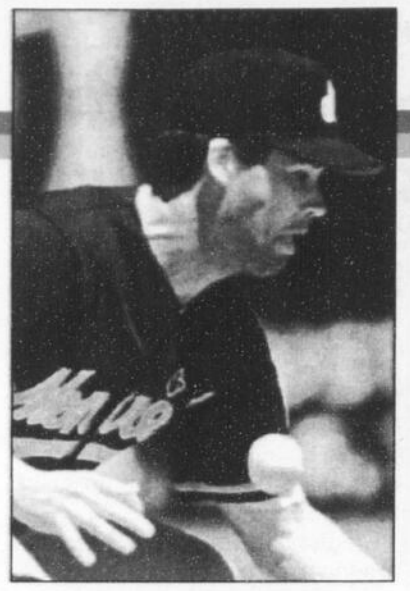
Au scrutin populaire, Rodriguez est le joueur des Expos qui totalise le plus de votes, 44 780. Même s'il n'en est qu'à sa première saison complète dans les ligues majeures, Grudzielanek est le troisième sur la liste des joueurs d'arrêt-court avec 42 242 votes. Il n'est devancé que par les vétérans Barry Larkin et Ozzie Smith.

«Grudzielanek a déjà 85 coups sûrs. Il pourrait terminer la saison avec 200. c'est incroyable», a dit Alou.

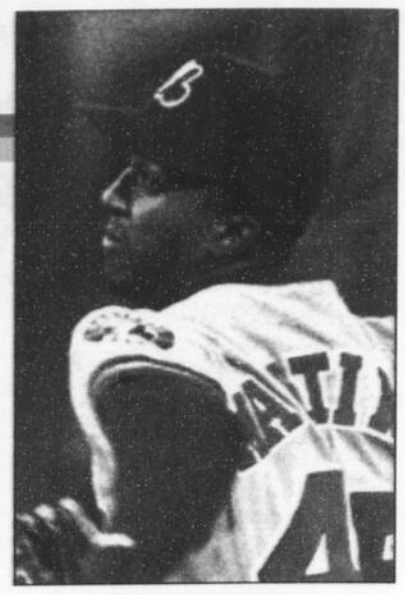
«C'est un joueur formidable. Il se comporte comme un vétéran qui est dans la ligue depuis cinq ans. Il est bon à l'offensive, à la défensive, sur les buts...»

Comme Mike Lansing, qui est peut-être le meilleur à ce chapitre, Grudzielanek a la capacité de faire des ajustements d'une présence à l'autre pour continuer d'avoir du succès. Il domine la Ligue nationale au chapitre des coups sûrs (85), des points marqués (48) et des matchs de plus d'un coup sûr (29) en plus de frapper pour une moyenne de .341.

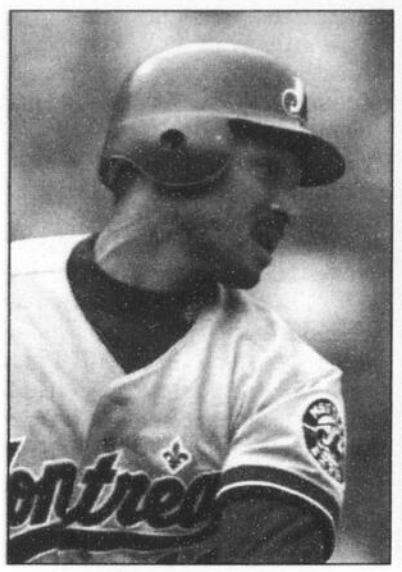
Tout ça, bien sûr, pour un salaire de 135 000 $ par année. Une véritable aubaine...



Mark Grudzielanek



Pedro Martinez



Henry Rodriguez

Mike Lansing

La léthargie de Moises s'éternise

CHICAGO (PC) - Les blessures l'ont-ils rattrapé?

Moises Alou est plongé dans la plus profonde léthargie de sa carrière. Il n'a frappé que pour .218 en mai et sa moyenne est tombée à .249.

Ce n'est pas parce qu'il joue de malchance. Il obtient rarement une bonne présence au bâton et les balles qu'il frappe sont des retraits faciles.

«C'est la première fois que je suis dans une léthargie qui dure aussi longtemps. Mais je vais m'en sortir», dit-il.

Impatient, Moises s'élance régulièrement sur le premier lancer et il a souvent de mauvais élans. Il lui était arrivé par le passé d'avoir de telles séquences mais il a été en mesure d'apporter les corrections nécessaires.

Cette année, il semble incapable de le faire.

«L'autre jour, j'ai regardé les films et j'ai modifié de petites choses qui m'ont permis d'avoir un peu plus de succès, dit-il. Mais quand ça va mal, il semble qu'il y a toujours quelque chose qui ne va pas.»

Moises a été muté au sixième rang du rôle par Felipe lors du premier match contre les Marlins. Il a eu quelques entretiens avec son père au cours des derniers jours mais sa léthargie s'est poursuivie en Floride. Il n'a obtenu aucun coup sûr en six présences. Il a cependant obtenu deux buts sur balles, ce qui peut signifier qu'il est peut-être sur la bonne voie.

Son père lui a fortement suggéré d'être plus patient au bâton...

Moises a frappé pour .305 en avril même s'il était incommodé par une élongation musculaire à la cuisse droite qu'il a subie lors d'un match contre les Pirates de Pittsburgh.

Ce n'est cependant que la dernière d'une longue liste de blessures qui font que le voltigeur de 29 ans est un joueur plus vieux que son âge. Il a subi des opérations aux deux épaules à la fin de la dernière saison. En 1993, il s'était disloqué la cheville gauche et fracturé le péroné. Et en 1991, il avait raté toute la saison après avoir été opéré à l'épaule droite.

Alou a frappé pour .339 en 1994 et sa moyenne dans les ligues majeures s'élevait à .295 avant le début de la saison.

Joueur du mois: Henry évidemment

Décidément, Henry Rodriguez connaît une saison à tout casser.

Celui qui avait une fracture à une jambe quand il s'est présenté aux Expos la saison dernière est en train de briser tous les records.

Rodriguez, qui a frappé plus de circuits (21) en deux mois qu'en 278 matchs avant la saison 1996, a été proclamé hier le joueur du mois de mai des Expos après avoir remporté le titre en avril.

En mai, Rodriguez a frappé 11 circuits et produit 29 points tout en conservant une moyenne de .304. Il a obtenu sept votes de première place au scrutin des chroniqueurs de baseball de Montréal pour devancer Pedro Martinez et Mark Grudzielanek.

Martinez, lui, a affiché un dossier de 3-0 et une moyenne de points mérités de 2,27 en mai. Quant à Grudzielanek, il a frappé pour .324 au cours du mois en plus d'inscrire 23 points.

Qualifications du Défi Ré-Max/Courvoisier

Stéphane Talbot se paye un 63!

TERREBONNE (PC et AP) - Stéphane Talbot a passé outre aux conseils de ses collègues qui prônaient la prudence, avec le résultat qu'il trône au premier rang à l'issue de la première ronde de qualification du Défi Re-Max/Courvoisier, sur le parcours Arizona du club Le Mirage de Terrebonne.

Le professionnel itinérant du club Le Portage a présenté une carte de 63, huit coups sous la normale, et relégué ainsi dans l'ombre l'ancien record du parcours (67) détenu jusque là par un amateur, Éric Bellerose.

Talbot montre pour l'instant une avance confortable de quatre coups sur Michel Dufresne (Verchères) et cinq devant Claude Tremblay (L'Épiphanie). Yves Robillard (Venise) et Yvan Beauchemin (Balmoral) se retrouvent à égalité à 69, un coup devant Jimmy Vandette (Summerlea) et Benoit Boudreault (Parcours du Cerf). Jean Châtelain (Les Ruisseaux), Mario Morency (Saint-François) et Pete Alexandrovitch (Glendale) ont joué la normale, 71.

«Je comprends difficilement certains collègues professionnels qui préfèrent la prudence à l'agressivité sur ce parcours Arizona parsemé de nombreux «waiste bunker». Personnellement je m'y sens très à l'aise et c'est pourquoi aujourd'hui (hier), j'ai employé régulièrement mon bois numéro un. Ça m'a permis à plusieurs reprises de me retrouver très près du vert et ainsi m'approcher de la coupe à l'aide de mon cocheur de sable que je contrôlais fort bien en cette première ronde», expliquait Talbot, après sa ronde record.

Ce dernier se disait par ailleurs heureux de cette avance de quatre coups, compte tenu que la météo prévoit de la pluie pour la dernière ronde, aujourd'hui.

«Si tel devait être le cas, le scénario pourrait changer sur le parcours, et c'est pourquoi j'apprécie cette bonne avance.

«Chose certaine toutefois je n'ai pas l'intention de lâcher. Je me suis qualifié l'an passé avec huit coups d'avance, et si c'est possible, j'augmenterai cette avance cette année car j'ai d'abord la ferme intention de me classer et ensuite remporter le Défi», de conclure le toujours volubile Talbot.

Au total 38 professionnels tentent de mériter les deux seules places disponibles en vue de ce skins game québécois au programme pour les 2 et 3 août prochain. Ils se joindront ainsi à Éric Mercier (Saint-Raphael), champion de 1995 avec des gains totalisant 11 800 $, et Marc Girouard (Laval-sur-le-Lac), porte-couleurs au Québec du commanditaire, qui eux bénéficient d'une exemption.

Classique Buick

Par ailleurs, à Harrison dans l'État de New York, Ernie Els a remis une carte de 65, six sous le par, et a pris une avance d'un coup sur Mike Reid et Steve Elkington à l'issue de la première ronde de la classique de golf Buick.

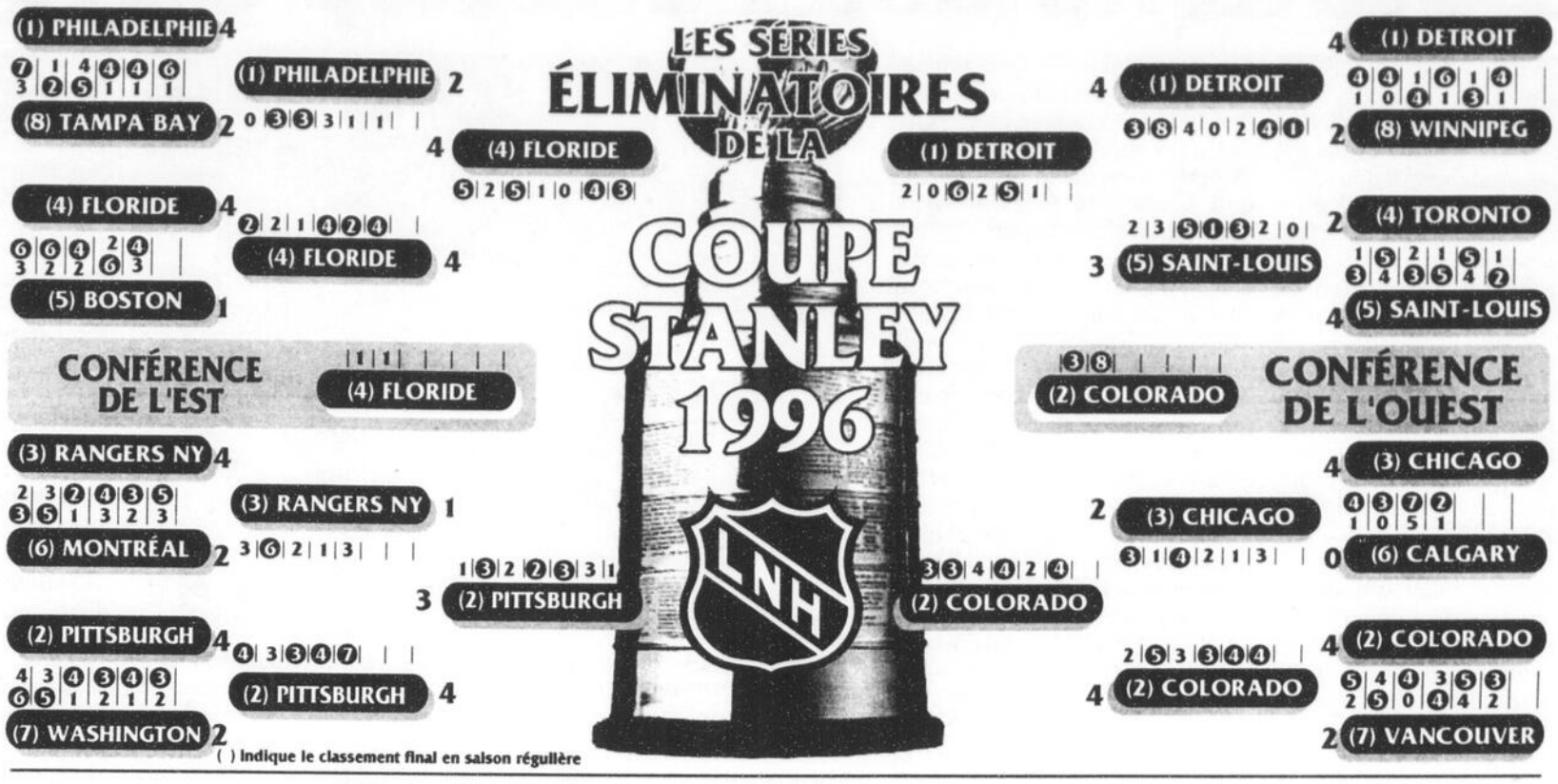
À deux coups de la tête, on retrouve Arjun Atwal, un jeune Indien de 23 ans, qui est allé à l'école secondaire sur le Long Island et qui évolue sur le circuit Omega en Inde. Il est à égalité avec Greg Norman, David Frost, John Wilson et l'Italien Costantino Rocca.

- MEILLEUR ORIGINAL DISPONIBLE -

LES CHIFFRES

FINALE
Colorado vs Floride

Jeudi 6 juin
Colorado 8 Floride 1
(Colorado mène 2-0)
Samedi 8 juin
Colorado à Floride, 20h00
Lundi 10 juin
Colorado à Floride, 20h00
Jeudi 13 juin
x-Floride au Colorado, 20h00
Samedi 15 juin
x-Colorado à Floride, 20h00
Lundi 17 juin
x-Floride au Colorado, 20h00
x-si nécessaire



( ) indique le classement final en saison régulière

MARQUEURS

	G	A	P
Sakic, Col	17	16	33
Lemieux, Pit	11	16	27
Jagr, Pit	11	12	23
Kamensky, Col	10	11	21
Forsberg, Col	10	10	20
Nedved, Pit	10	10	20
Yzerman, Det	8	12	20
Fedorov, Det	2	18	20
Ozolinsh, Col	5	14	19
Lowry, Flo	10	7	17
Ricci, Col	6	11	17
Barnes, Flo	6	10	16
Deadmarsh, Col	5	11	16
Gretzky, StL	2	14	16
Sheppard, Flo	7	8	15
Krupp, Col	3	12	15
Young, Col	3	12	15
Zubov, Pit	1	14	15
Corson, StL	8	6	14
Coffey, Det	5	9	14
Lidstrom, Det	5	914	pr-

LIGUE AMÉRICAINE

COUPE CALDER
(Quatre-de-sept)

Rochester vs. Portland
Samedi, 1er juin
Rochester 5 Portland 3
(Rochester mène 1-0)
Dimanche, 2 juin
Rochester 5 Portland 1
(Rochester mène 2-0)
Mercredi, 5 juin
Rochester 5, Portland 3
(Rochester mène 2-1
Samedi, 8 juin
Rochester à Portland, 19h35
Dimanche, 9 juin
x-Rochester à Portland, 19h
Mardi, 11 juin
x-Portland à Rochester, 19h35
Mardi, 13 juin
x-Portland à Rochester, 19h35
x-si nécessaire.

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
Atlanta	38	19	.667	
x-Montréal	33	25	.569	5 1/2
Floride	29	29	.500	9 1/2
Philadelphie	28	29	.491	10
New York	24	33	.421	14

Section Centrale

Houston	29	31	.483	
St. Louis	28	30	.483	
Chicago	25	33	.431	3
Pittsburgh	25	33	.431	3
Cincinnati	21	31	.404	4

Section Ouest

San Diego	36	23	.610	
San Francisco	29	28	.509	6
Los Angeles	30	29	.508	6
Colorado	27	29	.482	7 1/2

x-meilleur deuxième.

Jeudi, 6 juin
San Francisco à Cincinnati (remis, pluie)
Colorado 14 Houston 7
Pittsburgh à Los Angeles, 22h05.
Vendredi, 7 juin
Montréal (Fassero 4-5) à Chicago (Castillo 1-7), 15h20
Floride (Leiter 7-4) à New York (Harnisch 4-3), 19h40
Philadelphie (Crawford 0-0) à Houston (Reynolds 7-3), 20h05
Atlanta (Maddux 5-4) à Colorado (Freeman 3-3), 21h05
Cincinnati (Smiley 4-6) à Los Angeles (Candiotti 3-5), 22h05
Pittsburgh (Smith 3-3) à San Diego (Bergman 3-5), 22h05
St. Louis (An.Benes 2-7) à San Francisco (Leiter 3-5), 22h05
Samedi, 8 juin
Philadelphie à Houston 13h05.
Atlanta au Colorado, 16h05.
St. Louis à San Francisco, 16h05.
Floride à New York, 19h10.
Montréal à Chicago, 20h05.
Cincinnati à Los Angeles, 22h05.
Pittsburgh à San Diego 22h05.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Piazza LA	54	201	30	73	.363
Bagwell Hou	59	213	46	73	.343
Grudziela.Mon	**56**	**249**	**49**	**85**	**.341**
Burks Col	53	208	47	71	.341
Grace ChC	56	221	32	75	.339
TGwynn SD	49	181	31	61	.337
McGriff Atl	57	223	36	75	.336
Mabry StL	54	195	24	65	.333
Vizcaino NYM	53	195	26	65	.333
Lansing Mon	**56**	**225**	**40**	**74**	**.329**

Points Grudzielanek, Montréal, 49; Bonds, San Francisco, 49; Burks, Colorado, 47; Bagwell, Houston, 46; Sheffield, Floride, 46; Biggio, Houston, 46; Finley, San Diego, 45.
Points produits Bagwell, Houston, 60; **HRodriguez, Montréal, 57**; MaWilliams, San Francisco, 54; Bonds, San Francisco, 53; Galarraga, Colorado, 52; McGriff, Atlanta, 51; Gilkey, New York, 49.
Coups sûrs Grudzielanek, Montréal, 85; Grace, Chicago, 75; LJohnson, New York, 75; McGriff, Atlanta, 75; **Lansing, Montréal, 74**; Piazza, Los Angeles, 73; Bagwell, Houston, 73.
Doubles Lansing, Montréal, 20; Bagwell, Houston, 18; **HRodriguez, Montréal, 17**; Berry, Houston, 17; Finley, San Diego, 17; Grace, Chicago, 17; DBell, Houston, 16; Joyner, San Diego, 16.
Triples LJohnson, New York, 9; Morandini, Philadelphie, 5; DeShields, Los Angeles, 4; Vizcaino, New York, 4; Grissom, Atlanta, 4; LWalker, Colorado, 4; DvWhite, Floride, 4.
Circuits HRodriguez, Montréal, 21; Sosa, Chicago, 20; Klesko, Atlanta, 18; Bagwell, Houston, 18; Sheffield, Floride, 18; Bonds, San Francisco, 17; Galarraga, Colorado, 15; McGriff, Atlanta, 15.
Buts volés McRae, Chicago, 19; Morandini, Philadelphie, 18; EYoung, Colorado, 16; DeShields, Los Angeles, 16; Clayton, St. Louis, 14; Bonds, San Francisco, 14; BLHunter, Houston, 13; Whiten, Philadelphie, 13; LJohnson, New York, 13.
Lanceurs (8 décisions) Smoltz, Atlanta, 11-1, .917, 2.48; Gardner, San Francisco, 7-1, .875, 3.10; Grace, Philadelphie, 7-2, .778, 3.49; Neagle, Pittsburgh, 7-2, .778, 3.39; Ashby, San Diego, 7-2, .778, 2.98; Hamilton, San Diego, 8-3, .727, 4.25; Reynolds, Houston, 7-3, .700, 3.48; Glavine, Atlanta, 7-3, .700, 2.12.
Retraits Smoltz, Atlanta, 107; Nomo, Los Angeles, 83; **PJMartinez, Montréal, 82**; Kile, Houston, 82; Reynolds, Houston, 81; Wagner, Pittsburgh, 75; Stottlemyre, St. Louis, 75; GMaddux, Atlanta, 75.
Victoires protégées TdWorrell, Los Angeles, 16; Bottalico, Philadelphie, 14; Beck, San Francisco, 14; JBrantley, Cincinnati, 13; Nen, Floride, 12; ToJones, Houston, 11; Hoffman, San Diego, 11; Wohlers, Atlanta, 11; Franco, New York, 11.

LIGUE AMERICAINE

CLASSEMENT

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
New York	33	22	.600	
Baltimore	32	23	.582	1
Toronto	26	32	.448	8 1/2
Boston	23	34	.404	11
Detroit	13	46	.220	22

Section Centrale

Cleveland	37	20	.649	
x-Chicago	36	21	.632	1
Minnesota	28	28	.500	8 1/2
Milwaukee	26	30	.464	10 1/2
Kansas City	26	33	.441	12

Section Ouest

Texas	35	23	.603	
Seattle	31	26	.544	3 1/2
Californie	27	30	.474	7 1/2
Oakland	26	31	.456	8 1/2

x-meilleur deuxième.

Jeudi, 6 juin
Chicago 4 Boston 7
Seattle 5 Cleveland 2
Toronto 1 New York 8
Detroit 6 Baltimore 13
Vendredi, 7 juin
Milwaukee (Miranda 3-3) à Boston (Wakefield 4-5), 19h05
New York (Mendoza 1-1) à Detroit (Williams 0-4), 19h05
Californie (Boskie 7-1) à Cleveland (McDowell 5-4), 19h05
Chicago (Fernandez 5-3) à Baltimore (Erickson 3-4), 19h35
Oakland (Chouinard 0-2) à Minnesota (Radke 4-5), 20h05
Seattle (Wolcott 4-5) à Kansas City (Belcher 6-2), 20h05.
Toronto (Janzen 3-1) à Texas (Pavlik 7-1), 20h35
Samedi, 8 juin
New York à Detroit, 13h05.
Californie à Cleveland, 13h05.
Chicago à Baltimore, 13h05.
Oakland au Minnesota, 2, 16h05.
Milwaukee à Boston 17h05.
Seattle à Kansas City, 20h05.
Toronto au Texas, 20h35.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
RAlomar Bal	54	215	49	87	.405
Knoblauch Min	49	190	39	70	.368
ARodriguez Sea	41	161	39	59	.366
MVaughn Bos	56	222	44	81	.365
Molitor Min	56	232	38	79	.341
EMartinez Sea	56	206	47	70	.340
Boggs NYY	48	188	34	64	.340
O'Neill NYY	53	190	36	64	.337
FThomas ChW	56	211	47	71	.336
Belle Cle	56	212	52	71	.335
Seitzer Mil	55	200	33	67	.335

Points Belle, Cleveland, 52; Griffey Jr, Seattle, 52; RAlomar, Baltimore, 49; Phillips, Chicago, 49; FThomas, Chicago, 47; EMartinez, Seattle, 47; Thome, Cleveland, 46.
Points produits FThomas, Chicago, 62; MVaughn, Boston, 59; Buhner, Seattle, 59; Belle, Cleveland, 58; Griffey Jr, Seattle, 49; **Carter, Toronto, 48**; EMartinez, Seattle, 47.
Coups sûrs RAlomar, Baltimore, 87; MVaughn, Boston, 81; Molitor, Minnesota, 79; Hamilton, Texas, 75; Lofton, Cleveland, 71; FThomas, Chicago, 71; Belle, Cleveland, 71.
Doubles EMartinez, Seattle, 30; ARodriguez, Seattle, 17; JnValentin, Boston, 17; IRodriguez, Texas, 17; Baerga, Cleveland, 17; **Carter, Toronto, 17**; Gates, Oakland, 16; GMyers, Minnesota, 16.
Triples Knoblauch, Minnesota, 5; **Carter, Toronto, 5**; Vina, Milwaukee, 4; JsValentin, Milwaukee, 4; Guillen, Chicago, 4; 8 à égalité à 3.
Circuits Belle, Cleveland, 23; MVaughn, Boston, 21; Buhner, Seattle, 21; ByAnderson, Baltimore, 20; Griffey Jr, Seattle, 19; FThomas, Chicago, 17; Canseco, Boston, 16.
Buts volés Lofton, Cleveland, 32; TGoodwin, Kansas City, 24; Listach, Milwaukee, 14; Vizquel, Cleveland, 14; **Nixon, Toronto, 13**; Battle, Oakland, 10; Knoblauch, Minnesota, 10; DLewis, Chicago, 10.
Lanceurs (8 décisions) Nagy, Cleveland, 9-1, .900, 3.58; Pavlik, Texas, 7-1, .875, 4.46; Boskie, Californie, 7-1, .875, 4.08; Mussina, Baltimore, 8-2, .800, 4.85; DeMartinez, Cleveland, 8-2, .800, 4.13; Belcher, Kansas City, 6-2, .750, 4.04; Pettitte, New York, 8-3, .727, 4.52.
Retraits Clemens, Boston, 96; Appier, Kansas City, 84; Finley, Californie, 81; Mussina, Baltimore, 77; AFernandez, Chicago, 72; Alvarez, Chicago, 71; KHill, Texas, 71.
Victoires protégées Mesa, Cleveland, 20; RHernandez, Chicago, 17; Henneman, Texas, 16; Montgomery, Kansas City, 15; Percival, Californie, 13; Wetteland, New York, 13; RMyers, Baltimore, 12.

LIGUE MONTRÉAL JUNIOR

CLASSEMENT

	G	P	Moy.	Diff
Charlesbourg	10	4	.714	-
Sherbrooke	10	5	.667	1/2
Trois-Rivières	9	5	.643	1
Jonquière	7	4	.636	1 1/2
St-Eustache	8	5	.615	1 1/2
LaSalle	9	6	.600	1 1/2
Rosemont	9	6	.600	1 1/2
Longueuil	9	7	.563	2
Laval	7	7	.500	3
St-Hubert	6	9	.400	4 1/2
Repentigny	5	11	.313	6
Québec	3	11	.214	7
Ahuntsic	1	13	.071	9

Note: les huit premiers participent aux séries.
Jeudi, 6 juin
Sherbrooke 5 Repentigny 0
Vendredi, 7 juin
Rosemont à Ahuntsic, 20h
LaSalle à Laval, 20h
St-Hubert à Sherbrooke, 20h
Trois-Rivières à Repentigny, 20h
Samedi, 8 juin
Jonquière à LaSalle, 2, 12h
Charlesbourg à St-Eustache, 2, 12h
Québec à Laval, 19h30
Dimanche, 9 juin
Québec à Ahuntsic, 14h
Charlesbourg à Rosemont, 14h
Jonquière à Sherbrooke, 2, 14h
Charlesbourg à Ahuntsic, 19h30
Québec à Rosemont, 19h30
LaSalle à Laval, 19h30
Longueuil à St-Hubert, 19h30
St-Eustache à Repentigny, 19h30
Lundi, 10 juin
Rosemont à Trois-Rivières, 20h
St-Hubert à Laval, 20h
Repentigny à Longueuil, 20h
Ahuntsic à St-Eustache, 20h

LIGUE JUNIOR RÉGIONAL

Dimanche 9 juin
Arvida vs Laterrière 19h00
Alma vs Chicoutimi 19h00
Lundi 10 juin
La Baie vs Arvida 19h30

LIGUE MIDGET RÉGIONAL

Jeudi 6 juin
Laterrière 8 Royal (Jonq) 5
Sags (Chic) 2 Orioles (Chic) 3
Dimanche 9 juin
Royal (Jonq) vs Voyageurs (Jonq) 13h30
Alma vs Orioles (Chic) 13h30

LIGUE BANTAM RÉGIONAL

Jeudi 6 juin
Voyageurs (Jonq) 2 Sags (Chic) 11
Samedi 8 juin
Laterrière vs Royal (Jonq) 13h30
Alma vs Saint-Honoré 13h30

LIGUE PEE WEE RÉGIONAL

Jeudi 6 juin
Alma 4 Voyageurs (Jonq) 7
Vendredi 7 juin
Orioles (Chic) vs Saint-Honoré 18h30
Samedi 8 juin
Saint-Honoré vs Sags (Chic) 11h00
La Baie vs Orioles (Chic) 11h00

LIGUE MOUSTIQUE RÉGIONAL

Jeudi 6 juin
Sags (Chic) 13 Saint-Honoré 11
Lundi 10 juin
Alma vs Voyageurs (Jonq) 18h30
Orioles (Chic) vs Royal (Jonq) 18h30

SOMMAIRES

NATIONALE

Colorado	**141**	**200**	**420**	**14**	**18**	**2**
Houston	**100**	**000**	**033**	**7**	**9**	**0**

Ritz (G,7-4), Alston (8), Habyan (9) et Owens; Drabek (P,2-5), B.Wagner (2), X.Hernandez (6), Morman (7), To.Jones (9) et Knorr. **C**: Col Bichette (7), Castilla (6).

AMERICAINE

Toronto	**000**	**000**	**001**	**1**	**6**	**0**
New York	**002**	**000**	**06x**	**8**	**14**	**0**

Quantrill (P,2-6), W.Williams (7), Spoljaric (8) et O'Brien; Pettitte (G,9-3) et Leyritz. **C**: NYY Fox (1).

Chicago	**100**	**012**	**000**	**4**	**12**	**0**
Boston	**201**	**202**	**00x**	**7**	**12**	**1**

Magrane (P,1-2), McCaskill (6) et Kreuter; Eshelman (G,1-2), Moyer (6), Hudson (7), Gunderson (8), Slocumb (8), Stanton (VP,1) (9) et Stanley. **C**: Chi Kreuter (2); Bos Jn.Valentin (5), Malave (2).

Seattle	**012**	**000**	**020**	**5**	**12**	**0**
Cleveland	**200**	**000**	**000**	**2**	**6**	**0**

B.Wells (G,5-1), Carmona (7), M.Jackson (8), Charlton (VP,8) (9) et D.Wilson; De.Martinez (P,8-3), Assenmacher (8) et Pena. **C**: Sea E.Martinez (13); Cle Baerga (5).

Detroit	**121**	**100**	**100**	**6**	**14**	**1**
Baltimore	**504**	**030**	**01x**	**13**	**12**	**0**

Lira (P,3-5), Keagle (3), Scanlan (6), Olson (7), Walker (8) et Casanova; Haynes, Krivda (G,2-1) (3), Mills (7) et Zaun. **C**: Det Casanova 2 (3); Bal C.Ripken (9), Surhoff (11).

SPORT-ÉCLAIR

La pression à Montréal

MONTREAL (PC) - Même sur roulettes, il y a de la pression supplémentaire à jouer au hockey à Montréal devant des partisans exigeants et impatients.

Les quelque 9000 spectateurs, majoritairement des adolescents, qui ont assisté au match d'ouverture des Roadrunners au Forum mercredi soir ont passé une bonne partie de la soirée à s'amuser, chanter et danser au son d'une musique à casser les oreilles.

Mais quand l'équipe locale a perdu la fusillade 2-0 contre les Loggers d'Ottawa, des huées, faibles mais déjà familières au Centre Molson, ont été entendues.

C'est un été difficile pour les partisans du Canadien : alors que leur équipe a été éliminée en première ronde des séries de la coupe Stanley, leur ancien gardien Patrick Roy a mené l'Avalanche du Colorado à la finale de la coupe Stanley, qu'il est favori pour remporter contre les Panthers de la Floride. Et comble d'ironie, on joue encore au hockey sur glace en Floride, mais sur patins à roulettes à Montréal, site de la conquête de 24 coupes Stanley par le Canadien.

NBA

FINALE
Mercredi, 5 juin
Chicago 90 Seattle 107
(Chicago mène 1-0)
Vendredi, 7 juin
Seattle à Chicago, 21h
Dimanche, 9 juin
Chicago à Seattle, 19h
Mercredi, 12 juin
Chicago à Seattle, 21h
Vendredi, 14 juin
Chicago à Seattle, 21h
Dimanche, 16 juin
Seattle à Chicago, 19h30
Mercredi, 19 juin
Seattle à Chicago, 21h

Victoire de l'Avalanche 8-1

Le système des Panthers s'écroule

DENVER, Col. (PC) - L'Avalanche du Colorado a réussi là où les Bruins de Boston, les Flyers de Philadelphie et les Penguins de Pittsburgh ont échoué. En écrasant les Panthers 8-1, hier soir, au McNichols Sports Arena, les joueurs de Marc Crawford ont confirmé leur supériorité tout en mettant en lumière les faiblesses de la Floride.

Cette éclatante victoire a donné à l'Avalanche une avance de 2-0 dans la finale de la coupe Stanley. Le Canadien de Montréal a été le dernier club à remporter la coupe après avoir comblé un déficit de 0-2. C'était en 1971.

Le troisième match de la série sera disputé, demain, à Miami.

Peter Forsberg a dégriffé les Panthers en marquant trois buts dès la première période. René Corbet a également vécu une soirée du tonnerre en inscrivant deux buts et une passe. Jon Klemm a aussi enfilé deux buts. Valeri Kamensky a complété. Joe Sakic a encore une fois été tenu en échec. Il a toutefois amassé quatre aides.

Stu Barnes a été le seul à déjouer Patrick Roy.

Dans les trois premières séries, les Panthers ont toujours su réagir au moment où on les croyait battus. Mais cette fois, l'adversaire paraît sans faiblesse alors que tout le système défensif des Panthers s'est écroulé.

Les «rats» pourraient être exterminés plus vite que prévu.

Un «chapeau»

«Nous ne pouvons pas passer 16 minutes au banc des pénalités et espérer vaincre une équipe aussi talentueuse que l'Avalanche du Colorado», avait déclaré Doug MacLean après le match de mardi. Les Panthers n'ont pas entendu l'avertissement de leur entraîneur et l'Avalanche a marqué trois fois en avantage numérique dès la première période.

Corbet a réussi le premier but de l'Avalanche en supériorité numérique à 10:43 quand il a fait dévier un tir de Scott Young. Bill Lindsay avait été puni pour avoir cinglé. Forsberg a suivi à 13:46 en déjouant John Vanbiesbrouck d'un tir du côté de la mitaine. Terry Carkner avait été chassé pour rudesse. Forsberg, enfin, a complété son «chapeau» à 15:05 en s'élançant tel un joueur de baseball.

Le Suédois a joué de chance puisqu'il a repris une rondelle qui avait heurté la baie vitrée puis le haut du filet. Vanbiesbrouck avait été pénalisé pour obstruction.

ET DE TROIS - Peter Forsberg célèbre son troisième but de la soirée, tous marqués en première période.

(Photo AP)

Le sixième de l'histoire

Forsberg est devenu le sixième joueur de l'histoire à inscrire trois buts dans une période de la finale. Dirk Graham, des Blackhawks de Chicago, avait été le dernier à réussir l'exploit en 1992. Harvey Jackson (1932), Ted Lindsay (1955), Maurice Richard (1957) et Wayne Gretzky (1985) sont les autres. Forsberg a inscrit le premier but du match à 4:11 lorsque Vanbiesbrouck n'a pu emprisonner le disque sous ses jambières. Barnes devait créer l'égalité à 7:52 lors d'un jeu de puissance. Il a déjoué Patrick Roy d'un tir de l'enclave après une maladresse de Mike Keane et Adam Foote.

Vanbiesbrouck remplacé

MacLean a eu pitié de Vanbiesbrouck et il l'a remplacé par Mark Fitzpatrick pour entreprendre le deuxième vingt. Fitzpatrick n'avait livré qu'une période face aux Bruins de Boston dans les présentes séries. Il a été rapidement mis à l'épreuve quand il a stoppé Warren Rychel qui s'était échappé en compagnie de Joe Sakic.

Le pauvre Fitzpatrick, abandonné par ses coéquipiers, a été par la suite victime de deux buts marqués par Corbet et Kamensky en l'espace de 31 secondes. Chaque fois à l'aide d'un tir des poignets. Klemm a complété à mi-chemin de la période alors que les Panthers auraient déjà voulu se trouver ailleurs qu'à Denver.

Un match presque parfait

Étoiles et «plombiers» s'unissent

DENVER, Colorado (PC) - Les étoiles de l'Avalanche ont joué leur rôle. Les joueurs de soutien également. Cela a donné un match quasi parfait.

«Joe Sakic a fait de très belles passes, Peter Forsberg avait le compas dans l'oeil, Curtis Leschyshyn a donné quelques bons coups d'épaule, René Corbet et Jon Klemm ont offert de solides performances», a résumé Marc Crawford. «Vous savez que les choses vont bien quand Corbet et Klemm réussissent chacun deux buts», a ajouté l'entraîneur de l'Avalanche.

Le crédit à l'Avalanche

Doug MacLean a préféré donner crédit à l'Avalanche plutôt que de blâmer ses gardiens qui ont accusé huit buts sur 30 lancers.

«John Vanbiesbrouck a été excellent durant 18 matches. C'est évidemment un match frustrant. Mais je n'ai rien à lui reprocher», a déclaré MacLean, qui a retiré le «Beezer» après le premier vingt.

«Il faut donner crédit à l'Avalanche. Le Colorado a vraiment bien joué. Patrick Roy a aussi été extraordinaire. Il a réalisé une quinzaine d'arrêts de qualité», a souligné l'entraîneur des Panthers.

MacLean a reconnu que le jeu de puissance de l'Avalanche a été un facteur déterminant. Le Colorado a marqué à ses trois premiers jeux de puissance.

«Nous avons encore une fois été victimes d'une poussée de l'Avalanche. Il faudra apprendre à mieux jouer quand nous tirons de l'arrière», a indiqué MacLean qui, à la blague, a blâmé l'altitude pour la contre-performance de sa troupe.

René Corbet

Tout un remplaçant!

DENVER, Colorado (PC) - Claude Lemieux jouera dans le troisième match de la finale après avoir purgé une suspension de deux matches. René Corbet risque de lui céder sa place. Mais le patineur natif de Victoriaville va obliger Marc Crawford à y penser à deux fois avant de le retrancher de la formation. Ses deux buts dans la victoire de l'Avalanche pourraient inciter l'entraîneur du Colorado à réviser ses positions.

«Je prendrai une décision dans les prochaines 48 heures», a dit Crawford, très satisfait de la performance de Corbet. «Il a tout fait pour rendre ma décision difficile.»

Crawford n'est pas outre mesure surpris par le rendement de Corbet. Il a rappelé que son jeune ailier a toujours eu du succès, qu'il a marqué à tous les niveaux, et qu'il a même été recrue de l'année dans la Ligue américaine.

«Je crois qu'il a fait ses classes», a-t-il indiqué.

Corbet était évidemment heureux de sa soirée.

«C'est très excitant. Je vais réaliser ce qui m'arrive demain seulement», a dit Corbet, visiblement intimidé à la vue de la centaine de journalistes réunis dans la salle de presse. «C'est ma première conférence de presse», a-t-il rappelé.

Corbet dit qu'il sera prêt si jamais Crawford le garde dans la formation. S'il n'en tient qu'à Joe Sakic, il jouera.

Pilier de la défensive de l'Avalanche

Uwe Krupp surprend bien des gens

DENVER (PC) - Uwe Krupp se souviendra toujours de son premier match au McNichols Sports Arena dans l'uniforme de l'Avalanche du Colorado. Un match mémorable puisque l'Avalanche a comblé ses nouveaux partisans en leur offrant une victoire de 3-2 face aux Red Wings de Detroit.

Mais Krupp se souvient de cette rencontre pour un autre raison. C'est dans ce match qu'il a subi une sérieuse blessure à un genou qui a nécessité une délicate opération. C'est en heurtant Martin Lapointe que sa saison s'est terminée avant même d'avoir commencé.

«Une telle blessure remet les choses en perspective. Vous appréciez alors la chance que vous avez de jouer dans la Ligue nationale. Vous réalisez également qu'une blessure peut mettre fin à votre carrière du jour au lendemain», explique Krupp.

«Le hockey, c'est ce que je peux faire de mieux en ce moment. Et j'adore le hockey. Ma blessure me l'a rappelé.»

Krupp a surpris bien des gens lorsqu'il a recommencé à patiner le 3 mars dernier. Il est revenu au jeu le 6 avril, soit juste à temps pour retrouver la forme avant les séries.

«Une telle opération nécessite une convalescence de 12 à 13 mois», rappelle-t-il.

Un but important

Krupp a pris part au premier match de la finale face aux Panthers de la Floride. Solide dans sa zone en raison de son imposant gabarit - 6'06 et 235 livres -, le défenseur natif de Cologne s'est même offer

t le troisième but du Colorado. Valeri Kamensky l'a bien repéré alors qu'il fonçait au but des Panthers. Krupp s'est faufilé derrière Paul Laus et Martin Straka et il n'a eu qu'à pousser le disque dans un filet partiellement abandonné.

«Les entraîneurs nous encouragent à appuyer l'attaque», dit-il. «L'occasion s'est présentée et j'ai foncé en sachant que mon couvreur était battu. Kamensky a fait une passe parfaite.»

Une première finale

Depuis le début des séries, Krupp se veut un pilier à la ligne bleue de l'Avalanche. En 19 matches, il a marqué trois buts et amassé 11 passes. Il occupe le troisième rang des pointeurs chez les défenseurs, un point derrière Sergei Zubov, des Rangers de New York, et quatre points derrière son coéquipier Sandis Ozolinsh.

«Il a rendu une bonne défensive encore meilleure. Il est très solide à un contre un», dit son entraîneur Marc Crawford.

C'est la première fois que Krupp participe à la finale de la coupe Stanley. Il a joué six ans à Buffalo sans jamais passer le premier tour éléminatoire. De plus, les Sabres ont raté les séries en deux occasions.

À Long Island, Krupp a atteint la finale de l'Association Est. Les Islanders se sont toutefois inclinés en cinq matches face au Canadien. Et l'an dernier à Québec, les Nordiques ont été éliminés dès la première ronde par les Rangers de New York.

Krupp a toujours eu un profond attachement pour la ville de Québec et les partisans des Nordiques. Rien ne lui ferait plus plaisir que d'offrir la coupe Stanley à ses amis de la Vieille Capitale. Il fêtera d'ailleurs son 31e anniversaire de naissance le jour de la Saint-Jean.

SOMMAIRE

Floride 1
Colorado 8

Première période

1. Colorado, Forsberg 8, 4:11
2. Floride, Barnes 6 (Lowry, Jovanovski), 7:52 (an)
3. Colorado, Corbet 2 (Young, Sakic), 10:43 (an)
4. Colorado, Forsberg 9 (Sakic, Ozolinsh), 13:46 (an)
5. Colorado, Forsberg 10 (Sakic, Deadmarsh), 15:05 (an)

Pénalités Deadmarsh Col 5:53, Lindsay Flo 8:55, Carkner Flo 12:51, Vanbiesbrouck Flo (purgée par Mellanby) 14:50.

Deuxième période

6. Colorado, Corbet 3, 4:37
7. Colorado, Kamensky 10 (Gusarov, Deadmarsh), 5:08
8. Colorado, Klemm 1 (Corbet, Krupp), 10:03

Pénalités Lefebvre Col 6:26, Rychel Col 17:01.

Troisième période

9. Colorado, Klemm 2 (Sakic) 17:28 (an)

Pénalités Kamensky Col (double min.) 3:11, Jovanovski Flo, Kamensky Col, Leschyshyn Col 7:28, Jovanovski Flo (maj.), Rychel Col (instigateur, maj. et inconduite de partie) 9:39, Laus Flo 11:42, Mellanby Flo 16:09.

Tirs au but par

Floride	8	15	5	28
Colorado	11	12	7	30

Gardiens Floride: Vanbiesbrouck (P,12-8) (11-7), Fitzpatrick; (2e, 19-15); Colorado: Roy (G,14-6).

Avantages numériques Floride: 1-6; Colorado: 4-5.

Arbitre Don Koharski. **Juges de lignes** Kevin Collins, Gérard Gauthier.

Assistance 16,061.

Internationaux de tennis de France

Troisième rendez-vous Graf-Sanchez

PARIS (Reuter) - Steffi Graf et Arantxa Sanchez Vicario se rencontreront demain pour la troisième fois en finale des Internationaux de France de tennis, qu'elles avaient déjà disputée l'an dernier, la victoire allant à Graf.

Cette confrontation au sommet entre les deux meilleures spécialistes de la terre battue sera la sixième dans un tournoi du Grand Chelem, avec jusqu'à présent un avantage à l'Allemande qui en a gagné trois pour deux à son adversaire. Chacune a gagné une fois à Paris.

Les deux joueuses se sont qualifiées hier en demi-finales, pendant que la Montréalaise Cristina Popescu était éliminée en quarts-de-finale du tournoi junior, battue 6-0, 6-2 par l'Américaine Megan Shaughnessy.

Le Joliettain Jocelyn Robichaud, inactif hier, demeure le seul Canadien en lice, avec le Hollandais Martin Verbeek en double junior.

Au mieux de sa forme

Graf, 26 ans, tenante du titre et

STEFFI GRAF... a défait Conchita Martinez 6-3 et 6-1.

numéro 1 mondiale depuis des lustres, a confirmé qu'elle était au mieux de sa forme en s'offrant une nouvelle promenade de santé face à l'Espagnole Conchita Martinez (3), pour sa 10e demi-finale consécutive sur l'ocre parisien.

Martinez a été sortie en deux sets, 6-3, 6-1.

«La façon dont j'ai joué ces deux semaines a été assez exceptionelle. Je n'ai pas fait beaucoup d'erreurs, j'ai joué un tennis très solide. J'ai beaucoup travaillé la volée. J'ai également travaillé sur le plan physique», a déclaré l'Allemande.

«Je joue mieux que l'an dernier. Physiquement, je me sens mieux. Je suis vraiment très contente de ma forme actuelle. Je ne me suis pas sentie aussi bien depuis longtemps», a poursuivi celle qui vise un 19e titre du Grand Chelem.

Graf, qui affirme ne plus souffrir de ses douleurs chroniques au dos «depuis environ trois mois», a ajouté avoir pu se préparer physiquement «comme jamais».

Si sa présence en finale ne l'émeut guère, elle s'est dite en revanche surprise de ne pas retrouver sur son chemin sa rivale au classement mondial, Monica Seles.

De retour à Paris après quatre ans d'absence, à la suite de son agression à Hambourg, en avril 1993, l'Américaine a été sortie par la Tchèque Jana Novotna, en quarts-de-finale.

«Je ne m'y attendais vraiment pas», a dit Graf. «Je pense que son principal problème, c'est qu'elle n'a pas joué assez de matches.»

Sanchez Vicario ravie

Même si elle n'a guère eu à peiner pour arriver pour la huitième fois en finale du tournoi parisien, Graf estime que sa prochaine rencontre avec Sanchez Vicario risque d'être plus tendue : «Ça va etre très serré. Elle a bien joué ici. Elle a obtenu de bonnes victoires. Je m'attends à un match difficile».

Dans un style moins libéré que sa rivale, l'Espagnole, tête de série no 4, a obtenu son billet pour une cinquième finale parisienne en sortant Novotna 6-3, 7-5.

«C'est une grande joie d'être en finale car c'est le plus grand tournoi, pour moi», s'est réjouie Sanchez Vicario, 24 ans, qui livrera sa cinquième finale à Paris, avec deux victoires à la clé en 1989 et 1994.

Quelques sifflets ont toutefois

ARANTXA SANCHEZ VICARIO... a battu Jana Novotna 6-3 et 7-5.

retenti des tribunes combles du court central, écrasé d'une chaleur moite.

«Ce fut un assez bon match, a ajouté la gagnante. Nous avons toutes les deux joué à notre meilleur niveau. J'ai beaucoup d'énergie en moi et je me bats pour gagner. Contre moi, pour gagner, il faut être forte.»

Alouettes

Le retour de Baker

MONTREAL (PC) - Le vétéran botteur Terry Baker est de retour avec les Alouettes de Montréal avec lesquels il a commencé sa carrière dans la Ligue canadienne de football (LCF).

Baker se préparait en vue de la saison 1987 avec les Alouettes quand l'équipe a fermé boutique et il a joué avec les Roughriders de la Saskatchewan cette saison-là.

Neuf saisons plus tard, les Alouettes sont de retour dans la Métropole comme le botteur de Bridewater, en Nouvelle-Écosse, qu'on a acquis la semaine dernière des Argonauts de Toronto.

Baker s'est présenté au camp, hier, après avoir finalement conclu une entente avec les Alouettes.

L'arrivée de Baker est une mauvaise nouvelle pour le diplômé de l'université McGill, Andrew Boon, le botteur recrue qui avait une longueur d'avance pour l'obtention du poste.

«À ma deuxième année à McGill, j'ai participé à une des cliniques de bottés de Baker. Il m'a enseigné quelques-uns de ses trucs», a dit l'Ontarien Boon, âgé de 24 ans.

Le directeur général Jim Popp a souligné que les deux hommes, de même que la recrue Mark Dalla Riva, sont les principaux candidats en lice.

Baker, âgé de 34 ans, a passé trois saisons en Saskatchewan et il disputait une sixième campagne à Ottawa avant d'être échangé à Toronto la saison dernière.

AUTODROME ST-FÉLICIEN

vous invite à la présentation de la deuxième course de la nouvelle

SÉRIE ANCA MOLSON EXPORT

Le dimanche 9 juin 1996 à compter de 13 h 30

comprenant les classes: • Novice • 4 cylindres américains • Production • Grand régional

SANCTIONNÉE PAR: ANCA (Association nationale de sport automobile) Montréal – Lac-Saint-Jean

BIENVENUE AU COMPLEXE MOTORISÉ #1 AU SAGUENAY – LAC-SAINT-JEAN

Admission: 10 $
Étudiants avec carte: 6 $
Gratuit : 12 ans et moins

LE STOCK-CAR ORGANISÉ C'EST À L'AUTODROME SAINT-FÉLICIEN QUE ÇA SE PASSE

Collaboration: Player's, Molson Export, Glenayre Communication, Bijoux Mépat Saint-Félicien (Bulova), Castrol, Garage Paul Dumas, UAP NAPPA Saguenay – Lac-Saint-Jean, Quotidien • Progrès-Dimanche

322925

– MEILLEUR ORIGINAL DISPONIBLE –

Roy Jones fait peur

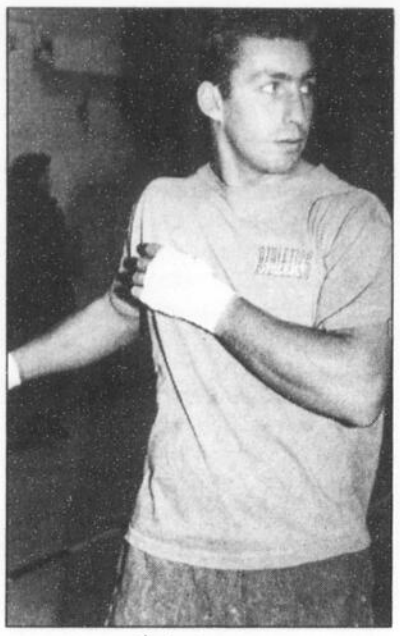
Lucas : «J'y vais pour l'emporter»

par Stéphane Bégin

MONTREAL (SB) - Éric Lucas craint tout de son prochain adversaire, Roy Jones, mais cela ne l'empêche pas de croire en sa victoire, samedi prochain.

Le Montréalais de 25 ans disputera un deuxième combat pour l'obtention de la couronne mondiale de la World boxing council (WBC), cette fois des 168 livres, face à l'Américain Roy Jones. L'affrontement de 12 assauts se déroulera à Jacksonville, en Floride.

Lorsqu'il se retrouvera entre les câbles, Lucas ne sera certainement pas le favori des parieurs. Ni même des amateurs de boxe professionnelle. Car Roy Jones est considéré comme le meilleur boxeur au monde actuellement, poids pour poids.



Éric Lucas

«Je crois que j'ai tout à craindre de Roy Jones. Il est très mobile, rapide et il cogne dur. En fait, il a toutes les qualités d'un excellent boxeur. Mais je suis très optimiste. Pas question pour moi de me rendre à Jacksonville avec l'idée de perdre. J'y vais pour l'emporter.

«Mais entre les câbles, je ne dois pas perdre la tête. Je dois éviter de courir après mon adversaire et je dois rester concentré sur mon plan de match et ma stratégie», explique Éric Lucas, qui a été membre du Club de boxe olympique de Jonquière et qui a lancé sa carrière professionnelle au Saguenay.

Auteur d'un dossier de 18 victoires, 2 défaites et 2 verdicts nuls, Éric Lucas aura donc fort à faire face au redoutable Roy Jones, qui montre une fiche de 31 gains et aucun revers, dont 27 KO (19 avant le quatrième assaut).

«Une chose est certaine, je ne dois pas rester immobile devant lui, sinon je devrai essuyer une pluie de coups. J'ai d'ailleurs appris cela devant Fabrice Tiozzo (championnat du monde en janvier). Mais je n'aurai pas à faire face au même genre de boxeur avec Jones.

«Je m'attends à ce qu'il essaie de me descendre du premier au quatrième assaut. Il a réussi 19 de ses 27 KO de cette manière. Je devrai donc être prudent et essayer de laisser passer la tempête», analyse Éric Lucas.

Après avoir passé les quatre premiers rounds avec succès et en demeurant debout, Lucas se mettra davantage à l'attaque. Il va essayer auparavant de trouver la faille chez Jones, mais plus le combat avancera, plus ça pourrait l'avantager.

«Il est évident que je ne dois pas essayer n'importe quoi face à Roy Jones. Je dois suivre la stratégie et les conseils d'Yvon Michel durant le combat», explique-t-il.

Éric Lucas profite amplement de la chance qui s'offre à lui actuellement. Deux combats de championnat du monde en l'espace de six mois, ça n'arrive pas à tous les jours.

«Au début de ma carrière professionnelle, je n'aurais jamais pensé être rendu là. Mais je dois continuer à travailler fort, car un championnat du monde, je ne veux pas juste y être, je veux en gagner un aussi», a conclu le sympathique athlète.

Baseball bantam

Les Saguenéens s'amusent

CHICOUTIMI (SB) - Les Saguenéens de Chicoutimi, du baseball bantam, ont eu raison des Voyageurs de Jonquière, 11-2, grâce au circuit et aux quatre points produits de Louis Brodeur. La victoire est allée à Frédéric Simard, alors que le revers a été débité au dossier d'Hugo Villeneuve.

Au midget, Dany Boivin a produit trois points sur deux coups sûrs et a permis à la formation de Laterrière de signer une victoire de 8-5 sur le Royal de Jonquière. Marc Simard enregistre le gain et le revers va à la fiche de Patrick Belley.

Il s'agit d'une première défaite pour le nouveau duo d'entraîneurs de Guy Tremblay et Martin Barrette. Les Orioles de Chicoutimi ont eu raison des Sags de Chicoutimi, 3-2.

Un gain au profit d'Alain Provencher, qui a profité des deux points produits de Pascal Gauthier. Alain Parent encaisse la défaite, même si Frédéric Thiffault a réussi trois coups sûrs.

Dans la catégorie moustique, un grand chelem de François Bouchard aura finalement fait la différence dans la victoire des Sags de Chicoutimi, 13-11, sur Saint-Honoré. La victoire va à François Labbé, alors que Mathieu Larouche écope de la défaite.

Au pee-wee, Marc-André Brassard a permis aux Voyageurs de Jonquière d'accumuler une victoire de plus, au compte de 7-4 sur Alma. Sébastien Larouche encaisse le revers.

D'UNE TRAPPE À L'AUTRE

Les verts font jaser

JONQUIERE (SE) - La qualité des verts au club de golf Saguenay fait beaucoup jaser présentement. Le professionnel adjoint Denis Martel a expliqué, hier, que beaucoup de travail a été fait depuis quelques jours et que la situation s'annonce maintenant plus encourageante.

Dans les derniers jours, des toiles protectrices ont été replacées sur quelques verts pour accélérer la pousse du gazon.

«Du travail a été fait sur les verts cette semaine. Nous avons placé des toiles sur trois verts pour créer un effet de serre. Nous avons justement enlevé les toiles aujourd'hui (hier). Partout où il y avait des toiles, le gazon a poussé rapidement. C'est encourageant», a noté Denis Martel, hier...

Trou d'un coup... ou presque

Au club Saguenay, Richard Gauthier a réussi un trou d'un coup, cette semaine. Malheureusement, son exploit ne sera pas homologué. Il l'a réalisé sur un vert temporaire au 17e trou...

Des horloges

Depuis quelques jours, les golfeurs qui fréquentent le club de Chicoutimi peuvent constater que des horloges ont été placées un peu partout sur le terrain. Les dirigeants veulent ainsi inciter les joueurs à faire diligence. Ils demandent aux golfeurs de terminer leur ronde en 4h21m. Pour le moment, la politique semble assez bien acceptée. On vous en reparlera plus tard en saison. Le club de Chicoutimi est le premier à implanter un tel système dans la région...

La Plume

Un petit rappel. La prochaine édition du tournoi de golf de la Plume sportive se déroulera le 28 juin, au club de Chicoutimi. Les intéressés ont jusqu'au 24 juin pour s'inscrire. Ils peuvent le faire en communiquant avec Serge Émond, à la Maison de la Presse, ou avec Éric Émond, aux Éditions du Réveil.

Senior

Le club Port-Alfred accueillera la première tranche du circuit régional senior, mardi prochain. Pendant la saison, tous les clubs de la région recevront la visite du circuit senior...

Des aigles

Deux aigles ont été réussis cette semaine au club Port-Alfred. Richard Busque a signé l'exploit lundi au deuxième trou. Deux jours plus tard, Marthe Lalancette en a fait autant au 18e trou...

Autres activités...

SAGUENAY ARVIDA... Le tournoi des courtiers d'assurance se déroule aujourd'hui... Dimanche, le club jonquiérois accueillera un field day régional... Une clinique de perfectionnement sera offerte aux golfeurs juniors du club, samedi, entre 10h00 et 15h00...

PORT-ALFRED... Tournoi de la conférence des relationnistes du Saguenay-Lac-Saint-Jean, aujourd'hui... Tournoi de l'hôtel Le Picardie, dimanche. Environ 80 joueurs sont attendus...

RICOCHET... Tournoi de Carrefour International, dimanche. Les profits iront à Carrefour International et à Québec Sans Frontières... Tournoi d'Alcan, samedi, avec la participation de plus de 80 joueurs...

CHICOUTIMI... Tournoi de l'APCHQ, aujourd'hui... Tournoi d'ouverture pour les juniors du club, dimanche... Tournoi des Caisses populaires du Saguenay, le 11 juin... Tournoi de la Chambre de commerce, le 13 juin...

SAINT-PRIME... Tournoi de l'ACPP, samedi...

DOLBEAU... Environ 150 golfeurs participeront au tournoi de la Fondation de l'hôpital, samedi... Le tournoi des Optimistes se déroulera dimanche...

LAC-SAINT-JEAN...Tournoi de la Chambre de commerce, aujourd'hui. Cent joueurs sont attendus...

RAPIDO

Casino des Voyageurs

La formation de baseball Les Voyageurs midget de Jonquière organisera une activité de financement, demain (samedi 8 juin), à compter de 18 h. L'événement, qui prendra la forme d'un casino, se tiendra au local des Chevaliers de Colomb situé rue Pelletier, à Jonquière. Les billets sont vendus, au coût de 5$, au restaurant La Paroissienne, en s'adressant à Stéphane Bégin, au 695-7383, ou encore à l'entrée. Rien ne va plus...

Soccer mineur

Quatre buts de Caroline Ferland ont permis à la formation midget de Shipshaw d'enregistrer une victoire convaincante de 9-0 sur Jonquière II. Du côté masculin, Shiphaw vient à bout de Jonquière, 5-2, sur les doublés de Mikaël Lemieux et Martin Pedneault. Mikaël Lapointe a complété, alors que Jean-François Potvin et Jean-Philippe Turcotte ont donné la réplique. Au moustique, Shipshaw II a blanchi l'équipe de Shipshaw I, 3-0. Sébastien Tremblay marque deux fois, l'autre allant à Yan Dupéré.

Dek hockey

Malgré un match nul de 3-3 entre le Zinc III et le Z du Zinc, le Zinc III l'a emporté 11-9 à la formule Score, lors d'un match de la ligue de Dek hockey. Le Dépanneur Saguenay/Caisse populaire a signé un gain de 12-2 (14-7) sur le Guinness, pendant que le Synergie a blanchi 7-0 l'Orchidée (14-7).

Les Blizzards changent de nom

MONTREAL (PC) - Les Blizzards de Rouyn-Noranda, qui se joindront à la Ligue de hockey junior majeur du Québec l'automne prochain, sont obligés de changer de nom.

La direction du Séminaire St-François de St-Augustin-de-Desmaures, près de Québec, a en effet demandé de ne pas utiliser ce nom qui lui appartient.

Tout le programme de sport de l'école secondaire porte ce nom et déjà l'institution avait empêché la nouvelle formation de Québec dans la Ligue internationale de l'utiliser.

On envisagait même de prendre des mesures légales si l'équipe de Rouyn-Noranda n'avait pas accepté de changer d'appellation, ce qu'elle a fait hier.

Triple jeu

BOSTON (AP) - John Valentin est devenu le 14e joueur de l'histoire des Red Sox de Boston à réussir un carrousel et les Red Sox, même s'ils se sont commis dans un triple retrait, ont battu les White Sox de Chicago 7-4.

Les White Sox ont ainsi vu les Red Sox mettre fin à leur série de six victoires. Valentin a claqué un circuit de deux points en première, un triple en troisième, un simple en quatrième et un double en sixième. Il a terminé sa soirée de travail avec quatre coups sûrs en autant de présences et a produit deux points.

Les White Sox ont réussi leur premier triple jeu depuis 1986 en première quand sur un roulant de Tim Neahring, ils ont retiré également Mo Vaughn et Jose Canseco, qui avaient obtenu des buts sur balles.

Sims à la barre des Sharks

SAN JOSE, Californie (AP) - Le nouvel entraîneur des Sharks de San Jose, Al Sims, dit que sa priorité est de procéder à des ajustements au niveau de l'attitude.

Les Sharks, vainqueurs de 20 matchs seulement la saison dernière, en ont bien besoin.

«Je pense qu'on doit d'abord s'attaquer à l'attitude», a affirmé Sims qui a été présenté à la presse locale, hier.

«L'engagement de tous est nécessaire pour connaître du succès et l'attitude est nécessaire pour susciter l'implication des joueurs.»

Mérite Guy Lafleur

Marc Denis reçoit un autre honneur

par Serge Émond

MONTREAL (SE) - Marc Denis a ajouté un autre fleuron à une saison 1995-96 déjà bien garnie, hier, en mettant la main sur le Prix d'excellence et le Mérite Guy Lafleur.

Ces récompenses sont remises annuellement par la brasserie Molson O'Keefe aux joueurs des ligues universitaire, junior majeur du Québec et midget AAA qui ont le mieux concilié les études et le sport.

En plus du trophée, chaque récipiendaire reçoit une bourse d'étude de 6000 $ répartie sur trois ans.

On savait déjà depuis un certain temps que David Dupéré, des Élites de Jonquière, était le vainqueur du Mérite Guy Lafleur pour la Ligue midget AAA. Au niveau universitaire, le comité de sélection a retenu Pierre Gendron, de l'université McGill.

Quand il est question d'études et de hockey, Marc Denis a tout balayé, cette saison, dans la Ligue junior majeur du Québec. Au banquet du circuit Courteau, il a hérité du trophée Marcel-Robert.

«J'ai appris ma nomination au repêchage de la Ligue junior majeur du Québec, samedi, a signalé le gardien des Saguenéens de Chicoutimi. Un représentant de Molson O'Keefe m'a annoncé la nouvelle. Avant samedi, je n'en avais aucune idée même si je savais que j'avais probablement une bonne chance en ayant déjà gagné le trophée Marcel-Robert.

«Le trophée Marcel-Robert et le Mérite Guy Lafleur vont habituellement de pair mais ce n'est pas toujours le cas. Au midget AAA, j'ai été choisi le joueur étudiant par excellence (en 1994) mais je n'ai pas gagné le trophée Guy Lafleur.

«Je suis content d'avoir gagné surtout parce qu'il y a un certain prestige rattaché au Mérite Guy Lafleur. Le comité de sélection regarde tous les aspects. Selon moi, le prestige est plus important que la bourse qui accompagne le trophée. J'ai connu une bonne saison. C'est agréable de voir qu'on souligne mon travail à l'école. J'ai d'ailleurs l'intention de rester à l'école le plus longtemps possible.»

Pendant la dernière campagne, Marc Denis a notamment participé au camp d'entraînement de l'Avalanche du Colorado. Il a aidé Equipe Canada à enlever la médaille d'or au championnat mondial de hockey junior. Après l'élimination des Saguenéens, en ronde demi-finale, il a également passé une dizaine de jours dans l'entourage de l'Avalanche.

La remise des Prix d'excellence et Mérite Guy Lafleur a eu lieu en conférence de presse, hier. Le gardien des Saguenéens n'a pu assister à l'événement.

«J'arrive du Colorado. Il y a eu un petit malentendu», a-t-il dit.

Signalons que d'autres joueurs des Saguenéens ont déjà gagné le trophée Guy Lafleur au fil des années. Patrice Tremblay a obtenu l'honneur en 1987. Paul Gagné en a fait autant en 1985. Il évoluait alors au sein du circuit universitaire.

Marc Denis

Arénas du Québec

Une étude trace un portrait encourageant de la situation

par Stéphane Bégin

CHICOUTIMI (SB) - La situation dans les arénas du Québec ne régresse pas à l'heure actuelle, elle tend même à augmenter.

C'est du moins la conclusion qui ressort de l'un des rapports provinciaux du 19e congrès de l'Association des gérants d'arénas du Québec, qui a pris fin mercredi au Montagnais de Chicoutimi.

Les responsables de la région des Cantons de l'Est ont mené une étude au cours de la dernière année afin de tracer le portrait le plus fidèle possible de la situation des arénas et de ses utilisateurs.

«Selon ce qui est ressorti, la situation ne va pas en régressant, mais plutôt en s'améliorant. Il y aurait tendance à avoir une hausse de la participation du hockey mineur dans les diverses régions du Québec», a expliqué Jacques Taillon, le président du comité d'organisation du congrès provincial.

Si tout semble aller pour le mieux présentement, on croit qu'il y a peut-être un intérêt accru pour le hockey, mais aussi une baisse de fréquentation de divers autres disciplines sportives, comme le ski alpin.

«Mais nous savons que dans deux ans, les arénas du Québec pourraient revivre une nouvelle baisse de l'achalandage en raison de la dénatalité. Les familles ne sont plus aussi nombreuses qu'elles l'étaient à une certaine époque», reprend Taillon, qui oeuvre au centre récréatif de Saint-Félicien.

Ce dernier a aussi tracé un bilan positif du 19e congrès provincial. Les organisateurs régionaux ont essayé de nouvelles choses et tout semble bien avoir été apprécié par les 150 congressistes.

«Les gens ont rencontré les exposants en deux groupes différents lors de chaque pause-café, qui a permis de moins congestionner le lieu de rencontre. Au niveau de la thématique, nous avons offert de la formation et il y a eu une bonne participation (environ 75 pour cent) dans les ateliers. Il s'est donc produit des choses intéressantes.

«Du côté social, il y a eu une visite libre de la région le premier soir et les congressistes ont pu assister à une répétition du spectacle du Tour du monde de Jos Maquillon, de même que les installations du mégaspectacle du Palais municipal de La Baie, ce qui fut apprécié», ajoute Jacques Taillon.

Pour le reste, les congressistes ont aussi appris qu'il était préférable de ne rien cacher aux journalistes. S'ils ont eu à se plaindre du manque de couverture de certains événements, les gérants d'aréna ont fait leur mea culpa et réalisé une prise de conscience relativement à leurs relations avec les médias.

SPORT RÉGIONAL

Tournoi de la pêche

L'Association des pêcheurs à la mouche du Saguenay-Lac-Saint-Jean présentera un tournoi de pêche, le 15 juin, au lac Ha! Ha!. Ce tournoi se déroulera de 7h00 à 11h00 et de 14h00 à 19h00. L'activité est ouverte à toutes les personnes intéressées à y participer. Pour confirmer leur présence, elles n'ont qu'à communiquer avec Éric Vaillancourt (698-2833) ou Stéphane Harvey (696-0914) le plus rapidement possible.

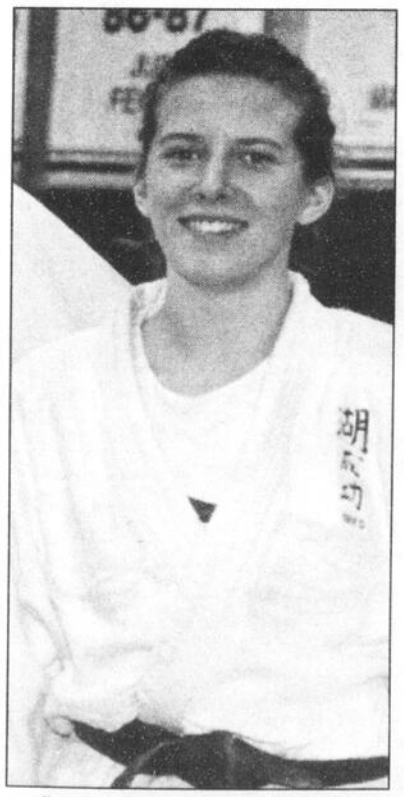
Athlétisme

La finale régionale des Jeux du Québec en athlétisme se tiendra le 19 juin, de 17h00 à 21h00, au Creps d'Alma. Les compétitions se dérouleront dans les classes benjamin (12-13 ans), cadet (14-15 ans) et juvénile (16-17 ans). Course, marche, lancet et saut sont au programme. Les inscriptions seront acceptées sur place à compter de 16h00.

Les frais d'inscription ont été fixés à 5 $ par participant. Pour obtenir plus de détails, il suffit de parler à Marlène Payette (668-4057) ou Sylvain Ouellet (668-4541).

Or pour Sophie Côté

Un résultat important a été oublié à quelque part dans les notes des responsables régionaux de nage synchronisée. Au championnat provincial de la relève (18 ans et plus) qui avait lieu à Montréal, l'Almatoise Sophie Côté a obtenu une médaille d'or. Elle est membre du club des Aquarelles d'Alma.



JOËLLE DION... est en nomination dans la catégorie d'athlète par excellence en catégorie juvénile.

Gala annuel de Judo-Québec

Six titres à la portée de la région

par Rémi Gilles Tremblay

CHICOUTIMI (RGT) - Le Saguenay-Lac-Saint-Jean sera une nouvelle fois sur la sellette, demain soir, au Château Lac Beauport, où se tiendra le septième Gala annuel de l'excellence de Judo-Québec. Six athlètes de la région ou originaire de la région sont effectivement en nomination aux différents titres en jeu pour l'occasion.

L'an dernier, la région avait raflé trois des douze titres en jeu. Geneviève Baron, «athlète féminin senior», Michel Boulay, «entraîneur développement par excellence», et Robert Simard, d'Alma, admis au Temple de la renommée, étaient montés sur scène pour l'occasion.

Les choses se présentent différemment pour cette année. Judo-Québec célèbre effectivement ses trente ans d'existence, moment choisi pour honorer plus spécialement des travailleurs bénévoles des différents clubs du Québec.

Huit titres seront réservés aux athlètes.

Après avoir accumulé les succès l'année durant sur les tatamis québécois et canadiens, il n'est pas surprenant de voir le nom de l'Almatoise Joëlle Dion sur la liste des personnes mises en nomination au titre d'«athlète féminine juvénile par excellence». Elle y apparaît aux côtés de Martine Geoffrion, de Varennes, et Isabelle Pearson, de Boucherville.

Toujours en catégorie juvénile, Nicolas Jobin, de Chicoutimi, figure également au nombre des personnes pressenties au titre d'«athlète masculin par excellence», un honneur qu'il partage avec Angie Cassista, de Lebel-sur-Quévillon, et Carl Lebel, de Sept-Îles.

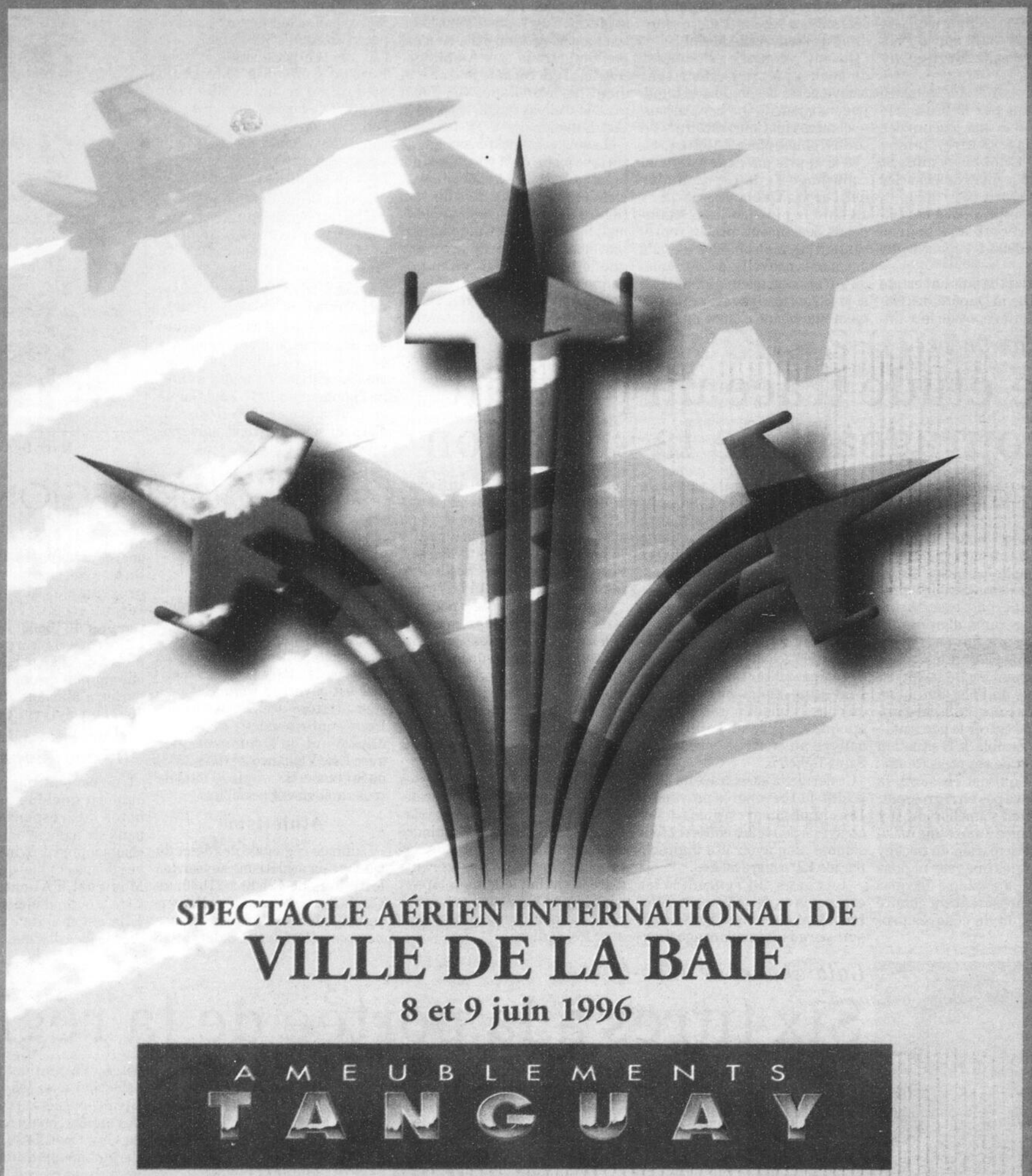
Chez les juniors, Nicolas Gagnon, d'Alma, lorgne les honneurs du côté masculin, où il se retrouve aux côtés de David Beaudin, de Sept-Îles, et Jean-François Marceau, de Port-Cartier, tandis que la région est absente du tableau féminin, au sein duquel on retrouve les noms de Luce Baillargeon, de Montréal, gagnante de l'an dernier, Renée-Claude Côté, de Sainte-Julie, et Jacynthe Maloney, de Varennes.

Deux fois gagnante du titre en catégorie senior, soit en 1994 et 1995, Geneviève Baron, du club Seiko d'Alma, est une nouvelle fois en nomination, de même que sa compatriote Julie Gaudreault, originaire d'Alma mais s'entraînant au club Shidokan de Montréal. Également en nomination, Marisol Laroche, de St-Hubert.

Aucun judoka de la région n'a retenu l'attention du comité de sélection chez les hommes. Au titre d'«athlète masculin senior de l'année», on retrouve les noms de Guy Castilloux, de Ste-Foy, Serge Laforge et Patrick Roberge, tous les deux de Montréal.

Enfin, au titre d'«athlète par excellence toutes catégories», le Jonquiérois Jean-Pierre Cantin, qui s'entraîne à Montréal depuis quelques années, est en nomination. La lutte risque toutefois d'être vive devant la coqueluche de la saison, Nicolas Gill, de Montréal. Maxime Roberge, aussi de Montréal, lorgne également ce titre convoité.

Chez les dames, les mises en nomination ont fait ressortir les noms de Brigitte Lestrade et Sophie Roberge, toutes deux de Montréal, et Caroline Lepage, de Varennes.



SPECTACLE AÉRIEN INTERNATIONAL DE

VILLE DE LA BAIE

8 et 9 juin 1996

AMEUBLEMENTS

TANGUAY

Toujours de l'action

322794